DEUTSCH
FÜR
ANFÄNGER

Eugene James Petersen

104

RY

THE CHICAGO GERMAN SERIES

# DEUTSCH FÜR ANFÄNGER

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
CHICAGO, ILLINOIS

THE BAKER & TAYLOR COMPANY
NEW YORK

THE CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
LONDON

THE MARUZEN-KABUSHIKI-KAISHA
TOKYO, OSAKA, KYOTO, FUKUOKA, SENDAI

THE COMMERCIAL PRESS, LIMITED
SHANGHAI

# DEUTSCH FÜR ANFÄNGER

AN INDUCTIVE PRESENTATION
OF MINIMUM ESSENTIALS

PETER HAGBOLDT
*The University of Chicago*
AND
F. W. KAUFMANN
*Smith College*

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
CHICAGO · ILLINOIS

COPYRIGHT 1930 BY THE UNIVERSITY OF CHICAGO
ALL RIGHTS RESERVED. PUBLISHED JANUARY 1930
*Third Impression December 1930*

COMPOSED AND PRINTED BY THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
CHICAGO, ILLINOIS, U.S.A.

# PREFACE

This book is an attempt to adapt our *Modern German Grammar* (University of Chicago Press, 1927) to the needs of institutions where conditions different from those in average colleges call for a different presentation of the subject matter. This book is, therefore, intended for students who need elementary instruction in the fundamental concepts of language, and for institutions where circumstances force the instructor to rely largely on what the class text is able to teach. Since this is the case in all high schools and also in a good many colleges, we hope that this new form of our "inductive presentation of minimum essentials" may make friends.

Being convinced that the most effective means in all teaching is intensive activity on the part of the student (Erarbeitung), we have further developed and somewhat perfected the inductive feature used in our *Modern German Grammar*. Our aim has been to enable the relatively inexperienced instructor to make his students derive all important principles from language, i.e., to use a teaching device which ordinarily is the final result of many years of patient effort.

We have adhered to our division of each lesson into two distinct parts, analysis and synthesis. The structure of each of the thirty lessons can be briefly described as follows:

Section A is a simple coherent text containing a number of definite grammatical problems.

B shows this definite grammatical content in the guise of words or sentences taken from A.

C consists of a number of specific questions about the forms and sentences in B—questions which force the student to observe and scrutinize language and which, with his instructor's help, enable him to find the most important rules himself.

D offers a complete explanation of the grammatical problems and, therefore, represents the final step in the analytical process involved in sections A–D.

**E** is a first step in synthesis, i.e., in the gradual conversion of theoretical knowledge into actual linguistic power. The exercises in E may be considered a minimum of practice needed by those students whose only aim is a reading knowledge. Wherever no more than a reading knowledge is required the grammar lesson may end here. For this reason

**F** refers the student to a reading selection in our *Lesebuch für Anfänger*, in which we endeavor to offer interesting reading material written in simple language and graded down to the level of the lesson on hand. More than two-thirds of this material deals with "Realia."

For students who desire more than a reading ability the lesson continues with a set of graded

**Übungen.** These are of a direct-method type. They usually consist of seven to ten exercises, and gradually lead from questions based on the text (A) up to the point where the student is required to handle the new forms freely in sentences of his own making or in a "composition."

The translation exercises added in the Appendix on page 186 should not be taken up before the student has thoroughly studied and frequently reviewed all the forms of the lesson. Given too early, translation is laborious and harmful; to be effective, it must be a more or less spontaneous recasting of English into familiar forms of the foreign language.

A special vocabulary is given with each individual lesson for the convenience of the student. To facilitate the reading of the German print these vocabularies are set in roman type so that the student can easily check up his own interpretation of the words used in the text. The two general vocabularies are intended to be complete for all practical intents and purposes. Approximately one thousand words of frequent occurrence are used. Word-building exercises, we have thought, were placed to better advantage in the *Lesebuch*, where we have included exercises dealing with all important prefixes and suffixes, and also with word combinations. Practical classroom experience has convinced us that pronunciation exercises of the type given with each of the first eight lessons will be welcome.

In the "Synopsis of Grammar" beginning on page 193 the most important forms treated in Lessons 1–30 are brought together for reference and review.

We take pleasure in expressing our gratitude to Professor C. A. Williams, of the University of Illinois, for reading our manuscript carefully and critically; and also to Professors J. G. Kunstmann, of the University of Chicago, and Murray French Edwards, of the Virginia Military Institute, for many a valuable suggestion.

To Mary D. Alexander and Members of the Manufacturing Department of the University of Chicago Press is due much credit for the excellent typographical appearance and general makeup of this book as well as the *Lesebuch*.

PETER HAGBOLDT
F. W. KAUFMANN

# SUGGESTIONS FOR THE USE OF THIS BOOK

Pronunciation may be taught from the *Introduction* where each of the German sounds is briefly described, or it may be taught inductively from the text. The latter procedure is facilitated considerably by the pronunciation exercises following the texts of each of the first eight lessons. Naturally the students' proficiency in pronunciation will, in the end, correspond exactly to the instructor's patience and endurance in correcting the well-known common errors.

*Section A.* The instructor reads the entire selection to the class, pronouncing every word carefully and distinctly, and yet, fluently enough to accustom the student to the sound and rhythm of naturally spoken German. He re-reads the passage in word and thought groups which are repeated by the class in concert. Then the words and phrases are explained and again pronounced by the instructor, by individual students, and in concert. Specific difficulties are singled out for special drill.

*Section B.* The students read the word groups and sentences in this section and, with the help of the instructor and the questions given in

*Section C*, derive from them the grammatical principles. Naturally one point is taken up at a time. Wherever the student is not too immature this exercise should be used conscientiously. It represents one of the most valuable teaching devices; it sets the student to work on a specific problem (Arbeitsunterricht).

*Section D.* The result of the work done in B and C is then checked against the grammatical explanations given in D. The various sections correspond exactly, which means: if B, 1 is a word, word group, or model sentence, C, 1 is a question referring to it, and D, 1 the specific answer to this question, that is, the rule. This simple and systematic presentation has been found to make the problem clear even to the student of very mediocre talent.

*Section E.* The exercises in this section are taken up in class and assigned as written home work.

*Section F.* The knowledge gained in the foregoing exercises is tested in a reading selection in our *Lesebuch.*

Where the only aim is a reading knowledge the class may at this point proceed to the next lesson; where other abilities are desired the Übungen are used to develop power and mastery. Answers to the questions in 1 may be written out at home or answered in class with closed books. Direct-method exercises in abundance follow. These are taken up in class, and parts of them are written out at home. The last exercises in each of the lessons demand a certain degree of active mastery. It is hardly necessary to mention that no lesson will be mastered by the student unless he is made to review it thoroughly a number of times. Brief tests are most convenient to enforce such reviews and to effect a definite and rather permanent result. One or several previous lessons should always be reviewed with each new lesson so that the entire book of thirty lessons may be gone through several times. In high school the book should be retained during the second year where it should serve as the basis for a systematic review.

According to our experience, no effective review is possible unless students keep a notebook in which exercises are carefully written out and carefully corrected in class; for without a corrected notebook the student cannot see his old mistakes, and he will not learn to avoid them.

The translation exercises (cf. p. 186 ff.), to be sure, will be of little value unless they are used as a final link in the chain of the direct-method exercises which precede them. They may be omitted altogether.

It is perhaps necessary to point out that the structure of each lesson allows of the widest possible variation in the use of the book. Though the most favorable plan, we believe, has been alluded to in the foregoing directions, the instructor will have no difficulty in changing this plan to meet the specific requirements of a given situation. Even if he should prefer to teach according to the deductive method (first grammar, then vocabulary, then language), he will find the plan of our lessons applicable to his requirements if he begins with section D.

Little can be said about the planning of a course because conditions vary widely in reference to many different factors. Generally speaking, one lesson a week in high school and two in college will not be found too much. In high school it will be comparatively easy to divide the unit of each lesson into five approximately equal parts so that a given number of lessons may be covered in as many weeks and the remaining time can be used for a general review.

# TO THE STUDENT

1. We learn most easily when we pronounce half-aloud. Even though we may not aim at a speaking knowledge of the foreign language, we profit immensely by listening to our own voice uttering the foreign sounds. It is quite probable that by far most people learn language twice or three times more easily when they use their voices in the study of words, phrases, and sentences.

Study half-aloud.

2. A fair pronunciation is a basic requirement in all language study. If we neglect it, we learn to pronounce the foreign sounds faultily, and by repeating the same errors again and again we finally cannot correct them because they have become a part of ourselves. During the first weeks of the German course we should learn to pronounce well all the difficult sounds for which special exercises are given in Lessons 1–8.

Do your utmost to acquire a good pronunciation.

3. It is unwise to study vocabulary from word-lists. Word-lists are commendable for consultation and as a final check on words which we have previously read and studied in context. The best way to learn words is to read the text in which they occur so frequently that we are no longer conscious of reading a foreign language and that all the foreign words call up definite ideas immediately—in other words, that our comprehension of that particular text has become direct. Then, having mastered the words as a part of a text, we may refer to a word-list or a vocabulary to verify, for instance, the gender or the principal parts of a noun, or the principal parts of a verb, so as to use them correctly in oral or written exercises.

Learn vocabulary from context.

4. Grammar is just an attempt to give definite rules about the forms and the structure of language. Grammar is derived from language; language is not derived from grammar. Hence, language must be studied first, then rules about language. For this reason

the text in section A must be mastered thoroughly before further progress can be made.

Having mastered section A we turn to section B where we find a number of words, phrases, and sentences. These have usually occurred in A and are reprinted here because they contain the problems of the lesson. The different problems are marked 1, 2, 3, etc., and correspond exactly to the various questions in section C, which are also marked 1, 2, 3, etc. If you read a question in C and scrutinize the corresponding phrase or sentence in B, and then find an answer to that question, you have found a grammatical principle, a rule. Hence, the questions in C bring out the broad and fundamental facts of German grammar. All answers to the several questions are given in section D, but since we learn far more easily when we try to find out things through our own powers of observation, we should not look up the rules in section D before we have really tried hard to answer the questions in C by ourselves. As you will notice, many of them are easy to answer. Where the answer is difficult, a reference points to the place on the next page where the solution is found. If we study German in this way, we will come to see what grammar really is.

Do not study rules as the basis of language, but study language as the basis of rules.

5. Repetition is the first requirement in all real learning. We seldom remember things which we have read, heard, or learned only once. We must read, hear, and learn them frequently if we want to retain them. This is true especially of language which requires us to form entirely new habits. There is but one safe way of learning for keeps, and that is frequent reviewing.

Review each lesson (especially secs. A and B, and the exercises you have written out at home and corrected in class) so frequently that you are really confident that you know them.

6. No instructor can devise a course to satisfy all the different wishes of his students in regard to their aims. Many aims are represented in any foreign-language class, understanding and reading, writing and speaking. The class has one general aim which is determined by your institution. If your personal aim is not included in the aim of your class, you can, nevertheless, stress in your home work that ability which you most want to acquire. We learn to

understand by listening, to read by reading, to speak by speaking, to write by writing, and in no other way.

Practice what you want to learn!

There is no universal rule of equal importance to all students of language, because each student is different from each other student, and, therefore, has his own problems. Nevertheless, the foregoing hints will be helpful to all those who really want to learn; the others, to be sure, cannot be helped.

# TABLE OF CONTENTS


| | GRAMMATICAL CONTENT | READING SELECTION | |
|---|---|---|---|
| | INTRODUCTION | | 1 |
| 1. | THE NOMINATIVE; Sein | Das Schulzimmer | 9 |
| 2. | THE ACCUSATIVE; Haben | Was hat der Schüler? | 15 |
| 3. | PREPOSITIONS GOVERNING THE ACCUSATIVE; THE REGULAR PRESENT TENSE; THE IMPERATIVE | Eine Lehrstunde. | 19 |
| 4. | THE DATIVE; PREPOSITIONS WITH THE DATIVE | Ein Gespräch. | 25 |
| 5. | PREPOSITIONS GOVERNING THE DATIVE OR THE ACCUSATIVE; INVERSION | Fritz zeigt Karl das Haus. | 31 |
| 6. | THE GENITIVE; PREPOSITIONS WITH THE GENITIVE | Der Großvater. | 38 |
| 7. | POSSESSIVE ADJECTIVES AND PRONOUNS | Karl begleitet Paul. | 44 |
| 8. | IRREGULARITIES IN THE PRESENT TENSE, 1; THE FUTURE | Am Morgen. | 50 |
| 9. | IRREGULARITIES IN THE PRESENT TENSE, 2 | Nach der Schule. | 55 |
| 10. | DEMONSTRATIVES AND INTERROGATIVES | Was Karl erzählt. | 60 |
| 11. | PERSONAL PRONOUNS; REFLEXIVE VERBS | Erich schreibt an Paul. | 66 |
| 12. | THE INDIRECT OBJECT; THE GENITIVE OF PERSONAL PRONOUNS; POSITION OF ADVERBS | Der Dieb im Wirtshaus. | 71 |
| 13. | THE NOUN | Der Körper des Menschen. | 77 |

| GRAMMATICAL CONTENT | READING SELECTION | |
|---|---|---|
| 14. Auxiliaries | Mein Freund. . . . . | 83 |
| 15. Weak Verbs | Eine leichte Todesstrafe. . | 88 |
| 16. Strong Verbs | Der schlaue Reiter. . . . | 94 |
| 17. Modal Auxiliaries | Die List des Richters. . . | 101 |
| 18. Conjunctions; Dependent Word Order | Der Fleischer und der Advokat. . . . . | 107 |
| 19. Relative Pronouns | Das Ei des Kolumbus. . | 113 |
| 20. Irregular Weak Verbs; Impersonal Verbs | Drei Esel. . . . . | 120 |
| 21. Declension of Adjectives; Review of Prepositions | Der hungrige Rucksack. . . | 127 |
| 22. Comparison; Adverbs | Zeus und das Pferd. . . | 133 |
| 23. Numerals; Expressions of Time | Die Zeit. . . . . | 139 |
| 24. Prefixes: Inseparable, Separable, and Doubtful | Das Mittagessen im Garten. | 146 |
| 25. The Passive Voice | Die Flucht des Wesirs. . . | 152 |
| 26. Review of Word Order | . . . . . | 158 |
| 27. Subjunctive Forms | Der listige Quäker. . . . | 162 |
| 28. The Subjunctive in Principal Clauses | Die Wünsche der Menschen. . | 169 |
| 29. Conditions Contrary to Fact | Aus Höflichkeit. . . . . | 175 |
| 30. Indirect Discourse | Eine leichte Todesstrafe. . . | 181 |
| Translation Exercises . . . . . | | 186 |
| Synopsis of Grammar . . . . . | | 193 |
| German-English Vocabulary . . . . . | | 217 |
| English-German Vocabulary . . . . . | | 231 |
| Index . . . . . | | 239 |

# LIST OF ILLUSTRATIONS[1]


1. Eine Lehrſtunde. . . . . 19
2. Fritz zeigt Karl das Haus. . . . . 31
3. Der Großvater. . . . . 38
4. Was Karl erzählt. . . . . 60
5. Der Dieb im Wirtshaus. . . . . 71
6. Eine leichte Todesſtrafe. . . . . 88
7. Der ſchlaue Reiter. . . . . 94
8. Die Liſt des Richters. . . . . 101
9. Der Fleiſcher und der Advokat. . . . . 107
10. Das Ei des Kolumbus. . . . . 113
11. Drei Eſel. . . . . 120
12. Das Mittageſſen im Garten. . . . . 146
13. Die Flucht des Weſirs. . . . . 152
14. Der liſtige Quäker. . . . . 162
15. Aus Höflichkeit. . . . . 175


[1] For the delightful illustrations we are indebted to Mr. Edmond Giesbert, the well-known Chicago painter and illustrator, who most generously contributed to this book both his precious time and his exquisite art.

# INTRODUCTION

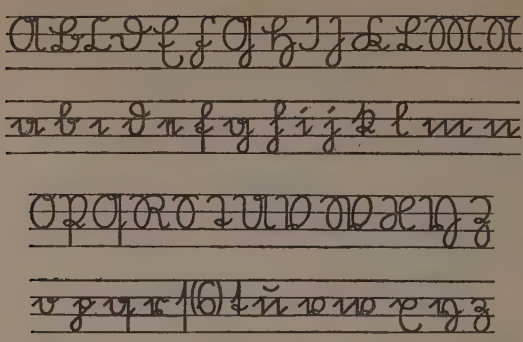
1. *The Alphabet:*

The following table gives:

(*a*) the names of the German letters expressed in English orthography and in phonetic script; (*b*) the Roman and German letters with an attempt to show how by the breaking of the straight lines and the introduction of decorations the change took place.

| German Names | | Roman and German Letters | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ah | ʔa: | A | 𝔘 | 𝔄 | a | 𝔞 |
| ba(y)* | be: | B | 𝔅 | 𝔅 | b | 𝔟 |
| tsa(y)* | tse: | C | 𝔠 | 𝔠 | c | 𝔠 |
| da(y)* | de: | D | 𝔇 | 𝔇 | d | 𝔡 |
| a(y)* | ʔe: | E | 𝔈 | 𝔈 | e | 𝔢 |
| eff | ʔɛf | F | 𝔉 | 𝔉 | f | 𝔣 |
| ga(y)* | ge: | G | 𝔊 | 𝔊 | g | 𝔤 |
| hah | ha: | H | 𝔥 | 𝔊 | h | 𝔥 |
| ee | ʔi: | I | 𝔍 | 𝔍 | i | 𝔦 |
| yot | jɔt | J | 𝔍 | 𝔍 | j | 𝔧 |
| kah | ka: | K | 𝔎 | 𝔎 | k | 𝔨 |
| ell | ʔɛl | L | 𝔏 | 𝔏 | l | 𝔩 |
| emm | ʔɛm | M | 𝔐 | 𝔐 | m | 𝔪 |
| enn | ʔɛn | N | 𝔑 | 𝔑 | n | 𝔫 |
| oh* | ʔo: | O | 𝔒 | 𝔒 | o | 𝔬 |
| pa(y)* | pe: | P | 𝔓 | 𝔓 | p | 𝔭 |
| koo | ku: | Q | 𝔔 | 𝔔 | q | 𝔮 |
| air (*short*) | ʔɛr | R | 𝔎 | 𝔑 | r | 𝔯 |
| ess | ʔɛs | S | 𝔖 | 𝔖 | s | 𝔰 ſ |
| ta(y)* | te: | T | 𝔗 | 𝔗 | t | 𝔱 |
| oo | ʔu: | U | 𝔘 | 𝔘 | u | 𝔲 |
| fow | fau | V | 𝔙 | 𝔙 | v | 𝔳 |
| va(y)* | ve: | W | 𝔚 | 𝔚 | w | 𝔴 |
| ix | ʔiks | X | 𝔛 | 𝔛 | x | 𝔵 |
| ipsilon | ʔipsilon | Y | 𝔜 | 𝔜 | y | 𝔶 |
| tset | tsɛt | Z | 𝔜 | 𝔜 | z | 𝔷 |

* There is no off-glide to *i* or *u*.



* According to Ludwig Sütterlin who represents the latest tendencies in the simplification of German script.

2. *The modified vowels or* Umlaute:

Ä ä Ö ö Ü ü Äu äu

Ő ő Õ õ Ű ű Őű őű

In spelling say:

a Umlaut, o Umlaut, u Umlaut, a Umlaut u.

3. *Combined letters:* ch (ch), ck (ck), ß (sz), tz (tz)

4. *The Table of Sounds, on page 3, represents:*
   a) In vertical order the place of sound production, i.e., lips, teeth, hard palate, soft palate, throat
   b) In horizontal order the manner of sound production, i.e., through closure, narrowing or opening of the superglottal passages, namely, the lips, teeth, palate, and throat

*c*) * = voiceless; unmarked = voiced; in parenthesis = nasal sounds

TABLE OF GERMAN SOUNDS ACCORDING TO VIËTOR

| | | Lips | Teeth | Hard Palate | Soft Palate | Throat | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Closure | | *pb | *td | | *kg | *ʔ | Consonants |
| | | (m) | (n) | | (ŋ) | | |
| Narrowing | | *fv | *sz *ʃʒ | *çj | *x | *h | |
| | | | r | | R | | |
| | | | l | | | | |
| Opening | | | | iy u<br>eø əo<br>ɛɒ aɔ | | | Vowels |

*Voiceless  Voiced, unmarked  Nasal, in parenthesis

5. *Front vowels:*

[i] long as in *free;* spelling i, ie, ih, ieh: wir, mir, dir; hier, wie; ihn, ihr; sieht
short as in *sin;* spelling i: in, ist, bist, Tisch, immer

[e] long like *a* in *da(y)*, but without diphthongal glide to *i;* spelling e, ee, eh: er, wer; Fee (fairy), See (lake); Lehrer, nehmen

[ɛ] long as in *care;* spelling ä, äh: Präsens, spät; während, erzählen
short like *e* in *nest;* spelling ä, e: Kälte, verläßt; Herr, Heft, lernen

6. *Intermediate vowels:*

[a] long like *a* in *father;* spelling a, aa, ah: ja, haben, Vater, sagen; Haar (hair), Paar (pair); Jahr, Zahn

short like *a* in *artistic;* spelling a: dann, wann, kann, fallen, Mann, Wand, Land, Tante

[ə] like unaccented *e* in *the book;* spelling e: Schule, Klasse, alle, haben, Garten

7. *Back vowels:*

[ɔ] short like *o* in English *off;* spelling o: oft, Sommer, kommen, Sonne, dort, morgen

[o] long like *o* in *note* but without diphthongal offglide to *u;* spelling o, oo, oh: wo, oben; Boot (boat), Moos (moss); wohnen, ohne, Sohn

[u] long like *oo* in *boot;* spelling u, uh: du, gut, Schule; Schuh (shoe), Stuhl, Uhr
short as *oo* in *good;* spelling u: und, um, Butter, Mutter, unter, Fluß

8. *Mixed vowels:*

[y] produced by lip position for u [u] and tongue position for i [i]; spelling, when long, ü, üh (in Greek words y): für, über, Tür, Schüler; führen, fühlen; Typus (type), typisch (typical); spelling, when short, ü: Küche, Glück, Stück, wünschen

[ø] produced by lip position for o [o] and tongue position for e [e]; spelling ö, öh; this sound is always long: schön, König (king), höflich; Söhne

[ɔ] produced by lip position for [ɛ] and tongue position for [ɔ]; spelling ö; always short: öffnen, zwölf, Körper

9. *Diphthongs:*

[ai] like *i* in *wine;* spelling ei, ai: ein, kein, mein, dein, sein, Wein; Kaiser

[au] like *ow* in *now;* spelling au: auch, auf, Haus, Aufgabe, blau, grau, braun

[ɔy] like *oi* in *oil;* spelling äu, eu: Fräulein, läuft, Räuber; heute, Freund, neu, Deutschland

10. *The digraph* ie:

Is usually long i [i]: hier, die, sie, wie, liegen, viel, spielen. In unaccented syllables of words of Latin origin it is [jə]: Familie, Spanien (Spain), Lilie (lily); but when the syllable is accented it is long i: Melodie, Poesie (poetry), Offizier, Papier

11. *Consonants; voiceless stops:*

[p] [t] [k] p, t, k, are pronounced with more force and therefore more audibly than in English; t is more frontal than English *t:* Papier, Park, Preis; Tafel, Tag, Tochter; Kirche, Kreide. pf = p + f: Pfannkuchen, Pfeife, Kopf, Rumpf

[?] The glottal stop is produced by first closing the glottis (the opening between the vocal chords) and then suddenly reopening it with a slight explosion; it is used in pronouncing a stressed vowel in initial position. The vowel is begun with a slight "catch": er, iſt, in, auf, aber, und, über. The glottal stop is also used in compounds when the second component begins with a vowel: zu=erſt, un=angenehm (disagreeable), ver=einigt (united)

12. *Voiced stops:*

[b] [d] [g] b, d, g, are pronounced as in English, but in final position they are voiceless [p] [t] [k]: Buch, Boden, gelb; da, dort, Land; grau, Garten, Tag. Final g in the suffix ig is pronounced like ch [ç]: richtig, König, Honig

13. *Nasals:*

[m] [n] [ŋ]: m is pronounced as in English; n is more frontal than English *n;* ng is not pronounced like the *ng* in *finger* but always like *ng* in *singer:* dem, den; Endung, Kleidung. Exception: Evan=gelium (gospel).

nk is pronounced as *nk* in English *thank:* ſchenken, danken

14. *Fricatives:*

[f] f and v are pronounced like *f* in *fan:* für, öffnen; von, Vater, Vetter; v is voiced in Venus, November

[v] w is like v in *van:* wann, was, wo, wie, Wand, Wald, Waſſer, ſchwarz

qu = k + w [kv]: Quelle (spring, source), Qual (torture), Quaſte (tossel)

[s] Note: ſ is used in initial position or in the combinations ſp, ſt, ſch; s stands at the end of syllables or words; ſſ is used between vowels when the preceding vowel is short, otherwise ß is used: ſein, ſprechen, ſtehen, ſchön; Haus, Häuschen (little house); eſſen, *but* Fuß, ſchließen

ß, ſſ, ß are always voiceless: was, Kreis; eſſen, weſſen; weiß, fleißig

z or tz = *ts* as in English *rats:* zu, zeigen, Zimmer; Fritz, Hitze, jetzt. The sound [ts] is also found in words containing tion: Nation, national, Operation, Ovation

[z] ſ before a vowel at the beginning of a word is *always* voiced: ſie, ſo, ſagen; ſ standing between vowels is also voiced: Roſe, leſen

[ʃ] ſch = English *sh:* Schule, Schüler, ſchön, ſchwer, Schweſter, ſchwarz

ſp, ſt = *shp, sht* [ʃp] [ʃt]: ſprechen, ſpielen; ſtellen, ſtehen

[ʒ] The *sh*-sound is voiced in words of French origin: Journaliſt (journalist), Journal (journal), Paſſagier' (passenger)

[ç] [x] The ch-sound is a fricative produced by the breath passing between the blade of the tongue and the palate. The point of articulation varies with the preceding vowel from [ç] in ich to [x] in Buch (cf. Table of Sounds): ich, dich, ſich, Strich; ſprechen; machen, lachen; (laugh), noch, doch; auch, Buch

NOTE.—chs is pronounced like ks [ks]: Fuchs (fox), Dachs (badger), Ochs (ox), ſechs (six); but when the s is the inflectional ending, chs is ch + s: der Bach (brook), des Bachs. Initial ch is k [k] or ch [ç] in Chemie (chemistry), China, but it is k [k] in Chriſtus (Christ), Chor (choir)

[j] j = *y* in *yes*, but with more friction between tongue and palate: ja, jetzt, jeder, Jahr, Juni, Juli

[h] Initial h = *h* in house: Hans, Hund, hundert, hier, Haus; after vowels it is a sign of length and remains unpronounced: wohnen, Sohn, Jahr, höher

[r] [R] There are two German r-sounds: the lingual [r] and the uvular [R]. The lingual r is produced by the tongue vibrating against the front edge of the upper gums; the uvular r by the uvula (the end of the velum, i.e., the pendent part of the palate) slightly vibrating against the tongue. The student should learn one of the two; the former is easier and has also the sanction of the stage: reden, Regen, richtig, Rock, rund, Herr, wer, hören, warten, Ohr, dort, Rhein (Rhine River), reiſen

[l] is quite unlike the English *l*-sound: the tip of the tongue touches the front edge of the upper gums, the blade of the tongue remaining flat, not arching as in English *l*: lang, Land, Schule, Ball, alle, viel, Fluß

15. *Quantity* (length of sounds):

A vowel is long:

*a*) In open syllables (i.e., in syllables which end in a vowel): ha-ben, Fe-der, le-ſen, ſa-gen

*b*) When double: Boot (boat), Saal (hall), Heer (army), Meer (ocean), Aal (eel)

*c*) When followed by h: Jahr, Lehrer, ihn, ohne, Stuhl

*d*) Usually before a single final consonant: er, wir, rot, gut, den, dem, wen, wer, der

A vowel is short:

*a*) When followed by two consonants: dann, kommen, iſt, Tiſch, und

*b*) In unstressed prefixes or suffixes: Geſpräch, bewundern, Lehrer

*c*) In many short words like in, an, zum, which must be learned by experience

16. *Accent:*

Stress falls on:

*a*) The stem syllable: lieben (love), lieblich (lovely), geliebt (beloved)

*b*) Usually on the negative prefix un: Unglück, unhöflich, unangenehm (disagreeable), unſchön (ugly)

*c*) The noun suffix ei: Bäckerei (bakery), Bücherei (library), Fiſcherei (fishery)

*d*) The first component of a compound word: ankommen, fortgehen, Schulhaus, Klaſſenzimmer

Inseparable prefixes are never accented: bewundern, entſcheiden, empfangen, erzählen, gefallen, verlaſſen, zerreißen

Foreign words usually retain their original stress: Advokāt, Muſik, Studént, Bibliothēk (library), Natiōn, (pronounce: *Natsiōn*), Operatiōn, Melodīe, Charákter, Familie, Grammátik (grammar)

17. *Spelling:*

Capitalize:

*a*) Nouns and words used as nouns: die Klaſſe, das Gute, das Schöne

*b*) Pronouns and possessive adjectives of polite address: Sie, Ihr. In letters this is alsó valid of familiar address: Du, Dein, Ihr, Euer

*c*) The first word in a sentence.

For the use of s, ſ, ſſ, ß, see 14, note on [s].

18. *Syllabication:*

*a*) A single consonant between vowels goes with the following syllable: Fe=der, ge=hen, ſa=gen

*b*) Of two or more consonants the last one goes with the next syllable: kom=men, mor=gen, öff=nen

*c*) ß, ch, ſch, ſt are never divided: hei=ßen, ma=chen, Ta=ſche, Fen=ſter

*d*) ck and tz divide k=k, t=z: Rök=ke, Hit=ze

19. *Punctuation:*

In German, subordinate clauses without exception are set off by commas. In all other respects German punctuation resembles very closely that in English.

## Erste Aufgabe.

### The Nominative; Sein.

A. Das Schulzimmer.

Hier ist das Schulzimmer. Hier ist die Decke, da ist der Boden. Hier ist die Wand, da ist das Fenster, und dort ist die Tür. Hier ist der Tisch, da ist der Stuhl, und dort ist die Tafel.

Wo ist der Tisch? Hier ist der Tisch. Wo ist das Fenster? Da ist das Fenster. Wo ist die Tür? Dort ist die Tür.

Was ist das? Das ist der Boden. Was ist das? Das ist die Decke. Was ist das? Das ist die Wand.

Ist das ein Tisch? Ja, das ist ein Tisch. Ist das ein Fenster? Ja, das ist ein Fenster. Ist das eine Decke? Ja, das ist eine Decke.

Ist das ein Stuhl? Nein, das ist kein Stuhl, das ist ein Tisch. Ist das ein Fenster? Nein, das ist kein Fenster, das ist eine Tafel. Ist das eine Wand? Nein, das ist keine Wand, das ist eine Decke.

Das Buch ist braun. Die Tafel ist schwarz. Der Boden ist grau. Das Papier ist weiß. Das Heft ist grün oder gelb. Der Bleistift ist rot oder blau.

Wie ist der Bleistift? Er ist rot oder blau. Wie ist das Papier? Es ist weiß. Wie ist die Tafel? Sie ist schwarz.

Ich bin der Lehrer. Du, Karl, bist ein Schüler. Er, der Hans[1], ist auch ein Schüler. Seid ihr Schüler? Ja, wir sind Schüler. Sind alle Schüler hier? Ja, sie sind alle hier.

Wer ist der Lehrer? Sie sind der Lehrer. Herr Schmidt, was sind Sie? Ich bin ein Schüler.

[1] The article is sometimes used familiarly with proper names.

## Übungen zur Aussprache (Pronunciation Exercises).

Lesen Sie (*read*):

| | | |
|---|---|---|
| a | [a] | (*long*): da, ja, Tafel; (*short*): das, Wand, Papier |
| e | [e] | (*long*): er, wer, Lehrer |
| e | [ɛ] | (*short*): Decke, Fenster, Heft, gelb, Herr |
| e | [ə] | (*unaccented as in* the book): Boden, Zimmer, Decke, eine, keine, oder |
| i | [i] | (*long*): wir, ihr; (*short*): ist, bin, ich, Tisch |
| ie | [i] | (*long as* ee *in* free): die, sie, hier, Papier |
| o | [o] | (*long*): wo, Boden, rot, oder |
| o | [ɔ] | (*short*): dort |
| u | [u] | (*long*): Stuhl, Schulzimmer, du |
| ü | [y] | (*long*): Tür, grün, Schüler |
| au | [au] | (*as* ow *in* now): grau, braun, blau, auch |
| ei | [ai] | (*as* i *in* wine): ein, kein, nein, sein, weiß, Bleistift |
| b | [b] | blau, Buch, bin, bist |
| b | [p] | gelb |
| d | [d] | da, das, Decke, Boden, oder |
| d | [t] | Wand, und, sind, seid |
| s | [z] | (*as* z *in* zeal): sein, sie, sind, seid |
| ß | [s] | (*as* s *in* sad): das, was, es, ist, Hans |
| st | [st] | (*as* st *in* still): ist, bist, erste |
| | [ʃt] | (=sht): Stuhl, Bleistift |
| z | [ts] | (*as* ts *in* rats): Schulzimmer, schwarz |
| r | [r] or [R] | (*as described in sec. 14, p. 6*): rot, wer, Herr, Papier, grün, grau, braun, Lehrer |
| w | [v] | (*as* v *in* van): wo, wie, was, wer, weiß, Wand, wir, schwarz |
| ch | [ç] [x] | (*as described in sec. 14, p. 6*): ich; auch, Buch |

B. 1. *a*) der Vater — das Haus — die Mutter
*b*) ein Vater — ein Haus — eine Mutter
*c*) kein Vater — kein Haus — keine Mutter

2. er — es — sie

3. ich bin — du bist — er (es, sie) ist
wir sind — ihr seid — sie (Sie) sind

4. Karl, du bist ein Schüler. Karl und Hans, ihr seid Schüler.— Herr Schmidt, Sie sind ein Schüler. Herr Schmidt und Herr Braun, Sie sind Schüler.

C. 1. What are the nominative forms of: (*a*) the definite article? (*b*) the indefinite article? (*c*) kein?
2. Give the personal pronouns in the third person singular?
3. Conjugate sein in the present indicative.
4. How are du, ihr, and Sie used? (Cf. D, 4.) Give examples.

D. 1. German has two numbers, singular and plural; and three genders, masculine, neuter, and feminine. It also has two articles, a definite and an indefinite article.

NOTE.—A German noun may be used in four different cases, the nominative, genitive, dative, and accusative, according to the construction of the sentence in which it is used.

The nominative case is used: (1) to name a noun: **Der Vater**; (2) to name the subject of a sentence: **Der Vater iſt hier**; (3) to name the predicate complement: **Das iſt der Vater.**

The term "nominative" comes from the Latin verb *nominare*, name.

*a*) The nominative forms of the definite article are:

| Masc. | Neut. | Fem. | |
|---|---|---|---|
| **der** | **das** | **die** | the |

*b*) The nominative forms of the indefinite article are:

| Masc. / Neut. | Fem. | |
|---|---|---|
| **ein** | **eine** | a |

*c*) **kein**, no, not a, is inflected like **ein**:

| Masc. / Neut. | Fem. |
|---|---|
| **kein** | **keine** |

2. The third person of the personal pronoun, like the articles, has one form for each gender:

| Masc. | Neut. | Fem. |
|---|---|---|
| **er**, he | **es**, it | **ſie**, she |

The gender of the personal pronoun is determined by the gender of the noun referred to:

**er** stands for **der** Lehrer, **der** Tiſch, **der** Stuhl
**es** stands for **das** Kind, **das** Buch, **das** Haus
**ſie** stands for **die** Mutter, **die** Tafel, **die** Wand

3. **ſein**, be, exist, is conjugated in the present indicative:

| | |
|---|---|
| **ich bin**, I am | **wir ſind**, we are |
| **du biſt**, you are (thou art) | **ihr ſeid**, you (*intimate*) are |
| **er** (**es**, **ſie**) **iſt**, he (it, she) is | **ſie** (**Sie**) **ſind**, they (you, *formal*) are |

NOTE.—*Present indicative* is a term used in grammar to speak of the verb in the present tense whenever the verb states a fact. The term "indicative" comes from Latin *indicare*, indicate, state.

4. **du** and **ihr** are used to speak to friends and relatives: **Karl, du biſt ein Schüler**, Charles, you are a pupil (student).

Vater, wo bist du? Father, where are you? Karl und Marie, wo seid ihr? Charles and Mary, where are you? Sie is used to speak to one or several persons not known intimately. Sie always takes the verb in the third person plural: Herr Schmidt, was sind Sie? Mr. Schmidt, what are you? Herr Schmidt und Herr Braun, Sie sind Schüler, Mr. Schmidt and Mr. Braun, you are students.

5. das, that, is used as an uninflected (unchangeable) word for the three genders and both numbers. Das ist der Vater (das Haus, die Mutter), That is the father (the house, the mother). Das sind die Schüler, These are the students.

E. 1. Give the following nouns: (*a*) with the definite article; (*b*) with the indefinite article; (*c*) with kein. Example: der Lehrer, ein Lehrer, kein Lehrer.—Schüler, Boden, Tisch, Stuhl, Bleistift; Schulzimmer, Fenster, Buch; Decke, Wand, Tür, Tafel.

2. Replace the nouns in A by pronouns. Example: der Lehrer—er, das Schulzimmer—es, die Decke—sie.

3. Conjugate: (*a*) Ich bin hier. (*b*) Bin ich hier? (*c*) Wo bin ich? Supply the proper form of sein: ich —, ihr —, sie —, or sie —, er —, wir —, Sie —, du —.

4. Translate the following sentences and express the personal pronoun *you* in three different ways: (*a*) Where are you? (*b*) You are here.

F. Read: *Lesebuch für Anfänger*, Selections 1*a* and *b*.

## Übungen (Exercises).

1. Answer in German:[1] (*a*) Wo ist das Schulzimmer (das Fenster, das Papier, das Buch, das Heft, die Decke, die Wand, die Tür, die Tafel, der Boden, der Tisch, der Stuhl, der Bleistift)? (*b*) Ist das ein Buch (eine Tafel, ein Heft, eine Wand, ein Stuhl, ein Fenster)? (*c*) Wie ist die Tafel (das Papier, der Bleistift, ein Buch, ein Heft, eine Decke)? (*d*) Wer ist der Lehrer? (*e*) Wer ist ein Schüler? (*f*)

[1] The first exercises under the heading Übungen are always a set of questions which are to be answered in German.

Sind Sie ein Lehrer? (*g*) Was sind Sie? (*h*) Was ist Karl? (*i*) Und was ist Hans? (*j*) Was ist weiß (grau, schwarz, rot, blau)?

2. Supply the noun with the definite article: (*a*) Hier ist (the pencil). (*b*) Dort ist (the notebook). (*c*) Wo ist (the window)? (*d*) Wo ist (the schoolroom)? (*e*) Das ist (the door). (*f*) Dort ist (the chair). (*g*) Da ist (the wall).
3. Replace in 2 the definite by the indefinite article.
4. Formulate questions in German to which the following statements are answers: (*a*) Ich bin der Lehrer. (*b*) Karl ist ein Schüler. (*c*) Das Fenster ist hier. (*d*) Das ist ein Tisch. (*e*) Das Papier ist weiß. (*f*) Die Tafel ist schwarz. (*g*) Nein, das ist kein Stuhl, das ist ein Heft. (*h*) Nein, das ist kein Fenster, das ist eine Tür.
5. Formulate and answer questions about:
   *a*) die Decke, die Tafel, das Fenster, using: (1) Ist das; (2) Was (3) Wo; (4) Wie.
   *b*) der Schüler, der Lehrer, using: (1) Sind Sie; (2) Wer; (3) Wo.
6. Composition: Das Schulzimmer.

NOTE.—In writing a composition the student should confine himself to the vocabulary and the idioms used in the lesson and in previous lessons.

## Wortliſte (Word-List).

NOTE.—Because of the difficulty which the beginner usually finds in reading the German letters, the special vocabularies are printed in roman type. This enables the student to check his own interpretation of the German print.

The special vocabularies are arranged as follows: (1) nouns according to gender; (2) verbs chronologically up to lesson 16, from 16 on according to classes; (3) adjectives, pronouns, adverbs, conjunctions, etc.; (4) idiomatic expressions.

The accent is on the first syllable unless otherwise indicated: das Fenster, but das Papier'.

erste Aufgabe, first lesson

der
Boden, floor
Tisch, table
Stuhl, chair
Bleistift, pencil
Schüler, pupil, student; *pl.*, die Schüler
Lehrer, teacher, instructor
Herr, Mr., Sir, master
Vater, father

das
Schulzimmer, schoolroom
Fenster, window
Buch, book
Papier', paper
Heft, notebook
Haus, house
Kind, child

die
Aufgabe, lesson, task
Decke, ceiling
Wand, wall
Tür, door
Tafel, blackboard
Mutter, mother

Karl, Charles
Hans, John

sein, be, exist
das ist, that is

braun, brown
schwarz, black
grau, gray
weisz, white
grün, green
gelb, yellow
rot, red
blau, blue
alle, *pl.*, all
kein, no, not a (*cf. D, 1c, p. 11*)
was? what?
wer? who?

hier, here
da, there
und, and
dort, there
wo? where?
ja, yes
nein, no
oder, or
wie? how? what color? what shape?
auch, also, too

*For* ich bin, du bist, *etc.*, *see D, 3, p. 11*

## Zweite Aufgabe.

### THE ACCUSATIVE; haben.

A. Was hat der Schüler?

Lehrer: Guten Morgen!—Schüler: Guten Morgen, Herr Lehrer!—Wir studieren heute den Akkusativ und das Zeitwort „haben". Das ist der Bleistift. Ich habe den Bleistift. Haben Sie auch einen Bleistift?—Ja, ich habe auch einen Bleistift.—Das ist das Buch. Ich habe das Buch. Haben Sie auch ein Buch?—Ja, ich habe auch ein Buch.—Das ist die Feder. Ich habe die Feder. Haben Sie auch eine Feder?—Ja, ich habe auch eine Feder.—

Herr Braun, zeigen Sie mir den Bleistift!—Ich habe keinen Bleistift.—So zeigen Sie mir das Buch!—Ich habe auch kein Buch.—Dann zeigen Sie mir die Feder!—Ich habe auch keine Feder.—Herr Braun hat keinen Bleistift, kein Buch und keine Feder. Er hat alles vergessen.

Herr Lang, nehmen Sie einen Bleistift!—Ich nehme einen Bleistift.—Zeigen Sie ihn!—Ich zeige ihn.—Nun nehmen Sie ein Buch!—Ich nehme ein Buch.—Zeigen Sie es!—Ich zeige es.—Nehmen Sie eine Feder!—Ich nehme eine Feder.—Zeigen Sie sie!—Ich zeige sie.—Sie nehmen und zeigen den Bleistift, das Buch und die Feder.

Ich habe einen Bleistift. Karl, du hast ein Heft. Er hat eine Feder. Wir haben keinen Stuhl. Ihr habt kein Papier. Sie haben keine Tafel.

**Übungen zur Aussprache** (Pronunciation Exercises).

Lesen Sie (*read*):

a [a] (*long*): ja, haben, habt, Tafel, Vater; (*short*): hat, dann, Lang, das, Wand, Hans

| | | |
|---|---|---|
| e | [e] | (*long*): den, wer, er, Feder, nehmen, Lehrer |
| e | [ɛ] | (*short*): es, Herr, vergeſſen, Fenſter, Heft |
| i | [i] | (*long*): wir, mir, ihn, ihr; (*short*): ich, Tiſch, iſt, biſt, ſind |
| ie | [i] | (*long*): hier, ſtudieren, ſie, die, wie, Papier |
| ei | [ai] | (*as* i *in* wine): Zeitwort, ſein, kein, ein, zeigen, weiß, zweite |
| u | [u] | (*long*): gut, Buch, Stuhl, du, Schulzimmer; (*short*): Mutter, und |
| eu | [ɔy] | (*as* oi *in* oil): heute |
| t | [t] | Tafel, Tiſch, Vater, guten, zweite, Mutter |
| ſt | [st] | (*as* st *in* still): iſt, haſt, biſt, Fenſter, erſte |
| | [ʃt] | (=sht): ſtudieren, Stuhl, Bleiſtift |
| w | [v] | (*as* v *in* van): wer, was, wie, wo, wir, weiß, Wand, ſchwarz, zweite, Zeitwort |
| z | [ts] | (*as* ts *in* rats): zweite, Zeitwort, zeigen, Schulzimmer, ſchwarz |

B. 1. *a*) den Vater — das Haus — die Mutter
*b*) einen Vater — ein Haus — eine Mutter
*c*) keinen Vater — kein Haus — keine Mutter

2. ihn — es — ſie

3. ich habe — du haſt — er (es, ſie) hat
wir haben — ihr habt — ſie (Sie) haben

C. 1. Give the nominative and the accusative singular of: (*a*) the definite article; (*b*) the indefinite article; (*c*) kein.
2. Give the nominative and the accusative of the personal pronouns, third person singular.
3. What are the present indicative forms of haben?

D. 1. *a*) The accusative forms of the definite article are:

| Masc. | Neut. | Fem. | |
|---|---|---|---|
| den | das | die | the |

NOTE.—The accusative case is used as the direct object of the verb: Ich habe (nehme) den Bleiſtift. For other usages of this case see D, 1*a*, p. 21, and D, 1*a*, p. 33.

*b*) The accusative forms of the indefinite article are:

| Masc. | Neut. | Fem. | |
|---|---|---|---|
| einen | ein | eine | a |

*c*) Since kein is inflected like ein the accusative forms are:

| Masc. | Neut. | Fem. | |
|---|---|---|---|
| keinen | kein | keine | no, not a |

2. The accusative forms of the personal pronouns **er, es, ſie** are:

| Masc. | Neut. | Fem. | |
|---|---|---|---|
| **ihn** | **es** | **ſie** | him, it, her |

Note that the accusative of the neuter and feminine articles is identical with their nominative. As will be seen later, this rule also applies to nouns, adjectives, and most pronouns.

**ihn** stands for **den Lehrer, den Tiſch, den Stuhl**
**es** stands for **das Kind, das Buch, das Haus, das Schulzimmer**
**ſie** stands for **die Mutter, die Tafel, die Wand**

3. **Haben,** have, possess, is conjugated in the present indicative:

| | |
|---|---|
| **ich habe,** I have | **wir haben,** we have |
| **du haſt,** you have (thou hast) | **ihr habt,** you have |
| **er (es, ſie) hat,** he (it, she) has | **ſie (Sie) haben,** they (you) have |

E. 1. *a*) Give the following nouns in the nominative and the accusative with the definite article. Example: **der Lehrer, den Lehrer.**—Vater, Schüler, Bleiſtift, Morgen, Stuhl, Tiſch; Haus, Buch, Heft, Fenſter, Zeitwort; Mutter, Decke, Wand, Tür, Tafel, Feder.

*b*) Give the same nouns in the accusative with the indefinite article. Example: **einen Lehrer.**

*c*) Give the same nouns in the accusative with **kein.** Example: **keinen Lehrer.**

2. Replace the nouns in 1*a* by pronouns. Give both the nominative and the accusative. Example: **der Lehrer—er, den Lehrer—ihn.**

3. Conjugate: (*a*) **Ich habe einen Bleiſtift.** (*b*) **Was habe ich?** (*c*) **Habe ich keinen Stuhl?** (*d*) **Habe ich alles vergeſſen?**

F. Read: *Lesebuch für Anfänger*, Selections 2*a* and *b*.

## Übungen (Exercises).

1. Answer in German: (*a*) **Was ſtudieren wir heute?** (*b*) **Haben Sie einen Bleiſtift?** (*c*) **Haben Sie auch ein Buch?** (*d*) **Haben Sie auch eine Feder?** (*e*) **Wer hat alles vergeſſen?** (*f*) **Wer zeigt den Bleiſtift, das Buch und die Feder?** (*g*) **Was hat der Lehrer?** (*h*) **Wer hat keinen Stuhl?** (*i*) **Was hat der Schüler?**

2. Supply the proper form of:
   a) The definite article: Ich nehme — Bleiſtift, — Buch, — Feder, — Papier und — Stuhl.
   b) The indefinite article: Herr Lang zeigt mir — Fenſter, — Tür, — Haus, — Tafel, — Tiſch, — Heft und — Aufgabe.
   c) kein: Herr Braun hat — Bleiſtift, — Feder, — Papier, — Buch, — Aufgabe, — Stuhl und — Tiſch.
3. Supply the proper form of haben: (a) — Sie kein Papier? (b) Wer — kein Buch? (c) — ihr kein Heft? (d) — ich einen Stuhl? (e) — du einen Bleiſtift? (f) — ſie (or — ſie) eine Tafel? (g) — wir keinen Tiſch?
4. Replace the underlined nouns by personal pronouns: (a) Paul hat kein Heft. (b) Der Lehrer hat das Buch. (c) Ich nehme den Bleiſtift. (d) Zeigen Sie die Feder! (e) Sie nehmen den Stuhl. (f) Der Schüler iſt dort. (g) Wir ſtudieren die Aufgabe. (h) Wir ſtudieren das Zeitwort. (i) Nehmen Sie das Papier! (j) Das iſt der Lehrer. (k) Das iſt die Mutter.
5. Formulate and answer different types of questions about der Stuhl, der Lehrer, das Buch, der Schüler (cf. Übungen 5, p. 13).
6. Composition: Der Lehrer und der Schüler. Ein Geſpräch.

## Wortliſte.

zweite Aufgabe, second lesson

der
Morgen, morning
Akkusativ, accusative

das
Zeitwort, verb
Geſpräch (dialogue), conversation

die
Feder, pen

haben, have, possess
ich habe, I have
du haſt, you have (thou haſt); *for other forms of* haben *see D, 3, p. 17*)
ſtudie'ren, study
wir ſtudie'ren, we study
zeigen, show
ich zeige, I show
Sie zeigen, you show
zeigen Sie! (*imperative*), show!
zeigen Sie? do you show?
zeigen Sie mir, show me

nehmen, take
ich nehme, I take
Sie nehmen, you take
nehmen Sie! (*imperative*), take!
nehmen Sie? do you take?

gut, good; well
ihn (*accusative of* er), him; (*when referring to things* ihn *means* it)
heute, today
ſo, so
dann, then
nun, now

Guten Morgen! Good morning!
Herr Lehrer (*German always uses the title preceded by* Herr: Herr Lehrer, Herr Doktor, Herr Profeſ'ſor)
Ich habe auch kein Buch, I haven't a book either
Er hat alles verges'ſen, He has forgotten everything

## Dritte Aufgabe.

PREPOSITIONS GOVERNING THE ACCUSATIVE; THE REGULAR PRESENT TENSE; THE IMPERATIVE

### A. Eine Lehrstunde.

Ich gehe durch das Klassenzimmer. Ich nehme den Stuhl und lehne ihn gegen den Tisch. Ich nehme die Kreide und schreibe für die Klasse das Präsens von „haben". Fräulein Braun, wie heißt der Stamm von „haben"?—Der Stamm von „haben" heißt „hab-"[1].—Richtig! Herr Schmidt, machen Sie einen Strich durch den Stamm von „haben" und einen Kreis um die Endungen! Lesen Sie die Endungen!—Die Endungen sind: -e, -st, -t, -en, -t, -en.—Gut, das sind die Präsens-Endungen. Karl, wie heißt der Stamm von „lernen"?—Er heißt „lern-".—Fritz, konjugiere das Zeitwort „lernen"!—Ich lerne, du lernst, er lernt, wir lernen, ihr lernt, sie (Sie) lernen.—Paul und Hans, konjugiert das Zeitwort „schreiben"!—Ich schreibe, du schreibst, und so weiter.—

[1] In **haſt** and **hat** the **b** has disappeared through frequent use as the *v* of the English verb *have* has disappeared in the forms *hast* and *has*.

Herr Müller, konjugieren Sie „zeigen"!—Ich zeige, du zeigst, u.s.w.—Wer kann das Zeitwort „öffnen" konjugieren[1]?—Ich öffne, du öffnest, er öffnet, wir öffnen, ihr öffnet, sie öffnen.—Gut, du öffn=st, er öffn=t, ihr öffn=t ist ohne ein =e= schwer zu sprechen[1]. Wir sagen darum: du öffnest, er öffnet, ihr öffnet.

Karl, öffne das Heft und schreibe das Präsens von „lernen"! Karl und Marie, öffnet das Heft und schreibt das Präsens von „machen"! Fräulein Braun und Herr Schmidt, öffnen Sie das Heft und schreiben Sie das Präsens von „zeigen"!

## Übungen zur Aussprache.

Lesen Sie:

| | | |
|---|---|---|
| e | [e] | (*long*): wen, gegen, gehen, lesen, lehnen, nehmen |
| ä, e | [ɛ] | (*long*): Präsens; (*short*): lernen, Endung |
| i | [i] | (*long*): ihn, ihr, sie; (*short*): Fritz, Strich, dritte |
| o | [o] | (*long*): wo, rot, Boden, ohne, oder |
| ö | [ɔ] | (*short*): öffnen, öffne, öffnest, öffnet |
| u | [u] | (*short*): und, um, darum, Lehrstunde, Mutter |
| ü | [y] | (*long*): Tür, grün, Schüler, für |
| eu, äu | [ɔy] | (*as* oi *in* oil): heute, Fräulein |
| ei | [ai] | (*as* i *in* wine): sein, Kreis, Kreide, schreiben, heißt, weiter |
| ie | [i] | (*long as* ee *in* free): wie, hier, studieren, konjugieren |
| j | [j] | (*as* y *in* yes): ja, konjugieren |
| s | [z] | (*as* z *in* zeal): sie, so, sagen, Präsens, lesen |
| s, ß | [s] | (*as* s *in* sad): was, Kreis, weiß, heißen |
| st | [st] | (*as* st *in* still): erste, lernst, schreibst, öffnest |
| | [ʃt] | (=sht): Stamm, Strich, Lehrstunde |
| sp | [ʃp] | (=shp): sprechen, Aussprache |
| z | [ts] | (*as* ts *in* rats): zu, zeigen, Zeitwort, zweite, Schulzimmer |
| w | [v] | (*as* v *in* van): wer, was, wie, weiß, wo, schwarz, schwer |
| v | [f] | (*as* f *in* fan): Vater, von |
| ch | [ç]; [x] | (*as described in sec. 14, p. 6*): ich, Strich, richtig; sprechen, durch, Buch, auch, machen |

B. 1. *a*) Der Lehrer geht **durch** das Klassenzimmer. Er schreibt **für** den Schüler. Er lehnt den Stuhl **gegen** den Tisch. Der Schüler ist **ohne** Bleistift. Ich gehe **um** den Tisch.

[1] Note the position of the infinitive at the end of the sentence.

*b*) Für wen ſchreibt der Lehrer?

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2. | ich gehe | du gehſt | er geht | wir gehen | ihr geht | ſie gehen |
| 3. | ich öffne | du öffneſt | er öffnet | wir öffnen | ihr öffnet | ſie öffnen |
| 4. | gehe | geht | gehen Sie — | öffne | öffnet | öffnen Sie |

C. 1. *a*) Which prepositions are always followed by the accusative?

*b*) What are the accusative forms of der and wer?

2. What are the present indicative endings?

3. In which forms of the present indicative does öffnen insert an e between the stem and the endings?

4. What are the imperative endings? In which form of the imperative does öffnen insert an e?

D. 1. *a*) The following prepositions are always followed by the accusative:

| | | |
|---|---|---|
| durch, through | gegen, against | um, around |
| für, for | ohne, without | (wider, against) |

*b*) The accusative of wer is wen: Für wen ſchreibt der Lehrer? For whom does the instructor write?

2. The infinitive of the German verb ends in **en**, sometimes only in **n**: ſchreiben, write; öffnen, open; tun, do; ſegeln, sail.

NOTE.—The infinitive is that form of the verb which indicates only the action and not the person who acts nor the time at which the action takes place. Cf. ſchreiben with er ſchreibt: ſchreiben indicates only the act of writing; er ſchreibt indicates the person, *he*, and the time, *the present*.

*a*) The endings of the present indicative are:

**e (e)ſt (e)t en (e)t en**

These endings added to the infinitive stem form the present indicative tense. The stem is found by omitting the infinitive ending:

ſchreib-en: ich ſchreib-e, du ſchreib-ſt, er ſchreib-t
wir ſchreib-en, ihr ſchreib-t, ſie ſchreib-en

*b*) German has no progressive and no emphatic forms to denote action in present or past time; **ich ſchreibe** means *I write*, or *I do write*, or *I am writing*.

3. *a*) The fuller endings **eſt** and **et** are used to prevent the heaping of consonants which are hard to pronounce. They are used when the stem of the verb ends in **d** or **t**:

reden, speak: du redeſt, er redet, ihr redet
reiten, ride (on horseback): du reiteſt, er reitet, ihr reitet

*b*) The fuller endings are also used after **m** and **n** preceded by some other consonant:

atmen, breathe: du atmeſt, er atmet, ihr atmet
öffnen, open: du öffneſt, er öffnet, ihr öffnet

But when **l**, **m**, **n**, **r**, or **h** precedes **m** or **n**, the fuller endings are not used:

In lernen, learn, r precedes n, hence: du lernſt, er lernt, ihr lernt
In wärmen, warm, r precedes m, hence: du wärmſt, er wärmt, ihr wärmt

4. The imperative endings are:

**e** **(e)t** **en+Sie**

They are added to the infinitive stem:

gehe! geht! gehen Sie! go!

The fuller ending **et** is used according to the rules given above in section 3:

öffne! öffnet! öffnen Sie! open!

The imperative gehe! corresponds to du gehſt.
The imperative geht! corresponds to ihr geht.
The imperative gehen Sie! corresponds to Sie gehen, the polite form of address.

E. 1. (*a*) Give the prepositions in B, 1 with meanings. (*b*) Use each one in a short sentence.
2. Conjugate in the present indicative: (*a*) Ich gehe um den Tiſch. (*b*) Ich mache einen Kreis um die Endungen. (*c*) Ich ſchreibe die dritte Aufgabe. (*d*) Ich ſtudiere das Präſens.
3. Do as in 2: (*a*) Ich öffne das Fenſter. (*b*) ich rede, (*c*) ich reite.
4. Give the three imperative forms of the sentences and verbs in 2 and 3.

F. Read: *Lesebuch für Anfänger*, Selections 3*a* and *b*.

## Übungen.

1. Answer in German: (*a*) Wer geht durch das Klassenzimmer? (*b*) Was lehnt der Lehrer gegen den Tisch? (*c*) Wer schreibt das Präsens von „haben" für die Klasse? (*d*) Wie heißt der Stamm von „lernen"? (*e*) Wer macht einen Strich durch den Stamm und einen Kreis um die Endungen? (*f*) Wie heißen die Präsens-Endungen? (*g*) Wer konjugiert das Zeitwort „lernen"? (*h*) Wer konjugiert das Zeitwort „schreiben"? (*i*) Ist „du öffnest" richtig? (*j*) Ist „ihr öffnt" schwer zu sprechen? (*k*) Öffnet Karl das Heft? (*l*) Was schreiben Fräulein Braun und Herr Schmidt? (*m*) Wer lernt die dritte Aufgabe?
2. Supply the definite article in its correct form: (*a*) Der Lehrer geht durch — Klasse. (*b*) Er lehnt — Stuhl gegen — Wand. (*c*) Der Schüler schreibt — Aufgabe ohne — Buch. (*d*) Er macht — Kreis um — Endung. (*e*) Er konjugiert — Zeitwort „zeigen" für — Lehrer. (*f*) Der Vater geht durch — Haus. (*g*) Karl öffnet — Tür für — Mutter.
3. Supply appropriate prepositions: (*a*) Hans schreibt — die Klasse. (*b*) Er geht — den Tisch. (*c*) Herr Braun konjugiert das Zeitwort — die Klasse. (*d*) Er geht — die Tür. (*e*) Karl macht die Aufgabe — den Vater. (*f*) Mutter geht — das Haus. (*g*) Ich lehne den Stuhl — die Wand. (*h*) Ich gehe — das Schulzimmer.
4. Supply proper endings: (*a*) Wir lern— die Aufgabe. (*b*) Du zeig— das Heft. (*c*) Fräulein Braun studier—. (*d*) Ihr öffn— das Fenster. (*e*) Ich mach— die Aufgabe. (*f*) Sie nehm— Feder und Papier. (*g*) Schreib— Sie? (*h*) Wer öffn— die Tür? (*i*) Öffn— du das Fenster? (*k*) Sie lern— heute die dritte Aufgabe. (*l*) Wir les— die Endungen.
5. Supply proper imperative endings: (*a*) Karl, öffn— das Buch und lern— die zweite Aufgabe! (*b*) Hans und Fritz, geh— und lern— die dritte Aufgabe! (*c*) Fräulein Braun, schreib— Sie das Präsens von „machen"! (*d*) Herr Schmidt, les— Sie das Präsens von „lernen"! (*e*) Fräulein Braun und Herr Schmidt, nehm— Sie das Buch und les— Sie!
6. Supply appropriate verbs: (*a*) Wir — durch das Klassenzimmer. (*b*) Ich — den Stuhl und — ihn gegen die Wand. (*c*) — Sie die Kreide und — Sie! (*d*) Wie — der Stamm von „lernen"? (*e*) — Sie mir den Bleistift! (*f*) Ihr — die dritte Aufgabe. (*g*) Wer — die Tür? (*h*) Für wen — Karl? (*i*) Was — ihr heute? (*j*) Was — der Lehrer?

7. Use in short sentences each of the prepositions which govern the accusative.
8. Composition: Eine Lehrſtunde.

## Wortliſte.

dritte Aufgabe, third lesson

der
Stamm, stem
Strich, dash
Kreis, circle

das
Präsens, present (tense)
Fräulein, Miss, young lady
ein -e-, an -e-

die
Lehrstunde, lesson, period of instruction
Klasse, class, classroom
Kreide, chalk
Endung, ending; *plur.*, die Endungen

Fritz, Fred

gehen, go, walk
lehnen, lean
schreiben, write
heiszen, be called
wie heiszt, what is (called), what means, what signifies

machen, make, do
lesen, read
lernen, learn
konjugie'ren, conjugate
öffnen, open
sagen, say
reden, speak
reiten, ride (on horseback)
atmen, breathe
wärmen, warm

richtig, correct

von, of, from
darum, therefore

und so weiter (*abbreviations:* u.s.w. *or* usw.), and so forth, etc.
Wer kann das Zeitwort konjugieren? Who can conjugate the verb?
schwer zu sprechen, difficult to pronounce

*For the meaning of prepositions see D, 1a, p. 21*

## Vierte Aufgabe.

## THE DATIVE; PREPOSITIONS WITH THE DATIVE

A. Ein Gespräch.

Fritz: Guten Tag, Paul! Woher kommst du?
Paul: Guten Tag, Fritz! Ich komme aus der Schule, und du?
Fritz: Ich komme von dem Großvater.
Paul: Gehst du oft zu ihm?
Fritz: Ja, jeden Tag nach der Schule. Ich spiele dort im Garten.
Paul: Seit wann wohnt der Großvater hier?
Fritz: Er wohnt seit einem Jahre hier.
Paul: Und wohin gehst du jetzt?
Fritz: Ich gehe jetzt zu Karl. Er ist bei einem Freunde. Ich gehe mit ihm nach Hause.
Paul: Bist du mit der Aufgabe fertig?
Fritz: Womit?
Paul: Mit der Aufgabe.
Fritz: Nein.
Paul: Wann machst du sie?
Fritz: Ich mache sie nicht. Karl macht sie.
Paul: Was schenkst du ihm dafür?
Fritz: Nichts. Er spielt dafür mit mir im Garten.
Paul: So? Er spielt morgen mit m i r im Garten.

**Schwierige Buchstaben** (Difficult Letters).

Lesen Sie:

A a Anna, Ursula, Afrika, Ulm, Alfred, Amērika
B b Balkan, Virgil, Berlin, Bismarck, Verōna, Bern, Venezuēla, Virginien, Baden

C E G S Sahara, Genua, Columbus, Eva, Clara, Gertrud, Samuel, Europa, Congo, Emma, Cuba, Elsa, Granada, Simon, Sudan, Gotha

F J Jakob, Felix, Japan, Ferdinand, Java, Florida, Josef, Julia, Finnland, Juni, Juli, Falstaff

K M R Kansas, Rom, Nebraska, Rhein, Nelson, Konrad, Mil, Katharine, Normandie, Richard, Nathan

ſ i Brüſſel, Kaffer, Buffalo, Heſſen, Joſef, Deſſau, Liſſabón, Frankfurt, Miſſiſſippi

r z Felix, Oxford, Gerhard, Alexander, Mexiko, Marokko, Texas, Margarete, Eſſex, Beatrix

B. 1. *a*) dem Vater — dem Hauſ(e) — der Mutter
einem Vater — einem Hauſ(e) — einer Mutter
ihm — ihm — ihr
wem

*b*) der Vater, dem Vater; der Freund, dem Freunde
das Fenſter, dem Fenſter; das Haus, dem Hauſe

2. **Wem** ſchenkt er das Buch?; Er ſchenkt **dem Freunde** das Buch.

3. *a*) Ich komme **aus** der Schule. Fritz iſt **bei** dem Großvater. Paul geht **mit** einem Freunde. Wohin gehſt du **nach** der Schule? Sie wohnen **ſeit** einem Jahre dort. Er kommt **von** dem Großvater. Er geht **zu** der Schule.

*b*) **beim** Großvater—**vom** Großvater—**zur** Schule

4. *a*) **Mit wem** ſpielt er? Er ſpielt mit Fritz. Er ſpielt **mit ihm.**
Er ſpielt mit Maria. Er ſpielt **mit ihr.**

*b*) **Womit** ſchreiben wir? Wir ſchreiben mit der Feder. Wir ſchreiben **damit.**
**Woraus** lernen wir? Wir lernen aus dem Buche. Wir lernen **daraus.**

C. 1. *a*) Give the nominative, the dative, and the accusative singular of (1) the definite article, (2) the indefinite article and kein, (3) the personal pronouns of the third person, (4) wer.

*b*) What dative ending is usually added to masculine and neuter nouns of one syllable?

2. Which object is expressed by the dative, the direct or the indirect?

3. *a*) Which prepositions are always followed by the dative?
   *b*) Give the article and the preposition contained in beim, am, zur.
4. (*a*) Does the preposition used with a pronoun (interrogative or personal) refer to persons or things? (*b*) Does wo(r) and da(r) with the preposition affixed refer to persons or things?

D. 1. *a*) The dative forms are as follows:

| | Masc. | Neut. | Fem. |
|---|---|---|---|
| Definite article: | dem | | der |
| Indefinite article: | einem | | einer |
| The personal pronouns er, es, and ſie: | ihm | | ihr |

The dative of wer is wem: Wem ſchenkſt du das Buch?

*b*) The dative ending **e** is usually added to masculine and neuter nouns of one syllable (monosyllabic nouns).—der Freund, dat.: dem Freunde; das Jahr, dat.: dem Jahre. In colloquial language the dative e is usually omitted: dem Freund, dem Jahr.

Feminine nouns always remain unchanged in the singular: die Wand, der Wand; die Tür, der Tür.

2. The dative is used mainly: (*a*) as the object of certain prepositions: Er kommt aus der Schule, He comes from school; (*b*) as the indirect object of a verb: Er ſchenkt dem Vater ein Buch, He presents a book to father (= He gives father a book).
3. *a*) The following prepositions are always followed by the dative:

| | | |
|---|---|---|
| aus, from, out of | mit, with | ſeit, since (of time) |
| bei, at, near, with | nach, after, to, according to | von, of, from |
| | | zu, to |

*b*) Prepositions are frequently contracted with the article:

| | |
|---|---|
| bei dem = beim | zu der = zur |
| von dem = vom | durch das = durchs |
| zu dem = zum | für das = fürs |

4. *a*) Prepositions are used with a pronoun only when the pronoun refers to a living being: Mit wem ſpielt Karl? Er ſpielt mit Fritz. Er ſpielt **mit ihm**. Er ſpielt mit Maria. Er ſpielt **mit ihr**.

*b*) When the pronoun is governed by a preposition and refers to inanimate things, it is replaced by **wo(r)** in questions, and by **da(r)** in statements: **Womit** ſchreiben Sie? Ich ſchreibe mit dem Bleiſtift. Ich ſchreibe **damit.**
The **r** is inserted before vowels: Wir lernen aus dem Buche. Wir lernen **daraus.**

E. 1. *a*) Give the nominative, dative, and accusative. Example: der Freund, dem Freunde, den Freund.—Tag, Tiſch, Stamm, Kreis, Vater, Großvater; Haus, Jahr, Buch, Fenſter, Fräulein; Schule, Feder, Aufgabe.
*b*) Give the foregoing nouns in the same cases, but with the indefinite article. Example: ein Freund, einem Freunde, einen Freund.
*c*) Replace each of the following nouns by a pronoun in the proper case. Example: dem Vater, ihm.—dem Schüler, dem Fräulein, der Mutter, dem Freunde.
2. Insert the noun in parentheses as the indirect object. Example: Er ſchenkt — ein Buch (Freund) = Er ſchenkt dem Freunde ein Buch. (*a*) Ich ſchreibe — einen Brief (Vater). (*b*) Er zeigt — das Haus (Mutter). (*c*) Wir zeigen — die Aufgabe (Lehrer). (*d*) Zeigen Sie — das Heft (Schüler)!
3. *a*) Give the prepositions in B, 2 with meanings. Use each one in a short sentence.
*b*) Contract: bei dem, zu dem, von dem, zu der.
4. Give the meanings of: womit, woraus, damit, daraus, dafür; mit wem, mit ihm, mit ihr.

F. Read: *Lesebuch für Anfänger*, Selections 4*a* and *b*.

## Übungen.

1. (*a*) Woher kommt Paul? (*b*) Woher kommt Fritz? (*c*) Geht Fritz oft zum Großvater? (*d*) Was macht Fritz dort? (*e*) Seit wann wohnt der Großvater dort? (*f*) Wohin geht Fritz jetzt? (*g*) Wo iſt Karl?

(*h*) Wohin geht Fritz mit Karl? (*i*) Ist Fritz mit der Aufgabe fertig? (*j*) Macht Fritz die Aufgabe? (*k*) Mit wem spielt Karl morgen?

2. Supply the proper form of the definite article: (*a*) Er spielt mit — Freunde. (*b*) Sie sind bei — Freunde. (*c*) Ich schreibe mit — Feder. (*d*) Hans kommt von — Lehrer. (*e*) Wir lernen aus — Buche. (*f*) Sie wohnen bei — Großvater. (*g*) Er kommt aus — Schulzimmer. (*h*) Fritz schreibt — Lehrer. (*i*) Sie wohnen bei — Schule. (*j*) Sie gehen zu — Schule.
3. Supply the indefinite article in **2.**
4. Supply the proper preposition: (*a*) Wir gehen — der Schule. (*b*) Ihr lernt — einem Buche. (*c*) Hans und Fritz spielen — einem Garten. (*d*) Er kommt — dem Hause. (*e*) Schreiben Sie — einer Feder! (*f*) — der Schule gehen wir — Karl. (*g*) — wann wohnt ihr hier?
5. Contract preposition and article: (*a*) Er geht zu der Schule. (*b*) Wir sind bei dem Großvater. (*c*) Wir kommen von dem Großvater. (*d*) Du gehst zu der Tür. (*e*) Ihr geht zu dem Freunde. (*f*) Ich gehe durch das Haus.
6. Supply the proper articles for both the direct and the indirect object: (*a*) Paul zeigt — Lehrer — Heft. (*b*) Fritz schreibt — Großvater — Brief. (*c*) Karl macht — Freunde — Aufgabe. (*d*) Er öffnet — Mutter — Tür. (*e*) Wir zeigen — Freunde — Haus. (*f*) Sie schenken — Vater — Buch.
7. Supply the proper form of the article: (*a*) Wir schreiben für — Lehrer. (*b*) Wir gehen mit — Lehrer. (*c*) Er kommt aus — Garten. (*d*) Er geht durch — Garten. (*e*) Sie gehen ohne — Freund zu — Großvater. (*f*) Wir wohnen seit — Jahre bei — Großvater. (*g*) Wir gehen mit — Mutter und — Vater zu — Großvater. (*h*) Gehe zu — Tafel und mache einen Strich durch — Stamm und einen Kreis um — Endung! (*i*) Wir lernen von — Lehrer, aus — Buche. (*j*) Er kommt aus — Hause und geht zu — Schule.
8. Replace the underlined words by the preposition with the personal pronoun or by da(r) with the preposition affixed, as the sentence requires: Example. Ich gehe zu Hans. Ich gehe zu ihm.—Ich schreibe mit Kreide. Ich schreibe damit.—(*a*) Er spielt mit Hans. (*b*) Er schreibt mit dem Bleistift. (*c*) Er lernt bei der Mutter. (*d*) Wir lernen aus dem Buche. (*e*) Er geht mit dem Vater. (*f*) Du schreibst mit der Feder.

9. Supply appropriate words: (*a*) Wir gehen — — (or — —) Schule. (*b*) Wir ſtudieren — — Lehrer. (*c*) Er ſagt zu — und —: Geht zur — und — das Präſens von lernen! (*d*) Der Lehrer ſagt zu (Miss) — Braun: Konjugieren — das — öffnen! (*e*) Paul ſchreibt für — —. (*f*) Herr Schmidt hat keinen —, kein — und keine —. (*g*) Karl — das Fenſter. (*h*) Die Schüler gehen aus — —. (*i*) Sie gehen — — Vater und — — Mutter. (*j*) Sie ſpielen — — Schule — Garten.
10. Composition: Karl und Fritz. Ein Geſpräch.

## Wortliſte.

**vierte Aufgabe**, fourth lesson

**der**
**Tag**, day
**Groszvater**, grandfather
**Garten**, garden
**Freund**, friend
**Brief**, letter

**das**
**Jahr**, year

**die**
**Schule**, school

**Mari'a**, Mary

**kommen**, come
**ſpielen**, play
**wohnen**, live, reside
**ſchenken**, present, give

**fertig**, ready, finished

**woher'?** where from? whence?
**oft**, often, frequently
**wann?** when?
**wohin'?** where to? whither?
**jetzt**, now
**womit'?** with what?

**nicht**, not
**dafür**, for it, for that
**nichts**, nothing
**mir** (*dat. of* **ich**), me, to me
**morgen**, tomorrow
**ſo?** really? is it true?
**damit**, with it, with that
**woraus'?** from what? out of what?
**daraus**, from it, out of it

**Guten Tag!** Good day! How do you do?
**jeden Tag**, every day (*acc. of time*)
**im Garten**, in the garden
**Er wohnt ſeit einem Jahre hier**, He has been living here one year
**nach Hauſe**, home
**Biſt du mit der Aufgabe fertig?** Have you finished your lesson?
**Wann machſt du die Aufgabe?** When are you going to do the lesson?
**bei** *is used with persons in the meaning* with, at the home of; **bei Groszvater**, with grandfather, at grandfather's (home)

*For the meaning of other prepositions* *see D, 3a, p. 27*

## Fünfte Aufgabe.

PREPOSITIONS GOVERNING THE DATIVE OR THE ACCUSATIVE; INVERSION

A. Fritz zeigt Karl das Haus.

Jetzt sind wir auf dem Königsplatz. Unser Haus liegt dort zwischen der Kirche und der Schule. Komm, ich zeige es dir. Wir gehen zuerst in den Garten. Hier unter der Linde sitzen wir oft. Im Sommer mache ich hier die Schulaufgabe. Nun gehen wir ins Haus. Ich öffne die Tür. Mutter ist nicht zu Hause. Sie ist im Konzert. Auch Vater kommt nicht vor Abend. Hier sind wir im Hausflur. Links gehen wir ins Wohnzimmer. Neben dem Wohnzimmer liegt das Eßzimmer, und hinter dem Eßzimmer liegt die Küche. Dort führt eine Tür in die Küche. Unter der Küche ist ein Keller.

Nun gehen wir hinauf. Hier über dem Wohnzimmer sind zwei Schlafzimmer. Dazwischen liegt ein Badezimmer. Jetzt gehen wir ins Arbeitszimmer. Es ist nicht groß. Komm ans Fenster und bewundere die Aussicht! Hinter dem Garten ist der Fluß und dahinter der Wald.

## Übungen zur Aussprache.

Lesen Sie:

| | | |
|---|---|---|
| e | [e, ɛ, ə] | den, wen, neben, woher, gehen, gegen, zuerst; es, Keller, Eßzimmer, schenken, fertig; Schule, Kirche, Garten, über, unter, zwischen |
| o | [o, ɔ] | wo, wohnen, Wohnzimmer, groß; dort, kommen, oft, morgen |
| ö | [ø, œ] | Königsplatz; öffnen |
| ie | [i] | die, hier, vierte, liegen, spielen |
| ei | [ai] | zeigen, zwei, Zeitwort, Kreide |
| eu, äu | [ɔy] | heute, Freund; Fräulein |
| b | [b, p] | Buch, Boden, schreiben, Aufgabe, neben, über; gelb |
| d | [d, t] | da, dort, Decke, oder, Boden; und, sind, Wald |
| g | [g, k, ç] | Garten, grau, grün, gelb, zeigen, Morgen; Tag; richtig, Königsplatz |
| ſ, s | [z, s, ʃ] | sie, sind, so, sagen, lesen; das, was, Haus, Kreis, aus, ist, Fenster, Stamm, stehen, stellen, sprechen, später, spielen.—Das sagen sie zu spät (late). |
| v | [f] | Vater, von, vor |
| w | [v] | wo, woher, wohin, wann, wohnen |
| z | [ts] | Schulzimmer, Eßzimmer, Wohnzimmer, Badezimmer, Arbeitszimmer |
| – | [ʔ] | Hier ʔist ʔeine ʔÜbung. ʔEr ʔist ʔin ʔeinem Hauſe. ʔEr ʔöffnet zuʔerſt ʔeine Tür. ʔEr ʔist ʔim ʔEßzimmer. |

B. 1. *a*)

| **Wohin?** | **Wo?** |
|---|---|
| Ich gehe **an das** Fenster. | Ich stehe **an dem** Fenster. |
| Ich gehe **auf** den Königsplatz. | Ich bin **auf** dem Königsplatz. |
| Ich gehe **hinter** das Haus. | Ich bin **hinter** dem Hause. |
| Ich gehe **in** die Schule. | Ich bin **in** der Schule. |
| Ich lege die Feder **neben** das Buch. | Sie liegt **neben** dem Buch. |
| Ich lege das Papier **über** das Buch. | Es liegt **über** dem Buch. |
| Ich lege das Heft **unter** das Buch. | Es liegt **unter** dem Buch. |
| Ich stelle den Stuhl **vor** den Tisch. | Er steht **vor** dem Tisch. |
| Ich stelle den Stuhl **zwischen** den Tisch und die Tafel. | Er steht **zwischen** dem Tisch und der Tafel. |

*b*) Ich gehe **ans** Fenster. Ich stehe **am** Fenster.
Ich lege das Papier **ins** Buch. Das Papier liegt **im** Buch.
(aufs Buch.)

2. *a*) **Über wen** ſprecht ihr? Wir ſprechen über den Freund—**über ihn.**
*b*) **Worüber** ſprecht ihr? Wir ſprechen über das Haus—**darüber.**
**Worauf** liegt das Papier? Es liegt auf dem Buch—**darauf.**
3. *a*) **Ich gehe** jetzt in den Garten.
*b*) Jetzt **gehe ich** in den Garten.
In den Garten **gehe ich** jetzt.
Die fünfte Aufgabe **lerne ich** jetzt.
„Ich gehe jetzt in den Garten," ſagt **Karl.**

C. 1. *a*) Which prepositions are always followed by the accusative? (Cf. D, 1*a*, p. 21.) The dative? (Cf. D, 3*a*, p. 27.) The accusative after the question wohin and the dative after the question wo?
*b*) Name the preposition and the article contained in the following contractions: ans, aufs, ins, am, im.
2. (*a*) When is the preposition used with the personal or interrogative pronoun? (*b*) When do we use da(r) and wo(r) with the preposition affixed?
3. (*a*) What is the relative position of subject and verb in normal word order? (*b*) What is the relative position of subject and verb when the sentence does not begin with the subject?

D. 1. *a*) The following prepositions govern the accusative after the question **wohin,** where to, to which place, whither; and the dative after the question **wo,** where, in which place?

| | | |
|---|---|---|
| an, at, to | in, in | unter, under, below |
| auf, on, upon | neben, beside, next to | vor, before |
| hinter, behind | über, over, above | zwiſchen, between |

*b*) As stated in D, 3*b*, page 27, prepositions are frequently contracted with the definite article:

| | |
|---|---|
| an das = ans | an dem = am |
| auf das = aufs | in dem = im |
| in das = ins | |

2. The substitution of pronouns by wo(r) and da(r) (see D, 4*b*, p. 28) is further illustrated by the following examples: **Worüber** ſprechen ſie? About what are they speaking? Sie

ſprechen über das Haus—**darüber,** They are speaking about the house—about it. **Worauf** liegt das Buch? On what (where) is the book (lying)? Es liegt auf dem Tiſch—**darauf,** It is (lying) on the table—on it.

3. *a*) In *normal word order* the subject stands first, the personal (i.e., the finite or inflected) verb second, the modifiers of the verb follow: **Ich gehe** in die Schule.
   *b*) In *inverted word order* the finite verb stands first, the subject second. Inversion is used whenever the sentence does not begin with the subject, that is when it begins with:
   (1) an adverb or adverbial expression of time: **Jetzt** gehe ich in den Garten.
   (2) an adverb or adverbial expression of place: **In den Garten** gehe ich jetzt.
   (3) an adjective: **Groß** iſt das Arbeitszimmer nicht.
   (4) a quotation: **„Ich lerne die fünfte Aufgabe,"** ſagt er.
   (5) a clause: **Wenn ich kann,** komme ich, If I can, I shall come. (Cf. D, 3, p. 110.)

   A convenient rule: *In a statement the finite verb is the second element.*

E. 1. (*a*) Give the prepositions in B, 1 with meanings. (*b*) Use each of these prepositions first with the dative then with the accusative. (*c*) Read and contract preposition and article: (1) Ich gehe in das Haus. (2) Ich ſtelle den Stuhl an das Fenſter. (3) Er ſteht an dem Fenſter. (4) Sie geht in das Konzert. (5) Sie iſt in dem Konzert. (6) Er ſteht an dem Tiſch. (7) Sie iſt in dem Arbeitszimmer.

2. Give the meanings of the following words and expressions: worüber, darüber, worauf, darauf, über wen, über ihn, über ſie, mit ihr, mit ihm.

3. Begin the following sentences with each of the words or word groups underlined: (*a*) Ich gehe ins Konzert. (*b*) Er lernt jetzt die fünfte Aufgabe. (*c*) Sie iſt jetzt im Garten. (*d*) Das Klaſſenzimmer iſt nicht groß. (*e*) Er ſagt: „Ich gehe jetzt ins Haus."

F. Read: *Lesebuch,* Selections 5*a* and *b*.

## Übungen.

1. Answer in German: (*a*) Wo wohnt Fritz? (*b*) Wo liegt das Haus? (*c*) Wem zeigt Fritz das Haus? (*d*) Wohin gehen Fritz und Karl zuerst? (*e*) Wo sitzt Fritz oft? (*f*) Wo macht er im Sommer seine Schulaufgabe? (*g*) Wohin gehen Fritz und Karl dann? (*h*) Ist die Mutter zu Hause? (*i*) Wo ist sie? (*j*) Wann kommt der Vater? (*k*) Wo liegt das Eßzimmer? (*l*) Was liegt hinter dem Eßzimmer? (*m*) Was ist unter der Küche? (*n*) Was ist über dem Wohnzimmer? (*o*) Ist das Arbeitszimmer groß? (*p*) Was bewundern Fritz und Karl? (*q*) Was ist hinter dem Garten? (*r*) Was ist hinter dem Fluß?
2. Supply the definite article: (*a*) Wir gehen auf — Königsplatz. (*b*) Wir gehen in — Garten. (*c*) Wir sind in — Garten. (*d*) Sie sitzen unter — Linde. (*e*) Sie stellen den Tisch unter — Linde. (*f*) Karl und Fritz gehen in — Haus. (*g*) Der Großvater wohnt nicht in — Hause. (*h*) Neben — Hausflur liegt das Wohnzimmer. (*i*) Über — Küche liegt das Arbeitszimmer. (*j*) Sie gehen in — Arbeitszimmer. (*k*) Sie sind in — Arbeitszimmer. (*l*) Sie gehen an — Fenster. (*m*) Sie stehen an — Fenster, zwischen — Tisch und — Fenster. (*n*) Zwischen — Hause und — Walde ist ein Fluß. (*o*) Fritz und Karl gehen hinter — Haus an — Fluß. (*p*) Sie spielen an — Flusse.
3. Supply the indefinite article: (*a*) Wir stehen vor — Hause. (*b*) Wir wohnen zwischen — Kirche und — Schule. (*c*) Das Haus liegt in — Garten. (*d*) Die Linde steht in — Walde. (*e*) Die Schule steht neben — Kirche. (*f*) Heute gehen wir in — Konzert. (*g*) Wir stehen unter — Linde. (*h*) Die Küche ist über — Keller. (*i*) Hier haben wir die Aussicht auf — Fluß. (*j*) Sie sprechen über — Freund.
4. Supply preposition and article: (*a*) Er ist — — Klasse. (*b*) Stelle den Stuhl — — Tisch! (*c*) Gehe — — Tafel! (*d*) Der Lehrer steht — — Tafel. (*e*) Die Schule liegt — — Kirche. (*f*) Er kommt — — Haus. (*g*) Er geht — — Garten. (*h*) Der Tisch steht — — Fenster. (*i*) Mutter geht — — Küche. (*j*) Das Haus liegt — — Flusse. (*k*) Der Garten liegt — — Hause.
5. Contract article and preposition: (*a*) Gehst du in das Konzert? (*b*) Ist Vater in dem Arbeitszimmer? (*c*) Sie gehen an das Fenster. (*d*) Steht er an dem Fenster? (*e*) Lege die Feder auf das Heft! (*f*) Er geht in das Haus.
6. Answer, using the preposition with the pronoun or da(r) with the preposition affixed, as the sentence requires: (*a*) Spricht

ihr über das Haus? (*b*) Stellt er den Stuhl unter den Tisch? (*c*) Steht Karl vor dem Lehrer? (*d*) Steht eine Linde vor dem Hause? (*e*) Sprechen Sie über den Freund?

7. Formulate questions, using the preposition with the pronoun or wo(r) and the preposition affixed: (*a*) Die Feder liegt auf dem Buche. (*b*) Er steht neben dem Vater. (*c*) Der Schüler macht einen Strich durch die Endung. (*d*) Sie sprechen über die Schule. (*e*) Er legt das Buch auf den Stuhl. (*f*) Wir sprechen über den Großvater.
8. Review of prepositions. Supply the proper case of the article: (*a*) Er kommt aus — Hause und geht in — Garten. (*b*) Wir gehen mit — Mutter und — Vater in — Konzert. (*c*) Nach — Schule geht Fritz mit — Freunde an — Fluß und in — Wald. (*d*) Sie gehen durch — Wald auf — Berg. (*e*) Wann kommt ihr aus — Schule? (*f*) Fritz führt Karl über — Königsplatz zu — Hause. (*g*) Sie gehen durch — Garten in — Haus.
9. Use each of the following prepositions in a short sentence: an, auf, aus, bei, durch, für, gegen, hinter, in, mit, nach, neben, ohne, seit, über, um, unter, von, vor, zu, zwischen.
10. Composition: Unser Haus.

fünfte Aufgabe, fifth lesson
unser Haus, our house

der
Königsplatz = der König (king) + der Platz (place): King's Place
Sommer, summer
Abend, evening
Hausflur, hall, corridor
Keller, cellar
Flusz, river
Wald, forest, woods

das
Konzert', concert
Wohnzimmer, living-room
Eszzimmer, dining-room
Schlafzimmer, bedroom; *plur.*, die Schlafzimmer
Badezimmer, bathroom
Arbeitszimmer, study

die
Kirche, church
Linde, linden tree
Schulaufgabe = die Schule (school) + die Aufgabe (lesson): home work
Küche, kitchen
Aussicht, view

liegen, lie, be located
komm! (*colloquial for* komme!), come!
sitzen, sit, be sitting
führen, lead, conduct; *here* open into
bewun'dern, admire
stehen, stand, be standing
stellen, place, put, set
legen, put, place

grosz, large, big, tall
zwei, two
dir (*dat. of* du) to you (thee)
links, left, at the left
hinauf', up, upstairs
dazwi'schen, between it (them)
dahin'ter, behind it (them)
worü'ber? about what? over what?
darü'ber, about it, over it
worauf'? on what?
darauf', on it
wenn, if
im Sommer, in (the) summer
zu Hause, at home

## Sechste Aufgabe.

### THE GENITIVE; PREPOSITIONS WITH THE GENITIVE

A. Der Großvater.

Während des Sommers gehen wir zum Großvater aufs Land. Er wohnt nicht sehr weit von hier in einem Dorfe jenseits des Berges. Das Dorf liegt an einem Flusse oberhalb einer Stadt. Unterhalb des Dorfes liegt ein Wald. Der Wald ist groß und schön. Trotz des Alters ist der Großvater noch gesund und stark. Er bleibt wegen des Regens oder wegen der Hitze oder der Kälte selten zu Hause. Er will immer außerhalb des Hauses sein. Er sagt: „Innerhalb des Zimmers kann ich weder leben noch sterben." Seine Kleidung ist während des Sommers und des Winters sehr leicht. Auch im Winter trägt er einen Rock statt eines Mantels. Er arbeitet vom Morgen bis zum Abend im Garten oder auf dem Felde. Er liebt die Familie, und die Familie liebt ihn. Wir gehen gerne zu ihm.

## Übungen zur Aussprache.

Lesen Sie:

Lange Vokale (*long vowels*): Tag, Abend, Jahr, sagen; während, Gespräch, trägt; gehen, wegen, Regen, leben, sehr; Familie, lieben, liegen, spielen; wo, so, groß, wohnen; schön, König; Schule, gut, Buch, Stuhl; Tür, für, grün, führen.

Kurze Vokale (*short vowels*): stark, Mantel, Ball, Stadt, Alter, Farbe; Kälte; Berg, Feld, sterben, selten, gerne; immer, Hitze, will, bis, Kirche; Dorf, noch, Rock, Form, Sommer; öffnen; gesund, rund, bewundern, Fluß; Küche.

[ʔ] (*See sec. 11, p. 5.*) ʔEr ʔist ʔim Hause. ʔAuch ʔam ʔAbend ʔarbeitet ʔer. ʔEr ʔarbeitet ʔoft ʔim Garten. ʔEr ʔist ʔoft ʔin ʔeinem Hause ʔaußerhalb der Stadt.

B. 1.

| | | |
|---|---|---|
| des Vaters | des Hauses | der Mutter |
| eines Vaters | eines Hauses | einer Mutter |

2. *a*) Das Haus des Vaters steht hier. Die Form des Balles ist rund. Die Farbe des Hauses ist weiß.
   *b*) Die Farbe der Tafel ist schwarz.
3. Wessen Haus ist das?
4. Anstatt eines Mantels trägt er einen Rock.
   Er will außerhalb (innerhalb) des Hauses sein.
   Er wohnt in einem Dorfe oberhalb (unterhalb) der Stadt.
   Das Dorf liegt diesseits (jenseits) des Flusses.
   Er geht während des Sommers trotz der Hitze aufs Feld.
   Wegen der Kälte bleibt er nie zu Hause.

C. 1. What are the genitive forms of (*a*) the definite article? (*b*) the indefinite article and kein?
2. *a*) What is the genitive ending of most masculine and neuter nouns? (Cf. D, 2*a*, p. 40.)
   *b*) Are feminine nouns inflected in the singular? (Cf. D, 2*b*, p. 40.)
3. What is the genitive of wer?
4. Which prepositions are always followed by the genitive?

D. 1. *a*) The genitive (possessive) forms of the definite article are:

| Masc. | Neut. | Fem. |
|---|---|---|
| des | | der |

*b*) The genitive forms of the indefinite article are:

| Masc. / Neut. | Fem. |
|---|---|
| eines | einer |

For complete declensions of articles see secs. 1 and 2, p. 193.

2. *a*) Most masculine and neuter nouns take s or es in the genitive singular.

Nouns ending in a sibilant (ſ, ß, ſch, z), and (usually) nouns of one syllable take es:

Nouns ending in a sibilant: das Glas (glass), des Glaſes; der Fluß, des Fluſſes; der Tiſch, des Tiſches; der Platz (place), des Platzes.

Nouns of one syllable: der Stuhl, des Stuhles; das Heft, des Heftes.

Nouns in **two or more syllables** usually take only s: der Bleiſtift, des Bleiſtifts; das Geſpräch, des Geſprächs (sometimes Geſpräches).

Nouns in **er, el, en, chen,** and **lein** always take s: der Vater, des Vaters; der Boden, des Bodens; das Mädchen (girl), des Mädchens; das Fräulein, des Fräuleins.

*b*) **Feminine nouns always remain unchanged in the singular:** nom. and acc. die Mutter; gen. and dat. der Mutter.

For models of noun declension see the singular of classes 1, 2, and 3 in sec. 8, p. 196.

3. The genitive of wer, who, is weſſen, whose. Wer is inflected: **wer** (who); **weſſen** (whose); **wem** (to whom); **wen** (whom). Wer always refers to persons.

4. The most common prepositions requiring the genitive are:

| | |
|---|---|
| anſtatt or ſtatt, instead of | diesſeits, on this side of |
| außerhalb, outside of | jenſeits, on that side of |
| innerhalb, inside of | wegen, on account of |
| oberhalb, above | trotz, in spite of |
| unterhalb, below | während, during |
| | um—willen, for the sake of |

E. 1. Decline in the singular: (*a*) der, das, die; (*b*) ein (masc.), ein (neut.), eine.

2. Decline in the singular: (*a*) with the definite article, (*b*) with the indefinite article: Vater, Großvater, Regen, Sommer,

Winter, Berg, Fluß, Wald; Haus, Zimmer, Land, Dorf, Feld; Mutter, Stadt, Hitze, Kälte, Familie, Schule.

3. Decline wer in the singular.
4. Supply endings: (*a*) Während d— Tag— gehen wir in die Schule. (*b*) Während d— Abend— sind wir zu Hause. (*c*) Trotz d— Regen— geht er in den Garten. (*d*) Anstatt ein— Mantel— trägt er einen Rock. (*e*) Innerhalb d— Zimmer— kann ich nicht leben. (*f*) Er ist oft außerhalb d— Haus—. (*g*) Mutter kommt wegen d— Regen— nicht. (*h*) Sie bleibt wegen d— Kälte zu Hause. (*i*) Das Haus liegt diesseits d— Berg—, aber jenseits d— Stadt. (*j*) Das Dorf liegt oberhalb d— Stadt. (*k*) Unterhalb d— Dorf— liegt ein Wald.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 6*a* and *b*.

## Übungen.

1. (*a*) Wohin gehen Sie während des Sommers? (*b*) Wo wohnen Sie während des Winters? (*c*) Wo wohnt der Großvater? (*d*) Wo liegt das Dorf? (*e*) Was liegt unterhalb des Dorfes? (*f*) Wie ist der Wald? (*g*) Wie ist der Großvater trotz des Alters? (*h*) Bleibt er wegen der Hitze oder der Kälte zu Hause? (*i*) Wo will er immer sein? (*j*) Was sagt er von dem Zimmer? (*k*) Wie ist Großvaters Kleidung während des Winters? (*l*) Was trägt er im Winter statt eines Mantels? (*m*) Wann und wo arbeitet er? (*n*) Wen liebt der Großvater? (*o*) Wer liebt den Großvater?
2. Supply the definite article and endings: (*a*) Er wohnt während — Sommer- und während — Winter- auf dem Lande. (*b*) Unterhalb — Stadt liegt ein Dorf. (*c*) Jenseits — Fluss- ist ein Wald. (*d*) Er kommt wegen — Regen- nicht. (*e*) Trotz — Hitze arbeitet er. (*f*) Oberhalb — Dorf- ist ein Berg. (*g*) Die Kirche liegt außerhalb — Stadt. (*h*) Anstatt — Mantel- trägt er einen Rock.
3. Supply the indefinite article and endings: (*a*) Das Haus steht innerhalb — Garten-. (*b*) Er geht wegen — Freund- in die Stadt. (*c*) Um — Konzert- willen bleibt er in der Stadt. (*d*) Das Dorf liegt innerhalb — Wald-. (*e*) Der Berg liegt an dem Flusse unterhalb — Stadt.
4. Supply appropriate prepositions: (*a*) Er arbeitet — der Hitze. (*b*) Er kommt — des Regens nicht. (*c*) Mutter bleibt — des Groß-

vaters zu Hause. (*d*) — des Tages gehen wir in die Schule. (*e*) Er ist — des Hauses. (*f*) — des Regens gehen wir aufs Land. (*g*) Die Schule liegt — des Dorfes. (*h*) Die Kirche liegt — eines Gartens. (*i*) Das Feld liegt — des Flusses. (*j*) — des Alters trägt er einen Rock — eines Mantels.

5. Supply prepositions governing the genitive, articles, and endings: (*a*) Er bleibt selten — — Hauf-. (*b*) Er ist gerne — — Stadt. (*c*) — — Regen- gehen wir ins Konzert. (*d*) — — Schule lernt er nichts. (*e*) — — Sommer- sind wir oft im Garten. (*f*) Das Haus liegt — — Fluss-. (*g*) — — Tag— ist er nicht zu Hause.
6. Review of prepositions. Supply the proper form of the definite article, and endings: (*a*) Während — Sommer- gehen wir mit — Mutter auf — Land. (*b*) Er geht oft ohne — Buch in — Schule. (*c*) Während — Tag- ist er in — Stadt. (*d*) Seit ein— Jahr- wohnt er außerhalb — Stadt. (*e*) Die Familie — Lehrer- wohnt in — Hauf- bei — Kirche. (*f*) Fritz und Karl sind in — Arbeitszimmer — Vater-. (*g*) Hans spielt mit — Freund- in — Wald- jenseits — Fluss-. (*h*) Die Familie — Freund- lebt wegen — Hitze auf — Land-.
7. *a*) Use each of the genitive prepositions in a short sentence.
   *b*) Formulate and answer questions beginning with wessen, wann, wo, wie, was, für wen, woraus, mit wem.
8. Composition: Karls Großmutter.

## Wortliste.

sechste Aufgabe, sixth lesson

der
Berg, -es, mountain
Regen, -s, rain
Winter, -s, winter
Rock, -es, coat
Mantel, -s, overcoat
Ball, -es, ball

das
Land, -es, country
Dorf, -es, village
Alter, -s, (old) age
Feld, -es, field

die
Stadt, -, city
Hitze, -, heat
Kälte, -, cold
Kleidung, -, clothes
Familie, -, family
Form, -, form, shape
Farbe, -, color
Groszmutter, -, grandmother

bleiben, remain, stay
leben, live
sterben, die
er trägt, he wears, carries

arbeiten, work
lieben, love

weit, far; weit von, far from
schön, beautiful
gesund', healthy
stark, strong
leicht, light, easy
rund, round

sehr, very
noch, still
selten, seldom
immer, always
weder—noch, neither—nor
gern(e), with pleasure, willingly
wessen, whose

Wir gehen aufs Land, We are going to the country
Er will auszerhalb des Hauses sein, He wants to be in the open air
seine Kleidung, his clothes
im Winter, in (the) winter
vom Morgen bis zum Abend, from morning until night
Wir gehen gerne zu ihm, We like to visit him

*For the meaning of prepositions see D, 4, p. 40*

## Siebte Aufgabe.

### POSSESSIVE ADJECTIVES AND PRONOUNS

A. **Karl begleitet Paul.**

Karl: Guten Tag, Paul, wohin gehst du?—Paul: Ich gehe zu meinem Onkel und zu meiner Tante.—Karl: Wohnt dein Onkel weit von hier?—Paul: Nein, nicht weit; er wohnt bei eurem Hause.—Karl: Gut, dann gehen wir zusammen.—Paul: Wie geht es deinem Vater und deiner Mutter?—Karl: Danke, sie sind gesund.—Paul: Und was macht deine Schwester?—Karl: Sie ist mit unserem Vetter und unserer Kusine bei der Großmutter auf dem Lande.—Paul: Bleibt sie lange dort?—Karl: Sie bleibt eine Woche dort, und dann geht sie zu ihrer Freundin nach Berlin.—Paul: Gehen euer Vetter und eure Kusine auch nach Berlin?—Karl: Nein, sie gehen zu ihrem Onkel, einem[1] Bruder ihrer Mutter.—Paul: Wo wohnt ihr Onkel?—Karl: Er wohnt mit seiner Familie in Köln am Rhein.—Paul: Hier sind wir am Hause meines Onkels.—Karl: Ist das sein Haus? Nun, dann auf Wiedersehen, Paul!—Paul: Auf Wiedersehen!

---

Mein Onkel ist der Bruder meines Vaters oder meiner Mutter.
Dein Vetter ist der Sohn deines Onkels und deiner Tante.
Sein Neffe ist der Sohn seines Bruders oder seiner Schwester.
Ihre Nichte ist die Tochter ihres Bruders oder ihrer Schwester.
Unser Schwager ist der Mann unserer Schwester, und unsere Schwägerin ist die Frau unseres Bruders.
Euer Großvater ist der Vater eures Vaters oder eurer Mutter.
Ihre Großmutter ist die Mutter ihres Vaters oder ihrer Mutter.

[1] The dative is used because Bruder is in apposition with a noun in the dative, (ihrem) Onkel.

## Übungen zur Aussprache.

Lesen Sie:

Stimmhafte Konsonanten (*voiced consonants*): blau, Buch, neben, schreiben; Decke, Boden, oder, Bruder; gehen, morgen, wegen, gegen, Schwager; ja, Jahr; sein, sind, sagen, lesen, so, sehr; Wand, schwarz, wohnen, wann, zwei, während, Schwester.

Stimmlose Konsonanten (*voiceless consonants*): gelb, Papier; Garten, Alter, dritte, Mutter, Wand, Wald; kommen, Tag; auch, machen, Tochter; ich, durch, richtig, Gespräch, Kirche, Küche, Nichte; was, heißen, groß, Fenster, aus, Fluß; Schule, Stamm, sprechen, spielen, stehen, stellen; zeigen, zu, Eßzimmer, zusammen, Hitze, Konzert, jetzt; Neffe, von, vor, Vater, Vetter.

Stimmlose und stimmhafte Konsonanten: Feld—Feldes, Freund—Freundes, Land—Landes, Wald—Waldes; Berg—Berges, Tag—Tages; Haus—Hauses, Kreis—Kreises.

B. 1. **Ich** öffne **mein** Buch. **Du** öffnest **dein** Buch. **Er** öffnet **sein** Buch. (**Es** öffnet **sein** Buch. **Sie** öffnet **ihr** Buch.)
**Wir** öffnen **unser** Buch. **Ihr** öffnet **euer** Buch. **Sie** öffnen **ihr** Buch. (**Sie** öffnen **Ihr** Buch.)

2. Hier wohnt **mein** Onkel (unser Schwesterchen, eu[e]re Tante). Das ist das Haus meines Onkels (uns[e]res Schwesterchens, eu[e]rer Tante).
Ich gehe zu **meinem** Onkel (unser[e]m Schwesterchen, eu[e]rer Tante).
Ich schreibe an **meinen** Onkel (unser Schwesterchen, eu[e]re Tante).

3. Das ist **mein Onkel**, dein Onkel, usw. Das ist **meiner**, deiner, usw.
Das ist **mein Buch**, dein Buch, usw. Das ist **mein(e)s**, dein(e)s, usw.
Er hat **mein Buch**, dein Buch, usw. Er hat **mein(e)s**, dein(e)s, usw.

4. Ist das ein Bleistift?—Ja, das ist **einer**.—Nein, das ist **keiner**.
Ist das ein Buch?—Ja, das ist ein(e)s.—Nein, das ist kein(e)s.
Ist das eine Feder?—Ja, das ist eine.—Nein, das ist keine.

C. 1. Give the personal pronouns and the corresponding forms of the possessive adjectives: ich—mein, du—etc.

2. Compare the declension of possessive adjectives with that of ein. How are possessive adjectives declined?

3. Compare the declension of possessive pronouns with that of possessive adjectives (cf. D, 2 and 3). In which three cases do they differ?
4. How are ein and kein inflected when used pronominally? (Cf. with the inflection of meiner in B, 3.)

D. 1. The possessive adjectives correspond with the personal pronouns as follows:

| ich<br>mein, my | du<br>dein, your (thy) | er<br>ſein, his | (es<br>ſein, its | ſie<br>ihr, her) |
|---|---|---|---|---|
| wir<br>unſer, our | ihr<br>euer, your | ſie<br>ihr, their | (Sie<br>Ihr, your) | |

2. Possessive adjectives (mein, dein, ſein, ihr, unſer, euer, ihr; Ihr) are inflected like ein (and, therefore, called ein-words):

| | Masc. | Neut. | Fem. | Masc. | Neut. | Fem. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Nom. | mein | | meine | unſer | | unſere |
| Gen. | meines | | meiner | unſeres | | unſerer |
| Dat. | meinem | | meiner | unſerem | | unſerer |
| Acc. | meinen | mein | meine | unſeren | unſer | unſere |

The other possessive adjectives are declined in sec. 19, p. 199.

It is very important to note that mein, dein, ſein, etc., have no endings in the nominative of the masculine and the nominative and accusative of the neuter; hence: unſer Vater, euer Haus; and never: unſerer Vater, eueres Haus, which are common errors.

unſer and euer may drop the e when inflected: unſer, unſres, unſrem, unſren (also unſerm, unſern); euer, eures, eurem, euren (also euerm, euern).

3. Possessives may be used as pronouns, that is, in the place of nouns. When so used they are inflected like possessive adjectives with the exception of three cases:

The nominative masculine is meiner, deiner, ſeiner, ihrer, etc.

The nominative and accusative neuter is mein(e)s, dein(e)s, ſein(e)s, ihr(e)s, etc.

Note that these three cases are the same as those in which possessive adjectives have no endings. Compare the paradigms in 2 with those below:

| | Masc. | Neut. | Fem. | Masc. | Neut. | Fem. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Nom. | meiner | meines | meine | unſerer | unſeres | unſere |
| Gen. | meines | | meiner | unſeres | | unſerer |
| Dat. | meinem | | meiner | unſerem | | unſerer |
| Acc. | meinen | meines | meine | unſeren | unſeres | unſere |

The uninflected forms mein, dein, ſein, unſer, euer (uninflected ihr does not occur) are often used as predicates to denote simple ownership; compare the following examples:

A possessive used as an adjective: Das iſt mein Bleiſtift, That is my pencil.

A possessive used as a pronoun: Das iſt meiner, That is mine (i.e., my pencil).

A possessive used as a predicate: Der Bleiſtift iſt **mein**= *my property*. But: Der Bleiſtift iſt ihrer (not ihr, since uninflected ihr is not used).

4. **ein** and **kein** used pronominally are inflected like possessive pronouns:

Iſt das ein Bleiſtift? Is that a pencil? Ja, das iſt einer. Yes, that is one.

Haben Sie ein Buch? Have you a book? Ja, ich habe ein(e)s. Yes, I have one. Nein, ich habe kein(e)s. No, I have none.

E. 1. Continue: (*a*) Ich öffne mein Zimmer; du öffneſt dein Zimmer, etc. (*b*) Ich gehe zu meinem Onkel. (*c*) Ich habe mein Buch. (*d*) Iſt das meine Feder? (*e*) Komme ich mit meinem Freunde? (*f*) Gehe ich in meinen Garten?

2. Decline in the singular: (*a*) mein Vater, (*b*) dein Haus, (*c*) ſeine Mutter, (*d*) ihr Bruder, (*e*) unſer Vetter, (*f*) euer Land, (*g*) ihre Nichte, (*h*) Ihr Großvater.

3. Replace by possessive pronouns. Example: mein Vater—meiner; mit meinem Vater—mit meinem.—(*a*) ſein Bruder, (*b*) mit ſeinem Onkel, (*c*) ihr Buch, (*d*) in ihrem Buche, (*e*) unſere Tante, (*f*) mit unſerer Tante, (*g*) euer Freund, (*h*) durch euren Freund, (*i*) Ihr Haus, (*j*) in ihrem Hauſe.

4. Answer the following questions using ein and kein pronominally as exemplified in B, 4: (*a*) Ist das ein Kreis? (*b*) Ist das ein Heft? (*c*) Haben Sie eine Tante? (*d*) Haben Sie kein Buch? (*e*) Haben Sie einen Bruder? (*f*) Hat Ihr Vater ein Haus? (*g*) Haben Sie keine Schwester?

F. Read: *Lesebuch*, Selections 7*a* and *b*.

## Übungen.

1. Answer in German: (*a*) Wohin geht Paul? (*b*) Wohnt Pauls Onkel weit von Karls Haus? (*c*) Geht Karl mit Paul? (*d*) Sind Karls Vater und Mutter gesund? (*e*) Wo ist Karls Schwester? (*f*) Mit wem ist sie auf dem Lande? (*g*) Bleibt Karls Schwester lange dort? (*h*) Wohin geht sie nach einer Woche? (*i*) Zu wem gehen Karls Vetter und Kusine?

   Answer, using possessive adjectives: (*j*) Wer ist dein Onkel? (*k*) Wer ist mein Vetter? (*l*) Wer ist sein Neffe? (*m*) Wer ist ihre Nichte? (*n*) Wer ist euer Schwager und eure Schwägerin? (*o*) Wer ist unser Großvater? (*p*) Wer ist Ihre Großmutter?
2. Supply possessive adjectives corresponding to the subject: (*a*) Wir lernen — Aufgabe. (*b*) Er schreibt in — Heft. (*c*) Sie machen — Schulaufgabe. (*d*) Sie zeigt — Haus. (*e*) Du führst — Onkel durch die Stadt. (*f*) Ihr liebt — Großmutter. (*g*) Ich schenke — Buch dem Freunde.
3. Supply the proper form of the possessive adjective: (*a*) Vor (our) Stadt liegt ein Wald. (*b*) Fritz steht am Fenster (of his) Arbeitszimmers. (*c*) (My) Bruder ist bei (our) Onkel. (*d*) Ist das (your, 3 forms) Vetter? (*e*) Karl spielt mit (his) Freunde in (our) Garten. (*f*) Hinter (their) Hause ist ein Fluß. (*g*) Trotz (his) Alters ist er sehr stark. (*h*) Geht (your, 3 forms) Schwester zu (her) Freundin? (*i*) Wer wohnt in (your, 3 forms) Hause? (*j*) Arbeiten sie auf (their) Felde? (*k*) Ist (her) Sohn zu Hause?
4. Supply the proper form of the possessive adjective or pronoun: (*a*) Das ist nicht (our) Haus, sondern (theirs). (*b*) Das ist nicht (my) Mantel, sondern (yours, 3 forms). (*c*) Ist das (her) Garten? Nein,

es ist nicht (hers), sondern (ours). (*d*) Wohnt ihr in dem Hause (of your) Onkels, oder in (theirs)? (*e*) Schreibst du (your) Schulaufgabe? Nein, ich schreibe (his). (*f*) Schreibt Karl mit (his) Bleistift? Nein, er schreibt mit (mine). (*g*) Wessen Freundin ist Maria? Sie ist (mine), (his), (hers) und (ours).

5. Supply the proper forms of ein and kein: (*a*) Ist das (a) Linde? Ja, das ist (one). (*b*) Wer hat (a) Bleistift? Ich habe (one). (*c*) Haben Sie (no) Heft? Nein, ich habe (none). (*d*) Hat er (a) Schwester? Ja, er hat (one). (*e*) Hat dein Vater (a) Haus? Nein, er hat (none). (*f*) Hast du (no) Buch? Nein, ich habe (none), aber Fritz hat (one).
6. *a*) Formulate and answer one question about each family member named in A, second paragraph.
   *b*) Use in a short sentence each person of: (1) the possessive adjective, (2) the possessive pronoun.
7. Composition: Meine Familie.

## Wortliste.

**siebte Aufgabe**, seventh lesson

der
**Onkel**, -s, uncle
**Vetter**, -s, cousin
**Bruder**, -s, brother
**Sohn**, -es, son
**Neffe**, -n, nephew
**Schwager**, -s, brother-in-law
**Mann**, -es, man, husband

das
**Schwesterchen**, -s, little sister

die
**Tante**, -, aunt
**Kusi'ne**, -, *fem.*, cousin
**Woche**, -, week
**Freundin**, -, *fem.*, friend
**Nichte**, -, niece
**Tochter**, -, daughter
**Schwester**, -, sister
**Schwägerin**, -, sister-in-law
**Frau**, -, woman, wife, Mrs.

**Berlin**, Berlin
**Köln am Rhein**, Cologne on the Rhine

**beglei'ten**, accompany

**lang**, long; *adv.*, **lange**, a long time

**zusam'men**, together
**danke**, thanks, I thank you

**Wie geht es deinem Vater?** How is your father?
**Was macht deine Schwester?** How is your sister getting along?
**auf dem Lande**, in the country
**Auf Wiedersehen!** Till we meet again!

*For the meaning of possessive adj. and pron. see D, 1, p. 46*

## Achte Aufgabe.

### IRREGULARITIES IN THE PRESENT TENSE, 1; THE FUTURE

A. Am Morgen.

Es wird hell. Die Sonne geht auf. Fritz erwacht. Er steht auf und macht das Fenster zu. Er badet und zieht die Kleider an. Dann geht er ins Eßzimmer hinunter, denn er ist sehr hungrig. Seine Mutter erwartet ihn dort. „Guten Morgen, Mutter," sagt er, „bekomme ich heute Pfannkuchen?"—„Ja," erwidert die Mutter, „Pfannkuchen, Milch und Honig. Beginne!"—„Aber, Mutter, da sind ja nur sechs!"—„Du wirst mehr bekommen, mein Sohn. Guten Appetit!"

Die Mutter sitzt neben Fritz. Er erzählt ihr von Karl und von der Schule.—Nun ist er nicht mehr hungrig. Um acht Uhr geht Fritz zur Schule, und um drei Uhr kommt er nach Hause zurück.

Morgen wird die Sonne Fritz wieder wecken. Er wird wieder aufstehen, baden, die Kleider anziehen und ins Eßzimmer hinuntergehen. Wieder wird er um acht Uhr in die Schule gehen und um drei Uhr nach Hause zurückkommen. Nur am Sonntag wird er später aufstehen und nicht zur Schule gehen.

### Übungen zur Aussprache.

Lesen Sie:

Schwierige Laute (Difficult Sounds):

| | | |
|---|---|---|
| ſ | [z] | Sind Sie so selten zu Hause? Sein Sohn sitzt sehr selten im Garten. Sie sagen, sie sind am Sonntag selten zu Hause. |
| z | [ts] | Jetzt sitzt Fritz im Arbeitszimmer. Die Hitze im Eßzimmer ist zu groß. Jetzt erzählt Fritz vom Konzert. |

ch [x, ç] Ich mache das Buch nicht zu. Die Tochter und die Nichte backen (bake) in der Küche Pfannkuchen. Ich bin hungrig; ich nehme auch noch Pfannkuchen und Milch. Ich erwache um acht Uhr.

w [v] Wo wohnen wir? Wir wohnen weit weg (away). Wann werden wir wieder erwachen? Wer wird Walter wecken? Weſſen Schweſter wohnt weit weg? Wir erwarten Schwager und Schwägerin.

— [ʔ] ʔEr ʔiſt ʔimmer ʔum ʔacht ʔUhr hungrig. ʔOft ʔiſt ʔer ʔaußerhalb des Hauſes. ʔAm ʔAbend ʔerzählt ʔOnkel ʔimmer. ʔEr ʔerwacht ʔoft ʔum ʔacht ʔUhr. ʔIhr ʔerwartet ʔihn ʔin ʔeurem Hauſe. Zuʔerſt ʔiſt die ʔAufgabe ʔoft ſchwer.

---

ei, ie [ai, i] Schreiben Sie auf Papier? Zeigen Sie mir Ihr Papier und Ihren Bleiſtift!—Schreibſt du wieder an deine Kuſine? Ich konjugiere: zeigen und ſpielen, liegen und bleiben, heißen und lieben, und ſo weiter. Iſt das leicht?—Schreiben Sie mit Kreide? Spielen Sie nicht mit Ihrem Bleiſtift!

B. 1. ich werde — du wirſt — er (es, ſie) **wird**
wir werden — ihr werdet — ſie werden

2. *a*) Ich werde ſein (haben, werden, erwachen, aufſtehen).
*b*) Ich werde zur Schule **gehen**. Du wirſt zur Schule gehen, uſw.

3. zumachen: Ich **mache** das Fenſter **zu**. Du machſt das Fenſter zu, uſw.—**Mache** das Fenſter zu! Macht das Fenſter zu! Machen Sie das Fenſter zu!

4. erzählen: Ich erzähle eine Geſchichte. Du erzählſt eine Geſchichte, uſw. Erzähle eine Geſchichte! Erzählt eine Geſchichte! Erzählen Sie eine Geſchichte!

C. 1. Which forms are irregular in the present tense of werden?

2. *a*) Which tense of the verb is formed by werden plus the infinitive? Illustrate.
*b*) What is the position of the infinitive in the sentences in B, 2*b*?

3. Are separable prefixes stressed? Have they independent meaning? Where does separation take place? Give examples.

4. Are inseparable prefixes stressed? Read: beginnen, bekommen, erwachen, erwarten, erwidern, erzählen (cf. D, 4).

D. 1. The present indicative of **werden**, become, grow, is regular except in the second and third person singular.

| | | |
|---|---|---|
| ich werde | du wirſt | er wird |
| wir werden | ihr werdet | ſie werden |

The imperative forms are regular: werde! werdet! werden Sie!

2. *a*) werden is used to form the **future tense:**

| | | |
|---|---|---|
| ich werde | | I shall |
| du wirſt | | you will |
| er wird | ſein, haben, werden, hinuntergehen, erzählen, uſw. | he will |
| wir werden | | we shall |
| ihr werdet | | you will |
| ſie werden | | they will |

be, have become, go down, tell, etc.

*b*) In main clauses the infinitive stands last: Am Sonntag wird Fritz ſpäter **aufſtehen.**

3. *a*) **Separable** prefixes are always stressed and have independent meaning: hinúntergehen = hinunter (down) + gehen (go) = go down, descend.

| | |
|---|---|
| anziehen, put on, dress | zumachen, shut, close |
| aufgehen, rise (of the sun) | zurückkommen, come back, return |
| aufſtehen, get up, rise | |

*b*) Separation takes place in the simple tenses (i.e., the present, the past) and the imperative. In these forms the separable prefix stands last. Ich komme nach Hauſe zurück, I return home. Komme nach Hauſe zurück! Kommt nach Hauſe zurück! Kommen Sie nach Hauſe zurück! The past tense will be taken up in Lesson 15.

4. **Inseparable** prefixes are: be, ent, emp, er, ge, ver, and zer (usually also hinter, behind; miß, mis; voll, full; and wider, against). They are never stressed.

| | |
|---|---|
| beginnen, begin | erzählen, tell, relate |
| bekómmen, get, receive, obtain | gefállen, please |
| entſchéiden, decide | verlássen, leave |
| empfángen, receive | zerréißen, tear (to pieces) |
| erwárten, expect, await | |

E. 1. Conjugate werden in the present indicative.

2. *a*) Conjugate in the future: (1) ſein, (2) haben, (3) werden, (4) aufſtehen, (5) erwachen.

*b*) Conjugate: (1) Ich werde am Abend kommen. (2) Ich werde zu Hause bleiben. (3) Ich werde später aufstehen.

*c*) Read in the future: (1) Ich bin zu Hause. (2) Du hast einen Freund. (3) Er wird hungrig. (4) Wir gehen in den Garten. (5) Ihr erwartet uns. (6) Sie kommen später.

3. *a*) Read: aufwachen, aufgehen, anziehen, zumachen, zurückkommen, hinuntergehen.

*b*) Conjugate in the present: (1) Ich komme nach Hause zurück. (2) Ich stehe später auf. (3) Ich mache das Buch zu.

*c*) Give the three imperative forms of these sentences.

*d*) Read the sentences in 3*b* in the future.

4. *a*) Read: beginnen, erwidern, erwarten, bekommen, bewundern, erzählen, erwachen.

*b*) Conjugate in the present: (1) Ich beginne jetzt meine Aufgabe. (2) Ich erzähle von der Schule. (3) Ich bekomme sechs Pfannkuchen.

*c*) Read the sentences in 4*b* in the future.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 8*a* and *b*.

## Übungen.

1. Answer in German: (*a*) Ist es jetzt hell? (*b*) Wann geht die Sonne auf? (*c*) Wer erwacht? (*d*) Was tut (does) Fritz zuerst? (*e*) Was tut er dann? (*f*) Warum geht er ins Eßzimmer? (Er ist. . . . .) (*g*) Wer erwartet ihn im Eßzimmer? (*h*) Was sagt Fritz zu seiner Mutter? (*i*) Was erwidert die Mutter? (*j*) Hat Fritz einen guten Appetit? (*k*) Haben Sie immer guten Appetit? (*l*) Wo sitzt die Mutter? (*m*) Wovon erzählt Fritz? (*n*) Geht Fritz hungrig zur Schule? (*o*) Wann geht er zur Schule? (*p*) Wann kommt er nach Hause zurück? (*q*) Wer wird Fritz morgen wecken? (*r*) Was wird er dann tun (do)? (*s*) Wann wird er in die Schule gehen? (*t*) Wann wird er später aufstehen?
2. Supply the proper form of werden: (*a*) Wir — hungrig. (*b*) Der Tag — schön. (*c*) — er wieder gesund? (*d*) Wann — es hell? (*e*) Ihr — hungrig. (*f*) Er — stark. (*g*) Sie — gesund.
3. State in the future: (*a*) Er ist morgen in der Stadt. (*b*) Wir haben keine Klasse. (*c*) Es wird hell. (*d*) Er kommt später. (*e*) Sie spielen mit Karl im Garten. (*f*) Ich schenke ihm mein Buch. (*g*) Ihr bleibt

zu Hause. (*h*) Sie geht nach Hause. (*i*) Ihr geht morgen aufs Land. (*j*) Er macht die Schulaufgabe.

4. Give the future of: (*a*) Du erzählst von der Schule. (*b*) Er bewundert die Aussicht. (*c*) Wir beginnen die Aufgabe. (*d*) Er erwidert nichts. (*e*) Du gehst ins Eßzimmer hinunter. (*f*) Ich stehe später auf. (*g*) Sie machen das Fenster zu. (*h*) Sie kommt zurück. (*i*) Er zieht den Mantel an. (*j*) Ich komme um drei Uhr zurück. (*k*) Ihr steht um sechs Uhr auf. (*l*) Wir gehen in den Garten hinunter.
5. Give the three imperative forms of the sentences in 4. Example: Erzähle von der Schule! Erzählt von der Schule! Erzählen Sie von der Schule!
6. Formulate and answer questions with each verb mentioned in E, 3*a* and 4*a*.
7. Composition: Fritz steht auf.

## Wortliste.

achte Aufgabe, eighth lesson

der
Pfannkuchen, -s, pancake
Honig, -s, honey
Appetit', -s, appetite
Sonntag, -s, Sunday

das
Kleid, -es, dress; *plur.*, die Kleider, clothes

die
Sonne, -, sun
Milch, -, milk
Geschich'te, -, story, history

werden, grow, become
aufgehen (*sep.*), rise (*of the sun*)
erwa'chen, wake up, awaken
aufstehen (*sep.*), rise, get up
zumachen (*sep.*), close, shut
baden, bathe, take a bath
anziehen (*sep.*), dress, put on
hinun'tergehen (*sep.*), go down, descend
erwar'ten, expect
bekom'men, get, receive
erwi'dern, answer, reply
begin'nen, begin, start
erzäh'len, tell, relate
zurück'kommen (*sep.*), come back, return
wecken, waken, awake

hell, clear, bright, light
hungrig, hungry
sechs, six

denn, for
ja, why, indeed, you know; yes
aber, but
nur, only
mehr, more; nicht mehr, no longer
wieder, again
später, later

am Morgen, in the morning
um acht Uhr, at eight o'clock
um drei Uhr, at three o'clock
am Sonntag, (on) Sunday

## Neunte Aufgabe.

### IRREGULARITIES IN THE PRESENT TENSE, 2

A. **Nach der Schule.**

Die Schule schließt um drei Uhr. Fritz verläßt das Klassenzimmer. Unter dem Arme trägt er seine Büchertasche. Fritz fährt weder mit dem Auto noch mit der Straßenbahn; er läuft. Aber er läuft schnell, denn er ist wieder hungrig. Seine Mutter ist in der Küche. Sie bäckt und brät. Fritz tritt in die Küche. Auf dem Tisch sieht er Kuchen. Er nimmt schnell einen Kuchen und sagt: „Guten Tag, Mutter, darf ich einen nehmen?"—„Ja, nimm," erwidert die Mutter, „nimm und iß!"

Nun tritt Fritz in den Garten. Dort trifft er seinen Freund Heinrich. Er hilft Heinrich bei der Schulaufgabe. Heinrich tut nichts für die Schule, und in der Klasse schläft er immer. Um sieben Uhr ißt Fritz mit seinem Vater und seiner Mutter Abendbrot. Nach dem Abendbrot begießt er die Blumen im Garten. Dann liest er, oder er spricht mit seinem Vater über die Schulaufgabe, oder er geht spazieren. Um zehn Uhr wird er müde. Er geht zu Bett und schläft bald ein.

B. 1. Was tue ich? Was tust du? Was tut er? Was tun wir? Was tut ihr? Was tun Sie?—Tu(e) es! Tut es! Tun Sie es!

2. Ich sitze am Tisch. Du sitz(es)t am Tisch. Er sitzt neben Karl, usw.
Ich schließe die Tür. Du schließ(es)t das Fenster, er schließt, usw.
Ich begieße die Blumen. Du begieß(es)t die Blumen, usw.

3. ich trage, du trägst, er trägt, wir tragen, usw.—trage! tragt! tragen Sie!
ich fahre, du fährst, er fährt, wir fahren, usw.

ich backe, du bäckſt, er bäckt, wir backen, uſw.
ich verlaſſe, du verläßt, er verläßt, wir verlaſſen, uſw.
ich ſchlafe ein, du ſchläfſt ein, er ſchläft ein, wir ſchlafen ein, uſw.
ich laufe, du läufſt, er läuft, wir laufen, uſw.

4. ich helfe, du hilfſt, er hilft, wir helfen, uſw.—**hilf!** helft! helfen Sie!
ich eſſe, du ißt, er ißt, wir eſſen, uſw.—**iß!** eßt! eſſen Sie!
ich ſpreche, du ſprichſt, er ſpricht, wir ſprechen, uſw.—**ſprich!** ſprecht! ſprechen Sie!
ich nehme, du nimmſt, er nimmt, wir nehmen, uſw.—**nimm!** nehmt! nehmen Sie!
ich leſe, du lieſt, er lieſt, wir leſen, uſw.—**lies!** leſt! leſen Sie!
ich ſehe, du ſiehſt, er ſieht, wir ſehen, uſw.—**ſieh!** ſeht! ſehen Sie!

5. ich brate, du brätſt, er brät, wir braten, uſw.—ich trete, du trittſt, er tritt, wir treten, uſw.—but: ich reite, du reiteſt, er reitet, wir reiten, uſw.

C. 1. Which endings of the present indicative and the imperative of **tun** are irregular?
2. Which ending is used in the second person singular of the present indicative with verbs ending in a sibilant (ſ, ß, ſch, z)?
3. In which persons of the present indicative do strong verbs change the stem vowel a to ä?
4. (*a*) In which persons of the present indicative and of the imperative do many strong verbs change e to i or ie? (*b*) Which imperative ending is always omitted with these verbs?
5. Give the irregular present indicative forms of **braten, treten, reiten**

D. 1. **tun**, do, takes the ending **t** instead of **en** in the forms indicated below in heavy type:
ich **tue**, du **tuſt**, er **tut**, wir **tun**, ihr **tut**, ſie **tun**
**tu(e)!** **tut!** **tun Sie!**

2. Verbs with a stem ending in a sibilant (ſ, ß, ſch, z) usually contract the s-sound of the stem with that of the ending in the second person singular of the present indicative: ſitzen, sit—du ſitzt (for ſitzeſt); begießen, water, sprinkle—du begießt (for begießeſt)
3. Most strong verbs with the stem vowel **a** change in the

second and third person singular of the present indicative a to ä: ſchlafen, sleep—du ſchläfſt, er ſchläft; fahren, drive—du fährſt, er fährt. The imperative of these verbs is regular: ſchlafe! ſchlaft! ſchlafen Sie! (Cf. 32*a*, p. 208).

NOTE.—Strong verbs are verbs which change their stem vowel to form the past and the past participle: *sing, sang, sung,* and *drink, drank, drunk* are strong verbs in English. Weak verbs do not change their stem vowel; *walk, walked, walked; talk, talked, talked* are weak verbs in English. Cf. the German verbs ſingen, ſang, geſungen, which is strong, and ſagen, ſagte, geſagt, which is weak.

4. *a*) Most strong verbs with the stem vowel e change in the second and third person singular of the present indicative and in the second person singular of the imperative e to i or ie.

eſſen, eat—du ißt, er ißt; iß!
helfen, help—du hilfſt, er hilft; hilf!
ſprechen, speak—du ſprichſt, er ſpricht; ſprich!
treten, step—du trittſt, er tritt; tritt! (note the doubling of t)
nehmen, take—du nimmſt, er nimmt; nimm! (note the doubling of m)
leſen, read—du lieſt, er lieſt; lies!
ſehen, see—du ſiehſt, er ſieht; ſieh! (Cf. 32*b*, p. 208.)

*b*) Note that these verbs omit the ending e in the second person singular of the imperative: iß! tritt! hilf! ſprich! lies! ſieh! Also other verbs may omit this ending: komm' for komme; ſteh' for ſtehe!

5. Several strong verbs are irregular in the second and third persons of the present indicative: braten, fry, roast, du brätſt, er brät; treten, step, du trittſt, er tritt; but: reiten, ride (on horseback), du reiteſt, er reitet (cf. D, 3*a*, p. 22).

E. Conjugate in the present indicative and give the three imperative forms of:

1. tun
2. ſitzen, ſchließen, begießen
3. tragen, fahren, einſchlafen, verlaſſen, laufen
4. helfen, ſprechen, ſehen, leſen, nehmen
5. braten, treten, reiten

F. Read: *Lesebuch,* Selections 9*a* and *b*.

## Übungen.

1. Answer in German: (*a*) Wann schließt die Schule? (*b*) Was trägt Fritz unter dem Arme? (*c*) Fährt er mit dem Auto oder mit der Straßenbahn? (*d*) Warum läuft er schnell nach Hause? (Er ist. . . . .) (*e*) Was tut die Mutter in der Küche? (*f*) Was tut Fritz in der Küche? (*g*) Was sagt die Mutter zu Fritz? (*h*) Wen trifft Fritz im Garten? (*i*) Lernt Heinrich zu Hause und in der Klasse? (*j*) Wer hilft ihm? (*k*) Mit wem ißt Fritz Abendbrot? (*l*) Was tut er nach dem Abendbrot? (*m*) Wann geht er zu Bett?
2. Give the second and third person singular of the present indicative of: (*a*) begießen, schließen; (*b*) verlassen, tragen, fahren, schlafen, einschlafen; (*c*) treten, sehen, essen, treffen, nehmen; (*d*) backen, braten, reiten.
3. Give the three imperative forms of each of the foregoing verbs.
4. Give the proper form of the verb in parentheses: (*a*) Was (tun) du nach der Schule? (*b*) Heute (tun) ich nichts. (*c*) (Sitzen) du gerne in der Sonne? (*d*) Wer (sitzen) am Fenster? (*e*) Wie (heißen) du? (*f*) Du (schließen) die Tür. (*g*) Wann (begießen) du die Blumen? (*h*) Wer (backen) den Kuchen? (*i*) (Tragen) er einen Rock oder einen Mantel? (*j*) (Fahren) du mit der Straßenbahn? (*k*) Wann (verlassen) du das Haus? (*l*) (Verlassen) ihr die Stadt? (*m*) Er (laufen) schnell nach Hause. (*n*) Die Mutter (backen) und (braten) in der Küche. (*o*) (Einschlafen) ihr spät? (*p*) Wer (treten) in das Haus? (*q*) (Sehen) du den Fluß dort? (*r*) Dort (laufen) mein Freund. (*s*) Er (treffen) heute meinen Vetter in der Stadt. (*t*) (Lesen, imp. 3 forms) das Buch! (*u*) (Helfen) du dem Freunde nicht? (*v*) Ihr (helfen) ihm selten. (*w*) Er (essen) gerne Kuchen. (*x*) (Sprechen) du von deinem Bruder? (*y*) Er (nehmen) seinen Mantel und (verlassen) das Haus. (*z*) Nehmen (3 forms) einen Pfannkuchen!
5. *a*) Formulate and answer questions with each of the verbs given in 2.
   *b*) Use each of the irregular imperative forms of these verbs in a short sentence.
6. Composition: Reproduce Nach der Schule in the first person singular.

neunte Aufgabe, ninth lesson

der
Arm, -es, arm
Kuchen, -s, cake

das
Klassenzimmer, -s = die Klasse (class) + das Zimmer (room): classroom
Auto, -s, automobile
Abendbrot, -es = der Abend (evening) + das Brot (bread): supper

die
Büchertasche, - = die Bücher (books) + die Tasche (pocket, satchel): brief-case
Straszenbahn, - = die Strasze (street) + die Bahn (way, railway): street car
Blume, - (*plur.* die Blumen), flower

Heinrich, -s, Henry

schlieszen, close, shut
verlas'sen (er verläszt'), leave
tragen (er trägt), carry, wear
fahren (er fährt), drive, ride
laufen (er läuft), run
backen (er bäckt), bake
braten (er brät), roast
treten (er tritt), step; kick
sehen (er sieht), see
nehmen (er nimmt), take
essen (er iszt), eat
treffen (er trifft), meet; hit
helfen (er hilft), help
tun, do
schlafen (er schläft), sleep
begie'szen, water
lesen (er liest), read
sprechen (er spricht), speak, talk
spazie'ren gehen, go walking, take a walk
zu Bett gehen, go to bed, retire
einschlafen (er schläft ein), fall asleep

schnell, quick(ly), fast
müde, tired
zehn, ten

bald, soon
warum'? why?

Darf ich einen Kuchen nehmen? May I take a cake?
um sieben Uhr, at seven o'clock

## Zehnte Aufgabe.

DEMONSTRATIVES AND INTERROGATIVES

A. Was Karl erzählt.

Ich werde dir eine Geschichte erzählen. Heute morgen kommt Paul in dieses Zimmer und setzt sich auf jenen Stuhl. Er sieht auf jenem Tische einen Apfel. Ich esse jeden Morgen einen, wie du weißt. Paul nimmt diesen Apfel und ißt ihn. Nun komme ich ins Zimmer und sehe meinen Apfel nicht.—„Wo ist mein Apfel?" frage ich.—„Welcher Apfel?" antwortet Paul.—„Mein Apfel!" sage ich.—„Was für ein Apfel?"—„Meiner! Er lag auf jenem Tische."—„Auf jenem Tische?"—„Ja!"—„Den habe ich nicht gegessen!"—„Welch ein Glück!"—„Warum sagst du, welch ein Glück?"—„In dem Apfel war Gift! Wir haben Ratten im Hause!"—Paul wird weiß wie Kreide und schreit: „Solch ein Unglück! Ich habe den Apfel gegessen! Ich sterbe, ich sterbe!"—„Dieses Mal nicht;" sage ich ruhig, „wir haben keine Ratten im Hause, und in dem Apfel war kein Gift, du Apfeldieb!—Ja, ja! So geht's."

B. 1–2. dieſer, jener, welcher, (jeder, mancher) Freund
dieſes, jenes, welches, (jedes, manches) Freundes
dieſem, jenem, welchem, (jedem, manchem) Freunde
dieſen, jenen, welchen, (jeden, manchen) Freund
die(ſe)s, jenes, welches, (jedes, manches) Haus
dieſe, jene, welche, (jede, manche) Geſchichte

3. *a*) Iſt er ſolch ein Dieb? *b*) Iſt er ſolch einer?
Was für ein Buch lieſt du? Was für ein(e)s lieſt du?
*c*) Solch ein Glück! Welch ein Unglück!

4. *a*) Der Mann iſt mein Freund. *b*) Der iſt mein Freund.
Er nimmt das Buch des Schülers. Er nimmt deſſen Buch.
Gehſt du mit dem Freunde? Gehſt du mit dem?
Gib ihm den Apfel! Gib ihm den!
Sie nimmt das Buch der Schülerin. Sie nimmt deren Buch.
*c*) Das (dies) iſt mein Bruder (mein Haus, meine Schweſter).
*d*) Karl ſpricht mit Paul und ſeiner Schweſter (= Karls oder Pauls Schweſter).
Karl ſpricht mit Paul und deſſen Schweſter (= Pauls Schweſter).
Anna ſpricht mit Marie und deren Schweſter (= Maries Schweſter).

C. 1. Which words are inflected like dieſer?
2. Compare the inflection of dieſer (jener, welcher, etc.) with that of the definite article.
3. How are ſolch ein, welch ein, and was für ein inflected: (*a*) when used with a noun? (*b*) when used pronominally? (Cf. inflection of mein, D, 3–4, p. 46f.) (*c*) Render in German: Such a heat! What a day!
4. *a–b*) In which forms does the demonstrative pronoun der differ from the demonstrative adjective der?
*c*) Render in German: That is my uncle (my book, my little sister).
*d*) To which one of the preceding nouns do ſeiner, deſſen, and deren refer?

D Demonstratives are words which point to or at a thing: *this, that*, etc. (from Lat. *demonstrare*, point out, show). Interrogatives are words used to ask questions: *who? what? which?* etc. (from Lat. *interrogare*, ask).

1. *a*) The demonstratives are:

| | |
|---|---|
| der, that, that one, he (who) | ſolcher, such, such a |
| dieſer, this, the latter | ſolch ein, such a |
| jener, that (one), the former | welcher |

derjenige, the one (who), he (who), and derſelbe, the same, are taken up in D, 4*c*, p. 129.

*b*) The interrogatives are:

| | |
|---|---|
| welcher, which, which one | welch ein, what a |
| was für ein, what kind of | wer, who |
| | was, what |

2. dieſer, jener, ſolcher, and welcher, are used as adjectives and pronouns. They are declined very nearly like the definite article der.

| | Masc. | Neut. | Fem. |
|---|---|---|---|
| Nom. | dieſer | dieſes | dieſe |
| Gen. | dieſes | | dieſer |
| Dat. | dieſem | | dieſer |
| Acc. | dieſen | dieſes | dieſe |

Note that the only differences occur in the nominative and accusative neuter: es for as, and in the nominative and accusative feminine: e for ie.

For the neuter singular nominative and accusative, dieſes, the shorter form dies is very commonly used.

jeder, each, every, and mancher, many a, are inflected like dieſer.

dieſer, jener, ſolcher, welcher, jeder, mancher are called der- or dieſer-words.

3. *a*) **ſolch ein, welch ein,** and **was für ein** followed by a noun inflect only ein: ſolch ein Mann, such a man; Welch eine Frau? What kind of a woman? Was für ein Buch? What kind of a book?

When the noun is in the plural ein is omitted: Solche (welche, was für) Schüler.

*b*) When these expressions are used pronominally they are inflected as explained in D, 3, p. 46f. Er iſt auch ſolch

einer, He, too, is such a man. Was für ein(e)s haſt du? What kind (of a book) have you?

*c*) ſolch ein, welch ein, and was für ein are often used in exclamations: Solch ein Glück! Such good luck! Welch ein (Was für ein) Unglück! What a misfortune!

4. *a*) der as a demonstrative adjective is declined like the definite article der (see sec. 1, p. 193); it is emphasized in pronunciation: Iſt der Mann dein Freund? Is this man your friend?

*b*) der is also used as a demonstrative pronoun: Iſt der dein Freund? Is he your friend? Iſt das dein Buch? Is that your book? As pronoun der is inflected:

| | Masc. | Neut. | Fem. |
|---|---|---|---|
| Nom. | der | das | die |
| Gen. | deſſen | | deren |
| Dat. | dem | | der |
| Acc. | den | das | die |

*c*) das and dies (see 2*a*) referring to a predicate remain uninflected: Das (Dies) iſt mein Bruder (mein Haus, meine Schweſter), This (That) is my brother (my house, my sister).

*d*) The genitive forms of the demonstrative pronoun der are frequently used instead of the possessive adjective in order to avoid ambiguity: Karl ſpricht mit Paul und ſeiner Schweſter. In this sentence ſeiner may refer to either Karl or Paul. Karl ſpricht mit Paul und deſſen Schweſter. In this sentence deſſen clearly refers to the last antecedent, which is Paul.

5. *a*) Wer refers only to persons. It is inflected as explained in D, 3, p. 40.

*b*) was refers to things and is used chiefly in the nominative and accusative which are alike: Was iſt das? What is that? Was leſen Sie? What are you reading?
was, dependent upon a preposition and referring to inanimate things, is replaced by wo(r) with the preposition affixed, as explained in D, 4*b*, p. 28.

E. 1–2. Decline in the singular: (*a*) dieſer Tag, (*b*) jenes Zimmer, (*c*) welche Geſchichte, (*d*) jeder Tiſch, (*e*) manches Buch, (*f*) dieſe Schule.

3. Supply the proper form of ſolch ein or was für ein: (*a*) Was tun Sie bei (such a) Regen auf dem Lande? (*b*) Wohnt ihr in (such a) Hauſe? (*c*) (What kind of a) Geſchichte erzählen Sie uns? (*d*) In (what kind of a) Schule geht ihr? (*e*) (Such a) Gift! (*f*) (What a) Kälte! (*g*) Iſt er auch (such a man)?
4. Supply the proper form of the demonstrative der: (*a*) — Schüler lieſt. (*b*) Ißt du — Apfel? (*c*) Leſen Sie in — Buche? (*d*) Iſt — deine Schweſter? (*e*) — iſt mein Vetter. (*f*) — iſt ſeine Kuſine.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 10*a* and *b*.

## Übungen.

1. Answer in German: (*a*) Wem erzählt Karl die Geſchichte? (*b*) Wer kommt in Karls Zimmer? (*c*) Wohin ſetzt ſich Paul? (*d*) Iſt Karl im Zimmer? (*e*) Wo ſieht Paul den Apfel? (*f*) Wann ißt Karl einen Apfel? (*g*) Was fragt Karl ſeinen Freund? (*h*) Was antwortet Paul? (*i*) Warum iſt Gift in dem Apfel? (In dem Hauſe. . . . .) (*j*) Was ſchreit Paul? (*k*) Was antwortet Karl?
2. Supply the proper demonstrative: (*a*) (This) Schüler lieſt, (that one) ſchreibt. (*b*) Ißt du (this) Apfel oder (that one)? (*c*) Wir wohnen nicht in (this) Hauſe, ſondern in (that one). (*d*) Leſen Sie in (this) Buche oder in (that one)? (*e*) Iſt (that, *uninflected form*) deine Schweſter? (*f*) Iſt (this, *uninflected form*) dein Zimmer? (*g*) Das iſt nicht das Buch (of this) Schülers, ſondern (of that one). (*h*) Nicht (every) Schüler lernt ſeine Aufgabe. (*i*) (Many a) Schüler lernt ſie nicht.
3. Supply the proper forms of welcher and was für ein: (*a*) — (— — —) Buch leſen Sie jetzt? (*b*) In — (— — —) Hauſe wohnt ihr? (*c*) Von — (— — —) Apfel ſpricht Karl? (*d*) Mit — (— — —) Feder ſchreibt Maria? (*e*) Von — (— — —) Gift ſpricht er? (*f*) — (— — —) Geſchichte erzählt er?
4. Supply the proper forms of ſolch ein: (*a*) Schreiben Sie mit — — Bleiſtift? Ja, ich ſchreibe mit — —. (*b*) Lieſt er — — Buch? Ja, er

lieſt — —. (*c*) Erzählen Sie — — Geſchichte? Ja, ich erzähle — —. (*d*) Geht er mit — — Freunde? Ja, er geht mit — —.

5. Use ſolch ein, welch ein, and was für ein to form exclamations with each of the following nouns. Example: Solch ein (welch ein, was für ein) Bruder!
(*a*) — Apfeldieb! (*b*) — Unglück! (*c*) — Geſchichte! (*d*) — Regen! (*e*) — Hitze! (*f*) — Kälte! (*g*) — Mann!

6. Supply the proper forms of the demonstrative der and emphasize these forms in pronunciation: (*a*) Iſt — dein Freund? (*b*) Iſt — deine Freundin? (*c*) Iſt — dein Buch? (*d*) Karl ſpricht mit Paul und — (*gen.*) Vater. (*e*) Marie ſpricht mit Anna und — (*gen.*) Mutter. (*f*) Sprechen Sie mit — Manne? (*g*) Wohnt ihr in — Hauſe? (*h*) Iſt ſie bei — Freundin? (*i*) Eſſen Sie — Apfel nicht! (*j*) Gehen Sie nicht in — Zimmer! (*k*) Erzählen Sie nicht — Geſchichte!

7. *a*) Use dieſer, jener, and ſolch ein in short sentences.
*b*) Formulate and answer questions with welcher, was für ein, womit, wofür, worin, etc.

8. Aufſatz (composition): Paul erzählt die Geſchichte von dem Apfel.

## Wortliſte.

**zehnte Aufgabe**, tenth lesson

**der**
**Apfel, -s**, apple
**Apfeldieb, -es, =der Apfel** (apple)+ **der Dieb** (thief): one who steals apples

**das**
**Zimmer, -s**, room
**Glück, -es**, good fortune, happiness
**Gift, -es**, poison
**Unglück, -s**, misfortune, accident

**die**
**Ratte, -**, rat; (*plur.*, **die Ratten**)

**ſetzen**, set, put, place; **er ſetzt ſich**, he sits down
**fragen**, ask
**antworten**, answer
**lag**, was lying, *from inf.* **liegen**
**ich habe geges'sen**, I have eaten, *from inf.* **eſſen**
**ſchreien**, cry, call
**ſterben (er ſtirbt)**, die

**ruhig**, quiet, quietly

**wie**, how, as

**heute morgen**, this morning
**jeden Morgen**, every morning
**wie du weiszt**, as you know
**(ſo) weisz wie**, as white as
**dieſes Mal**, this time
**ſo geht's**, this is how things happen (go)

*For the meanings of demonstratives and interrogatives see D, 1, p. 62*

## Elfte Aufgabe.

### PERSONAL PRONOUNS; REFLEXIVE VERBS

A. Erich schreibt an Paul.

Erich ist seit einem Monat in Deutschland, und seit einer Woche befindet er sich in Heidelberg. Er wird sich einen Monat in dieser Stadt aufhalten. Oft erinnert er sich seines Freundes Paul und schreibt ihm einen Brief. Paul freut sich über jeden Brief von Erich; aber er antwortet ihm nicht. Erich schreibt: „Wir befinden uns jetzt in Heidelberg. Ich beeile mich, Dir[1] von hier zu schreiben. Es geht uns sehr gut. Auch Mutter erholt sich gut. Heidelberg ist wundervoll. Niemand kann sich hier langweilen. Selbst Vater will nicht abreisen. Jeden Abend setzt er sich ans Fenster, sieht hinaus auf den Neckar und raucht seine Pfeife. Ich frage mich oft, wie es Dir geht. Wann beginnen Deine[1] Ferien? Warum schreibst Du nicht? Schäme Dich[1], Du Faulpelz! Beeile Dich und schreibe mir bald! Jemand ruft mich. Grüße Fritz und Karl! Dein Freund Erich."

B. 1. Wem schreibt Erich? Er schreibt **mir, dir, ihm, (ihm, ihr), uns, euch, ihnen, (Ihnen).**
Wen ruft er? Er ruft **mich, dich, ihn, (es, sie), uns, euch, sie, (Sie).**

2. Ich setze mich, du setzt dich, er (es, sie) setzt sich, wir setzen uns, ihr setzt euch, sie (Sie) setzen sich. Setze dich! Setzt euch! Setzen Sie sich!
Ich helfe mir, du hilfst dir, er (es, sie) hilft sich, wir helfen uns, ihr helft euch, sie (Sie) helfen sich. Hilf dir! Helft euch! Helfen Sie sich!

[1] Note that pronouns (with the exception of sich) referring to the addressed person are capitalized in letters.

3. Ich helfe ihm, und er hilft mir = Wir helfen **einander.**
4. *a*) Ich helfe mir **ſelbſt,** du hilfſt dir ſelbſt, uſw.
   *b*) **Selbſt** Vater (ſelbſt er) will nicht abreiſen.

C. 1. Give the dative and the accusative of ich, du, er, (es, ſie), wir, ihr, ſie, (Sie).
2. Where do personal and reflexive pronouns differ?
   Give the reflexive pronouns: (*a*) in the accusative; (*b*) in the dative.
3. How is the reciprocal pronoun *one another* expressed in German? Give an example.
4. (*a*) Continue: Ich helfe mir ſelbſt. (*b*) Use ſelbſt in the meaning *even.*

D. 1. The personal pronouns are:

Singular

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Nom. | ich | du | er | es | ſie | |
| Dat. | mir | dir | ihm | ihm | ihr | |
| Acc. | mich | dich | ihn | es | ſie | |

Plural

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Nom. | wir | ihr | ſie | (Sie) |
| Dat. | uns | euch | ihnen | (Ihnen) |
| Acc. | uns | euch | ſie | (Sie) |

2. *a*) The reflexive pronoun has the same forms as the personal pronoun except in the third person singular and plural where ſich is used:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Dat. | mir | dir | ſich | uns | euch | ſich |
| Acc. | mich | dich | ſich | uns | euch | ſich |

*b*) In a reflexive verb, subject and object are identical, that is, the action exerted by the subject is also received by the subject: I wash myself.

The present indicative and the three imperative forms of the reflexive verb ſich ſetzen, sit down, are given in B, 2.

Some verbs are conjugated with the reflexive pronoun in the dative, for instance, ſich helfen, help one's self, which also is conjugated in B, 2, p. 66.

3. The reciprocal pronoun (each other, one another) is **einander**. Wir helfen einander, We help one another. Ihr helft einander, You help one another, etc.

gegenseitig, mutually, plus the reflexive pronoun is frequently used in the place of einander: Wir helfen uns gegenseitig = Wir helfen einander.

sich may be used as a reciprocal pronoun in the plural when no ambiguity can arise: Sie lieben sich, They love themselves, or They love each other. If its exact meaning does not come out of the context, einander must be used.

4. *a*) The intensive pronoun **selbst** or **selber** self, which is added to sich for emphasis, is indeclinable: Hilf dir selbst! Help yourself!

*b*) selbst without sich emphasizing a noun or pronoun usually means *even:* Selbst Vater will nicht abreisen, Even father does not want to leave.

E. 1. Continue: (*a*) Er zeigt es mir, er zeigt es dir, etc. (*b*) Er geht mit mir. (*c*) Er sagt es mir nicht. (*d*) Vater ruft mich. (*e*) Er sieht mich. (*f*) Fragt er mich? (*g*) Schreibt er an mich?

2. Conjugate in the present indicative and give the three imperative forms: (*a*) sich freuen, (*b*) sich beeilen, (*c*) sich erholen, (*d*) sich langweilen, (*e*) sich setzen, (*f*) sich fragen, (*g*) Ich halte mich einen Monat hier auf. (*h*) Ich erinnere mich meines Freundes, du erinnerst dich deines Freundes, etc. (*i*) Ich befinde mich in Heidelberg.

3. Translate: (*a*) They help one another. (*b*) They love one another. (*c*) They write one another. (*d*) They annoy one another. (*e*) They call one another.

4. Translate: (*a*) even father, (*b*) even they, (*c*) even you, (*d*) even we, (*e*) even she.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 11*a* and *b*.

## Übungen.

1. Answer in German: (*a*) Wer ſchreibt an Paul? (*b*) Seit wann iſt Erich in Deutſchland? (*c*) Seit wann befindet er ſich in Heidelberg? (*d*) Wie lange wird er ſich dort aufhalten? (*e*) Erinnert er ſich ſeines Freundes Paul? (*f*) Schreibt er an Paul? (*g*) Wer freut ſich über Erichs Brief? (*h*) Antwortet Paul auf (to) Erichs Brief? (*i*) Geht es Erich und ſeiner Familie gut? (*j*) Wie geht es Erichs Mutter? (*k*) Was ſagt Erich von Heidelberg? (*l*) Langweilt Erich ſich in Heidelberg? (*m*) Will Erichs Vater wieder abreiſen? (*n*) Was tut Erichs Vater jeden Abend? (*o*) Was fragt Erich ſich oft? (*p*) Wen grüßt Erich in ſeinem Brief an Paul?
2. Conjugate in the present indicative: (*a*) Ich ſetze mich aufs Sofa. (*b*) Ich helfe mir ſelbſt. (*c*) Ich freue mich über den Brief. (*d*) Ich langweile mich nicht.
3. Give the three imperative forms of the sentences in 2.
4. Replace the underlined words by personal pronouns: (*a*) Ich bringe Maria nach Hauſe. (*b*) Er trifft Vater und Mutter. (*c*) Ich leſe dieſes Buch. (*d*) Gehſt du mit Paul, mit Maria, mit Vater und Mutter? (*e*) Helfen Sie dem Freunde, der Freundin, dem Freunde und der Freundin?
5. Supply personal pronouns: (*a*) Er ruft (me). (*b*) Sieht er (him, her, them)? (*c*) Ich grüße (you, 3 forms). (*d*) Er ſchreibt an (us, them). (*e*) Zeige (me) dein Buch! (*f*) Helfen Sie (him, her, us, them)! (*g*) Ich ſage es (to you,[1] 3 forms). (*h*) Spielt Paul oft mit (you, give 3 forms.)? (*i*) Ich ſpreche ſelten mit (him, her, them).
6. Give the imperative forms. Example: Zeige mir deine Aufgabe! Zeigt mir eure Aufgabe! Zeigen Sie mir Ihre Aufgabe! (*a*) Gib mir dein Buch! (*b*) Nimm dir deinen Kuchen! (*c*) Setze dich auf deinen Stuhl! (*d*) Freue dich über den Brief! (*e*) Schäme dich! (*f*) Beeile dich und ſchreibe mir bald!
7. Explain einander by personal pronouns. Example: Vater und Mutter helfen einander = Er hilft ihr, und ſie hilft ihm. (*a*) Karl und Marie ſchreiben einander. (*b*) Anna und Paul ſprechen nicht miteinander. (*c*) Erich und ich ſitzen nebeneinander. (*d*) Großmutter und Großvater bleiben beieinander.

[1] Dative. Do not translate *to*.

8. Use the following verbs in short sentences; change the personal pronoun with each sentence: (*a*) ſich aufhalten, (*b*) ſich befinden, (*c*) ſich erholen, (*d*) ſich freuen, (*e*) ſich langweilen, (*f*) ſich helfen, (*g*) ſich erinnern.
9. Aufſatz: Erich ſchreibt an ſeine Mutter.

## Wortliſte.

**elfte Aufgabe**, eleventh lesson

**der**
**Monat, -s**, month
**Faulpelz, -es, -e**, idler, sluggard

**das**
**Sofa, -s**, sofa

**die**
**Pfeife, -**, pipe

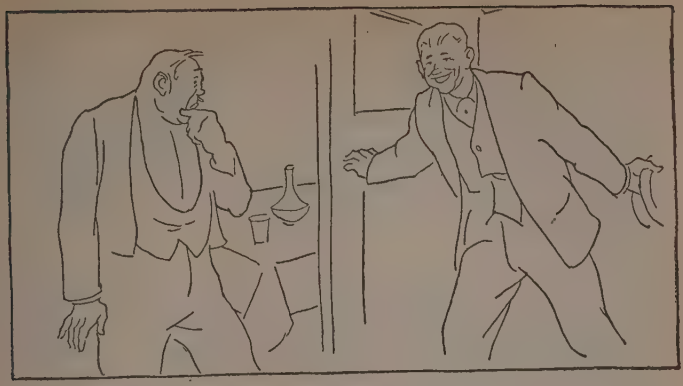
**Erich, -s**, Eric
**Deutſchland, -s**, (*neut.*), Germany
**Heidelberg, -s**, *a city in Southern Germany*
**der Neckar, -s**, Neckar River, *a tributary to the Rhine*

REFLEXIVE VERBS

**ſich befinden**, be, stay, feel
**ſich aufhalten (er hält ſich auf)**, remain, stay
**ſich erin'nern**+*gen.*, remember, recall
**ſich freuen über**+*acc.*, rejoice at, look forward to with pleasure
**ſich beei'len**, hasten, hurry
**ſich erho'len**, recover
**ſich langweilen**, be annoyed, be bored
**ſich ſchämen**, be ashamed
**ſich ſetzen**, sit down

**er will**, he wants, he wishes, *from inf.* **wollen**
**abreiſen** (*sep.*), leave, depart
**hinaus'ſehen (er ſieht hinaus')**, look out
**rauchen**, smoke
**rufen**, call
**grüszen**, greet
**reiſen**, travel
**wundervoll**, wonderful
**niemand**, no one
**ſelbſt**, self; *before a noun or pronoun*, even
**jemand**, someone
**einan'der**, each other, one another

**Ich beei'le mich, dir zu ſchreiben**, I hasten to write to you
**es geht uns gut**, we are well, we are getting along well
**wie es dir geht**, how you are (getting along)
**deine Ferien**, *plur.*, your vacation



## Zwölfte Aufgabe.

THE INDIRECT OBJECT; THE GENITIVE OF PERSONAL PRONOUNS; POSITION OF ADVERBS

A. Der Dieb im Wirtshaus.

Ein Mann kommt eines Tages in ein Wirtshaus. Er sagt zu dem Wirt: „Geben Sie mir für mein Geld einen Teller Suppe!" Der Wirt bringt die Suppe, und der Gast ißt sie. Darauf sagt der Gast: „Bringen Sie mir für mein Geld auch ein Stück Fleisch und einen Teller Gemüse!" Der Wirt fragt höflich: „Wünschen Sie auch ein Glas Wein?"—„Meinetwegen," sagt der Gast, „bringen Sie mir für mein Geld auch ein Glas Wein; und vergessen Sie nicht, Sie bringen es mir für mein Geld!" Der Wirt bringt Fleisch, Gemüse und Wein, und der Gast ißt und trinkt. Nach dem Essen nimmt der Gast fünf Pfennig aus der Tasche, gibt sie dem Wirt und sagt: „Hier ist mein Geld." Der Wirt aber verlangt zwei Mark. „Ich habe keine zwei Mark," antwortet der Gast; „ich esse immer für mein Geld, und das ist

mein Geld. Mehr habe ich nicht." Der Wirt ist zuerst zornig, endlich aber sagt er: „Ich schenke Ihnen das Essen und gebe Ihnen einen Taler. Dafür werden Sie[1] zu meinem Nachbar gehen und es ihm auch so machen." Dann gibt er ihm einen Taler. Der Gast nimmt ihn, geht aber sogleich zur Tür und sagt: „Ich danke bestens. Ich komme eben von Ihrem Nachbar. Ihr Nachbar schickt mich zu Ihnen. Leben Sie wohl!"

B. 1. *a*) Ich schicke meinem Freunde ein Buch. Ich schicke ihm ein Buch.
*b*) Ich schicke es meinem Freunde. Ich schicke es ihm.
2. Ein Mann kommt eines Tages in ein Wirtshaus. Gehen Sie jeden Tag in die Schule?
3. **Er geht** sogleich zur Tür. **Er** aber **geht** sogleich zur Tür.
4. *a*) Er erinnert sich **meiner, deiner, seiner, (ihrer), unser, euer, ihrer (Ihrer).**
*b*) Er kommt wegen meiner, wegen deiner, usw. = er kommt **meinetwegen,** deinetwegen, seinetwegen, unseretwegen, euretwegen, ihretwegen.

C. 1. (*a*) What is the relative position of direct and indirect object when both are nouns, or when the indirect object is a pronoun? (*b*) when the direct object is a pronoun?
2. What is the relative position of adverbs of time and place?
3. Which expressions are allowed to stand between the subject and the personal verb? (Cf. D, 3.)
4. Give the genitive forms of the personal pronoun. Compare them with the possessive adjectives (cf. D, 1, p. 46).

D. 1. *a*) The indirect object precedes the direct: Ich schicke meinem Freunde ein Buch, I send a book to my friend. Ich schicke ihm ein Buch, I send him a book.
*b*) But when the direct object is a personal pronoun it precedes. Ich schicke es meinem Freunde, I send it to my friend. Ich schicke es ihm, I send it to him.

[1] werden Sie = sollen Sie, you shall, you have to, you are to.

2. An adverb or adverbial expression of time answers the question **when?** *now, next week, often, immediately, today, never*, etc. An adverb or adverbial expression of place answers the question **where?** *here, there, at home, to the theater, to the door, to school*, etc.

Adverbs of time generally precede adverbs of place: Er kommt eines Tages in ein Wirtshaus, He comes to an inn one day.

When more than one adverb of time is used the more general adverb precedes the more specific: Er kommt jeden Tag um acht Uhr, He comes at eight o'clock every day.

3. No adverbial expressions are allowed to stand between the subject and the personal (finite or inflected) verb: **Er geht** sogleich zur Tür, He immediately goes to the door. Several words like aber, but; indessen, however; nämlich, namely, for, etc., are excepted from this rule: **Er** aber **geht** sogleich zur Tür.

4. *a*) The genitive forms of the personal pronouns are:

SING.: **meiner, deiner, seiner** (**seiner** is masculine and neuter), **ihrer**

PLUR.: **unser, euer, ihrer (Ihrer)**

*b*) wegen meiner for my sake; wegen deiner, for your sake, etc., are frequently replaced by **meinetwegen,** deinetwegen, seinetwegen, (ihretwegen); unseretwegen, euretwegen, ihretwegen, (Ihretwegen).

For the complete declension of personal pronouns see sec. 17 p. 199.

E. 1. *a*) Replace the indirect object by a personal pronoun: (1) Der Wirt gibt dem Gast den Taler. (2) Karl zeigt Fritz das Haus. (3) Die Mutter bringt Anna die Milch. (4) Der Gast gibt dem Wirt das Geld.

*b*) Replace the direct object by a personal pronoun: (1) Karl erzählt dem Freunde die Geschichte. (2) Er schenkt dem Manne das Geld. (3) Er schickt der Mutter das Buch.

*c*) In 1 (*a*) and (*b*), replace both the indirect and the direct object by personal pronouns.

2. Insert the adverbs in parenthesis: (*a*) Er kommt in ein Wirtshaus (eines Tages). (*b*) Er ſtellt den Wein auf den Tiſch (ſogleich). (*c*) Ich gehe nach Hauſe (ſpäter). (*d*) Ich gehe in die Klaſſe (jetzt). (*e*) Der Nachbar ſchickt ihn zu dem Wirt (darauf).
3. Insert adverbial expressions between the subject and the verb: (*a*) Der Gaſt iſt ein Dieb (aber). (*b*) Der Wirt verlangt zwei Mark (indeſſen). (*c*) Ich eſſe immer für mein Geld (nämlich).
4. Continue: (*a*) Er ſchämt ſich meiner. Er ſchämt ſich deiner, uſw. (*b*) Erinnert er ſich meiner? (*c*) Er kommt meinetwegen.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 12*a* and *b*.

## Übungen.

1. Answer in German: (*a*) Wohin kommt der Dieb? (*b*) Wann kommt er in das Wirtshaus? (*c*) Was ſagt er zu dem Wirt? (*d*) Wer bringt die Suppe? (*e*) Was ſagt der Gaſt dann? (*f*) Was fragt der Wirt darauf? (*g*) Wünſcht der Gaſt ein Glas Wein? (*h*) Was bringt der Wirt dem Gaſt nach der Suppe? (*i*) Was nimmt der Gaſt nach dem Eſſen aus der Taſche? (*j*) Wieviel Geld verlangt der Wirt? (*k*) Was ſagt der Gaſt darauf? (*l*) Iſt der Wirt zornig? (*m*) Was ſagt der Wirt endlich? (*n*) Nimmt der Dieb den Taler? (*o*) Geht er zu dem Nachbar des Wirtes? (*p*) Was ſagt der Dieb an der Tür?
2. Replace the indirect object by a personal pronoun: (*a*) Ich zeige meinem Vetter die Stadt. (*b*) Die Mutter gibt dem Sohne den Pfannkuchen. (*c*) Sie ſchenkt der Tochter ein Buch. (*d*) Er ſchreibt ſeinem Bruder einen Brief. (*e*) Der Wirt bringt dem Gaſt das Fleiſch. (*f*) Der Wirt gibt dem Manne eine Mark. (*g*) Er bringt dem Gaſt die Suppe. (*h*) Der Vater ſchenkt Hans und Fritz einen Taler. (*i*) Gib deiner Schweſter den Apfel! (*j*) Erzählen Sie dem Vater die Geſchichte!
3. Replace in the foregoing sentences the direct objects by personal pronouns.
4. Replace both the direct and the indirect object by personal pronouns.

5. Insert the adverbs in parentheses in the proper place: (*a*) Er geht ins Wirtshaus (heute). (*b*) Der Wirt stellt die Suppe auf den Tisch (sogleich). (*c*) Er reist nach Deutschland (selten). (*d*) Wir sind zu Hause (nicht oft). (*e*) Er arbeitet in diesem Zimmer (während des Tages). (*f*) Er ist außerhalb des Hauses (während des Sommers). (*g*) Sie gehen aufs Land (während der Ferien). (*h*) Er kommt zur Schule (jeden Morgen; um acht Uhr). (*i*) Er geht zu Bett (jeden Abend; um zehn Uhr).
6. Read the sentences in 5 with the adverbs of time first.
7. Supply the proper form of the pronouns in parentheses: (*a*) Er wird wegen (ich) kommen. (*b*) Schämt er sich wegen (du, ihr, Sie)? (*c*) Wir tun es wegen (sie). (*d*) Geht er wegen (er)? (*e*) Gehen Sie nicht wegen (wir)? (*f*) Ich helfe ihm wegen (sie).
8. Use the appropriate forms of meinetwegen, deinetwegen, etc. in the sentences of 7.
9. Formulate sentences with adverbs of time and place, beginning with: (*a*) the subject, (*b*) the adverb of time, (*c*) the adverb of place.
10. (*a*) Formulate sentences with the indirect object as a pronoun and the direct object as a noun. (*b*) Replace in these sentences the direct object by a pronoun. Example: Der Wirt bringt ihm Fleisch. Der Wirt bringt es ihm.
11. Aufsatz: Der Wirt erzählt von dem Diebe.

**zwölfte Aufgabe**, twelfth lesson

**der**

**Dieb, -es**, thief

**Wirt, -es**, innkeeper

**Teller, -s**, plate

**Gast, -es**, guest

**Wein, -es**, wine

**Pfennig, -s**, penny, *one-hundredth of a* **Mark** *or* ½ *cent;* **fünf Pfennig(e)**, 5 pennies

**Taler, -s**, *a coin worth* **3 Marks**, *about 72 cents*

**Nachbar, -s**, *or* **-n**, neighbor

**das**

**Wirtshaus, -hauses = der Wirt** (innkeeper) + **das Haus** (house): inn

**Geld, -es**, money

**Stück, -es**, piece

**Fleisch, -es**, meat

**Gemü'se, -s**, vegetables

**Glas, Glases**, glass

**Essen, -s**, dinner, meal, food

**die**

**Suppe, -**, soup

**Tasche, -**, pocket

**Mark, -**, 24 cents

**verges'sen (er vergiszt')**, forget

**geben (er gibt)**, give

**bringen**, bring

**wünschen**, wish

**trinken**, drink

**verlan'gen**, demand, ask for

**schicken**, send

**höflich**, polite

**zornig**, angry

**mei'netwe'gen**, for my sake, *here* for all I care

**endlich**, finally

**sogleich'**, at once

**eben**, just (then), at this time

**indes'sen**, however

**nämlich**, namely

**wieviel?** how much?

**eines Tages**, *gen. of time*, once, one day

**ein Teller Suppe (Gemü'se)**, a dish of soup (of vegetables)

**ein Stück Fleisch**, a piece of meat

**ein Glas Wein**, a glass of wine

**Er macht es ihm auch so**, He does the same to him

**danke bestens**, I thank you very much

**Leben Sie wohl!** Goodbye! Farewell!

## Dreizehnte Aufgabe.

### THE NOUN

A. Der Körper des Menschen.

Der Körper des Menschen besteht aus drei Teilen, dem Kopf, dem Rumpf und den Gliedern. Der Kopf ist mit Haaren bedeckt. Das Haar ist blond, rot, braun oder schwarz. Die Stirne ist zwischen dem Haar und den Augen. Zwischen den Augen ist die Nase, und unter der Nase ist der Mund. Im Munde sind die Zähne und die Zunge. Der Mund hat zwei Lippen. Unterhalb des Mundes ist das Kinn. An dem Kopf sind auch die Ohren. Zwischen den Ohren und dem Munde sind die Backen oder Wangen. Der Hals verbindet den Kopf mit dem Rumpfe.—Dies ist die Brust, und das ist der Rücken. Die Arme und die Beine sind die Glieder. An den Armen sind die Hände und an den Händen die Finger. An den Beinen sind die Füße und an den Füßen die Zehen.—Wir schmecken mit der Zunge, wir sehen mit den Augen, wir hören mit den Ohren, wir riechen mit der Nase, und wir fühlen mit den Fingern.

B. 1.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Class 1: | der Vater | des Vaters | die Väter |
| Class 2: | der Arm | des Arm(e)s | die Arme |
| | (der Stuhl | des Stuhles | die Stühle) |
| Class 3: | das Haus | des Hauses | die Häuser |
| Class 4: | der Knabe | des Knaben | die Knaben |
| | (die Uhr | der Uhr | die Uhren) |
| | (die Freundin | der Freundin | die Freundinnen) |

2. *a*)

| | | | |
|---|---|---|---|
| die | dieſe | keine | meine |
| der | dieſer | keiner | meiner |
| den | dieſen | keinen | meinen |
| die | dieſe | keine | meine |

*b*) die Väter, Stühle, Häuſer, Knaben, uſw.
der Väter, Stühle, Häuſer, Knaben, uſw.
den Vätern, Stühlen, Häuſern, Knaben, uſw.
die Väter, Stühle, Häuſer, Knaben, uſw.

C. 1. *a*) Which cases are called the principal parts of a noun?
*b*) Which class of nouns has no ending in the plural? What ending is added to nouns of the second class? of the third? the fourth?

2. *a*) What are the plural forms of the definite article? Are the plural endings of dieſer- and ein-words alike? Compare their endings with those of the definite article.
*b*) What is the dative plural ending of all nouns?

D. 1. *a*) The nominative and the genitive singular, and the nominative plural are called the *principal parts* of a noun because all other cases are derived from them: **der Vater, des Vaters, die Väter** are the principal parts of der Vater.
*b*) Nouns may be divided according to their plural endings into four classes:
Class 1 adds **no** ending: der Vater, die Väter.
Class 2 adds **e**: der Arm, die Arme; der Stuhl, die Stühle.
Class 3 adds **er**: das Haus, die Häuſer.
Class 4 adds **n** or **en** (or **nen**): der Knabe, die Knaben; die Uhr, die Uhren; only feminine nouns in **in** add **nen**: die Lehrerin, die Lehrerinnen.
Masculine nouns of this class add these endings also in the singular (except in the nominative):
der Knabe, des Knaben, dem Knaben, den Knaben
der Menſch, des Menſchen, dem Menſchen, den Menſchen.

*c*) *Exceptions to Class 4:* Some masculine and neuter nouns and also some foreign nouns take (e)s in the genitive singular, and en in all cases of the plural:

| | | | |
|---|---|---|---|
| das Auge | die Augen | der Dóktor | die Doktóren |
| des Auges | der Augen | des Doktors | der Doktoren |
| dem Auge | den Augen | dem Doktor | den Doktoren |
| das Auge | die Augen | den Doktor | die Doktoren |

Like das Auge and der Doktor are declined: das Ohr, der Vetter, das Bett, der Professor, der Pastor, and others. For other exceptions see sec. 8, p. 196.

*d*) General rule for the umlaut in the plural:

| Classes 1 and 2 | Class 3 | Class 4 |
|---|---|---|
| Fem. nouns always; masc. often; neut. never | Always | Never |

2. *Declension of the plural:*

*a*) The definite article and dieser- and ein-words have almost the same endings:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| die | diese | jene | keine | meine | unser(e)re | euer(e)re |
| der | dieser | jener | keiner | meiner | unser(e)rer | euer(e)rer |
| den | diesen | jenen | keinen | meinen | unser(e)n | euer(e)ren |
| die | diese | jene | keine | meine | unser(e)re | euer(e)re |

*b*) The dative plural ending of all nouns is n: den Vätern, den Freunden, den Häusern. When the nominative of the plural ends in n no extra n is added to the dative: die Frauen, den Frauen; die Menschen, den Menschen; die Knaben, den Knaben.

For complete paradigms of noun declension see sec. 8, p. 196.

Note.—Gender and membership of nouns cannot be learned by any set of definite rules. Strictly speaking, the principal parts must be learned with each noun. Helpful hints are given in secs. 3 and 6, p. 194 f.

E. 1. Give the principal parts according to Class 1: Lehrer, Bruder¨[1], Mutter¨, Tochter¨; Class 2: Jahr, Tisch, Stadt¨, Rock¨; Class 3: Glied, Dorf¨, Buch¨; Class 4: Nase, Zunge, Zehe, Mensch; die Lehrerin, die Schülerin, die Freundin; exceptions (cf. D, 1c): Ohr, Vetter, Professor.

2. *a*) Decline in the singular and plural: (1) der Lehrer, dieser Bruder, meine Mutter; (2) jene Stadt, unser Tisch; (3) welches Buch, unser Dorf; (4) dieser Knabe, meine Uhr; (5) das Ohr, ihr Vetter.

*b*) Give the nouns in E, 1 in the dative plural.

## Übungen.

1. Answer in German: (*a*) Woraus besteht der Körper des Menschen? (*b*) Womit ist der Kopf bedeckt? (*c*) Welche Farbe hat das Haar? (*d*) Welche Farbe hat Ihr (dein) Haar? (*e*) Wo ist die Stirne? (*f*) Was ist zwischen den Augen? (*g*) Wo ist der Mund? (*h*) Was ist im Munde? (*i*) Wieviele (how many) Lippen hat der Mensch? (*j*) Was ist unterhalb des Mundes? (*k*) Wo sind die Ohren? (*l*) Wo sind die Backen oder Wangen? (*m*) Was verbindet den Kopf mit dem Rumpfe? (*n*) Wo ist die Brust, und wo ist der Rücken? (*o*) Welches sind die Glieder des Körpers? (*p*) Wo sind die Hände? die Finger? (*q*) Wo sind die Füße? die Zehen? (*r*) Womit schmecken wir? (*s*) Womit sehen wir? (*t*) Womit riechen wir? (*u*) Womit fühlen wir?
2. Decline in the singular and plural: (*a*) der Bruder, (*b*) dieses Kind, (*c*) jene Tür, (*d*) welcher Ball, (*e*) welches Zimmer; (*f*) ein Freund, (*g*) unser Haus, (*h*) eure Schule, (*i*) ihr Heft.
3. Give the principal parts according to Class 1: (*a*) without umlaut: das Fenster, der Kuchen, der Lehrer, der Schüler, das Zimmer, das Arbeitszimmer, das Schulzimmer; (*b*) with umlaut: der Bruder, der Garten, die Mutter, die Tochter, der Vater.—Class 2: (*a*) without umlaut: der Berg, der Bleistift, der Brief, der Freund, das Heft, der Tisch; (*b*) with umlaut: der Ball, der Sohn, die Stadt, der Stuhl,

[1] The umlaut sign (two dots) after the noun indicates that the vowel is modified in the plural: der Bruder¨, plur.: die Brüder. In our vocabulary and in most of German dictionaries the principal parts of a noun are given as follows: der Bruder, ¨-s, meaning der Bruder, des Bruders, die Brüder.

die Wand.—Class 3: das Kind, das Buch, das Dorf, das Haus, der Wald.—Class 4: die Büchertasche, die Feder, die Schulaufgabe, die Schule, die Schwester, die Tafel; die Tür; die Lehrerin, die Schülerin; der Knabe.—exceptions: Auge, Ohr, Vetter, Doktor.

4. Read in the plural (the classification of the nouns here used is given in 3): (*a*) In dem Schulzimmer steht ein Tisch und ein Stuhl. (*b*) An der Wand ist eine Tafel. (*c*) Die Schule liegt in einem Garten. (*d*) Von dem Fenster sehen wir auf den Wald und den Berg. (*e*) Hinter dem Berge liegt ein Dorf und eine Stadt. (*f*) Der Schüler und die Schülerin machen die Schulaufgabe. (*g*) Sie haben eine Feder und einen Bleistift. (*h*) Sie lesen in dem Buche und schreiben in das Heft. (*i*) Der Lehrer und die Lehrerin verlassen die Schule. (*j*) Die Mutter gibt dem Sohne und der Tochter einen Kuchen. (*k*) Die Tante schenkt dem Vetter eine Büchertasche. (*l*) Der Vater sitzt in dem Arbeitszimmer und schreibt einen Brief. (*m*) Unser Freund hat ein Haus in dem Dorfe. (*n*) Die Schwester geht mit dem Knaben zu dem Doktor.
5. Determine the gender of the following nouns (cf. Table 3, p. 194): Doktor, Knabe, Lehrer, Schüler, Vater, Wirt; Sommer, Winter; Pfennig, Boden, Garten, Kuchen, Morgen, Rücken.—Frau, Mutter, Nichte, Tante, Tochter; Endung, Freundin, Lehrerin, Schülerin, Schwägerin; Backe, Decke, Farbe, Geschichte, Lippe, Nase, Tasche, Woche.—Schwesterchen, Fräulein, Amerika.
6. Use in short sentences the plural of: Fenster, Schüler, Zimmer, Garten, Mutter; Brief, Tisch, Stadt, Stuhl; Kind, Dorf, Wald; Schwester, Tür, Schülerin, Knabe; Auge, Vetter.
7. Aufsatz: Der Körper des Menschen.

**dreizehnte Aufgabe, thirteenth lesson**

**der**

**Körper, -s, -,** body
**Mensch, -en, -en,** man, human being
**Teil, -es, -e,** part
**Kopf, -es, ¨e,** head
**Rumpf, -es, ¨e,** trunk (of the body)
**Mund, -es, ¨er,** mouth
**Zahn, -es, ¨e,** tooth
**Hals, Halses, Hälse,** neck; throat
**Rücken, -s, -,** back
**Arm, -es, -e,** arm
**Finger, -s, -,** finger
**Fusz, -es, ¨e,** foot
**Knabe, -n, -n,** boy
**Doktor, -s, Doktō'ren,** doctor, physician

**das**

**Glied, -es, -er,** limb
**Haar, -es, -e,** hair
**Auge, -s, -n,** eye
**Kinn, -es, -e,** chin
**Ohr, -es, -en,** ear
**Bein, -es, -e,** leg

**die**

**Stirne, -, -n,** forehead
**Nase, -, -n,** nose
**Zunge, -, -n,** tongue
**Lippe, -, -n,** lip
**Backe, -, -n,** cheek
**Wange, -, -n,** cheek
**Brust, -, ¨e,** chest, breast
**Hand, -, ¨e,** hand
**Zehe, -, -n,** toe
**Uhr, -, -en,** watch, clock
**Lehrerin, -, -nen,** woman teacher
**Schülerin, -, -nen,** pupil, student (*fem.*)

**beste'hen aus,** consist of
**bedeckt',** covered, *from inf.* **bedeck'en**
**verbin'den,** connect
**schmecken,** taste
**hören,** hear
**riechen,** smell
**fühlen,** feel

**blond,** blond

## Vierzehnte Aufgabe.

### AUXILIARIES

A. Mein Freund.

Mein Freund war einmal in Rom. Er war ganz allein und hatte den Weg verloren. Er wollte zu seinem Hotel zurückgehen, aber er sprach nur Deutsch. Er wanderte durch die Straßen. Es wurde dunkler und dunkler. Endlich wurde er sehr müde.—Ist er ganz allein in Rom gewesen?—Ja, ganz allein.—Hat er keine Freunde dort gehabt?—Nein, keine Freunde.—Was ist denn aus ihm geworden?—Nun, was wird aus ihm geworden sein! Das will ich dir erzählen. Der Polizeichef sprach Deutsch.—Aber dein Freund hatte doch den Weg verloren, und er sprach nur Deutsch. Wie fand er denn den Polizeichef?—Oh, das war sehr leicht. Er gab einem Polizisten eine Ohrfeige; ein wenig später war er bei dem Polizeichef.

B. 1. **sein:** ich bin, du bist, usw. **haben:** ich habe, du hast, usw.
**werden:** ich werde, du wirst, usw.

2. *a*) **sein:** ich war, du warst, er war, wir waren, ihr wart, sie waren
**haben:** ich hatte, du hattest, er hatte, wir hatten, ihr hattet, sie hatten
**werden:** ich wurde, du wurdest, er wurde, wir wurden, ihr wurdet, sie wurden

*b*) sein, war, **ist** gewesen—haben, hatte, gehabt
werden, wurde, **ist** geworden

*c*) SYNOPSIS:[1]
ich bin, ich war, ich bin gewesen, ich war gewesen, ich werde sein, ich werde geworden sein

[1] If we give one form of each of the six tenses, we give a *synopsis*. In a *sliding synopsis* the personal pronoun is changed progressively with each tense.

ich habe, ich hatte, ich habe gehabt, ich hatte gehabt, ich werde haben, ich werde gehabt haben

ich werde, ich wurde, ich bin geworden, ich war geworden, ich werde werden, ich werde geworden ſein

SLIDING SYNOPSIS:

ich bin, du warſt, er iſt geweſen, wir waren geweſen, ihr werdet ſein, ſie werden geweſen ſein

3. Er iſt in Rom. Er war in Rom. Er iſt in Rom **geweſen.** Er war in Rom **geweſen.** Er wird in Rom **ſein.** Er wird in Rom **geweſen ſein.**

C. 1. Give: *a*) the three auxiliary verbs with meanings
*b*) the present indicative of these verbs

2. Give: *a*) the past of (1) ſein, (2) haben, (3) werden
*b*) the principal parts of these verbs
*c*) a synopsis of each of these verbs

3. Illustrate the position of past participles and infinitives in principal clauses.

D. 1. There are three auxiliary verbs: **ſein,** be (exist); **haben,** have (possess); and **werden,** become, shall (grow). They are called auxiliary verbs (from the Latin verb *auxiliari*, help) because they help to form compound tenses:

Ich **bin** im Theater **geweſen,** I have been in the theater.
Ich **habe** keine Zeit **gehabt,** I have had no time.
Es **wird** dunkel **werden,** It will grow dark (cf. D, 2*c*).

These auxiliaries may be used as verbs with independent meanings, as in: Gott iſt, God exists. Sie haben viele Häuſer, They have (own) many houses. Es wird kalt, It is getting (growing) cold.

Review the present indicative of ſein (p. 202), haben (p. 203), and werden (p. 204).

2. *a*) The past of ſein, haben, and werden is given in B, 2*a*, p. 83.

*b*) The infinitive, the past, and the past participle are called the principal parts of a verb because all other tenses can be derived from them.

The principal parts of the three auxiliary verbs are irregular: ſein, war, geweſen; haben, hatte, gehabt; werden, wurde, geworden.

ſein and werden are conjugated with ſein: Ich bin in der Klaſſe geweſen, I have been in class. Es iſt dunkel geworden, It has grown dark.

*c*) A synopsis of ſein, haben, and werden (i.e., the six tenses in the first person singular):

| | ſein | haben | werden |
|---|---|---|---|
| Present | ich bin, I am | ich habe, I have | ich werde, I become |
| Past | ich war, I was | ich hatte, I had | ich wurde, I became |
| Pres. Perf. | ich bin geweſen, I have been | ich habe gehabt, I have had | ich bin geworden, I have become |
| Past Perf. | ich war geweſen, I had been | ich hatte gehabt, I had had | ich war geworden, I had become |
| Future | ich werde ſein, I shall be | ich werde haben, I shall have | ich werde werden, I shall become |
| Fut. Perf. | ich werde geweſen ſein, I shall have been | ich werde gehabt haben, I shall have had | ich werde geworden ſein, I shall have become |

For a full conjugation of the auxiliaries see Tables 26–28, pp. 202–4.

3. In principal clauses (simple declarative statements) with compound tenses the past participle and the infinitive stand last. Ich bin im Konzert **geweſen**, I have been at the concert. Er wird heute dort **ſein**, He will be there today.

When both the past participle and the infinitive are used, the past participle precedes the infinitive: Er wird in der Klaſſe **geweſen ſein**, He will have been in class.

E. 1. Write out ſein, haben, and werden in a complete synopsis of the six indicative tenses.

2. Write out a synopsis of: (*a*) Ich bin allein. (*b*) Ich habe keine Zeit (time). (*c*) Ich werde müde. (*d*) Wo bin ich? (*e*) Haben Sie keinen Freund? (*f*) Wird es dunkel?

3. Give a sliding synopsis of sentences *a*–*c* in 2.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 14*a* and *b*.

## Übungen.

1. Answer in German: (*a*) Wo war der Freund einmal? (*b*) War der Freund mit seiner Familie in Rom? (*c*) Was hatte er verloren? (*d*) Wohin wollte er gehen? (*e*) Sprach er Italiēnisch (Italian)? (*f*) Wohin wanderte er? (*g*) War es Morgen oder Abend? (*h*) Wurde er müde? (*i*) Hatte er Freunde in Rom? (*j*) Wer sprach Deutsch in Rom? (*k*) Wie fand dieser Mann den Weg zum Polizeichef? (*l*) Sind Sie (bist du) einmal in Rom gewesen? (*m*) Was wollen Sie (willst du) werden? (*n*) Was will Ihr (dein) Bruder, Ihre (deine) Schwester werden?
2. State in the past: (*a*) Der Wirt ist sehr höflich. (*b*) Der Gast hat kein Geld. (*c*) Der Wirt wird zornig. (*d*) Es ist hell. (*e*) Er hat Unglück. (*f*) Du wirst wieder gesund. (*g*) Wir sind müde. (*h*) Hast du keine Zeit? (*i*) Werdet ihr nicht hungrig? (*j*) Du bist sehr ruhig. (*k*) Haben Sie kein Buch? (*l*) Werden Sie schnell müde? (*m*) Ich bin allein auf der Straße. (*n*) Wir haben einen Garten. (*o*) Es wird Abend.

State the foregoing sentences:

3. In the present perfect.
4. In the past perfect.
5. In the future.
6. State sentences 2*a–f* in the future perfect.
7. Formulate suitable questions for the following statements. Example: Wir waren in der Stadt. Wart ihr in der Stadt? (*a*) Im Sommer sind wir auf dem Lande. (*b*) Ich hatte keine Zeit. (*c*) Wir werden um drei Uhr nach Hause kommen. (*d*) Sie ist die Lehrerin meiner Schwester. (*e*) Ich habe ihnen eine Geschichte über meinen Freund erzählt. (*f*) Sein Vetter ist mit mir in der Stadt gewesen. (*g*) Ich bin sehr müde geworden. (*h*) Sie sind im Garten gewesen. (*i*) Wir werden mit unsern Freunden in den Wald gehen. (*j*) Ich habe kein Buch zu Hause gehabt.
8. Aufsatz: Der Freund erzählt.

### REVIEW

Give the principal parts according to Class 1: Onkel, Morgen, Finger, Sommer, Winter, Apfel¨, Schwesterchen; Class 2: Weg, Arm, Kreis, Strich, Sonntag, Jahr, Monat, Tag, Zahn¨, Gast¨,

Fluß-; Class 3: Mann, Land, Glied; Class 4: Straße, Ohrfeige, Backe, Decke, Familie, Farbe, Geschichte, Kirche, Klasse; Aussicht, Straßenbahn; Polizist.

## Wortliste.

**vierzehnte Aufgabe**, fourteenth lesson

**der**
**Weg, -es, -e**, way
**Polizei'chef, -s, -s = die Polizei'** (police) + **der Chef** (*sprich: Scheff*, chief): chief of the police
**Polizist', -en, -en**, policeman

**das**
**Hotel', -s, -s**, hotel

**die**
**Strasze, -, -n**, street
**Ohrfeige, -, -n**, box on the ear

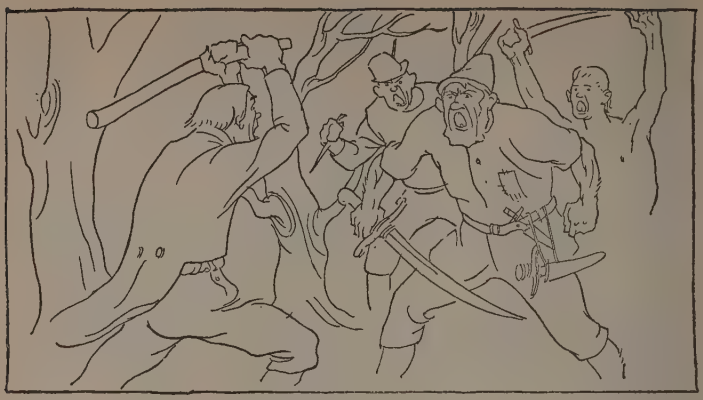
**Rom, -s**, Rome, *capital of Italy*
**Deutsch**, German (language)

**verlo'ren**, *past participle of* **verlie'ren**, lost
**er wollte**, *past of* **wollen**, he wanted, he intended

**zurück'gehen** (*sep.*), return, go back
**er sprach**, *past of* **sprechen**, he spoke
**er wanderte**, *past of* **wandern**, he wandered
**er fand**, *past of* **finden**, he found
**er gab**, *past of* **geben**, he gave
**dunkel**, dark

**einmal**, once
**ganz**, quite
**allein'**, alone
**doch**, indeed, after all, yet
**oh**, oh

**Was ist denn aus ihm gewor'den?** What, indeed, has become of him?
**Was wird aus ihm gewor'den sein?** What can (will) have become of him?
**Er gab einem Polizi'sten eine Ohrfeige**, He boxed a policeman's ears
**ein wenig später**, a little later



## Fünfzehnte Aufgabe.

WEAK VERBS

A. Eine leichte Todesstrafe.

Ein Bauer kehrte vom Markt nach Hause zurück. Im Walde begegnete er einer Bande von Räubern. Er stellte sich zum Kampfe und tötete einen der Räuber. Seine Feinde klagten ihn an und beschuldigten ihn des Mordes. Wenige Tage später verurteilte der Richter ihn zum Tode. Aber niemand glaubte an seine Schuld, denn er war immer ehrlich und fleißig gewesen. Selbst der Richter bedauerte den Mann und erlaubte ihm, die Art seines Todes selbst zu wählen. „In zwei Wochen," sagte er, „werden Sie zurückkommen; dann werden Sie gewählt haben." So hatte der Bauer die Wahl zwischen Galgen, Beil und Gift.

Nach zwei Wochen kehrte er zu dem Richter zurück. „Herr Richter," fragte er, „haben Sie mir erlaubt, die Art meines Todes selbst zu wählen?"—„Gewiß," sagte der Richter, „welche Strafe haben Sie gewählt?" Da lächelte der Bauer und erwiderte: „Der Galgen ist mir zu hoch, das Beil ist mir zu scharf, und das

Gift, hat mir der Doktor gesagt, ist nicht gut für meine Gesundheit. Darum habe ich den Tod durch die Schwächen des Alters gewählt." Damit hatte der Richter nicht gerechnet. Zuerst wurde er zornig, dann hatte er Mitleid, und endlich schenkte er dem Bauer die Freiheit.

B. 1. *a*) ich sag-t-e, du sag-t-est, er sag-t-e, wir sag-t-en, ihr sag-t-et, sie sag-t-en
*b*) ich red-et-e, ich atm-et-e, ich rechn-et-e
2. *a*) sagen, sagte, ge-sag-t; rechnen, rechnete, ge-rechn-et
*b*) verurteilen, verurteilte, verurteilt
studieren, studierte, studiert
*c*) zurückkehren, kehrte zurück, zurückgekehrt; anklagen, klagte an, angeklagt
3. Synopsis:
Er schenkt ihm die Freiheit. Er schenkte ihm die Freiheit.
Er hat ihm die Freiheit **geschenkt**. Er hatte ihm die Freiheit **geschenkt**.
Er wird ihm die Freiheit **schenken**. Er wird ihm die Freiheit **geschenkt haben**.
Sliding Synopsis:[1]
Er klagt ihn an. Wir klagten ihn an.
Ihr habt ihn angeklagt. Sie hatten ihn angeklagt.
Ich werde ihn anklagen. Du wirst ihn angeklagt haben.

C. 1. *a*) How do we form the past of weak verbs?
*b*) When is the connective **e** used? (Cf. D, 3, p. 22.)
2. *a*) How do we form the past participle of weak verbs?
*b*) Which verbs do not take ge in the past participle? Illustrate.
*c*) How do separable verbs form the past participle? Illustrate.
3. What is the position of past participles and infinitives in principal clauses? (D, 3, p. 85.)

[1] A sliding synopsis may begin with any person; after the third person plural, begin with the first singular, and continue with the second, third, etc. It is easiest to begin with the first person singular.

D. 1. *a*) Weak verbs form their past by adding to the stem **t** or **et** plus the endings

**e eſt e en et en**

| | | |
|---|---|---|
| ich ſag=t=e, I said | du ſag=t=eſt | er ſag=t=e |
| wir ſag=t=en | ihr ſag=t=et | ſie ſag=t=en |

As mentioned in D, 2*b* on p. 21, German has no progressive and no emphatic form to denote action in present or past time. **Ich ſagte** means *I said* or *I did say* or *I was saying*.

*b*) The connective **e** in **et** is used for the sake of euphony, as explained in D, 3, p. 22:

| | | |
|---|---|---|
| ich rechn=et=e, I figured (reckoned) | du rechn=et=eſt | er rechn=et=e |
| wir rechn=et=en | ihr rechn=et=et | ſie rechn=et=en |

2. *a*) Weak verbs form their past participle by adding **ge** before the stem and **t** or **et** after it:

ſagen, ſagte: ge=ſag=t — rechnen, rechnete: ge=rechn=et

Cf. D, 1*b*, above.

*b*) Verbs with inseparable prefixes (be, ent, emp, er, ge, ver, zer) and verbs ending in ieren do not prefix ge to form the past participle:

beſchuldigen, accuse, **beſchuldigt**, accused; ſtudieren, study, **ſtudiert**, studied

*c*) In verbs with separable prefixes (such as zurückkehren, return; anklagen, accuse; aufmachen, open) the participial **ge** is inserted between the two component parts:

**zurückgekehrt, angeklagt, aufgemacht**

Separation takes place in the simple tenses (that is, the present and the past) and in the imperative (D, 3*b*, p. 52): ich mache auf; ich machte auf; mache auf! macht auf! machen Sie auf!

The principal parts of the foregoing separable verbs are therefore:

**zurückkehren, kehrte zurück, zurückgekehrt**
**anklagen, klagte an, angeklagt**
**aufmachen, machte auf, aufgemacht**

3. Synopsis:

| | ſagen | rechnen | beſchuldigen | aufmachen |
|---|---|---|---|---|
| Present | ich ſage | rechne | beſchuldige | mache auf |
| Past | ich ſagte | rechnete | beſchuldigte | machte auf |
| Present Perfect | ich habe geſagt | habe gerechnet | habe beſchuldigt | habe aufgemacht |
| Past Perfect | ich hatte geſagt | hatte gerechnet | hatte beſchuldigt | hatte aufgemacht |
| Future | ich werde ſagen | werde rechnen | werde beſchuldigen | werde aufmachen |
| Future Perfect | ich werde geſagt haben | werde gerechnet haben | werde beſchuldigt haben | werde aufgemacht haben |

For a complete conjugation of a weak verb see Table 29, p. 205.

The position of past participles and infinitives is explained in D, 3, p. 85. Also cf. B, 3, p. 89.

E. 1. Conjugate in the past: (*a*) glauben, ſtellen, wählen; (*b*) rechnen, antworten; (*c*) erlauben, ſtudieren; (*d*) aufmachen.

2. Give the principal parts of the foregoing verbs.

3. *a*) Give a synopsis of: (1) Er ſtellt ſich zum Kampfe. (2) Ich rechne nicht damit. (3) Du beſchuldigſt ihn. (4) Wir ſtudieren Deutſch. (5) Die Feinde klagen ihn an.

*b*) Give a sliding synopsis of: (1) Ich erlaube es nicht. (2) Telephonieren ſie ihm? (3) Er klagt ihn nicht an. (4) Macht ihr das Fenſter auf?

F. Read: *Lesebuch*, Selections 15*a* and *b*.

## Übungen.

1. Answer in German: (*a*) Wohin kehrte der Bauer zurück? (*b*) Woher kam er? (*c*) Wem begegnete er? (*d*) Wo begegnete er den Räubern? (*e*) Töteten die Räuber den Bauer? (*f*) Wer klagte ihn an? (*g*) Verurteilte ihn der Richter? (*h*) Glaubte jeder an ſeine Schuld? (*i*) Wie war der Bauer immer geweſen? (*j*) Was erlaubte ihm der Richter? (*k*) Was ſagte der Richter zu ihm? (*l*) Welche Wahl hatte der Bauer? (*m*) Wann kehrte er zu dem Richter zurück? (*n*) Was fragte ihn der Richter? (*o*)

Hatte der Bauer eine Strafe gewählt? (*p*) Was antwortete er auf die Frage des Richters? (*q*) Schenkte der Richter dem Bauer die Freiheit?

2. Read in the past: (*a*) Er zeigt mir den Garten. (*b*) Wir setzen uns unter die Linde. (*c*) Paul und ich lernen. (*d*) Wir machen unsere Aufgabe. (*e*) Wir studieren Deutsch. (*f*) Vater öffnet die Tür. (*g*) Er weckt uns. (*h*) Er sagt: „Guten Morgen". (*i*) Er raucht seine Pfeife. (*j*) Er grüßt mich. (*k*) Er wünscht mir Glück. (*l*) Er schickt uns zur Schule. (*m*) Ich danke für den Brief. (*n*) Schenken Sie ihm ein Buch? (*o*) Hören Sie nichts von Ihrem Freunde? (*p*) Fühlt ihr die Kälte? (*q*) Wir langweilen uns in dieser Klasse. (*r*) Du schämst dich meiner. (*s*) Sie leben meistens in Deutschland. (*t*) Großvater liebt seine Familie.

Read the sentences in 2:

3. in the present perfect
4. in the past perfect
5. in the future
6. Read in the future perfect sentences 2*c*, *d*, *f*, *i*, *q*, *r*, *s*.
7. Give a synopsis of: (*a*) Er bewundert die Aussicht. (*b*) Er erzählt mir jene Geschichte. (*c*) Wir erinnern uns dieser Stadt. (*d*) Mutter erholt sich sehr gut. (*e*) Du verlangst dein Geld. (*f*) Der Richter verurteilt den Bauer zum Tode. (*g*) Wir studieren die fünfzehnte Aufgabe. (*h*) Sie machen die Fenster zu. (*i*) Die Räuber klagen den Bauer an.
8. Formulate suitable questions for the statements in 2*a*, *b*, *d*, *h*, *k*, *l*, *s*; and the following in 7: *a*, *b*, *f*, *g*.
9. Aufsatz: Der Richter erzählt.

REVIEW

Give the principal parts according to Class 1: Räuber, Galgen, Körper, Mantel¨, Fräulein; Class 2: Markt¨, Kampf¨, Mord, Feind, Beil, Gespräch, Konzert, Hand¨, Rock¨, Wirt, Wein; Class 3: Buch, Dorf, Land; Class 4: Bande, Schwäche, Strafe, Küche, Kusine, Lehrstunde, Linde, Endung, Schuld, Freiheit, Art, Wahl; Freundin; Mensch; exception: Bauer.

## Wortliste.

**fünfzehnte Aufgabe**, fifteenth lesson

der

**Bauer**, -s *or* -n, -n, peasant, farmer
**Markt**, -es, ¨e, market
**Räuber**, -s, -, robber
**Kampf**, -es, ¨e, fight, battle
**Feind**, -es, -e, enemy
**Mord**, -es, -e, murder
**Richter**, -s, -, judge
**Tod**, -es, death
**Galgen**, -s, -, gallows

das

**Beil**, -es, -e, ax
**Mitleid**, -s, sympathy, pity

die

**Todesstrafe**, -, -n, = **der Tod** (death) + **die Strafe** (punishment): capital punishment
**Bande**, -, -n, band, gang
**Schuld**, -, -en, guilt, fault, debt
**Art**, -, -en, manner, way
**Wahl**, -, -en, choice
**Strafe**, -, -n, punishment
**Gesund'heit**, -, health
**Schwäche**, -, -n, weakness, frailty
**Freiheit**, -, -en, freedom, liberty

**zurück'kehren** (*sep.*), return
**begeg'nen**+*dat.*, meet; **ich begeg'ne ihm**, I meet him; **ich bin ihm begeg'net**, I have met him
**sich zum Kampfe stellen**, give (accept) battle
**töten**, kill
**anklagen** (*sep.*), accuse
**antworten auf**, answer to
**beschul'digen**+*gen.*, accuse of, charge with
**verur'teilen**, condemn; sentence; **zum Tode verur'teilen**, sentence to death
**glauben**, believe; **ich glaube es** (*acc.*), I believe it; **ich glaube ihm** (*dat.*), I believe him; **ich glaube an ihn**, I believe in him
**bedau'ern**, regret
**erlau'ben**+*dat.*, allow, permit
**wählen**, choose
**lächeln**, smile
**rechnen**, count, calculate, reckon
**telephonie'ren**, telephone

**wenig**, little; *plur.*, **wenige**, few
**ehrlich**, honest
**fleissig**, industrious
**gewisz'**, certain, certainly
**hoch**, high
**scharf**, sharp

**zu** (*adv.*), too
**damit**, with it, with that
**meistens**, mostly

## Sechzehnte Aufgabe.

STRONG VERBS[1]

A. Der schlaue Reiter.

Ein Reiter kam an einem Winterabend durch ein Dorf. Es fror, und er zitterte vor Kälte. Er kam an ein Wirtshaus und stieg ab. Er band sein Pferd im Stalle an, nahm seinen Rucksack und ging ins Gastzimmer. Aber dort fand er keinen Stuhl, denn die Gäste saßen um den Ofen und wärmten sich. Da rief er dem Wirte zu: „Herr Wirt, ich habe mein Pferd im Stalle angebunden; geben Sie ihm ein Dutzend Austern!" Alle Gäste hatten das gehört. Der Wirt war erstaunt, trat aber in die Küche, nahm ein Dutzend Austern und trug sie zu dem Pferd in den Stall. Einer der Gäste rief: „Aber ein Pferd wird doch keine Austern fressen!" Der Reiter jedoch antwortete: „Gehen Sie nur in den Stall, und Sie werden das Wunder selbst sehen." Die Gäste ver-

[1] This lesson should serve as a general orientation. If the student learns the verbs used in this lesson with their principal parts, his task is done. Strong verbs must be reviewed frequently if retention is to be attained. Reviews by classes follow in later lessons.

ließen das Zimmer und liefen in den Stall; so wurden alle Stühle frei. Nun setzte sich der Reiter an den Ofen und wärmte sich. Bald kam der Wirt mit den Gästen zurück und rief: „Ihr Pferd hat die Austern nicht gefressen!"—„Nun," antwortete der Reiter, „das Tier wird sich erkältet haben und hat deshalb keinen Appetit. Geben Sie ihm Hafer!"

B. 1. *a*) ich kam, du kamst, er kam, wir kamen, ihr kamt, sie kamen
*b*) gekommen (gerufen, getragen, gelaufen)
2. *a*) Class 1: schreiben, schrieb, geschrieben
reiten, ritt, geritten
Class 2: frieren, fror, gefroren
Class 3*a*: finden, fand, gefunden
*b*: beginnen, begann, begonnen
Class 4: nehmen, nahm, genommen
Class 5: geben, gab, gegeben
Class 6: tragen, trug, getragen
Class 7: verlassen, verließ, verlassen; laufen, lief, gelaufen; rufen, rief, gerufen
*b*) Exceptions: gehen, ging, gegangen; stehen, stand, gestanden; tun, tat, getan
*c*) Separable: anbinden, band an, angebunden
3. *a*) er ist gekommen, er ist gegangen, er ist gelaufen
*b*) es ist kalt geworden, er ist gestorben, er ist eingeschlafen (but: er hat geschlafen)

C. 1. *a*) What are the past endings of strong verbs?
*b*) How do strong verbs form their past participle?
2. *a*) Give the principal parts according to the class indicated: 1: bleiben, 2: schließen, 3*a*: trinken, 3*b*: schwimmen (swim), 4: sprechen, 5: sehen, 6: fahren, 7: schlafen.
*b*) What strong verbs are exceptions?
*c*) What is the position of ge in the past participle of separable verbs? Illustrate.
3. What verbs are conjugated with sein? (Cf. B, 3 and D, 3.)

D. 1. *a*) Strong verbs (for definition see D, 3, n., p. 57) change their stem vowel in the past tense and frequently in the past participle: ſingen, ſang, geſungen. They form their past indicative by adding to the past stem:

— ſt — en t en

As we see, they have no endings in the first and third persons singular:

| | |
|---|---|
| ich kam | wir kamen |
| du kamſt | ihr kamt |
| er kam | ſie kamen |

*b*) Strong verbs form their past participle by adding **ge** before and **en** after the stem of the past participle: **gefunden**, found; **gekommen**, come; **gerufen**, called; **getragen**, carried; **gelaufen**, run.

2. One strong verb of each of the seven classes is found in B, 2*a*, p. 95. See also secs. 36 and 37, p. 211 f. For a complete conjugation of a strong verb see sec. 30, p. 206.

3. Intransitive verbs (verbs not requiring an accusative object) denoting change of position (i.e., of place) or condition are conjugaged with **ſein**:

*a*) Some intransitive verbs of frequent occurrence denoting **change of position** are:

gehen, go, walk; ich bin gegangen, I have gone (walked)
kommen, come; ich bin gekommen, I have come
laufen, run; ich bin gelaufen, I have run
fallen, fall; ich bin gefallen, I have fallen
aufſtehen, get up, rise; ich bin aufgeſtanden, I have gotten up
begegnen, meet; ich bin ihm begegnet, I have met him
folgen, follow; ich bin ihm gefolgt, I have followed him

*b*) Some intransitive verbs of frequent occurrence denoting **change of condition** are:

werden, become, grow; es iſt kalt geworden, it has grown cold
ſterben, die; er war geſtorben, he had died
aufwachen, wake up; wir werden aufgewacht ſein, we shall have awakened
einſchlafen, fall asleep; er iſt eingeſchlafen, he has fallen asleep
zufrieren, freeze over, up; der Teich war zugefroren, the pond had frozen over

*c*) **ſein**, be, exist; **bleiben**, stay, remain; **gelingen**, succeed (cf. D, 4*b*, p. 123); and **geſchehen**, happen, are examples of verbs which are also conjugated with ſein.

For a synopsis of an intransitive verb conjugated with ſein cf. sec. 31, p. 207.

E. 1. *a*) Conjugate in the past: ſchreiben, finden, nehmen, tragen (cf. B, 2*a* for past stem).

*b*) Give the past participle of the foregoing verbs.

2. *a*) Give the principal parts according to the class indicated:[1] 1: ſchreien, bleiben, reiten; 2: frieren, riechen, begießen; 3*a*: finden, trinken, verbinden; 3*b*: beginnen; 4: ſterben, nehmen, kommen, ſprechen, helfen; 5: leſen, vergeſſen, freſſen, treten; 6: fahren, tragen, backen; 7: braten, ſchlafen, verlaſſen, laufen, rufen, heißen.

*b*) Give the past and the present perfect of: (1) Ich gehe in die Schule (cf. D, 3*a*). (2) Ich ſtehe am Fenſter. (3) Was tuſt du?

*c*) Give the principal parts according to class indicated: 1: abſteigen; 3: anbinden; 4: zurückkommen; 5: hinausſehen; 7: einſchlafen, aufhalten; exceptions: aufgehen, aufſtehen.

*d*) Give a synopsis in the first person singular of: ſchreiben, finden, nehmen, geben, verlaſſen.

3. Which of the following verbs take ſein in the perfect tenses: abſteigen, reiten, anbinden, rufen, gehen, finden, werden, ſchlafen, einſchlafen, ſtehen, ſterben?

F. Read: *Lesebuch*, Selections 16*a*, *b*, and *c*.

[1] The principal parts of these and other verbs in these exercises should be found by analogy with the vowel change of the class. The forms so found may then be checked in the verb list on p. 212ff. Most of the verbs in this list have occurred in previous lessons.

## Übungen.

1. Beantworten Sie auf Deutsch (answer in German): (*a*) Wohin kam der Reiter? (*b*) War es kalt (cold) oder warm (warm)? (*c*) Wo stieg er ab? (*d*) Wo band er sein Pferd an? (*e*) Wohin ging er dann? (*f*) Fand er einen Stuhl? (*g*) Wo saßen die Gäste? (*h*) Was rief der Reiter dem Wirte zu? (*i*) Hörten die Gäste die Worte des Reiters? (*j*) Was tat der Wirt nun? (*k*) Was rief einer der Gäste? (*l*) Was antwortete der Reiter? (*m*) Was taten die Gäste nun? (*n*) Fraß das Pferd die Austern? (*o*) Was sagte der Wirt zu dem Reiter? (*p*) Was antwortete der Reiter?
2. State in the past according to:
   Class 1 (ei, i(e), i(e)): (*a*) Der Lehrer schreibt an die Tafel. (*b*) Großvater bleibt selten im Hause. (*c*) Paul schreit.
   Class 2 (ie, o, o): (*d*) Ihr begießt die Blumen. (*e*) Es friert. (*f*) Wir schließen die Fenster. (*g*) Paul zieht die Kleider an (zog, gezogen).
   Class 3 (i, a, u or o): (*h*) Der Reiter bindet sein Pferd an. (*i*) Meine Schwester trinkt Milch. (*j*) Wir befinden uns in Heidelberg. (*k*) Um drei Uhr beginne ich mit der Schulaufgabe.
   Class 4 (e, a, o): (*l*) Du nimmst die Straßenbahn. (*m*) Er trifft Karl jeden Tag. (*n*) Er hilft uns nicht. (*o*) Wir sprechen nicht mit ihm.
   Class 5 (e, a, e): (*p*) Welches Buch liest er? (*q*) Vater sieht auf den Fluß hinaus. (*r*) Ihr vergeßt eure Bücher. (*s*) Die Nachbarn geben ihm Geld. (*t*) Das Pferd frißt keine Austern. (*u*) Die Gäste sitzen im Gastzimmer (saß, gesessen).
   Class 6 (a, u, a): (*v*) Er trägt die Büchertasche unter dem Arm. (*w*) Mutter bäckt Kuchen.
   Class 7 (a, ie, a; u, ie, u): (*x*) Die Bauern verlassen die Felder. (*y*) Er hält sich lange in Deutschland auf. (*z*) Dein Vater ruft dich.
   Exceptions: (*a*) Paul geht nicht in die Schule. (*b*) Das Abendbrot steht auf dem Tisch. (*c*) Was tun sie auf dem Lande?
3. State the sentences in 2 in the present perfect.
4. State in the past:
   Weak: (*a*) Karl erwacht um acht Uhr. (*b*) Sie reisen heute ab. (*c*) Der Bauer begegnet den Räubern. (*d*) Unsere Freunde kehren nach Hause zurück.
   Class 1: (*e*) Der Räuber reitet durch den Wald. (*f*) Der Mann steigt im Dorfe ab.

Class 4: (*g*) Nach drei Wochen kommen sie zurück. (*h*) Sein Onkel stirbt.

Class 5: (*i*) Dein Bruder tritt mit uns ins Haus.

Class 6: (*j*) Ihre Schwägerin fährt mit ihnen.

Class 7: (*k*) Hans läuft schnell zur Schule. (*l*) Wann schläft er ein?

Exception: (*m*) Wir gehen am Morgen spazieren.

5. State the sentences in 4 in the present perfect.
6. Use the strong verbs given in the special vocabulary on p. 99 f. in short sentences. Vary the tenses.
7. Aufsatz: Der Reiter erzählt.

REVIEW

Give the principal parts according to Class 1: Reiter, Ofen¨, Wunder, Rücken, Schwager¨, Großvater¨; Class 2: Abend, Stall¨, Rucksack¨, Pferd, Dutzend, Tier, Pfennig, Apfeldieb, Haar, Teil, Rumpf¨; Class 3: Buch, Glas, Feld; Class 4: Auster, Lippe, Nase, Nichte, Pfeife, Ratte, Sonne, Stirne, Suppe, Tante; Form; Schwägerin; exception: Herr, Herz (cf. sec. 8, p. 196).

## Wortliste.[1]

**sechzehnte Aufgabe**, sixteenth lesson

der
**Reiter, -s, -**, horseman, rider
**Winterabend, -s, -e** = der Winter (winter) + der Abend (evening): winter night (evening)
**Stall, -es, ¨e**, stable, stall
**Rucksack, -s, ¨e**, knapsack
**Ofen, -s, ¨**, stove
**Hafer, -s**, oats

das
**Pferd, -es, -e**, horse
**Gastzimmer, -s, -, =der Gast** (guest) + das Zimmer (room): guestroom
**Dutzend, -s, -e**, dozen
**Wunder, -s, -**, wonder, miracle
**Tier, -es, -e**, animal, beast
**Wetter, -s**, weather

die
**Auster, -, -n**, oyster
**zittern**, tremble; — **vor**, shiver with
**sich erkäl'ten**, catch cold
**sich wärmen**, warm one's self

*[1] **reiten, ritt, ist gerit'ten**, ride (on horseback)
[1] **absteigen, stieg ab, ist abgestiegen**, dismount
*[1] **schreiben, schrieb, geschrie'ben**, write
[2] **frieren, fror, gefro'ren**, freeze
[3] **finden, fand, gefun'den**, find
[3] **anbinden, band an, angebunden**, tie to, fasten to
*[3] **begin'nen, begann', begon'nen**, begin
*[4] **nehmen, nahm, genom'men, er nimmt**, take

[1] The verbs marked * have occurred in previous lessons. The numbers stand for the classes to which they belong.

*4 **kommen, kam, ist gekom'men,** come

*4 **sterben, starb, ist gestor'ben, er stirbt,** die

*5 **geben, gab, gege'ben, er gibt,** give

*5 **sehen, sah, gese'hen, er sieht,** see

*5 **sitzen, sasz, geses'sen,** sit

*5 **treten, trat, getre'ten, er tritt,** step

5 **fressen, frasz, gefres'sen, er friszt,** eat (*of animals*), devour

*6 **tragen, trug, getra'gen, er trägt,** carry, wear

*7 **rufen, rief, geru'fen,** call, cry

*7 **zurufen, rief zu, zugerufen,** call, cry out to someone

*7 **verlas'sen, verliesz', verlas'sen, er verläszt',** leave, abandon, quit

*7 **laufen, lief, ist gelau'fen, er läuft,** run

*7 **schlafen, schlief, geschla'fen, er schläft,** sleep

*7 **einschlafen, schlief ein, ist eingeschlafen, er schläft ein,** fall asleep

* **gehen, ging, ist gegan'gen,** go, walk

* **stehen, stand, gestan'den,** stand

* **tun, tat, getan',** do

**erstaunt',** astonished
**frei,** free
**schlau,** sly, cunning
**kalt,** cold
**warm,** warm

**jedoch',** however
**deshalb,** therefore

## Siebzehnte Aufgabe.

MODAL AUXILIARIES

A. Die List des Richters.

Ein Geizhals verlor seine Börse. Er ließ den Verlust bekannt machen und versprach, dem Finder eine Belohnung von hundert Talern zu geben. Ein Student sah die Börse auf der Straße liegen, hob sie auf und ging damit zu dem Geizhals. Dieser zählte sein Geld und wollte dem Finder die Belohnung nicht geben. „Es waren achthundert Taler in der Börse," sagte er; „ich kann aber nur siebenhundert darin finden. Sie müssen Ihre Belohnung schon genommen haben." Der Finder wurde zornig und erwiderte: „Nicht einen Pfennig habe ich aus der Börse genommen. Wir wollen zum Richter gehen. Der soll entscheiden!" So gingen sie zum Richter. Dieser hörte beide an und sah die Absicht des Geizhalses, den Studenten zu betrügen. Da sprach er zu ihm: „Sie haben achthundert Taler verloren; dieser Student hat aber nur siebenhundert gefunden. Daher kann die Börse nicht Ihnen gehören. Sie müssen warten. Jemand wird Ihre Börse finden." Zu dem

Studenten aber sagte er: „Sie dürfen die Börse behalten; der Besitzer der siebenhundert Taler soll sie bei Ihnen holen. Aber ich glaube, der wird nie kommen."

B. 1. *a*)

| können | wollen | sollen | müssen | dürfen | mögen |
|---|---|---|---|---|---|
| *b*) ich kann | will | soll | muß | darf | mag |
| du kannst | willst | sollst | mußt | darfst | magst |
| er kann | will | soll | muß | darf | mag |
| wir können | wollen | sollen | müssen | dürfen | mögen |
| ihr könnt | wollt | sollt | müßt | dürft | mögt |
| sie können | wollen | sollen | müssen | dürfen | mögen |

2. können, konnte, gekonnt or können — wollen, wollte, gewollt or wollen
sollen, sollte, gesollt or sollen — müssen, mußte, gemußt or müssen
dürfen, durfte, gedurft or dürfen — mögen, mochte, gemocht or mögen

3. *a*) Ich will es. — Ich will es tun.
Ich wollte es. — Ich wollte es tun.
Ich habe es **gewollt**. — Ich habe es tun **wollen**.
Ich hatte es **gewollt**. — Ich hatte es tun **wollen**.
Ich werde es wollen. — Ich werde es tun wollen.
Ich werde es **gewollt haben**. — Ich werde es **haben tun wollen**.
*b*) Ich sehe ihn. — Ich sehe ihn kommen.
Ich habe ihn **gesehen**. — Ich habe ihn **kommen sehen**.

4. *a*) Er hatte den **Wunsch** (er **wünschte**), den Richter zu betrügen.
Es war **schwer**, den Richter zu betrügen.
Er behielt das Geld, **statt** (anstatt) den Finder zu belohnen. Er nahm das Geld, **ohne** den Finder zu belohnen.
Er ging zum Richter, **um** sein Geld zu bekommen.
*b*) Er konnte (wollte, usw.) den Richter nicht betrügen. (No zu!)

C. 1. *a*) Give the meaning of the modal auxiliaries können, wollen, sollen, müssen, dürfen, mögen (cf. D, 1*a*).

*b*) Give the present indicative endings of these verbs and compare them with the past endings of strong verbs.

2. Give the principal parts of the modal auxiliaries.

3. *a*) Under what conditions and in which tenses do the modals take a past participle which is identical with the infinitive? (Cf. D, 3.) Give examples.

*b*) Do the verbs ſehen, hören, laſſen, helfen take such a past participle in the perfect tenses?

4. *a*) Which infinitives are preceded by zu?

*b*) Which ones are not? Give examples.

D. 1. *a*) There are six modal auxiliaries (i.e., verbs helping to express the mode, fashion, or way in which an action takes place):

| | |
|---|---|
| **können**, can, be able | **müſſen**, must, be obliged to |
| **wollen**, will, want | **dürfen**, may, be allowed to, be permitted to |
| **ſollen**, shall, be to, have to; be said to | **mögen**, may, like, care for |

*b*) Modal auxiliaries are irregular in the singular of the present tense. The present indicative endings are identical with the past endings of strong verbs (see B, 1*a*-*b*).

2. *a*) The modal auxiliaries have besides a weak past participle an old strong past participle which is identical with the infinitive: können: gekonnt or können (cf. B, 2).

*b*) Besides the modal auxiliaries a number of other verbs of frequent occurrence have an old past participle which is identical with the infinitive:

| | |
|---|---|
| hören, hear: gehört or hören | helfen, help: geholfen or helfen |
| ſehen, see: geſehen or ſehen | heißen, bid, order: geheißen or heißen |
| laſſen, let: gelaſſen or laſſen | |

3. The older form of the past participle is used in the perfect tenses whenever the modal auxiliary or ſehen, hören, etc., are accompanied by a dependent infinitive: Ich habe (hatte) es tun wollen, I have (had) wanted to do it. For a complete synopsis see B, 3.

Note that in the perfect tenses an apparent double infinitive is the result (tun wollen, kommen ſehen) and that this apparent double infinitive always stands last (see also D, 4, p. 110.)

4. *a*) An infinitive dependent upon a verb (except the verbs in *b* below), a noun, an adjective, or a preposition is always preceded by **zu** (to):

   Er hatte den **Wunſch** (er **wünſchte**), den Richter **zu** betrügen, He had the wish (he wished) to deceive the judge.

   Es war **ſchwer**, den Richter **zu** betrügen, It was difficult to deceive the judge.

   Er ging zum Richter, **um** ſein Geld **zu** bekommen, He went to the judge in order to get his money.

   *b*) Modal auxiliaries and hören, ſehen, laſſen, helfen, heißen do not require zu with a dependent infinitive: Ich **will** es nicht **tun**, I do not **want to do** it.

E. 1. Conjugate in the present indicative: können, wollen, ſollen, müſſen, dürfen, mögen.

2. Give a synopsis of these verbs.

3. Give a synopsis of: (*a*) Ich will es. (*b*) Ich will es dir geben. (*c*) Ich kann es nicht. (*d*) Ich kann es nicht finden. (*e*) Ich muß es. (*f*) Ich muß es ihm geben. (*g*) Ich ſehe ihn. (*h*) Ich ſehe ihn kommen. (*i*) Ich höre ihn. (*j*) Ich höre ihn rufen.

4. Supply zu where necessary (omit zu where not necessary): (*a*) Ich will dieſe Aufgabe — lernen. (*b*) Ich wünſche, dieſe Aufgabe — lernen. (*c*) Er will ſein Geld nicht — verlieren. (*d*) Es iſt nicht ſchwer, ſein Geld — verlieren. (*e*) Er konnte das Geld nicht — bezahlen. (*f*) Er ging, ohne das Geld — bezahlen.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 17*a*, *b*, and *c*.

## Übungen.

1. Beantworten Sie auf Deutſch: (*a*) Wer verlor ſeine Börſe? (*b*) Was verſprach er dem Finder? (*c*) Wo ſah der Student die Börſe liegen? (*d*) Wohin ging er mit der Börſe? (*e*) Wollte der Geizhals dem Stu-

denten die Belohnung geben? (*f*) Was sagte er, statt dem Finder hundert Taler zu geben? (*g*) Was sagte der Student darauf? (*h*) Wohin gingen der Student und der Geizhals nun? (*i*) Was sah der Richter sogleich? (*j*) Gab der Richter dem Geizhals die Börse? (*k*) Was sagte der Richter zu dem Geizhals? (*l*) Was sagte er zu dem Studenten?

(*m*) Hat der Geizhals den Studenten betrügen können? (*n*) Hat der Geizhals dem Finder das Geld geben wollen? (*o*) Hat der Geizhals mit ihm gehen wollen? (*p*) Hat er den Richter betrügen können? (*q*) Hat der Student das Geld behalten dürfen? (*r*) Wohin hat der Student gehen müssen, um sein Recht zu finden? (*s*) Hat der Richter die Wahrheit wissen können, ohne zu fragen?

2. Give a synopsis of: (*a*) Ich kann nicht. (*b*) Er will in die Stadt gehen. (*c*) Sie sollen es uns erzählen. (*d*) Du mußt ihm helfen. (*e*) Ihr dürft nicht schlafen. (*f*) Ich mag keinen Kuchen.
3. Give in the past: (*a*) Er kann den Bauer verurteilen. (*b*) Die Feinde wollen ihn anklagen. (*c*) Du sollst nicht abreisen. (*d*) Er muß seine Strafe wählen. (*e*) Sie dürfen das Geld behalten. (*f*) Sie mögen es nicht. (*g*) Ich will ihn rufen. (*h*) Er soll ihn grüßen. (*i*) Wir müssen gehen. (*j*) Ich darf kein Faulpelz sein. (*k*) Mögt ihr nicht hier bleiben? (*l*) Das Pferd kann keine Austern fressen. (*m*) Ich höre ihn rufen. (*n*) Siehst du ihn? (*o*) Er läßt den Doktor kommen.

Give the sentences in 3:

4. In the present perfect and the past perfect
5. In the future, sentences *a, b, d, e, f, i, l, o.*
6. In the future perfect, sentences *f, n.*
7. As questions in the present perfect, sentences *a, b, d, e, k, o.*
8. As questions in the future, sentences *d, i, j, n, o.*
9. Aufsatz: Der Student erzählt seine Geschichte.

REVIEW

Give the principal parts according to Class 1: Finder, Besitzer, Keller, Taler, Teller, Boden¨, Großmutter¨; Class 2: Geizhals¨, Verlust, Wunsch¨, Bein, Fuß¨, Hals¨, Gift, Papier, Faulpelz, Stamm¨, Stück; Class 3: Wirtshaus¨, Geld; Class 4: Börse, Wange, Woche, Zehe, Zunge; List, Frau; Neffe, Student; exception: Professor.

Give the principal parts according to the class indicated: 1: absteigen, bleiben, entscheiden, reiten; 2: anziehen, begießen, frieren,

verlieren; 3*a:* anbinden, verbinden, finden, trinken; 3*b:* beginnen; 4: aufheben, betrügen, helfen, kommen, nehmen, sprechen; 5: essen, fressen, geben, sehen; 6: backen, fahren, tragen; 7: fallen, lassen, schlafen, laufen, rufen; irregular: gehen, stehen, tun.

## Wortliste.

**siebzehnte Aufgabe**, seventeenth lesson

der
**Geizhals, -halses, -hälse**, miser
**Verlust', -es, -e**, *from* **verlie'ren**: loss
**Finder, -s, -**, *from* **finden**, find: finder
**Student', -en, -en**, student
**Besit'zer, -s, -**, owner, proprietor
**Wunsch, -es, ¨-e**, wish

die
**List, -, -en**, cunning, craft, trick
**Börse, -, -n**, purse
**Beloh'nung, -, -en**, *from* **beloh'nen**: reward
**Absicht, -, -en**, intention

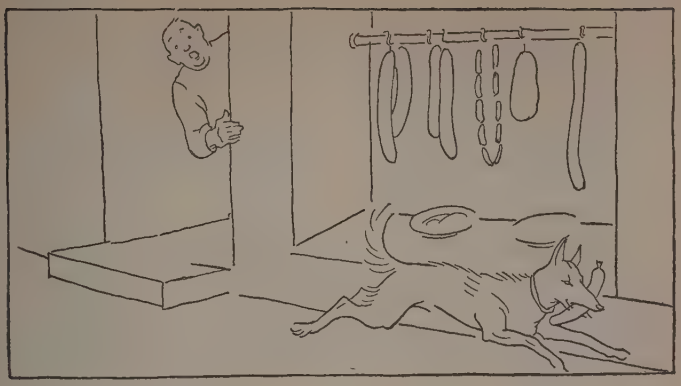
**zählen**, count
**anhören** (*sep.*), listen to
**gehö'ren**+*dat.*, belong to
**warten**, wait
**holen**, fetch, go and get
**beloh'nen**, reward
[1] **entschei'den, entschied', entschie'den**, decide
[2] **verlie'ren, verlor', verlo'ren**, lose
[2] **aufheben, hob auf, aufgehoben**, pick up
[2] **betrü'gen, betrog', betro'gen**, deceive; — **um**+*acc.*, cheat out of
[4] **verspre'chen, versprach', verspro'chen, er verspricht'**, promise
[5] **liegen, lag, gele'gen**, lie
[7] **lassen, liesz, gelas'sen, er läszt**, let
[7] **behal'ten, behielt', behal'ten, er behält'**, keep, retain

**bekannt'**, known
**hundert**, hundred
**achthundert**, eight hundred
**siebenhundert**, seven hundred
**beide**, both

**darin**, therein, in it
**schon**, already
**daher**, therefore
**nie**, never
**um . . . . zu**, in order to

**machen lassen**, have made
**er liesz den Verlust' bekannt' machen**, he had the loss made public
**es waren**, there were
**bei Ihnen**, *here* from you *or* at your home

*For the meaning of the modal auxiliaries see D, 1a, p. 103*



## Achtzehnte Aufgabe.

CONJUNCTIONS; DEPENDENT WORD ORDER

A. Der Fleischer und der Advokat.

Karo war eines Tages sehr hungrig. Er lief durch die Straßen der Stadt, bis er an einen Fleischerladen kam. Als der Fleischer auf einen Augenblick den Laden verließ, sprang der Hund hinein, ergriff eine Wurst und lief fort. Aber der Fleischer hatte Karo gesehen, und da er seinen Herrn kannte, ging er sogleich zu ihm. Dieser war ein Advokat und wegen seiner Schlauheit überall bekannt. Der Fleischer sagte zu ihm: „Während ich in der Küche war, ist ein Hund in meinen Laden gekommen und hat mir eine Wurst gestohlen. Ich wünsche zu wissen, ob der Besitzer des Hundes die Wurst bezahlen muß."—„Gewiß," sagte der Advokat, obgleich er wußte, daß sein Hund der Dieb war, „wenn der Hund die Wurst genommen hat, muß der Besitzer sie bezahlen."—„Gut," sagte der Fleischer, „dann schulden Sie mir drei Mark, weil Ihr Karo der Dieb ist." Der Advokat bezahlte die Wurst, und der

Fleischer ging nach Hause. Am nächsten Morgen aber erhielt er eine Rechnung von zehn Mark für die Konsultation.

B. 1. Der Advokat bezahlt die Wurst, und (aber, jedoch) **er schickt dem** Fleischer eine Rechnung.
Der Advokat bezahlt die Wurst nicht, sondern der Fleischer bezahlt sie selbst.
Der Advokat bezahlt die Wurst, denn sein Hund hatte sie gestohlen.
Er gibt dem Fleischer das Geld, oder er schickt es ihm.

2. *a*) Karo lief fort, als (da, weil) der Fleischer in den Laden **kam.**
Karo blieb im Laden, bis (obgleich, obwohl) der Fleischer **kam.**
Karo war im Laden, während der Fleischer in der Küche **war.**
Der Fleischer geht zum Advokaten, damit er ihm die Wurst **bezahlt.**
Er ging zum Advokaten, nachdem Karo die Wurst gestohlen **hatte.**
Er muß bezahlen, wenn Karo die Wurst gestohlen **hat.**
Er wußte, daß Karo die Wurst gestohlen **hatte.**

*b*) Der Advokat fragt, ob (warum, wie, wann) Karo **die Wurst** gestohlen **hat.**

3. **Karo lief** fort, als der Fleischer kam.—Als der Fleischer **kam, lief Karo** fort.

4. Er sagt, daß er die Rechnung **hat bezahlen müssen** (**hatte** bezahlen müssen, **wird** bezahlen müssen).

C. 1. Give the co-ordinating conjunctions in B, 1 with meanings.

2. *a*) Give the subordinating conjunctions in B, 2*a* with meanings. What is the position of the finite verb after subordinating conjunctions?
*b*) Illustrate word order in indirect questions.

3. What word order is used in a principal clause which follows a dependent clause?

4. What is the relative position of the finite verb and the double infinitive in a dependent clause? Give an example.

D. Conjunctions are connective words which link two words, clauses, or sentences.

1. *Co-ordinating conjunctions* have no influence upon word order: Der Advokat bezahlt die Wurſt, **und er ſchickt** dem Fleiſcher eine Rechnung (for other examples see B, 1, p. 108). Co-ordinating conjunctions are:

| | | |
|---|---|---|
| und, and | aber, but | entweder—oder, either—or |
| oder, or | ſondern, but | weder—noch, neither—nor |
| denn, for | allein, however | |
| | jedoch, however | |

ſondern, but, is used to emphasize a preceding negative statement and to introduce a new statement in its place: Der Advokat bezahlt die Wurſt nicht, ſondern der Fleiſcher bezahlt ſie ſelbſt.

2. *a*) *Subordinating conjunctions* are connective words which introduce a dependent clause. After subordinating conjunctions dependent word order is used, that is, the finite or inflected part of the verb stands at the end of the clause: Karo lief fort, **als** der Fleiſcher in den Laden **kam**. Der Fleiſcher ging zum Advokaten, **nachdem** Karo die Wurſt geſtohlen **hatte** (for other examples see B, 2, p. 108).

The most common subordinating conjunctions are:

| | |
|---|---|
| **als**, when, as (referring to one single event in the past) | obgleich, although |
| | obwohl, although |
| bis, until, till | während, while (temporal or to denote contrast) |
| da, since (causal) | weil, because (causal, like da) |
| daß, that | wenn, if, whenever, when |
| damit, in order that | (cf. C, p. 158f.) |
| nachdem, after | |

*b*) Dependent word order is also used in *indirect questions;* for examples see B, 2*b*. Indirect questions may be introduced by:

| | |
|---|---|
| wann, when (interrogative) | wieviel, how much |
| warum, why | wo, where |
| ob, whether | woher, whence, where from |
| wie, how | wohin, whither, where to |

*c*) Example of dependent word order:

| | |
|---|---|
| Ich weiß, | daß er heute kommt, that he is coming today. |
| (I know) | daß er gestern kam, that he came yesterday. |
| | daß er gekommen ist (war), that he has (had) come. |
| | daß er kommen wird, that he will come. |
| | daß er gekommen sein wird, that he will have come. |

3. Note that inversion is used after a clause: Als der Fleischer kam, lief Karo fort. Daß Karo die Wurst gestohlen hatte, wußte er.
4. The apparent double infinitive discussed in D, 2–3, p. 103, stands always last, even in dependent clauses. The finite verb precedes the double infinitive:

| | |
|---|---|
| Ich kann es lesen. | Er glaubt, daß ich es lesen kann. |
| Ich konnte es lesen. | daß ich es lesen konnte. |
| Ich habe es lesen können. | daß ich es habe lesen können. |
| Ich hatte es lesen können. | daß ich es hatte lesen können. |
| Ich werde es lesen können. | daß ich es werde lesen können. |

E. 1. Connect: (*a*) Fritz schreibt. Aber. Paul schläft. (*b*) Er bezahlt nicht. Sondern. Er schickt eine Rechnung. (*c*) Er bleibt zu Hause. Denn. Er ist müde.

2. Connect: (*a*) Er kam. Während. Ich war auf dem Lande. (*b*) Sie warteten. Bis. Wir kamen nach Hause. (*c*) Er gab ihm die Belohnung nicht. Obwohl. Er hatte das Geld gefunden.

   (*d*) Er fragt ihn. Ob. Er geht oft ins Konzert. (*e*) Er fragt sie. Wieviel. Sie haben bezahlt. (*f*) Er fragt uns. Warum. Wir sind nicht gekommen.

3. Arrange in proper sequence the word order of the clauses in parentheses: (*a*) Wenn ich kommen kann, (ich sage es Ihnen). (*b*) Wo der Student die Börse fand, (ich kann nicht sagen). (*c*) Wie lange er die Börse behalten darf, (der Richter sagt ihm).
4. State the dependent clause in the present perfect, past perfect, and the future: (*a*) Er sagt, daß er es nicht finden kann. (*b*) Er sagt, daß er das Geld haben will. (*c*) Sie sagen, daß sie nicht kommen dürfen.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 18*a* and *b*.

## Übungen.

1. Beantworten Sie auf Deutsch: (*a*) Wann lief Karo durch die Stadt? (*b*) Wie lange lief er? (*c*) Wann sprang er in den Laden? (*d*) Warum ergriff er die Wurst? (*e*) Was tat der Fleischer, als er das sah? (*f*) Wer war der Herr des Hundes? (*g*) War dieser Advokat bekannt? (*h*) Was sagte der Fleischer zu dem Advokaten? (*i*) Was wollte er wissen? (*j*) Was antwortete der Advokat, obwohl er selbst der Besitzer des Hundes war? (*k*) Warum sollte der Advokat drei Mark bezahlen? (*l*) Wofür erhielt der Fleischer eine Rechnung?

   Answer, using dependent clauses: (*m*) Warum ging der Reiter in das Wirtshaus? (*n*) Warum verlangte er Austern für sein Pferd? (*o*) Warum verließen die Gäste das Gastzimmer? (*p*) Wo fanden die Gäste den Reiter, als sie zurückkamen? (*q*) Wann fand der Student die Börse? (*r*) Warum wollte er zum Richter gehen? (*s*) Was sagt der Geizhals zu dem Richter? (*t*) Warum gab der Richter dem Geizhals das Geld nicht? (*u*) Wie lange darf der Student die Börse behalten?

2. Connect by means of the indicated conjunctions: (*a*) Vater begleitet uns. Er hat nichts zu tun. Da. (*b*) Mein Bruder wünscht zu wissen. Beginnen deine Ferien bald? Ob. (*c*) Der Wirt war zornig. Der Gast wollte ihm nicht mehr Geld geben. Weil. (*d*) Der Wirt ist zornig gewesen. Der Gast hat ihm nicht mehr Geld geben wollen. Weil. (*e*) Er schickt den Gast zu seinem Nachbar. Er macht es ihm auch so. Damit. (*f*) Ich muß gehen. Ich habe keine Zeit. Denn. (*g*) Wir wollen noch länger bleiben. Wir müssen abreisen. Aber.

3. Connect by means of proper conjunctions: (*a*) Mein Freund schreibt. Er kommt morgen. (*b*) Wir werden kommen. Das Wetter ist schön. (*c*) Der Student war zornig. Der Geizhals wollte ihn betrügen. (*d*) Wir werden nicht gehen. Das Wetter ist zu schlecht. (*e*) Meine Schwester spielte. Ich arbeitete. (*f*) Wir müssen arbeiten. Wir können leben. (*g*) Ich weiß nicht. Sie sind nicht gekommen. (*h*) Warum bleibt ihr nicht hier? Mein Bruder kommt nach Hause. (*i*) Karl fragt mich. Ich habe seinen Brief erhalten. (*j*) Wir werden uns freuen. Ihr kommt zu uns. (*k*) Ich weiß nicht. Seine Brüder fahren nach Deutschland.

4. Give in the present perfect, the past perfect, and the future: (*a*) Er kann heute nicht kommen. (*b*) Er kann das Buch nicht lesen. (*c*) Der Gast will ihm kein Geld geben. (*d*) Er muß am nächsten Morgen zu Hause sein.

5. Make the sentences in 4 dependent upon Ich weiß, daß and state them (*a*) in the present perfect, (*b*) in the future.
6. Use in short sentences the conjunctions in D, 1 and 2, p. 109.
7. Aufsatz: Karo erzählt, wie er die Wurst gestohlen hat.

### REVIEW

Give the principal parts according to the class indicated: 1: ergreifen, schreiben, schreien, reiten; 2: riechen, schließen, zufrieren; 3*a*: (sich)[1] befinden, hineinspringen; 3*b*: schwimmen; 4: bekommen, zurückkommen, stehlen, versprechen; 5: lesen, liegen, sitzen, treten; 6: backen, fahren, tragen; 7: (sich) aufhalten, behalten, braten, fortlaufen, heißen; irregular: aufgehen, aufstehen, tun.

### Wortliste.

**achtzehnte Aufgabe,** eighteenth lesson
**der**
**Fleischer, -s, -,** butcher
**Fleischerladen, -s, ¨, =der Fleischer** (butcher) + **der Laden** (shop): butcher's shop
**Advokāt', -en, -en,** lawyer
**Augenblick, -s, -e,** moment
**Laden, -s, ¨,** shop
**Hund, -es, -e,** dog

**die**
**Wurst, -, ¨e,** sausage
**Schlauheit, -,** slyness, cunning
**Rechnung, -, -en,** bill
**Konsultation', -, -en,** (*sprich: Konsultaziōn'*), consultation

**Karo, -s,** *name of a dog*

**er kannte,** he knew, was acquainted with, *from inf.* **kennen**
**wissen,** know; **er weisz,** he knows; **er wuszte,** he knew, he had a knowledge of
**bezah'len,** pay
**schulden,** owe
[1] **ergrei'fen, ergriff', ergrif'fen,** seize
[2] **hinein'springen, sprang hinein', ist hinein'gesprungen,** jump in
[3] **stehlen, stahl, gestoh'len, er stiehlt,** steal
[4] **nehmen, nahm, genom'men, er nimmt,** take
[5] **sehen, sah, gese'hen, er sieht,** see
[6] **fortlaufen, lief fort, ist fortgelaufen, er läuft fort,** run away
[7] **erhal'ten, erhielt', erhal'ten, er erhält',** receive, get

**bis,** until, till; as far as
**als,** when
**da,** as, since, because
**überall',** everywhere
**während,** *conj.*, while
**ob,** whether, if
**obgleich',** although
**dasz,** that
**weil,** because
**obwohl',** although
**damit',** in order that
**nachdem',** after
*For conjunctions see also D, 1–2, p. 109*

**am nächsten Morgen,** the next morning

[1] Omit sich when giving the principal parts in this and the following review exercises.

## Neunzehnte Aufgabe.

### RELATIVE PRONOUNS

A. Das Ei des Kolumbus.

Kardinal Mendoza gab zu Ehren des Kolumbus ein Fest. Er hielt eine Rede, in der er sagte: „Die Entdeckung Amerikas ist das Größte, was ein Mensch jemals geleistet hat." Die Herren, zu denen er das sagte, waren ärgerlich. Sie haßten Kolumbus, der aus dem Volke kam, und dessen Vater ein Italiener war. „Ach," sagte einer der Herren, „Kolumbus ist über den Ozean gefahren, was jeder Seemann kann. Wer nach Westen fuhr, mußte die Entdeckung machen." Und alle meinten: „Was Kolumbus kann, können wir auch."

Kolumbus, der über diese Worte ärgerlich war, nahm ein Ei, das vor ihm auf dem Tische lag. Er stand auf und sagte: „Wer kann dieses Ei so auf den Tisch stellen, daß es nicht umfällt?" Der Kardinal, der es zuerst versuchte, konnte es nicht. Dann versuchte es der Herr, der gegen Kolumbus gesprochen hatte; aber auch er konnte es nicht. Alle Gäste versuchten es ohne Erfolg.

Endlich sagte ein Herr zornig: „Kolumbus kann selbst nicht, was er von uns verlangt."

Da nahm Kolumbus das Ei und setzte es so auf den Tisch, daß die Schale zerbrach, und das Ei stand. Nun schämten sich die Gäste. Kolumbus aber sagte: „Was man Ihnen zeigt, das können Sie auch."

B. 1. Kolumbus war der Seemann, **der (welcher)** Amerika entdeckt **hat.**
**dessen** Vater ein Italiener **war.**
**dem (welchem)** Mendoza ein Fest **gab.**
**den (welchen)** die Gäste **haßten.**

Wie heißt das Land, **das (welches)** durch Kolumbus bekannt wurde?
von **dessen** Entdeckung diese Geschichte erzählt?
in **dem (welchem)** Kolumbus lebte?
**das (welches)** Kolumbus entdeckte?

Dies war die Entdeckung, **die (welche)** den Seemann bekannt machte.
**deren** Geschichte Kolumbus erzählte.
von **der (welcher)** die Geschichte erzählt.
**die (welche)** Kolumbus machte.

Wer waren die Herren, **die (welche)** bei Mendoza waren?
**deren** Worte Kolumbus hörte?
**denen (welchen)** Kolumbus von Amerika erzählte?
über **die (welche)** Kolumbus ärgerlich war?

2. *a*) **Der Seemann, der** nach Westen fuhr, mußte Amerika entdecken. = **Wer** nach Westen fuhr, mußte Amerika entdecken.

**Das Ding, das** (Die Sache, die) schön ist, ist nicht immer gut. = **Was** schön ist, ist nicht immer gut.

*b*) Das ist **alles, was** ich habe.
Das ist **das Größte, was** ein Mensch jemals geleistet hat.
**Er fuhr nach Westen, was** jeder Seemann kann.

3. Das Land, **wovon** (= von dem) Kolumbus erzählte, heißt Amerika. Mendoza hielt eine Rede, **worin** (= in der) er über die Entdeckung Amerikas sprach.
but: Der Mann, **von dem** Mendoza sprach, war Kolumbus.

C. 1. *a*) Compare: (1) the inflection of relative der with that of demonstrative der; (2) the inflection of relative welcher with interrogative welcher.
*b*) Explain and illustrate the rule determining the gender, number, and case of a relative pronoun (D, 1*b*).
*c*) What is the position of the finite verb in a relative clause? Illustrate.
2. *a*) Replace the following expressions by a compound relative pronoun: (1) der Seemann, der; (2) die Sache, die.
*b*) To what antecedents does was refer in the sentences in B, 2*b*?
3. Do the relative compounds wovon, worin, etc. (compounds of wo(r) and a preposition) refer to inanimate things or living beings?

D. 1. *a*) There are two relative pronouns, **der** and **welcher**, both meaning *who, which, that*. The relative pronoun der is declined like the demonstrative pronoun der (cf. D, 4*b*, p. 63). The relative welcher is inflected like the interrogative welcher but is never used in the genitive, where it is replaced by the forms of der. der, being shorter, is the more usual form.

| | Singular | | | Plural |
|---|---|---|---|---|
| | Masc. | Neut. | Fem. | Masc. Neut. Fem. |
| Nom. | der | das | die | die |
| Gen. | dessen | | deren | deren whose, of |
| Dat. | dem | | der | denen which |
| Acc. | den | das | die | die |
| Nom. | welcher | welches | welche | welche |
| Gen. | — | — | — | — |
| Dat. | welchem | | welcher | welchen |
| Acc. | welchen | welches | welche | welche |

*b*) A relative pronoun agrees with its antecedent in gender and number; its case is determined by the construction of the clause (cf. examples in B, 1).

The relative pronoun cannot be omitted in German: Die Geſchichte, die er mir erzählte, . . . . The story he told me. . . . . Das Buch, das ich leſe, . . . . The book I am reading. . . . .

*c*) Since a relative clause is a dependent clause, the finite verb stands last: Der Seemann, der Amerika entdeckt **hat**, . . . .

2. *a*) **wer**, *he who, whoever, whosoever*, and **was**, *that which, what*, are often used as compound relative pronouns, i.e., without a separate antecedent: Wer nach Weſten fuhr, mußte Amerika entdecken. Was ſchön iſt, iſt nicht immer gut.

*b*) **was** as a simple compound relative never refers to a neuter noun but may have as an antecedent:

(1) A neuter pronoun: Das iſt **alles**, was ich habe, This is all I have.

(2) A superlative adjective used as a noun: Das iſt **das Größte**, was ein Menſch getan hat, This is the greatest (deed) a man has done.

(3) A clause: **Er fuhr nach Weſten**, was jeder Seemann kann.

3. A relative referring to inanimate things and governed by a preposition is frequently replaced by **wo(r)** with the preposition affixed; r is inserted before vowels (see examples in B, 3).

E. 1. *a*) Decline the following relative pronouns: (1) der, (2) welcher, (3) das, (4) welches, (5) die (sing.), (6) welche (sing.), (7) die (plur.), (8) welche (plur.).

*b*) Supply the relative pronoun, giving both forms where possible: (1) Der Dieb, — den Apfel genommen hatte; (2) Der Freund, — Brief ich erhalten habe; (3) Der Herr, mit — er ſprach; (4) Das Zimmer, in — ich ſtudiere; (5) Die Börſe, — er gefunden hat; (6) Die Lehrerin, von — ich ſpreche; (7) **Give 1–6 in the plural.**

2. *a*) Supply wer or was: (1) — nicht arbeitet, ist ein Faulpelz. (2) — ich nicht kann, will ich lernen. (3) — viel hat, soll viel geben. (4) — er haben will, hat er nicht.
   *b*) Supply the proper compound relative pronoun: (1) Er hat alles, — er will. (2) Er tut alles, — er kann. (3) Das ist das Größte, — man tun kann. (4) Er versprach, mir bald zu schreiben, — er tun wird.
3. Supply wo(r) plus preposition: (*a*) Das Haus, (in which) wir wohnen; (*b*) Das Buch, (of which) wir sprechen; (*c*) Das Glas, (out of which) ich trinke; (*d*) Das Papier, (on which) du schreibst.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 19*a* and *b*.

## Übungen.

1. Beantworten Sie auf Deutsch: (*a*) Warum gab Kardinal Mendoza ein Fest? (*b*) Was sagte er in der Rede, die er hielt? (*c*) Warum haßten die Herren Kolumbus? (*d*) Was sagte einer der Herren über die Entdeckung des Kolumbus? (*e*) Worüber war Kolumbus ärgerlich? (*f*) Was tat er? (*g*) Was sagte er, nachdem er das Ei genommen hatte? (*h*) Wer versuchte, das Ei auf den Tisch zu stellen? (*i*) Was sagte endlich ein Herr, der sehr zornig war? (*j*) Was tat Kolumbus dann? (*k*) Freuten sich die Gäste nun?
   (*l*) Wie heißt die Geschichte, die wir gelesen haben? (*m*) Wie heißt der Kardinal, von dem die Geschichte erzählt? (*n*) Wie heißt der Mann, der Amerika entdeckt hat? (*o*) Wie heißt das Land, worin (in dem) wir wohnen? (*p*) Wie heißt der Knabe (der Herr), der neben dir (Ihnen) sitzt?
2. Supply the relative pronoun, giving both forms where possible: (*a*) Der Dieb, — den Apfel genommen hatte; (*b*) Der Brief, — ich geschrieben habe; (*c*) Das Buch, aus — ich lerne; (*d*) Das Haus, in — er wohnt; (*e*) Das Gastzimmer, in — der Reiter kam; (*f*) Das Kind, — Vater nicht hier ist; (*g*) Das Fenster, — er öffnete; (*h*) Der Richter, von — ich gelesen habe; (*i*) Die Kusine, — ihm geschrieben hat; (*j*) Die Freundin, von — du sprichst; (*k*) Die Mutter, — Kind nicht gesund ist;

(*l*) Meine Schwester, — Freundin hier ist; (*m*) Der Knabe, — Vater zurückgekommen ist.

3. Give 2 in the plural.
4. Supply wer or was, as needed: (*a*) — nicht hören will, muß fühlen. (*b*) — ich nicht weiß, kann ich nicht sagen. (*c*) — nichts gibt, ist ein Geizhals. (*d*) — nichts tut, ist ein Faulpelz. (*e*) — er sagt, ist nicht richtig. (*f*) — nicht warm ist, ist kalt; — nicht kalt ist, ist warm. (*g*) — er wünscht, hat er nicht; — er hat, wünscht er nicht. (*h*) — schlau ist, ist nicht immer ehrlich. (*i*) Das ist das Größe, — ein Mensch geleistet hat. (*j*) Das Pferd fraß die Austern nicht, — kein Wunder ist.
5. Change the phrase after the subject to a relative clause. Example: Das Buch haben wir gelesen. Das Buch, das wir gelesen haben. . . . . (*a*) Der Stuhl steht am Fenster. (*b*) Das Buch ist sehr gut. (*c*) Das Konzert war sehr schön. (*d*) Der Großvater ist immer gesund gewesen. (*e*) Fritz lief schnell nach Hause. (*f*) Die Hunde haben das Fleisch gestohlen. (*g*) Das Pferd frißt Austern. (*h*) Die Gäste wollten nicht bezahlen. (*i*) Der Student hatte das Geld gefunden. (*j*) Der Richter hatte Mitleid mit dem Manne. (*k*) Mein Freund ist nach Deutschland gereist. (*l*) Der Reiter hatte keinen Stuhl finden können.
6. Explain by relative clauses. Example: Ein Gartenhaus ist ein Haus, das im Garten steht. (*a*) Was ist ein Eßzimmer? (*b*) ein Familienvater? (*c*) ein Apfeldieb? (*d*) ein Lesebuch? (*e*) eine Klassentür? (*f*) eine Büchertasche? (*g*) ein Schulfreund? (*h*) ein Haushund? (*i*) ein Arbeitszimmer? (*j*) ein Schlafzimmer?
7. Aufsatz: Kolumbus erzählt von dem Fest bei Mendoza.

REVIEW

Give the principal parts according to the class indicated: 1: bleiben, schreiben, ergreifen, reiten; 2: anziehen, schließen, verlieren; 3*a*: anbinden, finden; 3*b*: beginnen, schwimmen; 4: nehmen, sterben, zurückkommen, zerbrechen; 5: essen, geben, hinaussehen, sitzen; 6: fahren, tragen; 7: halten, umfallen, verlassen, zurufen; irregular: bestehen, zurückgehen.

neunzehnte Aufgabe, nineteenth lesson

der
Kardināl', -s, ¨-e, cardinal
Ozean, -s, -e, ocean
Seemann, -s, *plur.*, Seeleute, = die See (sea) + der Mann (man): seaman, sailor, mariner
Westen, -s, west; nach Westen, westward, to the west
Erfolg', -es, -e, success
Italiē'ner, -s, -, Italian
Familienvater, -s, ¨-, father of a family
Schulfreund, -es, -e, school friend
Haushund, -es, -e, house dog, watch dog

das
Fest, -es, -e, festival
Gröszte, -n, the greatest (thing or achievement)
Volk, -es, ¨-er, people, nation
Wort, -es, word; *for plural see voc., p. 229*
Ei, -es, -er, egg
Ding, -es, -e, thing
Lesebuch, -s, ¨-er, reader

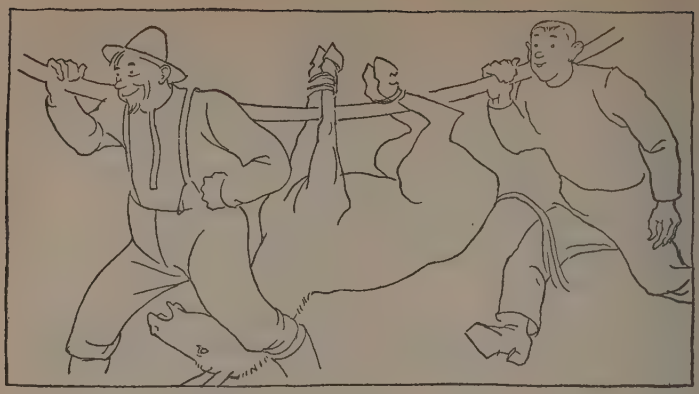
die
Ehre, -, -n, honor; zu Ehren, in honor
Rede, -, -n, speech, discourse; eine Rede halten, make a speech
Entdeck'ung, -, -en, discovery
Sache, -, -n, thing
Schale, -, -n, shell
Klassentür, -, -en, classroom door

Amē'rika, -s, America

leisten, achieve, accomplish
hassen, hate
meinen, think, mean
versu'chen, try
entdeck'en, discover
[6] zerbre'chen, zerbrach', zerbro'chen, er zerbricht', break to pieces
[6] fahren, fuhr, ist gefah'ren, er fährt, drive, ride, sail
[7] halten, hielt, gehal'ten, er hält hold
[7] umfallen, fiel um, ist umgefallen, er fällt um, fall over, fall down
aufstehen, stand auf, ist aufgestanden, rise, get up

ärgerlich (*of persons*), angry, vexatious, annoying
jemals, ever
ach! oh!
so, *here* in such a way *or* manner

Er kann selbst nicht, was . . . . He can't do himself what . . . .
*For the meaning of relative pronouns see D, p. 115 f.*



## Zwanzigste Aufgabe.

### IRREGULAR WEAK VERBS;[1] IMPERSONAL VERBS

A.

### Drei Esel.

Es war Mittag, als ein Bauer auf seinem Esel nach Hause ritt. Sein Sohn ging neben dem Esel. Die Sonne brannte am Himmel; es war heiß. Da kam ein Wanderer des Weges. Obgleich er den Bauer nicht kannte, wandte er sich an ihn und sagte: „Es wundert mich, Bauer, daß du reitest und deinen Sohn laufen läßt. Dein Sohn ist doch nicht so stark wie du." Der Bauer stieg ab und ließ seinen Sohn reiten. Bald kam der Wirt vorbei und sagte: „Es gefällt mir nicht, Junge, daß du reitest und deinen Vater gehen läßt. Du bist jung und stark, während dein Vater alt und müde ist."—„Der Mann hat recht," dachte der Bauer und setzte sich hinter seinen Sohn auf den Esel. So ritten sie weiter. Sie waren nicht weit geritten, als der Dorfschmied des Weges kam. „Es tut mir leid," sagte er zu dem Bauer, „aber es ist eine Schande, daß

[1] Historically speaking, wissen belongs with the modals (cf. D, 1, p. 103).

zwei Menschen auf einem Esel reiten, der so klein und schwach ist." Sogleich stiegen beide ab und gingen zu Fuß, der Vater rechts, der Sohn links, der Esel in der Mitte. Nach einer Weile kam der Fleischer des Weges und sagte: „Es gibt doch allerlei Esel! Drei zu Fuß? Warum reitet nicht einer?" Nun wußten beide nicht mehr, was sie tun sollten. Endlich sandte der Vater seinen Sohn, einen Baumstamm zu holen. Der Junge rannte fort und tat, was ihm der Vater gesagt hatte. Dann banden sie dem Esel die Beine zusammen, steckten den Baumstamm hindurch und brachten den Esel auf den Schultern nach Hause. Sie freuten sich, daß es ihnen gelungen war, es jedem recht zu machen.

B. 1. brennen, brannte, gebrannt — denken, dachte, gedacht
kennen, kannte, gekannt — bringen, brachte, gebracht
nennen, nannte, genannt — wissen, wußte, gewußt
rennen, rannte, gerannt
senden, sandte, gesandt
wenden, wandte, gewandt

2. ich weiß — wir wissen
du weißt — ihr wißt
er weiß — sie wissen

3. Der Wanderer **kennt** den Bauer nicht.
Der Wanderer **weiß**, daß der Sohn nicht sehr stark ist.

4. *a*) **Es** regnet. **Es** friert.
*b*) **es** wundert mich — **es** tut mir leid
**es** gefällt mir nicht — **es** gelingt mir (es ist mir gelungen)

5. **Es gibt** viele Studenten.
Es sind viele Studenten auf dieser Universität.

C. 1. *a*) Give the nine irregular weak verbs with meanings.
*b*) Wherein does their irregularity consist?
2. Which forms are irregular in the present indicative of wissen?
3. Explain and illustrate the difference between kennen and wissen (cf. D. 3).

4. (*a*) What is an impersonal verb? (See D, 4.) (*b*) Give several impersonal verbs with meanings.
5. Illustrate the use of es gibt and es ſind. Which of the two has a more specific meaning?

D. 1. Nine weak verbs change the stem vowel to form the past and the past participle; they are called "irregular weak verbs."

| Infinitive | Past | Past Participle | |
|---|---|---|---|
| brennen | brannte | gebrannt | burn |
| kennen | kannte | gekannt | know |
| nennen | nannte | genannt | name |
| rennen | rannte | gerannt | run |
| ſenden | ſandte | geſandt | send |
| wenden | wandte | gewandt | turn |
| denken | dachte | gedacht | think |
| bringen | brachte | gebracht | bring |
| wiſſen | wußte | gewußt | know |

2. wiſſen, have knowledge of, know, is irregular in the singular of the present indicative:

| | | |
|---|---|---|
| ich weiß | wir wiſſen | Imperative: wiſſe! |
| du weißt | ihr wißt | wißt! |
| er weiß | ſie wiſſen | wiſſen Sie! |

3. The differences between kennen and wiſſen is the same as between French *connaître* and *savoir*, and Spanish *conocer* and *saber;* kennen = be acquainted with, know; wiſſen = have knowledge of: Ich kenne den Mann, but: Ich weiß, daß er heute kommt.

4. Impersonal verbs are verbs used only in the third person singular with the indefinite subject es:
   *a*) Impersonal verbs referring to the weather are:

| | |
|---|---|
| es ſchneit, it is snowing | es donnert, it is thundering |
| es friert, it is freezing | es blitzt, it is lightening |
| es regnet, it is raining | |

*b*) Impersonal verbs referring to a condition or an emotion are:

es wundert mich, I am surprised
es freut mich, I am glad
es gefällt mir, I like it, it pleases me
es gelingt mir, I succeed (D, 3c, p. 97)
es tut mir leid, I am sorry
es ist mir wohl, I feel well
es geht mir gut, I am well
es ist mir kalt, I feel cold
mich friert, I am freezing
mich hungert, I am hungry
mich dürstet, I am thirsty

For synopses see sec. 34, p. 209.

5. *a*) **Es gibt**, there is, there are, is used to speak of things which may be considered as universally true. **Es ist** (es sind, es war, es waren, etc.) refer to specific facts.

*Universally true:*

Es gibt allerlei Esel, There are many kinds of donkeys (fools).
Es gibt viele Universitäten, There are many universities.

*Specific fact:*

Es sind viele Studenten auf dieser Universität, There are many students at this university.

*b*) es gibt governs the accusative and may be used in all the other tenses: Es gibt nur einen Beethoven, There is only one (musician like) Beethoven.—Es gab nur einen Beethoven, There was only one B.—Es hat nur einen Beethoven gegeben, etc. (cf. sec. 34, p. 209).

E. 1. *a*) Read in the past: (1) Die Sonne brennt. (2) Er kennt den Wanderer. (3) Ich nenne meinen Namen. (4) Der Knabe rennt fort. (5) Der Bauer sendet seinen Sohn. (6) Er denkt an Sie. (7) Er wendet sich an den Bauer. (8) Wir bringen den Brief. (9) Sie wissen es nicht.

*b*) Read these sentences in the present perfect.

2. Conjugate wissen in the present indicative.

3. Supply the proper form of kennen or wissen in the present tense: (*a*) Karl — seinen Freund. (*b*) Paul — nicht, daß kein Gift in dem Apfel ist. (*c*) — Sie jenen Herrn? (*d*) — Sie, wo er wohnt? (*e*) — er deinen Onkel? (*f*) — Sie, wann er kommt? (*g*) — Sie, wer diese Geschichte geschrieben hat?

4. Give the following verbs in the six indicative tenses: (*a*) es ſchneit, es friert, es regnet, es donnert; (*b*) es freut mich, es wundert mich, es gelingt mir.

   Continue: es freut mich, es freut dich, etc.; es geht mir gut, es geht dir gut, etc.; es gelingt mir, es gelingt dir, etc.
5. Give the six indicative tenses of: (*a*) Es ſind Gäſte dort. (*b*) Es ſind Räuber in dem Walde. (*c*) Es gibt allerlei Menſchen. (*d*) Es gibt viele Eſel.

F. Read: *Lesebuch*, Selection 20.

## Übungen.

1. Beantworten Sie: (*a*) Welche Tageszeit (Zeit des Tages) war es, als der Bauer nach Hauſe ritt? (*b*) Wer ging neben dem Eſel? (*c*) Wie war das Wetter? (*d*) Wer kam des Weges? (*e*) Kannte der Bauer den Wanderer? (*f*) An wen wandte ſich der Wanderer, an den Sohn oder den Vater? (*g*) Was ſagte er zu dem Bauer? (*h*) Was tat der Bauer? (*i*) Was ſagte der Wirt, der nun vorbeikam? (*j*) Was dachte der Bauer von den Worten des Wirtes? (*k*) Was tat er? (*l*) Wer kam nun des Weges? (*m*) Was ſagte der Dorfſchmied? (*n*) Was taten Sohn und Vater nun? (*o*) Was hatte der Fleiſcher zu ſagen, der nun des Weges kam? (*p*) Wußte der Bauer ſogleich, was er tun ſollte? (*q*) Was ſollte ſein Sohn holen? (*r*) Was taten ſie nun mit dem Eſel? (*s*) Worüber freuten ſie ſich?
2. Read in the past: (*a*) Im Ofen brennt ein Feuer (fire). (*b*) Paul ſitzt am Ofen und denkt an den Apfel. (*c*) Er ſendet ſeinen Freund ins Wohnzimmer. (*d*) Er kennt Paul. (*e*) Als Karl zurückkommt, findet er den Apfel nicht; aber er weiß, wo er iſt. (*f*) Er wendet ſich an Paul und nennt ihm das Gift, das in dem Apfel iſt. (*g*) Paul rennt im Zimmer umher und denkt: „Ich muß ſterben."
3. Read in the present perfect 2: sentences *a–d*.
4. Supply the proper form of kennen or wiſſen in the present tense: (*a*) Der Bauer — den Wanderer nicht. (*b*) Wer der Wanderer iſt, — er nicht. (*c*) Daß Erich abreiſt, — ich. (*d*) Wir — ſeinen Onkel ſehr gut. (*e*) Unſere Freunde — nicht, wann er zurückkommt. (*f*) Der

Fleiſcher — die Schlauheit des Advokaten. (*g*) Der Fleiſcher —, daß der Advokat ſchlau iſt. (*h*) Er — ſeinen Hund. (*i*) Er —, daß Karo der Dieb iſt.

5. Supply the past and the present perfect of kennen or wiſſen in 4, sentences *a*, *c*, *d*, *f*, *h*.
6. Supply es gibt or es ſind in the present tense: (*a*) In dieſem Sommer — — viele Äpfel. (*b*) — — viele Äpfel in unſerm Garten. (*c*) Geizhälſe — — überall. (*d*) — — viele Geizhälſe in unſerer Stadt. (*e*) — — Faulpelze in dieſer Schule. (*f*) Aber — — nicht viele Faulpelze in dieſer Klaſſe.
7. Supply the past and the present perfect of es gibt or es ſind in 6.
8. Use the verbs in D, 1 and 4 (p. 122 f.) in short sentences.
9. Aufſatz: Der Sohn erzählt, wie er mit ſeinem Vater nach Hauſe ritt.

REVIEW

Give the principal parts according to the class indicated: 1: abſteigen, ſchreien, weiterreiten; 2: begießen, riechen; 3*a*: (ſich) befinden, trinken, zuſammenbinden; 3*b*: beginnen; 4: helfen, zerbrechen, vorbeikommen; 5: leſen, liegen, treten; 6: backen, tragen; 7: gefallen, erhalten, ſchlafen, laufen, rufen; irregular: hinuntergehen, beſtehen, tun.

## Wortliſte.

zwanzigste Aufgabe, twentieth lesson

der

**Esel**, -s, -, donkey, ass

**Mittag**, -s, -e, midday, noon

**Himmel**, -s, -, sky, heaven

**Wanderer**, -s, -, *from* **wandern**, wander: wanderer, traveler

**Junge**, -n, -n, *from* **jung**, young: boy, lad

**Dorfſchmied**, -s, -e, = das Dorf (village) + der Schmied (blacksmith): village blacksmith

**Baumſtamm**, -es, ¨-e, = der Baum (tree) + der Stamm (stem): stem *or* trunk of a tree

die

**Schande**, -, disgrace, shame, dishonor

**Mitte**, -, middle, center

**Weile**, -, space of time, while

**Schulter**, -, -n, shoulder

**Univerſität'**, -, -en, university

**hindurch'ſtecken** (*sep.*), put through

[3] **zuſam'menbinden, band zuſam'men, zuſam'mengebunden**, bind, (tie) together

[4] **vorbei'kommen, kam vorbei', iſt vorbei'gekommen**, pass by

[7] **gefal'len, gefiel', gefal'len, er gefällt'**, please; **es gefällt' mir nicht**, it does not please me, I do not like it

*For irregular weak verbs see* ***D, 1, p. 122***

**es regnet**, it is raining

**es wundert mich**, I am surprised

**es tut mir leid**, *literally*, it does me harm = I am sorry

**es gibt**, there is (are)

**es gelingt' mir**, I succeed

*For other impersonal verbs see D, 4, p. 122 f.*

**heisz**, hot

**stark**, strong; **so stark wie**, as strong as

**alt**, old

**weit**, far; **weiter**, on, farther

**klein**, small, little

**schwach**, weak

**rechts**, to the right, on the right hand

**al'lerlei'**, all kinds of

**viele**, *plur. of* **viel**, many

**er kam des Weges**, he came along the way, he passed by

**laufen lassen**, *literally*, let run, *here*, permit to walk

**recht haben**, be right

**zu Fusz gehen**, walk on foot

**Sie banden dem Esel die Beine zusam'men**, They tied the donkey's legs together

**es jemandem recht machen**, *literally*, do it right for someone = satisfy someone; **sie hatten es jedem recht gemacht'**, they had satisfied everybody

## Einundzwanzigste Aufgabe.

### DECLENSION OF ADJECTIVES; REVIEW OF PREPOSITIONS

A. Der hungrige Rucksack.

Diese lustige, kleine Anekdote erzählt man von einem bayrischen Wirt. Eines Tages kam ein junger Mann mit einem großen Rucksack in das Gastzimmer. Er setzte sich an den gemeinsamen Mittagstisch, ohne seinen Rucksack abzunehmen, in dem er wichtige Briefe hatte. Der Wirt sagte zu ihm: „Mein lieber Gast, willst du nicht den Rucksack abnehmen, damit sich noch ein anderer Gast neben dich setzen kann?" Da der junge Mann das nicht wollte, sagte der Wirt: „Nun, dann mußt du für den Rucksack auch bezahlen." Und wirklich, nach dem Essen verlangte der Wirt den doppelten Preis. Unser junger Mann war zornig und beschloß, bittre Rache zu nehmen.

Nach einigen Tagen kam er zu demselben Wirtshaus. Wieder setzte er sich mit seinem großen Rucksack an den Tisch, obgleich der Wirt wieder zu ihm sagte: „Du mußt für deinen Rucksack auch bezahlen." Als man das Essen brachte, nahm der junge Mann zwei gebratene Würste und zwei schöne Brote, legte sie in den Rucksack und sagte zu dem erstaunten Wirt: „Da ich für meinen Rucksack bezahlen muß, soll er auch etwas Gutes zu essen haben." Und als der Käse kam, nahm er auch davon zwei große Stücke und legte sie zu den anderen Dingen in den Rucksack. Der Wirt machte zuerst ein saures Gesicht, als er die schönen Dinge in den alten Rucksack wandern sah. Endlich aber lächelte er, nahm ein großes Glas Wein, goß es in den Rucksack und sagte: „Zu solch einem guten Essen gehört auch ein gutes Glas Wein."

B. 1.

| | | | |
|---|---|---|---|
| alter Vater | altes Haus | alte Stadt | alte Väter |
| alten Vaters | alten Hauſes | alter Stadt | alter Väter |
| altem Vater | altem Hauſe | alter Stadt | alten Vätern |
| alten Vater | altes Haus | alte Stadt | alte Väter |

2.

| | | | |
|---|---|---|---|
| der (dieſer, jener) alte Vater | das (dieſes, jenes) alte Haus | die (dieſe, jene) alte Stadt | die (dieſe, jene) alten Väter |
| des alten Vaters | des alten Hauſes | der alten Stadt | der alten Väter |
| dem alten Vater | dem alten Hauſe | der alten Stadt | den alten Vätern |
| den alten Vater | das alte Haus | die alte Stadt | die alten Väter |

3.

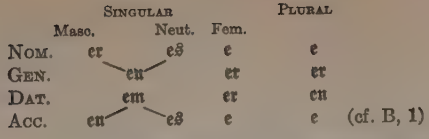
| | | | |
|---|---|---|---|
| ein (kein, mein) alter Vater | ein (kein, mein) altes Haus | eine (keine, meine) alte Stadt | keine[1] (meine, ſeine) alten Väter |
| eines alten Vaters | eines alten Hauſes | einer alten Stadt | keiner alten Väter |
| einem alten Vater | einem alten Hauſe | einer alten Stadt | keinen alten Vätern |
| einen alten Vater | ein altes Haus | eine alte Stadt | keine alten Väter |

C. 1. In which two cases is the descriptive adjective in group 1 not inflected like dieſer?
2. In which cases has the descriptive adjective in group 2 not the ending en?
3. In which cases does the descriptive adjective in group 3 differ from that in group 2?

D. *Descriptive adjectives* are adjectives which describe the quality or property of a noun; for instance, ſchön, gut, alt, hoch, etc. A descriptive adjective may be used predicatively or attributively. When used predicatively (i.e., alone in the predicate) it remains uninflected: Der Freund iſt gut, The friend is good. Das Kind iſt gut. Die Freundin iſt gut. Die Freunde (Kinder, Freundinnen) ſind gut. When used attributively it is directly connected with the noun: der gute Freund, the good friend; das gute Kind, die gute Freundin, die guten Freunde (Kinder, Freundinnen).

1. When the descriptive adjective is used alone before a noun, the endings of the adjective are exactly like those of dieſer except in the genitive masculine and neuter, where the ending is en instead of es:

[1] Since ein has no plural we give the declension of kein.

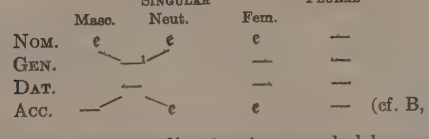


(cf. B, 1)

The foregoing plural endings are also used in the plural after:

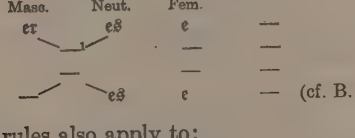
| | | |
|---|---|---|
| manche, many a | wenige, few | andere, other |
| viele, many | einige, some | mehrere, several (cf. sec. 9*b*, p. 197) |

2. When the descriptive adjective is preceded by a **dieſer**-word, the ending of the adjective is **en** in all cases but five, where it is **e**:



(cf. B, 2)

3. When the descriptive adjective is preceded by an **ein**-word, the endings of the adjective are like those in group 2 except in the nominative masculine, and the nominative and accusative neuter:[2]



(cf. B. 3)

4. The foregoing rules also apply to:
   *a*) Adjectives used as nouns: **der Alte**, **ein Alter** (cf. sec. 12, p. 197).
   *b*) Participles used as adjectives: present participle: **der lachende Gaſt**, **ein lachender Gaſt**; past participle: **der erſtaunte Wirt**, **ein erſtaunter Wirt** (cf. sec. 13, p. 198).
   *c*) **derſelbe**, the same, and **derjenige**, the one who, he who, are declined according to group 2: **derſelbe**, **dasſelbe**,

[1] The macrons (dashes) stand for **en**.

[2] The three groups of endings are frequently called strong, weak, and mixed, respectively.

dieſelbe; derjenige, dasjenige, diejenige (cf. sec. 14, p. 198).

*d*) Two or more adjectives modifying the same noun have the same endings: guter, alter Freund; der gute, alte Freund; ein guter alter Freund (cf. sec. 15, p. 198).

5. *a*) hoch, high, changes ch to h when e follows. Das Haus iſt hoch; but: das hohe Haus, ein hohes Haus.

*b*) Adjectives in el, en, and er often drop the e of these endings when inflected: dunkel (dark), ein dunkles Haus; ſelten (rare), ein ſeltnes Buch; bitter (bitter), bittre Rache.

E. Decline in the singular and plural:

1. alter Freund, gutes Buch, fleißige Schülerin
2. der junge Mann, dieſes ſtarke Pferd, jene luſtige Geſchichte
3. ein guter Mann,[1] kein ſchöner Tag, ſein altes Haus, unſere gute Tante
4. *a*) der Alte, ein Alter; in the plural only: mein Lieber
   *b*) der lernende Schüler, die erſtaunte Mutter
   *c*) derſelbe Advokat, dasjenige Haus; der große, ſtarke Mann; guter, alter Eſel; ein ſchöner, heller Tag
5. Supply adjectives as indicated: (*a*) Wir wohnen in einem (high) Hauſe. (*b*) Das Fenſter iſt ſehr (high). (*c*) Heute iſt ein (dark) Tag. (*d*) In dieſem Zimmer iſt es (dark). (*e*) Der Wein ſchmeckt (bitter). (*f*) Er nahm (bitter) Rache.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 21*a* and *b*.

## Übungen.

1. Beantworten Sie: (*a*) Was erzählt man von jenem bayriſchen Wirt? (*b*) Wer trat eines Mittags in das Gaſtzimmer? (*c*) Was trug dieſer Gaſt auf dem Rücken? (*d*) Wohin ſetzte er ſich? (*e*) Warum nahm er den Rucksack nicht ab? (*f*) Was ſagte der Wirt zu ihm? (*g*) Was ſagte der

[1] The plural of ein guter Mann is gute Männer.

Wirt, als der junge Mann den Rucksack nicht abnehmen wollte? (*h*) Wieviel mußte er für sein Essen bezahlen? (*i*) Was beschloß er zu tun? (*j*) Wann kam er wieder zu dem Wirt? (*k*) Setzte er sich dieses Mal ohne Rucksack an den Tisch? (*l*) Was legte er in den Rucksack? (*m*) Mit welchen Worten tat er das? (*n*) Was tat er, als der Käse kam? (*o*) Freute sich der Wirt darüber? (*p*) Welche Rache nahm der Wirt?

(*q*) Baden Sie in kaltem oder in warmem Wasser? (*r*) Trinken Sie starken oder schwachen Kaffee? (*s*) Schreiben Sie mit einem blauen oder einem schwarzen Bleistift?

2. *a*) Decline as nouns. Example: schlau, der Schlaue, des Schlauen, etc.—frei (masc.), bekannt (fem.), jung (masc.), alt (neut.).
   *b*) Do as above but use the indefinite article. Example: schwach, ein Schwacher, eines Schwachen, etc.—stark (masc.), gesund (neut.), hungrig (masc.), müde (fem.).
3. Supply endings: (*a*) Der hungrig— Karo läuft durch die lang— Straßen unser— klein— Stadt. (*b*) Er kommt an ein— groß— Fleischerladen. (*c*) Der gut— dick— Fleischer geht auf einen Augenblick in sein— Küche. (*d*) Nun springt unser hungrig— Karo in d— groß— Laden und stiehlt eine lang— Wurst. (*e*) Aber der dick— Fleischer hat d— arm— Karo gesehen. (*f*) Er kennt d— bekannt— Advokaten, der Karos gut— Herr ist. (*g*) Zu dies— geht unser schlau— Fleischer und sagt: „Ein groß— Hund, der ein schlau— Dieb ist, hat mir ein— gut—, lang— Wurst aus mein— Laden gestohlen. (*h*) Muß der ehrlich— Besitzer d— Hund— dies— groß— Verlust wieder gut machen?" (*i*) „Ein ehrlich— Herr bezahlt, was sein hungrig— Hund stiehlt," sagte der gut— Advokat. (*j*) Aber der gut— Fleischer bezahlte für dies— klein— Konsultation ein— groß— Rechnung.
4. Do as in 3:
   (*a*) War das d—selb— Hund, von dem wir in der achtzehnt— Aufgabe gelesen haben? (*b*) Ist dies— bös— Hund d—jenig—, der die lang— Wurst gestohlen hat? (*c*) Wohnt ihr in d—selb— Hause, in dem unser alt— Onkel gewohnt hat? (*d*) Gehst du in d—selb— Schule wie dein klein— Bruder? (*e*) Ist es d—jenig— Schule, in die auch unser gut— Freund Karl geht? (*f*) Wie gefällt es euch in dies— schön— alt— Stadt? (*g*) Hat euer neu— Haus auch ein— groß— Garten? (*h*) Ja, und in dies— groß— Garten stehen viel— hoh—, alt— Bäume. (*i*) Bei gut— Wetter arbeiten wir den ganz— Tag in unser— schön— Garten.

5. Change the following sentences to participial phrases. Example: Der Schüler lernt. Der lernende Schüler. (*a*) Die Mutter lieſt. (*b*) Der Großvater arbeitet. (*c*) Ein Hund frißt. (*d*) Ein Schüler ſchläft. (*e*) Der Eſel zittert. (*f*) Der Gaſt trinkt.
6. Aufſatz: Der Wirt erzählt von dem ſchlauen Gaſt.

REVIEW

Give the principal parts according to the class indicated: 1: entſcheiden, bleiben, ergreifen; 2: anziehen, beſchließen, gießen; 3*a*: finden, hineinſpringen; 3*b*: ſchwimmen; 4: abnehmen, bekommen, ſprechen, ſterben; 5: eſſen, ſehen, ſitzen; 6: fahren; 7: einſchlafen, fortlaufen, zurufen, heißen; irregular: zurückgehen, beſtehen, tun; irregular weak: brennen, kennen, ſenden, bringen.

## Wortliſte.

**ein'undzwan'zigste Aufgabe**, twenty-first lesson

**der**

**Mittagstisch, -es, -e** = **der Mittag** (noon) + **der Tisch** (table): dinner-table

**Preis, Preises, Preise**, price

**Käse, -s, -**, cheese

**Kaffee, -s**, coffee

**das**

**Brot, -es, -e**, bread

**Gesicht', -es, -er**, face

**Wasser, -s**, water

**die**

**Anekdō'te, -, -n**, anecdote

**Rache, -**, revenge

[2] **beſchlie'ßen, beſchloß', beſchloſ'-ſen**, resolve, decide

[2] **gießen, goß, gegoſ'ſen**, pour

[4] **abnehmen, nahm ab, abgenommen, er nimmt ab**, take off

[7] **braten, briet, gebra'ten, er brät**, fry, roast

**lustig**, gay, merry, cheerful

**bayrisch**, Bavarian

**gemein'sam**, common

**wichtig**, important

**lieb**, dear

**ander**, other; **noch ein anderer**, another; *literally*, still another

**wirklich**, real, really

**doppelt**, double

**bitter**, bitter

**einige**, *declined like the plur. of* **dieser**, a few, some, several

**dersel'be, dassel'be, diesel'be**, the same

**sauer**, sour; **ein saures Gesicht'**, a wry face

**man**, *indefinite pronoun*, one, they, people

**davon**, on it, from it

**zwei gebra'tene Würste**, two fried sausages

**etwas Gutes zu essen**, something good to eat

## Zweiundzwanzigste Aufgabe.

COMPARISON; ADVERBS

A. **Zeus und das Pferd.**

„Vater der Tiere und Menschen," sprach das Pferd am Throne des Zeus. „Man sagt, daß ich eines der schönsten Tiere der Erde bin; aber ich glaube doch, daß du mich leicht noch schöner und besser machen kannst. Vielleicht werde ich schneller sein, wenn meine Beine höher und schlanker sind. Ein längerer Hals wird mich schöner machen als die meisten anderen Tiere. Eine breitere Brust wird mir mehr Kraft geben, und da ich den Menschen tragen soll, gibt es wohl nichts Besseres als einen Sattel, der mir angewachsen ist."

„Gut," antwortete Zeus, „nichts ist leichter als das. Gerne will ich dir helfen." Dann sprach er das Wort der Schöpfung. Und vor dem Pferde wuchs ein Tier mit höheren und schlankeren Beinen, mit einem längeren Hals, einer breiteren Brust und einem Sattel, den Menschen zu tragen; es entstand das häßliche Kamel.

Als das Pferd dieses Tier sah, zitterte es vor Entsetzen. „So häßlich wie dieses Tier wirst du sein," sagte Zeus, „wenn ich tue, was du wünschest. Ich will dich nicht bestrafen, indem ich deinen Wunsch erfülle, aber das Kamel soll dich immer an deinen törichten Wunsch erinnern."

B. 1. *a*) klein, kleiner, kleinst—
schwach, schwächer, schwächst—; jung, jünger, jüngst—;
schlank, schlanker, schlankst—

*b*) alt, älter, ältest—; heiß, heißer, heißest—

*c*) groß, größer, größt—; hoch, höher, höchst—
nahe, näher, nächst—; gut, besser, best—
viel, mehr, meist—

2. Das Pferd ist nicht **so groß wie** das Kamel. Das Kamel ist **größer als** das Pferd.
3. Das Pferd ist **das schönste** Tier. Das Pferd ist **am schönsten.**
4. *a*) Dies ist der höhere Berg. Heute ist schöneres Wetter. Sie ist meine beste Freundin.
   *b*) Das ist etwas Gutes, etwas Besseres, das Beste.
5. *a*) Ich laufe **schnell.** Karl läuft **schneller** als ich. Fritz läuft **am schnellsten.**
   *b*) Ich esse **gerne** Brot. Karl ißt Äpfel **lieber** als Brot. Fritz ißt **am liebsten** Pfannkuchen.

C. 1. *a*) What ending is used to form the comparative? the superlative?
   *b*) What ending is used in the superlative after d, t, or a sibilant (s, ß, sch, z)?
   *c*) Compare groß, hoch, nahe, gut, viel.
2. How do we express *as large as, larger than?*
3. When does German use the superlative with am? (When English uses the superlative with *the* or without *the?*)
4. *a*) How are comparatives and superlatives inflected?
   *b*) Use groß as a noun: (1) in the positive, (2) the comparative, (3) the superlative.
5. *a*) Compare the adverb schön in Sie singt schön.
   *b*) Compare the adverb gerne in short sentences.

D. Most adjectives have three forms: (1) the positive or the simple form, e.g., *young, beautiful;* (2) the comparative, used for the comparison of persons or things, e.g., *younger, more beautiful;* (3) the superlative, used for the comparison of more than two persons or things, e.g., *youngest, most beautiful.*

1. *a*) Adjectives add **er** to form the comparative, and **st** to form the superlative:

   klein, kleiner, kleinst  small, smaller, smallest

   Most monosyllabic adjectives (adjectives of one syllable) of frequent occurrence take umlaut in both the comparative and the superlative:

   schwach, weak, schwächer, schwächst  jung, young, jünger, jüngst

Some monosyllabic adjectives do not take an umlaut:

| | |
|---|---|
| ſchlank, slender, ſchlanker, ſchlankſt | klar, clear, klarer, klarſt |
| faul, lazy, fauler, faulſt | laut, loud, lauter, lauteſt |

*b*) Adjectives ending in **d** or **t** or a sibilant (**ſ, ß, ſch, z**) form the superlative in **eſt:**

| | |
|---|---|
| alt, old, älter, älteſt | kurz, short, kürzer, kürzeſt |
| heiß, hot, heißer, heißeſt | |

*c*) The comparison of the following adjectives is irregular:

| | |
|---|---|
| groß, great, tall, größer, größt | gut, good, beſſer, beſt |
| hoch, high, höher, höchſt | viel, much, mehr, meiſt |
| nahe, near, näher, nächſt | |

2. In comparisons **wie** is used after a positive and **als** after a comparative:

   Ich bin ſo groß wie du, I am as tall as you are.
   Karl iſt größer als ich, Charles is taller than I am.

3. German uses the article with the superlative when English does: das beſte Buch, the best book.

   The superlative with **am** is used where English omits the article. Dieſes Pferd iſt am ſchönſten, This horse is most beautiful. Note that in this sentence the superlative is used as a predicate, and that it stands in the dative preceded by am.

4. *a*) The forms of the comparative and the superlative are inflected like descriptive adjectives, that is, according to the rules given in D, 1, 2, and 3, p. 128f. Dies iſt der höhere Berg, This is the higher mountain. Geſtern war ſchöneres Wetter, Yesterday was more beautiful weather. Sie iſt meine beſte Freundin, She is my best friend.

   *b*) Like the positive, the comparative and the superlative may be used as nouns: Er hat etwas **Gutes**, etwas **Beſſeres**, das **Beſte**, He has something good, something better, the best.

   For the declension of comparatives and superlatives see the models in sec. 16, p. 199.

5. *a*) Most adjectives can be used as adverbs; adverbs are never inflected. Ich laufe ſchnell, I run (am running) fast.

   Adverbs are compared like adjectives. In the superlative am + the adjective + -en is used: Karl läuft ſchneller

als ich, Charles runs faster than I; Hans läuft am ſchnellſten, John runs fastest.

*b*) **Gern(e)**, willingly, with pleasure, is compared:

gern(e), lieber, am liebſten

Note the meaning of these adverbs in English: Ich eſſe gerne Brot, I like to eat (I am fond of eating) bread. Ich eſſe lieber Kuchen, I prefer to eat (am more fond of eating) cake. Ich eſſe am liebſten Äpfel, I like apples best (I am most fond of eating apples).

E. 1. Compare. Example: klein, small; kleiner, smaller; kleinſt, smallest; use umlaut where indicated by two points after the adjective:

*a*) ſchön, hell, hungrig, ſchnell, ruhig, ehrlich; ſtark″, lang″, ſcharf″, ſchwach″, jung″

*b*) alt″, geſund, leicht, gewiß, bekannt, breit

*c*) groß″, hoch″, nahe″, gut, viel

2. Compare in the positive and in the comparative. Example: Der Finger iſt nicht ſo lang wie die Hand. Die Hand iſt länger als der Finger. (*a*) hoch: Stuhl, Tiſch; (*b*) alt: Onkel, Vater; (*c*) klein: Hans, Fritz; (*d*) ſtark: Karl, Paul.

3. Supply the correct form of the superlative. Example: Dies iſt das ſchönſte Haus. Dieſes Haus iſt am ſchönſten. (*a*) Geſtern war der (heiß) Tag. Geſtern war der Tag — —. (*b*) Er war der (ſchlau) Richter. Dieſer Richter war — —. (*c*) Das iſt die (leicht) Aufgabe. Dieſe Aufgabe iſt — —.

4. *a*) Decline: (1) der beſſere Menſch, (2) das ſchnellſte Pferd, (3) die ältere Schweſter, (4) ein jüngerer Mann, (5) unſere beſte Freundin.

*b*) Give in the comparative and superlative: (1) der Starke, (2) das Große, (3) die Schöne.

5. Give the following sentences with the adverbs in the comparative and the superlative. Example: Sie ſingt laut. Sie ſingt lauter. Sie ſingt am lauteſten. (*a*) Er läuft ſchnell. (*b*) Er ſchreibt gut. (*c*) Er arbeitet viel. (*d*) Er ſchläft lange. (*e*) Er ſtudiert fleißig. (*f*) Er hält ſich gerne auf dem Lande auf.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 22*a* and *b*.

## Übungen.

1. Beantworten Sie: (*a*) Zu wem ging dieſes Pferd? (*b*) Warum ging das Pferd zu Zeus? (*c*) Was für Beine wünſchte das Pferd? (*d*) Was für einen Hals wünſchte es? (*e*) Warum wollte es eine breite Bruſt haben? (*f*) Was für einen Sattel wollte das Pferd haben? (*g*) Warum wünſchte es ſolch einen Sattel? (*h*) Was ſagte Zeus zu dem Pferde? (*i*) Was für ein Tier ſah das Pferd nun vor ſich entſtehen? (*j*) Gefiel dem Pferde dieſes Tier? (*k*) Was ſagte Zeus endlich zu dem Pferde?
2. Compare. Example: Der Finger iſt lang; die Hand iſt länger; der Arm iſt am längſten. Der Finger iſt nicht ſo lang wie die Hand. (*a*) ſtark: mein Bruder, ich, mein Vater; (*b*) fleißig: Fritz, Paul, Erich; (*c*) hoch: unſer Haus, Schule, Kirche; (*d*) ſchlau: Wirt, Dieb, Advokat; (*e*) groß: Küche, Arbeitszimmer, Wohnzimmer; (*f*) gut: Milch, Apfel, Kuchen; (*g*) läuft ſchnell: Knabe, Pferd, Hund; (*h*) arbeitet viel: mein Freund, ich, meine Mutter; (*i*) ſchreibt gerne: leſen, ſpazieren gehen.
3. In the following sentences give the adjectives first in the comparative and then in the superlative: (*a*) Wir waren auf jenem hohen Berge. (*b*) Er lebt in dem alten Hauſe. (*c*) Er trägt ſeinen ſchweren Mantel. (*d*) Fritz iſt der gute Freund Karls. (*e*) Sie wohnen in dem ſchönen Hauſe. (*f*) Dies iſt der nahe Weg. (*g*) Sonntag war der heiße Tag. (*h*) Jener Herr iſt der bekannte Advokat. (*i*) Der ſchwache Knabe heißt Fritz. (*j*) Der fleißige Schüler iſt Hans.
4. Supply the proper form of the superlative: (*a*) in dem (nahe) Dorfe; (*b*) Er trägt ſeinen (gut) Rock. (*c*) während des (heiß) Sommers; (*d*) um ſeines (gut) Freundes willen; (*e*) an dem (wundervoll) Tage; (*f*) Wir wohnen in dem (ruhig) Teile der Stadt. (*g*) Er iſt einer der (fleißig) Menſchen. (*h*) Er iſt einer der (ſchlau) Advokaten. (*i*) unſer (alt) Bruder und unſere (jung) Schweſter; (*j*) mit den (wichtig) Briefen.
5. Use the comparative and the superlative of the following in short sentences: ſchön, jung, groß, gut, viel, gerne.
6. Aufſatz: Das Pferd erzählt.

1. Give the principal parts according to the class indicated: 1: abſteigen, reiten, ſchreiben; 2: frieren, zufrieren, verlieren; 3: (ſich) befinden, trinken, anbinden; 4: kommen, nehmen, treffen, ſtehlen; 5: liegen, treten, hinausſehen; 6: wachſen, anwachſen; 7: (ſich) aufhalten, behalten, ſchlafen, verlaſſen; irregular: aufgehen, entſtehen; irregular weak verbs: nennen, rennen, wenden, denken, wiſſen.
2. Supply endings: (*a*) nahe bei dieſ— ſchön— Stadt; (*b*) ſeit zwei lang— Jahr—. (*c*) In jen— alt— Hauſ— wohnt unſer alt— Großvater. (*d*) Ich gehe in mein neu— Arbeitszimmer. (*e*) Ich war in mein— neu— Arbeitszimmer. (*f*) Er ging auf d— höchſt— Berg. (*g*) Er war auf jen— höher— Berg—. (*h*) Sie ſtand an d— groß— Fenſter. (*i*) Sie ging an d— groß— Fenſter. (*j*) Er ſprach für ſein— beſt— Freund. (*k*) Er ſaß neben ſein— gut— Vater. (*l*) Sie ſetzte ſich neben ihr— gut— Mutter.

## Wortliſte.

zweiundzwanzigste Aufgabe, twenty-second lesson

der
Thron, -es, -e, throne
Sattel, -s, ¨, saddle

das
Kamēl', -s, -e, camel
Entset'zen, -s, terror, fright

die
Erde, -, earth, ground
Kraft, -, ¨e, strength, power
Schöpfung, -, -en, creation

Zeus, *highest God of the Greeks, also known as Jupiter*

bestra'fen, punish
erfül'len, fulfil
[6] **wachsen, wuchs, ist gewach'sen, er wächst,** grow
[6] **anwachsen, wuchs an, ist angewachsen, er wächst an,** grow to
**entste'hen, entstand', ist entstan'den,** arise, grow, originate

**schönst—,** *superlative of* **schön,** most beautiful
**schöner,** *comparative of* **schön,** more beautiful
**besser,** *comparative of* **gut,** better
**schneller,** *comparative of* **schnell,** faster
**höher,** *comparative of* **hoch,** higher
**schlanker,** *comparative of* **schlank,** more slender
**länger,** *comparative of* **lang,** longer
**meist-,** *superlative of* **viel,** most
**breiter,** *comparative of* **breit,** broader, wider
**mehr,** *comparative of* **viel,** more
**leichter,** *comparative of* **leicht,** easier
**häszlich,** ugly, hideous
**töricht,** foolish, silly
**vielleicht',** perhaps
**wohl,** indeed, surely
**als,** than; **gröszer als,** larger than
**nichts Besseres,** nothing better

## Dreiundzwanzigste Aufgabe.

NUMERALS; EXPRESSIONS OF TIME

### A. Die Zeit.

Das Jahr hat dreihundert fünfundsechzig oder dreihundert sechsundsechzig Tage, zwölf Monate oder zweiundfünfzig Wochen. Der Monat hat dreißig oder einunddreißig Tage. Nur der Februar hat achtundzwanzig oder neunundzwanzig Tage. Das Jahr, das dreihundert sechsundsechzig Tage hat, ist ein Schaltjahr. In solch einem Jahre hat der Februar neunundzwanzig Tage.

Die Monate Januar, März, Mai, Juli, August, Oktober und Dezember haben einunddreißig Tage; die Monate April, Juni, September und November haben nur dreißig Tage.

Die Woche hat sieben Tage: Sonntag, Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag oder Sonnabend. Der Tag hat vierundzwanzig Stunden; die Stunde hat sechzig Minuten; die Minute hat sechzig Sekunden. Der Tag hat also eintausend vierhundert vierzig Minuten oder sechsundachtzig tausend vierhundert Sekunden.

Das Jahr hat vier Jahreszeiten: Frühling, Sommer, Herbst und Winter. Der Frühling dauert vom einundzwanzigsten März bis zum einundzwanzigsten Juni, der Sommer vom 21. Juni bis zum 21. September, der Herbst bis zum 21. Dezember, der Winter bis zum 21. März.

Meine Uhr zeigt ein Viertel nach drei (3:15). Aber sie geht nicht richtig; sie geht zehn Minuten nach. Oft geht sie auch vor. Zu Hause habe ich eine Weckuhr. Diese weckt mich um halb sieben (6:30); denn ich muß um Viertel nach sieben (7:15) das Haus

verlassen, um früh genug in der Klasse zu sein, die um acht Uhr beginnt. In der ersten Stunde habe ich Geschichte, in der zweiten Deutsch, in der dritten Physik. Ich habe nur dreimal die Woche nachmittags Schule, aber fünfmal in der Woche vormittags. Samstags und Sonntags haben wir frei.

B. 1. *a*) null (0), eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs, sieben, acht, neun, zehn, elf, zwölf, dreizehn, vierzehn, usw., siebzehn, usw.
zwanzig, **ein**undzwanzig, **zwei**undzwanzig, usw.
dreißig, vier**zig**, fünfzig, sechzig, siebzig, usw.
hundert, hundert(und)eins, usw., zweihundert, usw.
tausend, zweitausend, usw., eine Million

*b*) ein**mal**, zwei**mal**, drei**mal**, usw., hundert**mal**, tausend**mal**

2. *a*) der (das, die) **erste**, zweite, **dritte**, vierte, fünfte, usw., sieb(en)te, achte, usw., neunzehnte
zwanzig**ste**, einundzwanzigste, usw., dreißigste, usw., hundertste

*b*) erst**ens**, zweitens, drittens, usw.

*c*) ein Drittel, ein Viertel, usw., ein Zwanzigstel, usw. But **ein halb** ($\frac{1}{2}$).

3. *a*) Heute ist der vierte (zweiundzwanzigste) Oktober neunzehn hundertunddreißig (1930).—Er starb am fünften Mai 1928.—Chikago, den siebten (7.) Juli 1931.

*b*) Es ist ein Uhr, fünf (Minuten) nach eins, ein Viertel nach eins, halb zwei, ein Viertel vor zwei, fünf (Minuten) vor zwei.

C. 1. *a*) Express in German: 15, 16, 18, 19, 23, 34, 45, 80, 90, 102, 110, 300, 400, 3,000, 4,000.

*b*) How are *once*, *twice*, *three times*, etc., rendered in German?

2. *a*) Which two ordinals are irregular? By what ending are the ordinals from 4 to 19 formed? By what ending from 20 on? Read the numbers in C, 1*a* as ordinals.

*b*) How are the ordinal adverbs *firstly*, *secondly*, *thirdly*, etc., formed?

*c*) How are fractions formed? How is $\frac{1}{2}$ rendered in German?

3. *a*) Render in German: Today is the twelfth of October, 1931.—He died on May 10, 1920.—Chicago, July 1, 1930.

*b*) Read as hours of the day: 4:00, 4:05, 4:15, 4:30, 4:45, 4:55.

D. 1. *a*) *Cardinal numbers:*

| | | |
|---|---|---|
| 0 null | 11 elf | 21 einundzwanzig |
| 1 eins | 12 zwölf | 22 zweiundzwanzig |
| 2 zwei | 13 dreizehn | 30 dreißig |
| 3 drei | 14 vierzehn | 40 vierzig |
| 4 vier | 15 fünfzehn | 50 fünfzig |
| 5 fünf | 16 ſechzehn | 60 ſechzig |
| 6 ſechs | 17 ſiebzehn | 70 ſiebzig |
| 7 ſieben | 18 achtzehn | 80 achtzig |
| 8 acht | 19 neunzehn | 90 neunzig |
| 9 neun | 20 zwanzig | 100 hundert |

10 zehn
1,000 tauſend
1,000,000 eine Million
1927 neunzehnhundert ſiebenundzwanzig

Before a noun the numeral eins becomes ein and is declined like the indefinite article: Wir waren nur einen Tag in Heidelberg.

*b*) Once, twice, etc., are rendered by mal added to the cardinal: einmal, zweimal, dreimal, viermal, etc.

2. *a*) *Ordinal numbers:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1st | der (das, die) erſte | 10th | der zehnte |
| 2d | der zweite | 11th | der elfte |
| 3d | der dritte | 12th | der zwölfte |
| 4th | der vierte | 13th | der dreizehnte |
| 5th | der fünfte | 20th | der zwanzigſte |
| 6th | der ſechſte | 31st | der einunddreißigſte |
| 7th | der ſieb(en)te | 100th | der hundertſte |
| 8th | der achte | 110th | der hundertzehnte |
| 9th | der neunte | 1,000th | der tauſendſte |

Ordinals are formed by adding *t* plus adjective endings to the cardinal from 2 to 19, and *ſt* plus adjective endings from 20 upward. Ordinals are adjectives and declined as such: der zweite, ein zweiter.

*b*) Ordinal adverbs are formed by adding **ens** to the stem of the ordinal: erſtens, firstly; zweitens, secondly; drittens, viertens, fünftens, etc.

*c*) *Fractions* are formed by adding **el** to the stem of the ordinal: ein Drittel (one-third), ein Viertel, ein Fünftel, ein Sechſtel, ein Siebtel, etc. Exception: ein halb, one-half (noun: die Hälfte).

3. *a*) *Dates* are given as follows: Goethe ſtarb im Jahre 1832; or simply, Goethe ſtarb 1832 (but never in 1832). Shakeſpeare ſtarb am 23.[1] April 1616. Heute iſt der 25.[2] Mai 1931. A letter is headed: Chikago, den 1.[3] April 1927 (*or* Chikago, 1. 4. 27).

*b*) *Hours of the day:*

12:00 Es iſt zwölf Uhr Mittag, noon; Mitternacht, midnight.
12:05 Es iſt fünf Minuten nach zwölf.
12:15 Es iſt ein Viertel nach zwölf (*or* ein Viertel [auf] eins).
12:25 Es iſt fünfundzwanzig nach zwölf (*or* fünf Minuten vor halb eins).
12:30 Es iſt halb eins.
12:35 Es iſt fünf Minuten nach halb eins.
12:40 Es iſt zwanzig vor eins.
12:45 Es iſt ein Viertel vor eins (*or* drei Viertel [auf] eins).
12:55 Es iſt fünf Minuten vor eins.
7:00 A.M. (P.M.) Es iſt ſieben Uhr vormittags (nachmittags).

*c*) *Expressions of time:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| heute morgen | this morning | heute abend | this evening |
| geſtern morgen | yesterday morning | geſtern abend | yesterday evening |
| morgen früh | tomorrow morning | morgen mittag | tomorrow noon |
| vorgeſtern | the day before yesterday | | |
| übermorgen | the day after tomorrow | | |

vor acht Tagen = vor einer Woche — a week ago
vor einem Monat, vor einem Jahr — a month ago, a year ago
heute in acht Tagen = heute in einer Woche — a week from today
jeden Tag, alle zwei Tage, jeden dritten Tag — every day, every other day, every third day
einmal die Woche (den Monat, das Jahr) — once a week, etc.

morgens = am Morgen; abends = am Abend; mittags = am Mittag; nachts = in der Nacht; tags = am Tage; Montags = am Montag

[1] *Read* dreiundzwanzigſten [2] *Read* fünfundzwanzigſte [3] *Read* erſten

E. 1. *a*) Count: from 1 to 10; from 10 to 20; from 10 to 100, i.e., zehn, zwanzig, etc.
*b*) Continue: einmal (up to 15 times).
2. *a*) Give the ordinals from 1 to 10; from 11 to 19; from 20 to 30; from 95 to 100.
*b*) Give the ordinal adverbs from 1 to 5; from 6 to 10.
*c*) Read in German: 1/3; 2/9; 7/20; 19/52; 37/100; 1/2.
3. *a*) Translate: Chicago, May 13, 1930; Berlin, December 25, 1931; London, April 4, 1932.
*b*) Read as hours of the day: 2:00; 2:05; 2:15; 3:30; 3:45; 4:50; 5:55; 6:00.
*c*) Render in German (cf. D, 3*c*): yesterday morning; three weeks ago; a month from today; every week; twice a week; on Sunday.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 23*a* and *b*.

## Übungen.

1. Beantworten Sie: (*a*) Wieviele Tage hat das Jahr? (*b*) Wieviele Wochen und Monate hat das Jahr? (*c*) Wieviele Tage hat ein Monat? Eine Woche? (*d*) Welcher Monat hat nur achtundzwanzig Tage? (*e*) Wann hat der Februar neunundzwanzig Tage? (*f*) Nennen Sie die Monate des Jahres! (*g*) Welche Monate haben einunddreißig Tage? (*h*) Welche Monate haben nur dreißig Tage? (*i*) Nennen Sie die Tage der Woche! (*j*) Wieviele Stunden hat der Tag? (*k*) Wieviele Minuten hat die Stunde, und wieviele Sekunden hat die Minute? (*l*) Wissen Sie, wieviele Minuten der Tag hat? (*m*) Wie heißen die vier Jahreszeiten? (*n*) Wann beginnt der Frühling? (*o*) Wann endet der Frühling? (*p*) Wielange dauert der Sommer? (*q*) Wielange dauert der Herbst? der Winter? (*r*) Was für eine Uhr haben Sie, eine aus Silber oder aus Gold? (*s*) Geht Ihre Uhr richtig? (*t*) Meine Uhr geht zu schnell; geht sie vor oder nach? (*u*) Wann geht eine Uhr nach? (*v*) Haben Sie eine Weckuhr? (*w*) Wann gehen Sie zu Bett? (*x*) Wann stehen Sie auf? (*y*) Wann verlassen Sie das Haus? (*z*) Wann beginnt Ihre erste Klasse?

2. Read: (*a*) Washington wurde am 22. Februar 1732 geboren und starb im Jahre 1799. (*b*) Lincoln wurde am 12. Februar 1809 geboren und starb am 14. April 1865. (*c*) Goethe wurde am 28. August 1749 geboren und starb am 22. März 1832.
3. Read as hours of the day: (*a*) 12:00; (*b*) 3:05; (*c*) 4:15; (*d*) 5:30; (*e*) 6:40; (*f*) 7:45; (*g*) 8:55; (*h*) 9:00.
4. Render in German: (*a*) today; (*b*) this morning; (*c*) this evening; (*d*) yesterday; (*e*) the day before yesterday; (*f*) tomorrow; (*g*) the day after tomorrow; (*h*) in the morning; (*i*) in the evening; (*j*) during (in) the night; (*k*) mornings, evenings, nights, afternoons, forenoons; (*l*) once a day, twice a month, three times a year; (*m*) a week from today; (*n*) a month from tomorrow; (*o*) two years ago, two months ago, two weeks ago.
5. Formulate sentences using each of the expressions in 4.
6. Aufsatz: (*a*) Das Jahr. (*b*) Was ich am Tage tue (based on A of Lessons 8 and 9).

REVIEW

Give the principal parts according to class indicated: 1: entscheiden, schreien; 2: beschließen, gießen, anziehen; 3*a*: hineinspringen, finden, zusammenbinden; 3*b*: beginnen; 4: aufheben, versprechen, zerbrechen; 5: fressen, lesen, vergessen; 6: fahren, wachsen; 7: lassen, fallen, zurufen, heißen; irregular: nachgehen, vorgehen, entstehen, tun; irregular weak verbs: kennen, senden, bringen, denken, wissen.

## Wortliste.

der
**Januar, -s,** January
**Februar, -s,** February
**März, -,** March
**April′, -s,** April
**Mai, -(s),** May
**Juni, -s,** June
**Juli, -s,** July
**August′, -s,** August
**Septem′ber, -s,** September
**Oktō′ber, -s,** October
**Novem′ber, -s,** November
**Dezem′ber, -s,** December

**Sonntag, -s, -e,** Sunday
**Montag, -s, -e,** Monday
**Dienstag, -s, -e,** Tuesday
**Mittwoch, -s, -e,** Wednesday
**Donnerstag, -s, -e,** Thursday
**Freitag, -s, -e,** Friday
**Samstag, -s, -e,** *or* **Sonnabend, -s, -e,** Saturday
**Frühling, -s, -e,** spring
**Herbst, -es, -e,** fall, autumn

das
**Schaltjahr, -es, -e,** leap year
**Viertel, -s, -,** fourth, quarter

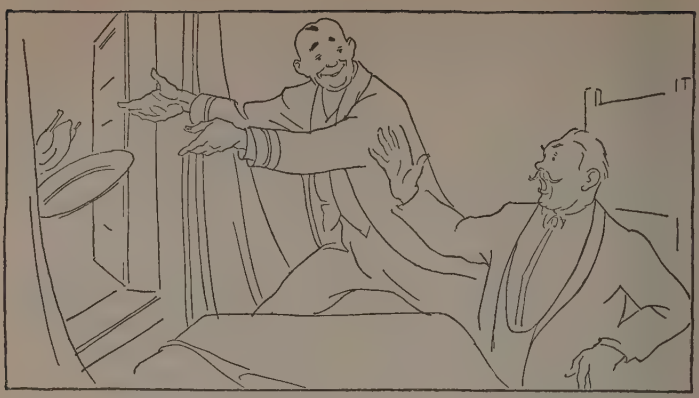
**Silber, -s,** silver; **aus Silber,** of silver
**Gold-, es,** gold; **aus Gold,** of gold

**die**
**Stunde, -, -n,** hour
**Minu'te, -, -n,** minute
**Sekun'de, -, -n,** second
**Jahreszeit, -, -en, = das Jahr** (year) + **die Zeit** (time): season
**Weckuhr, -, -en = wecken** (waken) + **die Uhr** (clock): alarm clock
**Physik', -,** physics

**dauern,** last
**nachgehen, ging nach, ist nachgegangen,** go after, follow; **die Uhr geht nach,** the watch (clock) is slow
**vorgehen, ging vor, ist vorgegangen,** go before; **die Uhr geht vor,** the watch (clock) is fast
**frei haben,** be free, have no school

**halb,** half
**früh,** early

**also,** thus, then, well
**bis zum, bis zur,** till, until, as far as
**um halb sieben,** at half-past six
**um Viertel vor sieben,** at a quarter to seven
**um Viertel nach sieben,** at a quarter past seven
**genug',** enough
**um sieben Uhr,** at seven o'clock
**-mal,** times; **dreimal,** three times
**vormittags,** in the forenoon
**nachmittags,** in the afternoon
**Samstags,** on Saturday
**Sonntags,** on Sunday



## Vierundzwanzigste Aufgabe.

### PREFIXES: INSEPARABLE, SEPARABLE, AND DOUBTFUL

A. Das Mittagessen im Garten.

Ein Diener beklagt sich bei einem seiner Freunde über seinen Herrn. „Es ist mir unmöglich," sagt er, „mit ihm auszukommen. Wenn ich morgens in sein Zimmer komme, empfängt er mich mit den Worten: ‚Johann, du bist schon wieder zu spät aufgestanden. Du hast schon wieder vergessen, das Fenster zuzumachen. Du hast schon wieder die Zeitung nicht heraufgebracht. Ich werde dich entlassen, wenn du mich nicht besser bedienst.' Solche Worte wiederholt er jeden Tag."—„Ach," erwidert der andere Diener, „mein Herr war noch viel schlimmer, bis ich ihn bekehrte. Das geschah so: Eines Tages kam er ärgerlich nach Hause und setzte sich zum Mittagessen hin. Da ihm die Suppe nicht schmeckte, ergriff er den Teller und warf ihn zum Fenster hinaus, daß er zerbrach. Da nahm ich das Fleisch, das ich eben hereinbrachte, und warf es der Suppe nach in den Garten. Auch das Brot, den Wein und

das Tischtuch warf ich hinaus. Erstaunt und zornig sprang der Herr auf. Aber bevor er ein Wort aussprechen konnte, sagte ich ruhig: ‚Verzeihen Sie, Herr, wenn ich Ihren Wunsch nicht erraten habe. Ich glaubte, Sie wollten im Garten zu Mittag essen; denn der Himmel ist so blau, und die Sonne scheint so schön.' Seit der Zeit hat sich mein Herr so geändert, daß ich mich nicht mehr über ihn beklagen kann."

B. 1. *a*) **bedíenen, beléhren; entlássen; empfángen; ergréifen, erstáunen; geschéhen; vergéssen, verzéihen; zerbréchen.**
*b*) Er beklagt sich.—Er hat sich **beklagt.**
2. *a*) **ánfangen; aúfspringen, aúfstehen, aúfwachen; aúskommen, aússprechen; heraúfbringen; hereínbringen; hináuswerfen; hínsetzen; náchwerfen; zúmachen.**
*b*) Ich **wache auf.** Ich **wachte auf. Wache auf!** Wacht auf! Wachen Sie auf!
Er ist zu spät **aufgewacht.** Er schlief, ohne aufzuwachen.
*c*) Der Herr ist zornig, weil der Diener zu spät **aufwacht (aufwachte).**
3. Der Diener **holt** die Teller **wieder.** — Er **wiederhólt** die Worte jeden Tag.
Er kommt an den Fluß und **setzt über.** — Er **übersétzt** dieses Buch.
Die Soldaten **gehen** zum Feinde **über.** — Wir **übergéhen** diese Aufgabe nicht.

C. 1. *a*) Name the inseparable prefixes.
*b*) What is irregular in the formation of the past participle of verbs with inseparable prefixes? Give an example.
2. *a*) Give some separable prefixes with their meanings.
*b*) Where (in which tenses and which mood) does separation take place? What is the position of ge and zu with separable verbs?
*c*) When is there no separation in the present and past of separable verbs?
3. What is the difference in the meaning of wíederholen and wiederhólen, übersetzen and übersétzen, übergehen and übergéhen?

D. Review D, 3–4, p. 52, and D, 2*b–c*, p. 90. Here we give only a summary of the problems explained in detail in the sections mentioned above. Only section 3, which treats with doubtful prefixes, is relatively new.

1. *a*) *Inseparable prefixes* are: **be, ent, emp, er, ge, ver, zer,** (usually also **hinter,** behind; **miß,** mis; **voll,** full; **wider,** against). They are never stressed: bedíenen, entlássen, empfángen, etc. (cf. B, 1*a*, p. 147).

   *b*) Verbs with inseparable prefixes and verbs in **ieren** do not take **ge** in the past participle: beklagen (complain) —**beklagt,** ſtudieren (study)—**ſtudiert.**

2. *a*) *Separable prefixes* have independent meaning and are always stressed: **áufſpringen:** auf, up + ſpringen, jump = jump up (cf. B, 2*a*, p. 147).

   *b*) Separation takes place in the simple tenses (that is, in the present and the past) and in the imperative:

   ich wache auf, ich wachte auf—wache auf! wacht auf! wachen Sie auf!

   The particle **ge** of the past participle and the particle **zu** of the infinitive stand between the two component parts of a separable compound verb, forming one unit:

   Er iſt zu ſpät aufgewacht. Er ſchlief bis acht Uhr, ohne aufzuwachen.

   *c*) In dependent word order there is no separation: Der Herr iſt zornig, weil der Diener zu ſpät **aufwacht (aufwachte).**

3. *Doubtful prefixes* are: **durch, über, unter, um, wieder:** they are stressed and separable when the verb is used in a real, literal sense; they are unstressed and inseparable when the verb is used in an unreal, figurative sense.

| Real or Literal | Unreal or Figurative |
|---|---|
| wíederholen: Der Diener **holt** die Teller **wieder,** The servant fetches back the dishes. Er hat die Teller **wíedergeholt.** Er vergaß, ſie wiederzuholen. | wiederhólen: Er **wiederhólt** ſeine Aufgabe, He reviews his lesson. Er hat ſeine Aufgabe **wiederhólt.** Er vergaß, ſie zu wiederhólen. |
| überſetzen: Er kam an den Fluß und **ſetzte über,** He came to the river and set across. | überſétzen: **Er überſétzte** das Buch, He translated the book. |
| übergehen: Der Soldat **geht** zum Feinde **über,** The soldier goes over to the enemy | übergéhen; Er **übergéht** dieſe Aufgabe, He omits this lesson. |

E. 1. Give a sliding synopsis of (*a*) ich empfange, (*b*) du vergißt, (*c*) er ergreift, (*d*) wir erstaunen, (*e*) ihr verzeiht, (*f*) sie bedienen, (*g*) ich bekehre ihn.

2. *a*) Give a sliding synopsis of (1) Ich springe nicht auf. (2) Er bringt die Zeitung nicht herein. (3) Wir werfen ihm die Teller nach. (4) Ihr steht nicht früh auf. (5) Sie kommen nicht mit ihm aus.

*b*) Make the first four verbs used in B, 2*a* dependent upon: Er vergaß. Example: Er vergaß zurückzukommen.

*c*) Make the sentences in E, 2*a* dependent upon: Er ist ärgerlich, weil..... Example: Er ist ärgerlich, weil ich nicht aufspringe.

3. Give a synopsis of: (*a*) Er holt das Buch wieder. (*b*) Du wiederholst die Aufgabe. (*c*) Wir setzen über. (*d*) Ihr übersetzt diese Aufgabe. (*e*) Ich übergehe diese Aufgabe. (*f*) Sie gehen zum Feinde über.

F. Read: *Lesebuch*, Selection 24.

## Übungen.

1. Beantworten Sie: (*a*) Bei wem beklagt sich der Diener über seinen Herrn? (*b*) Warum beklagt er sich? (*c*) Wie empfängt der Herr den Diener? (*d*) Warum will der Herr den Diener entlassen? (*e*) Wie war der Herr des andern Dieners? (*f*) In welcher Laune (mood) kam dieser Herr einmal nach Hause zurück? (*g*) Warum warf er die Suppe zum Fenster hinaus? (*h*) Hatte der zornige Herr Zeit zu sprechen? (*i*) Was sagte der Diener, ehe der Herr etwas sagen konnte? (*j*) Warum kann sich der Diener nicht mehr über seinen Herrn beklagen?
2. Give the following sentences in the present perfect: (*a*) Was entschied der Richter? (*b*) Der Geizhals betrog den Studenten. (*c*) Der Diener erzählte diese Geschichte. (*d*) Begießt du die Blumen? (*e*) Die Gäste versuchten es. (*f*) Kolumbus entdeckte Amerika. (*g*) Ich begegnete seinen Freunden. (*h*) Sie erhielten ihre Strafe. (*i*) Heidelberg gefiel ihnen gut. (*j*) Erfüllte Zeus den Wunsch des Pferdes?

3. Do as in 2: (*a*) Er macht die Tür zu. (*b*) Er bindet sein Pferd an. (*c*) Sein Vater reiste ab. (*d*) Er kam zurück. (*e*) Der Hund sprang in den Laden hinein. (*f*) Dann lief er fort. (*g*) Der Advokat stand von seinem Stuhl auf. (*h*) Er nahm dem Fleischer einen hohen Preis ab. (*i*) Meine Uhr ging vor, und seine ging nach.
4. Do as in 2: (*a*) Paul holte sein Buch wieder. (*b*) Dann wiederholte er seine Aufgabe. (*c*) Er übersetzte eine Geschichte ins Deutsche. (*d*) Er überging kein Wort. (*e*) Er übersetzte auch diese Sätze (sentences). (*f*) Während der Nacht ging das Regiment zum Feinde über. (*g*) Der Feind kam an den Fluß und setzte über.
5. Complete by an infinitive construction using the verbs in parentheses: (*a*) Er beschloß (abreisen). (*b*) Er wünschte ihn (empfangen). (*c*) Er versprach (wiederkommen). (*d*) Er hatte die Absicht, ihn (entlassen). (*e*) Es ist gut, (früh aufstehen). (*f*) Es wird gut sein, diese Aufgabe (wiederholen). (*g*) Er hatte sein Buch vergessen und beschloß, es (wiederholen). (*h*) Er hat keinen Grund (reason), (sich beklagen).
6. Aufsatz: Der Herr erzählt von seinem schlauen Diener.

REVIEW

Give the principal parts of: absteigen, anbinden, anziehen, aufspringen, backen, beginnen, bleiben, braten, brennen, bringen, denken, ergreifen, erraten, essen, fahren, fallen, finden, fressen, frieren, geben, gehen, geschehen, gießen, halten, heißen, helfen, hinauswerfen, kennen, kommen, lassen, laufen, lesen, liegen, nehmen, nennen, reiten, rufen, scheinen, schelten, schlafen, schließen, schreiben, schreien, schwimmen, sehen, senden, sitzen, sprechen, stehen, stehlen, sterben, tragen, treffen, treten, trinken, tun, vergessen, wachsen, wenden, wissen, zerbrechen.

der

Diener, -s, -, *from* dienen, serve: servant

Soldāt', -en, -en, soldier

die

Zeitung, -, -en, newspaper

das

Mittagessen, -s, - = der Mittag (noon) + das Essen (food): dinner

Tischtuch, -s, ¨er = der Tisch (table) + das Tuch (cloth): tablecloth

Johann, -s, John

sich bekla'gen über + *acc.* (bei + *dat.*), complain about (to)

herauf'bringen, brachte herauf', herauf'gebracht, bring up, fetch up

bedie'nen, serve

bekeh'ren, convert, reform

besu'chen, visit

sich hinsetzen (*sep.*), sit down, take a seat

herein'bringen, brachte herein', herein'gebracht, bring in

ändern, change

aufwachen, wachte auf, ist aufgewacht, awaken

[1] scheinen, schien, geschie'nen, seem, appear

[1] verzei'hen, verzieh', verzie'hen, pardon

[1] aufspringen, sprang auf, ist aufgesprungen, jump up

[1] auskommen, kam aus, ist ausgekommen agree, get along with

[4] schelten, schalt, gescho'lten, er schilt, scold

[4] hinaus'werfen, warf hinaus', hinaus'geworfen, er wirft hinaus', throw out

[4] nachwerfen, warf nach, nachgeworfen, er wirft nach, throw after

[4] aussprechen, sprach aus, ausgesprochen, er spricht aus, pronounce

[5] gesche'hen, geschah', ist gesche'hen, es geschieht', happen

[7] entlas'sen, entliesz', entlas'sen, er entläszt', dismiss, discharge

[7] erra'ten, erriet', erra'ten, er errät', guess

[7] anfangen, fing an, angefangen, er fängt an, begin, start

[7] empfan'gen, empfing', empfan'gen, er empfängt', receive, get

VERBS WITH DOUBTFUL PREFIXES

wiederho'len, wiederhol'te, wiederholt', review

wie'derholen, holte wieder, wie'dergeholt', fetch back

überset'zen, übersetz'te, übersetzt', translate

ü'bersetzen, setzte über, ü'bergesetzt', ferry across, put across

überge'hen, überging', übergan'gen, pass over, omit, skip

ü'bergehen, ging über, ist ü'bergegan'gen, go over to

unmög'lich, impossible

schlimm, bad

schon wieder, again (*emphatic*)

bevor', before

nicht mehr, no longer, no more

zum Fenster hinaus', out of the window

zu Mittag essen, take dinner, dine

## Fünfundzwanzigste Aufgabe.

### THE PASSIVE VOICE

A. Die Flucht des Wesirs.

Ein Wesir hatte das Unglück, dem Sultan zu mißfallen. Er wurde ergriffen, zu zehn Jahren Gefängnis verurteilt und in einem hohen Turm eingeschlossen. Dieser Turm war so hoch, daß er nicht hoffen konnte, von seinen Freunden gerettet zu werden. Seine Frau war untröstlich. Eines Abends wurde ihr von dem Wärter des Gefängnisses ein Brief ihres Mannes überbracht. Die Frau öffnete und las: „Komme schnell und bringe einen lebenden Käfer, ein wenig Butter, eine Rolle feiner Seide, eine Rolle Garn, ein Stück Bindfaden, ein Seil und eine Feile." Die Frau suchte alles, was ihr Mann gewünscht hatte, und ging an den Turm, in dem er gefangen gehalten wurde. Da wurde aus dem Fenster des Turmes ein Brief geworfen, in dem der Wesir der Frau erklärte, was getan werden sollte. Nachdem die Frau den Brief gelesen hatte, geschah folgendes: Die Seide wurde an ein Bein des Käfers gebunden und der Kopf mit Butter bestrichen.

Dann wurde der Käfer auf die Mauer gesetzt. Der Käfer, der von der Butter gelockt wurde, kroch die Wand hinauf zum Fenster des Wesirs. Dort wurde er von dem Wesir ergriffen. An den seidenen Faden wurde nun das Garn gebunden, an das Garn der Bindfaden, an den Bindfaden das Seil und die Feile. Darauf eilte die Frau nach Hause, um die besten und schnellsten Pferde zu satteln. Während der Nacht wurden die Eisenstäbe des Fensters von dem Wesir durchgeschnitten und das Seil heruntergelassen. Erst nachdem der Wesir gerettet war, wurde seine Flucht dem Sultan gemeldet.

B. 1. *a*) ich werde gerettet — *b*) ich bin gerettet **worden**
*c*) Er ist gerettet.—Er **wird** gerettet.

2. *a*)

| | |
|---|---|
| ich rette | ich **werde** gerettet |
| ich rettete | ich **wurde** gerettet |
| ich habe gerettet | ich **bin** gerettet **worden** |
| ich hatte gerettet | ich **war** gerettet **worden** |
| ich werde retten | ich **werde** gerettet **werden** |
| ich werde gerettet haben | ich **werde** gerettet **worden sein** |

*b*) **Die** Frau rettet **den** Mann. **Der** Mann wird **von** der Frau gerettet.
*c*) Die Frau hilft **dem** Manne. **Dem** Manne wird von der Frau geholfen.
*d*) **Man** rettete den Wesir. Der Wesir wurde gerettet.

C. 1. *a*) By which auxiliary verb is the passive voice formed?
*b*) Give the past participle of werden used in the passive voice.
*c*) Explain the difference between Er ist gerettet and Er wird gerettet.

2. *a*) State du rettest in the six tenses of the active and the passive voice.
*b*) What becomes of the object of a sentence in the active voice when changed to passive? What of the subject? How is *by* with the passive expressed in German?

*c*) State passively: Der Knabe hilft dem Vater. What becomes of the dative object of intransitive verbs in the passive voice?

*d*) What becomes of the general pronoun man in the passive voice?

D. NOTE.—In a statement in the passive voice the subject is not active as the performer of the action, but passive as the receiver of the action. Active voice: *Paul beats Fred.* In this statement the subject (Paul) is the actor. Passive voice: *Paul is being beaten by Fred.* In this statement the subject (Paul) is passive, is being acted upon, is receiving the action.

1. *a*) The passive voice is formed by **werden plus the past participle** of the verb conjugated: retten, save; ich werde gerettet, I am (being) saved.

   *b*) The past participle of werden used in forming the passive voice is **worden:** Ich bin (war) gerettet worden, I have (had) been saved.

   *c*) **sein** plus the past participle denotes a state or condition; **werden** plus the past participle forms the passive voice:
   Der Mann ist gerettet. The man is saved (a state or condition).
   Der Man wird gerettet. The man is (being) saved (a progressive action expressed by the passive voice).

2. In changing a sentence from the active to the passive voice (or the reverse) the following points must be observed:

   *a*) The active and passive tenses correspond as follows:

| | | |
|---|---|---|
| PRESENT | ich rette, I save | ich werde gerettet, I am (being) saved |
| PAST | ich rettete, I saved | ich wurde gerettet, I was saved |
| PRES. PERF. | ich habe gerettet, I have saved | ich bin gerettet worden, I have been saved |
| PAST PERF. | ich hatte gerettet, I had saved | ich war gerettet worden, I had been saved |
| FUTURE | ich werde retten, I shall save | ich werde gerettet werden, I shall be saved |
| FUT. PERF. | ich werde gerettet haben, I shall have saved | ich werde gerettet worden sein, I shall have been saved |

For a verb conjugated in the passive voice see sec. 35, p. 210.

*b*) The object of the sentence in the active voice becomes the subject of the sentence in the passive voice: Der Lehrer lobt **den Schüler**, The teacher praises the student = **Der Schüler** wird von dem Lehrer gelobt, The student is (being) praised by the teacher.

The subject of the sentence in the active voice appears in the passive in the dative preceded by von: **Der Lehrer** lobt den Schüler = Der Schüler wird **von dem Lehrer** gelobt. **Er** lobt den Schüler = Der Schüler wird **von ihm** gelobt.

*c*) The dative object of intransitive verbs remains in the dative: Der Lehrer hilft **dem Schüler**, The teacher helps the student = Dem Schüler wird von dem Lehrer geholfen, The student is (being) helped by the teacher.

*d*) The general pronoun man, one, they, people, is not expressed in the passive voice: Man rettete den Mann, They (people) saved the man = Der Mann wurde gerettet, The man was saved.

E. 1. *a*) Change to the corresponding form in the passive voice: (1) ich ergreife, (2) ich schließe ein, (3) ich suche, (4) ich binde, (5) ich vergesse, (6) ich entlasse.

*b*) Give the verbs in 1*a* in the present perfect of the passive voice.

*c*) Explain the difference between:

(1) Der Wesir ist gerettet.—Der Wesir wird gerettet. (2) Das Haus ist gebaut.—Das Haus wird gebaut. (3) Der Nordpol (Northpole) ist entdeckt.—Der Nordpol wird entdeckt.

2. *a*) Give in the six indicative tenses: (1) du wirst gesucht; (2) ihr werdet bestraft; (3) er wird gehaßt; (4) sie werden verurteilt.

*b*) Change to the corresponding tense of the passive voice: (1) Der Sultan ergreift den Wesir. (2) Der Sultan schloß ihn ein. (3) Seine Freunde haben ihn gerettet. (4) Der Wärter hatte der Frau einen Brief überbracht. (5) Der Wesir wird die Eisenstäbe durchschneiden. (6) Die Frau wird die Pferde gesattelt haben.

*c*) Change to passive voice as in 2*b*: (1) Paul hilft dem Freunde. (2) Der Vater verzieh ihm. (3) Meine Mutter wird ihnen antworten.

*d*) Change as in 2*b*: (1) Man bedient ihn gut. (2) Man brachte dem Herrn das Essen. (3) Man hatte viel Geld dafür verlangt. (4) Man wird die Rechnung bezahlen.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 25*a* and *b*.

## Übungen.

1. Beantworten Sie: (*a*) Wem mißfiel der Wesir? (*b*) Von wem wurde er ergriffen? (*c*) Zu wieviel Jahren Gefängnis wurde er von dem Sultan verurteilt? (*d*) Wo wurde er eingeschlossen? (*e*) Warum konnte der Wesir nicht hoffen, von seinen Freunden gerettet zu werden? (*f*) Von wem wurde der Frau des Wesirs ein Brief überbracht? (*g*) Was war in dem Brief zu lesen? (*h*) Was tat die Frau? (*i*) Wie erklärte der Wesir seiner Frau, was getan werden sollte? (*j*) Was wurde mit der Seide getan? (*k*) Was wurde mit der Butter getan? (*l*) Wohin wurde der Käfer nun gesetzt? (*m*) Warum kroch der Käfer die Wand hinauf? (*n*) Von wem wurde er ergriffen? (*o*) Was wurde an den seidenen Faden gebunden? (*p*) Was wurde an den Bindfaden gebunden? (*q*) Was tat die Frau dann? (*r*) Was geschah während der Nacht? (*s*) Wann wurde dem Sultan die Flucht des Veziers gemeldet?
2. Give a sliding synopsis of: (*a*) Ich werde angeklagt. (*b*) Ich werde gerufen. (*c*) Ich werde gesucht.
3. Change to a passive construction and give the meaning of both sentences: (*a*) Der Diener ist entlassen. (*b*) Der Doktor ist gerufen. (*c*) Der Räuber ist getötet. (*d*) Das Pferd ist gestohlen. (*e*) Die Rechnung ist bezahlt. (*f*) Amerika ist entdeckt.
4. Change to the corresponding tenses of the passive voice: (*a*) Mendoza gibt ein Fest. (*b*) Er hielt eine Rede. (*c*) Mendoza hat Kolumbus gelobt (praised). (*d*) Die Gäste hatten Kolumbus gehaßt. (*e*) Er wird das Ei auf den Tisch stellen. (*f*) Kolumbus wird das Ei zerbrochen haben. (*g*) Der Geizhals verliert die Börse. (*h*) Der Student fand sie. (*i*) Er hat sie aufgehoben. (*j*) Der Student hatte den Geizhals zum Richter gebracht. (*k*) Der Richter wird die Absicht des Geizhalses sehen. (*l*) Er wird den Geizhals nach Hause geschickt haben. (*m*) Der Richter hilft dem Studenten. (*n*) Man bedauerte den Geizhals nicht.
5. Aufsatz: Die Frau des Wesirs erzählt von der Flucht ihres Mannes.

der

Wesir', -s, -e, vizier (*a high official in a Mohammedan country*)

Sultan, -s, -e, sultan (*a Mohammedan sovereign*)

Turm, -es, ¨e, tower

Wärter, -s, -, (*from* **warten**, wait, attend): attendant

Käfer, -s, -, beetle

Faden, -s, ¨, thread

Bindfaden, -s, ¨ = binden (bind) + der Faden (thread): pack-thread, string

Eisenstab, -es, ¨e = das Eisen (iron) + der Stab (staff, bar): iron bar

das

Gefäng'nis, Gefäng'nisses, Gefäng'nisse, (*from* **fangen**, catch): prison

Seil, -es, -e, rope

die

Flucht, -, flight

Butter, -, butter

Rolle, -, -n, roll, ball

Seide, -, -n, silk

Feile, -, -n, file

Mauer, -, -n, wall

hoffen, hope

retten, save

überbrin'gen, überbrach'te, überbracht', bring, deliver

suchen, seek, look for, search

erklä'ren, explain, declare

locken, bait, attract

eilen, make haste, hurry

satteln, saddle

melden, announce, inform, report

[1] bestrei'chen, bestrich', bestri'chen, cover

[1] durchschneiden, schnitt durch, durchgeschnitten, cut through

[2] einschlieszen, schlosz ein, eingeschlossen, lock in, inclose, include

[2] hinauf'kriechen, kroch hinauf', ist hinauf'gekrochen, creep up, crawl up

[4] werfen, warf, gewor'fen, er wirft, throw

[7] miszfal'len, miszfiel', miszfal'len, er miszfällt', displease

[7] fangen, fing, gefan'gen, er fängt, catch

[7] herun'terlassen, liesz herun'ter, herun'tergelassen, er läszt herun'ter, let down

un'tröst'lich, disconsolate

lebend, living, alive

folgend, following

erst, only; erst nachdem', not before

eines Abends, one evening, one night

eine Rolle feiner Seide, a spool of fine silk

die Rolle Garn, a spool (ball) of yarn

gefan'gen halten, keep imprisoned

## Sechsundzwanzigste Aufgabe.

## REVIEW OF WORD ORDER

A. Wiederholung der Wortfolge.

1. **Ich sende** meinem Vater heute dieses Buch.
2. *a*) Heute **sende ich** meinem Vater dieses Buch.
   *b*) Meinem Vater sende ich heute dieses Buch.
   *c*) Dieses Buch sende ich heute meinem Vater.
   *d*) Daß ich ihm heute dieses Buch sende, **weiß er.**
3. Ich weiß, **daß** sein Hund stiehlt (stahl, gestohlen **hat**, gestohlen hatte, stehlen wird, gestohlen haben wird).
4. Der Geizhals **hat** (hatte, wird) dem Studenten das Geld nicht **geben wollen.**
5. Wir haben gelesen, **daß** der Geizhals dem Studenten das Geld nicht **hat** (hatte, wird) **geben wollen.**

B. 1. What is the relative position of subject and finite verb in normal verb order?
   2. When is inversion used?
   3. When is dependent word order used?
   4. What is the position of the apparent double infinitive?
   5. What is the relative position of the apparent double infinitive and the finite verb in a dependent clause?

C. Review the following sections: D, 3, p. 34; D, 1–3, p. 72f.; D, 3, p. 85; D, p. 109f.

Note the difference between **als**, **wenn**, and **wann**:

**als** refers to a single event in the past: **Als** er kam, ging ich, When he came, I left.

**wenn** introduces a conditional (if) clause or a temporal (whenever) clause:

Conditional clause: Wenn er kommt, gehe ich, If he comes, I (shall) leave.

Temporal clause: Wenn es regnete, kam er nicht, Whenever it rained (was raining), he did not come.

**wann**, when, at what time, is an interrogative adverb: Wann kommen Sie? When are you coming? Ich weiß nicht, wann ich kommen kann, I do not know, when I can come.

D. Read: *Lesebuch*, Selection 26.

## Übungen.

1. Give the following sentences placing the underlined words first: (*a*) Ich gehe heute in den Wald. (*b*) Sie sind seit einem Monat in Deutschland. (*c*) Wir sind schon lange in Heidelberg. (*d*) Wir besuchen morgen das Schloß. (*e*) Vater begleitet uns trotz seiner Arbeit. (*f*) Ein Mann kommt eines Tages in ein Wirtshaus. (*g*) Er spricht mit dem Wirt. (*h*) Er bezahlt sein Essen nicht. (*i*) Niemand glaubt an seine Schuld. (*j*) Er kommt schon nach zwei Wochen zurück. (*k*) Der Galgen ist ihm zu hoch. (*l*) Das Beil ist ihm zu scharf. (*m*) Das Gift ist nicht gut für die Gesundheit. (*n*) Er begleitet uns, obgleich er viel zu tun hat. (*o*) Wir werden kommen, wenn Sie es wünschen. (*p*) Wir freuen uns, wenn er kommt. (*q*) Meine Schwester spielte, während ich arbeitete.
2. Make the sentences in 1, dependent as indicated; begin sentence: (*a*) Er fragt mich, ob —; (*b*) Er weiß nicht, daß —; (*c*) Er will wissen, ob —; (*d*) Ist es wahr, daß —; (*e*) Sie freut sich, weil —; (*g*) Ich frage ihn, warum —; (*h*) Der Wirt ist zornig, da —; (*i*) Er wird verurteilt, obwohl —; (*j*) Er schreibt nicht, da —; (*k*) Er sagt dem Richter, daß —; (*l*) Er sagt ihm auch, daß —.
3. Connect: (*a*) Unser Haus liegt hier. Und. Euer Haus liegt dort. (*b*) Das Haus ist klein. Aber. Der Garten ist groß. (*c*) Über dem Wohnzimmer liegen zwei Schlafzimmer. Während. Über dem Eßzimmer liegt ein Arbeitszimmer. (*d*) Ich gehe in mein Zimmer. Denn. Ich

muß arbeiten. (*e*) Wir gehen selten aus. Weil. Wir haben keine Zeit. (*f*) Wir gehen einmal die Woche ins Konzert. Obwohl. Vater hat sehr viel zu tun. (*g*) Mutter ist im Garten. Wenn. Vater kommt von der Arbeit nach Hause. (*h*) Marie muß bei den Kindern bleiben. Da. Mutter geht heute in die Stadt. (*i*) Das ist das Zimmer. In dem. Ich habe viel gearbeitet. (*j*) Es tut mir leid. Daß. Vater kommt immer spät von der Arbeit zurück.

4. Supply als, wenn, or wann as needed: (*a*) Wir trafen ihn, — wir in Heidelberg waren. (*b*) Wir besuchen ihn, — wir nach Berlin kommen. (*c*) Er will wissen, — wir abreisen. (*d*) — ich ihn besuchte, war er krank. (*e*) Fragen Sie ihn, — er kommen kann. (*f*) Ich war nicht zu Hause, — er kam.
5. Give the present perfect and the past perfect of: (*a*) Ich kann nicht sehen. (*b*) Willst du nicht arbeiten? (*c*) Er soll nicht ausgehen. (*d*) Wir müssen gehen. (*e*) Ihr dürft nicht immer spielen. (*f*) Mögen Sie nicht essen? (*g*) Ich sehe ihn kommen. (*h*) Hörst du sie singen? (*i*) Ich lasse den Doktor kommen.
6. Give the following sentences of 5 in the present perfect and make them dependent as indicated; begin sentence: (*a*) Ich sage dir, daß —; (*b*) Ich frage dich, warum —; (*c*) Wissen Sie, warum —; (*i*) Er weiß, daß —.
7. Give the following sentences of 5 in the future and make them dependent as indicated; begin sentence: (*d*) Vergiß nicht, daß —; (*e*) Vergeßt nicht, daß —; (*g*) Ich hoffe, daß —; (*i*) Er hofft, daß —.
8. Insert the adverb of time in its proper place: (*a*) Der Bauer ritt nach Hause. Am Mittag. (*b*) Der Wanderer steckte das Brot in den Rucksack. Sogleich. (*c*) Wir gehen nach Berlin. Morgen. (*d*) Wir bleiben in Heidelberg. Heute. (*e*) Mutter kommt zu uns. Nächste Woche. (*f*) Vater ist nach Deutschland gereist. Vorgestern. (*g*) Der Wesir sollte im Gefängnis bleiben. Zehn Jahre. (*h*) Die Frau des Wesirs holte die Pferde aus dem Stall. Dann. (*i*) Wir gehen ins Theater. Oft. (*j*) Sie gehen ins Konzert. Einmal die Woche. (*k*) Er wird nach Hause kommen. Übermorgen.
9. Replace the underlined word or words by a personal pronoun, i.e., first each word or word group alone, then both. Example: Er gibt Hans das Brot. Er gibt ihm das Brot. Er gibt es Hans. Er gibt es ihm. (*a*) Geben Sie Marie den Teller! (*b*) Ich sende meinem

Vater einen Brief. (*c*) Er erzählte der Klasse eine Anekdote. (*d*) Bringe deiner Mutter diese Rosen! (*e*) Hole dem Vater die Zeitung! (*f*) Lies den Kindern diese Geschichte vor!

10. State the dependent clause first in 3*f–h* and 4*a*, *b*, *f*.

## Wortliste.

**das**
Schlosz, Schlosses, Schlösser, castle

**die**
Arbeit, -, -en, work
Rose, -, -n, rose

[5] **vorlesen, las vor, vorgelesen, er liest vor**, read to

**ausgehen, ging aus, ist ausgegangen**, go out

**wahr**, true
**krank**, ill, sick

**vorgestern**, the day before yesterday
**übermorgen**, the day after tomorrow

**kommen lassen** (*literally*, let come), send for
**nächste Woche**, next week
**einmal die Woche**, once a week

## Siebenundzwanzigste Aufgabe.

### SUBJUNCTIVE FORMS[1]

A. Der listige Quäker.

Ein Quäker, der wegen eines Geschäftes auf dem Lande gewesen war, ritt gegen Abend nach Hause zurück. Er war schon nahe bei der Stadt, als ein Räuber auf einem schlechten, knochigen Pferde ihn anhielt. Zunächst fragte der Räuber den Quäker, ob er eine geladene Pistole bei sich habe, was der Quäker verneinte. Dann fuhr er fort, er wünsche, sein Pferd bekäme auch einmal so gutes Futter, wie das Pferd des Quäkers zu bekommen scheine. Wenn es ihm recht sei, so wolle er mit ihm tauschen. Der Quäker antwortete: „Wenn ich schießen dürfte und eine Pistole hätte, würde ich nicht mit dir tauschen. Da du aber stärker bist als ich, werde ich dir mein gutes Pferd für deinen knochigen Gaul geben müssen." So tauschten sie die Pferde.

Der Räuber ritt auf dem Pferde des Quäkers schnell davon,

[1] No attempt should be made to learn at the same time the subjunctive forms and their use. The formation of subjunctive forms and tenses must be learned thoroughly in this lesson, before the remaining lessons are taken up.

während der Quäker auf dem schlechten Pferde des Räubers nur langsam folgen konnte. Als er in die Stadt kam, dachte er bei sich: „Wenn der Räuber in der Stadt wohnte und ich das Pferd gehen ließe, würde es das Haus seines Herrn sicher finden." Und so geschah es. Der Räuber wohnte wirklich in der Stadt, und bald war der Quäker in dessen Hause. Da sagte der Quäker zu ihm, sein Pferd stehe vor der Tür, und wenn es ihm recht sei, so wolle er jetzt wieder mit ihm tauschen. Der Räuber mußte ihm nun das Pferd zurückgeben; denn wenn er es nicht getan hätte, würde er von dem Quäker vor Gericht gebracht worden sein. Also sagte er kurz: „Gut, tauschen wir!" Zuletzt fragte ihn der Quäker noch, ob er ihm nicht zwei Taler bezahlen wolle, weil er auf seinem guten Pferde nach Hause geritten sei. Auch die zwei Taler mußte der Räuber bezahlen.

B. 1. *a*) PRESENT SUBJUNCTIVE 1:

hab=en—ich hab=e, du hab=est, er hab=e, wir hab=en, ihr hab=et, sie hab=en
werden—ich werde, du werdest, er werde, wir werden, usw.
sagen—ich sage, du sagest, usw. geben—ich gebe, du gebest, usw.
kennen—ich kenne, du kennest, usw. wollen—ich wolle, du wollest, usw.

*b*) *Irregular:*

sein—ich sei, du seiest, er sei, wir seien, usw.

2. *a*) PRESENT SUBJUNCTIVE 2:

*Auxiliary verbs:*

sein, war—ich wär=e, du wär=est, er wär=e, wir wär=en, ihr wär=et, sie wär=en
haben, hatte—ich hätte, du hättest, usw.
werden, wurde—ich würde, du würdest, usw.

*Strong verbs:*

geben, gab—ich gäbe; schreiben, schrieb—ich schriebe

*Three irregular weak verbs:*

bringen, brachte—ich brächte; denken, dachte—ich dächte; wissen, wußte—ich wüßte

*b*) WEAK VERBS:

ſagen—ſag=t=e; rechnen—rechn=et=e

*Modal auxiliaries:*

wollen—ich woll=t=e; können—ich könn=t=e

*Six irregular weak verbs:*

| | | |
|---|---|---|
| brennen—brenn=t=e | nennen—nenn=t=e | ſenden—ſend=et=e |
| kennen—kenn=t=e | rennen—renn=t=e | wenden—wend=et=e |

3.

| | INDICATIVE | | SUBJUNCTIVE | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Type 1 | Type 2 |
| PRES. | ich bin | | ſei | wäre |
| PAST | ich war | PAST | | |
| PRES. PERF. | ich bin geweſen | PAST | ſei geweſen | wäre geweſen |
| PAST PERF. | ich war geweſen | PAST | | |
| FUT. | ich werde ſein | | werde ſein | würde ſein |
| FUT. PERF. | ich werde geweſen ſein | | werde geweſen ſein | würde geweſen ſein |

C. 1. *a*) What are the subjunctive endings? Where have these endings occurred before? To what stem are the subjunctive endings added to form the present subjunctive 1?

*b*) In which forms of the present subjunctive 1 has ſein no endings?

2. *a*) What types of verbs form the present subjunctive 2 by the past stem+umlaut (where possible)+subjunctive endings?

*b*) What types of verbs form the present subjunctive 2 by the infinitive stem+(e)t+subjunctive endings?

3. How many tenses are there in the indicative? How many tenses in the subjunctive? How many types for each tense of the subjunctive? For which three indicative tenses is there but one set of subjunctive forms?

D. General explanation.

*a*) The *indicative* indicates, points out or states *facts;* the term comes from Latin *indicare*, point out.

The *subjunctive* does not state facts but "subjoins" or

subordinates a statement to a certain doubt, an uncertainty, or a condition; the term comes from Latin *subiungere*, subjoin. Hence the subjunctive is used, for example, in indirect discourse where the speaker merely reports what he has heard; and in conditions contrary to fact, where the speaker states what he would do or what would happen if certain conditions prevailed.

*b*) English has lost most of its subjunctive forms. For this reason the German subjunctive is usually rendered by an English indicative or by such forms as "may," "might," "should," "would," etc. (see the translations of examples in the D sections on pp. 170f. and 177f.).

1. *a*) There is only one set of subjunctive endings:

e eſt e en et en

These endings are identical with those of the past indicative of weak verbs.

The *present subjunctive 1* is formed by adding the subjunctive endings to the infinitive stem:

hab=en: ich hab=e, du hab=eſt, er hab=e, wir hab=en, ihr hab=et, ſie hab=en
werd=en: ich werd=e; ſag=en: ich ſag=e; geb=en: ich geb=e; müſſ=en: ich müſſ=e

*b*) Sein has no ending in the first and third persons of the singular:

ich ſei, du ſeieſt, er ſei, wir ſeien, ihr ſeiet, ſie ſeien

2. *a*) The auxiliaries (ſein, haben, werden), strong verbs, and three irregular weak verbs (bringen, denken, and wiſſen) form the *present subjunctive 2* by adding the subjunctive endings to the past stem and by modifying where possible the stem vowel, i.e., a to ä, o to ö, u to ü, and au to äu.

| | Past Indicative | Present Subjunctive 2 |
|---|---|---|
| Auxiliaries | war | wär=e |
| | hatt=e | hätt=e |
| | wurd=e | würd=e |
| Strong Verbs | gab, ſchrieb | gäb=e, ſchrieb=e |
| Three Irregular | brachte | brächte |
| Verbs | dachte | dächte |
| | wußte | wüßte |

Note.—ſterben, die (past ſtarb), has an irregular present subjunctive 2: ſtürbe.

A number of other verbs, mostly belonging to the fourth class, have besides the regular an irregular present subjunctive 2, e.g.: begann, begänne, or begönne; half, hälfe, or hülfe; ſchwamm, ſchwämme, or ſchwömme; ſtand, ſtände, or ſtünde (cf. sec. 37, pp. 211ff.).

*b*) Weak verbs, modal auxiliaries, and six irregular verbs (of the kennen-type) form the present subjunctive 2 by **t** or **et** plus subjunctive endings added to the **infinitive stem.**

| | Infinitive | Present Subjunctive 2 | |
|---|---|---|---|
| Weak Verbs | ſag=en | ſag=t=e | (Note that the past indicative of weak verbs and the present subjunctive 2 are identical.) |
| | rechn=en | rechn=et=e | |
| Modal Auxiliaries | woll=en | woll=t=e | |
| | ſoll=en | ſoll=t=e | |
| | könn=en | könn=t=e | |
| | müſſ=en | müß=t=e | |
| | dürf=en | dürf=t=e | |
| | mög=en | möch=t=e | (Note the change of g to ch.) |
| Six Irregular Weak Verbs | brenn=en | brenn=t=e | |
| | kenn=en | kenn=t=e | |
| | nenn=en | nenn=t=e | |
| | renn=en | renn=t=e | |
| | ſend=en | ſend=et=e | |
| | wend=en | wend=et=e | |

See also secs. 38 and 39, p. 215.

3. *a*) While the indicative has six tenses the subjunctive has only four; but each tense has two types, 1 and 2.

*b*) Study the following verb tables:

(1) ſein (sec. 26, p. 202)
(2) haben (sec. 27, p. 203)
(3) werden (sec. 28, p. 204)
(4) ſagen (sec. 29, p. 205)
(5) ſchreiben (sec. 30, p. 206)
(6) folgen (sec. 31, p. 207)
(7) ſich ſetzen (sec. 33, p. 208f.)
(8) gelobt werden (sec. 35, p. 210)

E. 1. Conjugate in the present subjunctive 1: ſein, haben, werden; ſagen; geben, ſchreiben; kennen; wollen; gerettet werden.
2. Conjugate in the present subjunctive 2: (*a*) ſein, haben, werden; geben, ſchreiben; bringen, denken, wiſſen; (*b*) ſagen, rechnen; wollen, können; kennen, nennen, ſenden; gerettet werden.
3. Give a synopsis of the verbs in 2, as in B, 3, i.e., four tenses and two types for each tense.

F. Read: *Lesebuch*, Selection 27.

## Übungen.

1. Beantworten Sie: (*a*) Wo war der Quäker geweſen? (*b*) Warum war er dort geweſen? (*c*) Wohin ritt er? (*d*) War es Morgen oder Abend? (*e*) Wo war er, als der Räuber ihn anhielt? (*f*) Auf was für einem Pferde ſaß der Räuber? (*g*) Was fragte der Räuber den Quäker zunächſt? (*h*) Was wünſchte der Räuber für ſein Pferd? (*i*) Was wollte der Räuber von dem Quäker haben? (*j*) Tauſchte der Quäker ſein Pferd gerne gegen (for) das Pferd des Räubers? (*k*) Was ſagte der Quäker? (*l*) Was tat der Räuber, als er auf dem Pferde des Quäkers ſaß? (*m*) Ritt der Quäker ſchnell oder langſam? (*n*) Was dachte der Quäker, als er in die Stadt kam? (*o*) Wohin ging der Quäker? (*p*) Was ſagte er zu dem Räuber? (*q*) Gab der Räuber ihm das Pferd zurück? (*r*) Was würde geſchehen ſein, wenn er es nicht getan hätte? (*s*) Was fragte der Quäker den Räuber zuletzt? (*t*) Bezahlte der Räuber die zwei Taler?
2. Give a synopsis of the following verbs as in B, 3, p. 164: ſein, haben, werden; entlaſſen werden; beginnen, nehmen, kommen, ſterben, ausgehen; denken, wiſſen; lernen, öffnen; können, wollen, müſſen; kennen, ſenden.
3. Give a synopsis (in the subjunctive) of the following: (*a*) Ich bin wohl. (*b*) Er hat ein gutes Geſchäft. (*c*) Es wird kalt. (*d*) Wir ſagen es nicht. (*e*) Sie reiten durch den Wald. (*f*) Ihr werdet gelobt.

Render the sentences in 3:

4. In the past subjunctive; give both types.

5. In the future subjunctive; give both types.
6. In the future perfect subjunctive; give both types.
7. Change the following sentences to the subjunctive of the corresponding tense, giving both types: (*a*) Wir ſind auf dem Lande. (*b*) Du hatteſt keine Zeit. (*c*) Er iſt krank geworden. (*d*) Ich hatte die Aufgabe gelernt. (*e*) Ihr werdet die Bücher nehmen. (*f*) Sie werden ihn nicht gekannt haben. (*g*) Ich weiß es nicht. (*h*) Du brachteſt ihm die Zeitung. (*i*) Er iſt geſtorben. (*j*) Wir hatten nicht kommen können. (*k*) Ihr werdet gehen müſſen. (*l*) Sie dürfen hier nicht ſchlafen. (*m*) Ich gehe aus. (*n*) Er iſt von ſeinen Freunden gerettet worden.

## Wortliſte.

**der**

Quäker (*sprich Kwäker*), -s, -, Quaker

Gaul, -es, ¨e, horse, nag

**das**

Geſchäft', -es, -e, business, affair

Futter, -s, food (*for animals*)

Gericht', -es, -e, court

**die**

Piſtō'le, -, -n, pistol

vernei'nen, (*from* nein), answer in the negative, deny

tauſchen, exchange, trade

folgen, follow

[1] ſcheinen, ſchien, geſchie'nen, seem, appear

[1] zurück'reiten, ritt zurück', iſt zurück'geritten, ride back

[1] davon'reiten, ritt davon', iſt davon'geritten, ride away

[2] ſchieszen, ſchosz, geſchos'sen, shoot

[4] bekom'men, bekam', bekom'men, get, receive

[5] zurück'geben, gab zurück', zurück'gegeben, er gibt zurück', give back, return

[6] laden, lud, gela'den, er lädt *or* ladet, load

[6] fortfahren, fuhr fort, fortgefahren, er fährt fort, continue

[7] anhalten, hielt an, angehalten, er hält an, stop

ſtehen, stand, geſtan'den, stand

listig, cunning, shrewd

ſchlecht, bad, wicked, poor

knochig, bony

gela'den, *past part. of* laden: loaded

langſam, slow

ſicher, sure, safe

kurz, short; brief(ly)

nahe bei, near, near by

zunächſt', first, at first

zuletzt', last, at last, finally

gegen Abend, toward evening

bei ſich haben, have with one (in one's pocket)

ſo gutes Futter, such good food

es iſt mir recht, it suits me, it is agreeable to me

gehen laſſen (*literally*, let go) permit to go, allow to go

## Achtundzwanzigste Aufgabe.

## THE SUBJUNCTIVE IN PRINCIPAL CLAUSES

### A. Die Wünsche der Menschen.

Der Mensch ist nie zufrieden. Er ist nie ohne unerfüllte Wünsche. Wenn er von einem Freunde spricht, sagt er: „Er lebe glücklich!"—„Gott gebe ihm ein langes Leben!"—„Gott behüte ihn!"—Wenn er an das Wetter, die Menschen oder sich selbst denkt, so weiß er nicht, mit welchem Wunsche er beginnen soll: „Hätte ich doch hundert Millionen Taler!"—„Wäre es doch nicht so kalt!"—„Wäre die Sonne doch nicht so heiß!"—„Wären die Menschen doch nicht so dumm!"—Oft denkt er an die Vergangenheit und wünscht: „Hätte ich doch gestern meine Aufgaben gemacht!"—„Hätte ich doch nicht so lange geschlafen!"—Auch Tiere sind nicht ohne Wunsch: „Wäre die Wurst doch länger gewesen!" denkt der gute Karo.

Es gibt auch Menschen, die uns gerne erzählen, was sie und andere wünschen. Sie sagen: „Ich möchte gerne nach dem Mond reisen. Mein Freund möchte lieber zu Hause bleiben und berühmt werden. Fritz und Karl möchten am liebsten den ganzen Tag Pfannkuchen essen und schlafen."

Der Mensch könnte glücklich sein, aber er will es nicht; er will etwas zu wünschen haben. Durch die Erfüllung aller seiner Wünsche dürfte er sogar unglücklich werden.

Ein Philosoph hat einmal gesagt: „Sei der Mensch auch noch so reich, er ist ohne Wunsch bettelarm." Dieser Philosoph hat recht.

B. 1. SUBJUNCTIVE 1:

*a*) Er lebe glücklich! Lebe er glücklich! Möge er glücklich leben!

*b*) Er komme! Komme er! Gehen wir!

*c*) Sei der Mensch auch noch so reich,[1] er ist ohne Wunsch bettelarm.

3. SUBSTITUTES FOR SUBJUNCTIVE CONSTRUCTIONS:

Er soll glücklich leben!

Laß (laßt) ihn kommen! Er soll kommen.

Laßt uns gehen!

Wenn der Mensch auch noch so reich ist, er ist ohne Wunsch bettelarm.

2. SUBJUNCTIVE 2:

*a*) Käme er doch! Wenn er doch käme! Er möchte gerne (lieber, am liebsten) kommen.

*b*) Wäre er doch gekommen! Wenn er doch gekommen wäre!

*c*) Er könnte (möchte) kommen.

*d*) Er dürfte kommen.

Er will gerne (lieber, am liebsten) kommen.

Es ist möglich, daß er kommt.

Es ist wahrscheinlich, daß er kommt.

C. 1. Which subjunctive tense and type express: (*a*) formal wish? (*b*) the missing forms of the imperative? (*c*) concession? (Cf. D, 1.)

2. Which subjunctive tense and type express: (*a*) informal wish referring to present time? (*b*) to past time? (*c*) possibility? (*d*) probability? (Cf. D, 2.)

3. Give indicative constructions for the sentences in B, 1 and 2.

D. *Generally speaking, type 1 of the subjunctive is used in formal wish and in indirect discourse; type 2 is used to indicate unreality and conditions contrary to fact.*

1. The *present subjunctive 1* is used to express:

*a*) **Formal wish** (indicating a wish capable or probable of fulfilment): Er lebe glücklich! or Lebe er glücklich! or Möge er glücklich leben! May he live happily!

*b*) The missing forms of the **imperative:** Er komme! or Komme er! Let him come! Gehen wir! Let us go.

[1] To simplify the treatment of the subjunctive we give its idiomatic use in concessions together with its use in principal clauses.

NOTE.—Formal wish is closely related to the imperative subjunctive; the difference is one of mental attitude. Er komme may be a formal wish or a command according to the speaker's intentions.

*c*) The present subjunctive 1 is also used in concessions, i.e., to grant certain things as a basis for a further statement: Sei das Wetter (auch) noch ſo ſchlecht, wir gehen aus, However bad the weather may be, we are going out. Sei der Menſch auch noch ſo reich, er iſt ohne Wunſch bettelarm, However wealthy a man may be, without a wish (when he has nothing to wish for) he is as poor as a beggar.

2. The *subjunctive 2* is used to express:
Informal wish (usually incapable or improbable of fulfilment).

*a*) When such a wish refers to present time the present subjunctive 2 is used: Er möchte gerne (lieber, am liebſten) kommen, He would like (prefer, like best) to come.

doch or nur are used in exclamatory wishes to intensify the wish: Käme er doch! Käme er nur! If he would only come!

An informal wish is often introduced by wenn, sometimes by daß: Wenn (daß) er doch käme!

*b*) When an informal wish refers to past time, the past subjunctive 2 is used: Er wäre gerne (lieber, am liebſten) gekommen. Wäre er doch gekommen! Wenn er doch gekommen wäre!

NOTE.—Type 2 is also used to express informal wish referring to present time in both the main and the dependent clause: Ich wünſchte (möchte, wollte), er käme (wäre gekommen).

The present subjunctive 2 also expresses:

*c*) Possibility by können or mögen plus a dependent infinitive: Er könnte (möchte) kommen, He might come.

*d*) Probability by dürfen plus a dependent infinitive: Er dürfte kommen, He might (will probably) come.

3. In colloquial language the subjunctive is usually replaced by an indicative (or imperative) construction:

*a*) In informal wishes ſollen is used: Er lebe glücklich = Er ſoll glücklich leben, May he live happily.

*b*) The missing forms of the imperative are replaced by ſollen or laſſen: Komme er = Er ſoll kommen = Laß (laßt) ihn kommen, Let him come. Gehen wir = Laßt uns gehen!

*c*) Er möchte gerne kommen = Er will gerne kommen, He would like to come.

*d*) Possibility and probability are expressed by möglich or wahrſcheinlich: Er könnte (möchte) kommen = Es iſt möglich, daß er kommt, It is possible that he will come.
Er dürfte kommen = Es iſt wahrſcheinlich, daß er kommt, It is probable that he will come.

E. 1. *a*) Express in the following sentences formal wish: (1) Er behütet ihn. (2) Gott gibt es. (3) Er lebt lange. (4) Es iſt ſo.

*b*) Change the following sentences to give the imperative subjunctive of the third person singular and the first person plural: (1) Er geht. (2) Er lieſt. (3) Er arbeitet. (4) Er ſchläft.

*c*) Render in English: (1) Regne es auch noch ſo ſtark, ich muß jetzt gehen. (2) Sei er auch noch ſo müde, er muß arbeiten. (3) Habe ſie auch noch ſo viel zu tun, ſie wird kommen.

2. *a*) Express informal wish referring to present time in the sentences of 1*b*; use doch. Example: Ginge er doch!

*b*) Express informal wish referring to past time in the same sentences; use doch. Example: Wäre er doch gegangen!

*c*) Express possibility in these sentences.

*d*) Express probability in these sentences.

F. Read: *Lesebuch*, Selection 28.

## Übungen.

1. Beantworten Sie: (*a*) Iſt der Menſch immer zufrieden? (*b*) Hat der Menſch immer Wünſche, die nicht erfüllt werden können? (*c*) Was für Wünſche hat er für ſeinen beſten Freund? (*d*) Iſt der Menſch zufrieden mit dem Wetter, den Menſchen, der Welt und ſich ſelbſt? (*e*) Welchen

Wunsch hören wir oft über das Geld? (*f*) Was sagen die Menschen über das Wetter? (*g*) Was sagen sie über andere Menschen? (*h*) Was sagen die Schüler oft von der Vergangenheit? (*i*) Welchen Wunsch hat Karo, der Hund? (*j*) Wohin möchten manche Menschen reisen? (*k*) Kennen Sie einen Menschen, der lieber zu Hause bleiben möchte als reisen? (*l*) Was möchten Fritz und Karl am liebsten tun? (*m*) Glauben Sie, daß der Mensch glücklich werden könnte? (*n*) Was hat jener Philosoph einmal über die Wünsche der Menschen gesagt?

2. Make the following sentences express formal wish in two ways. Example: Er tut seine Arbeit. Tue er seine Arbeit. Möge er seine Arbeit tun. (*a*) Er bleibt hier. (*b*) Er wählt seine Strafe. (*c*) Er behält das Geld. (*d*) Er geht nach Hause. (*e*) Er verzeiht seinen Feinden. (*f*) Er wird gesund.
3. Express informal wish, first referring to present time then to past time. Example: Er tut seine Arbeit. Täte er doch seine Arbeit. Hätte er doch seine Arbeit getan. (*a*) Er wird bestraft. (*b*) Der Mann wird gerettet. (*c*) Continue with sentences in 2.
4. Change the sentences in 2 to informal wishes referring to present time and make them dependent upon Ich möchte. Example: Ich möchte, er bliebe hier.
5. As in 4, but referring to past time and with daß. Example: Ich möchte, daß er hier geblieben wäre.
6. Express possibility in sentences 2*a*, *c*, *d*, *f*.
7. Express probability in all the sentences in 2.
8. Replace by indicative constructions: (*a*) Er lebe lange. (*b*) Sie komme bald. (*c*) Er schweige. (*d*) Er nehme keine Rache. (*e*) Wir möchten gerne spazieren gehen. (*f*) Möchten Sie lieber schlafen? (*g*) Möchtest du mit dem Auto fahren? (*h*) Die Flucht könnte (möchte) ihm gelingen. (*i*) Sie könnten (möchten) den Dieb fangen. (*j*) Sie dürften fahren. (*k*) Wir dürften Erfolg haben.
9. As in 8: (*a*) Er helfe ihm! (*b*) Er gehe! (*c*) Er folge meinen Worten! (*d*) Er komme später! (*e*) Essen wir! (*f*) Stehen wir auf! (*g*) Steigen wir ab! (*h*) Gehen wir in den Garten!
10. Formulate: (*a*) three formal wishes; (*b*) five informal wishes referring to present time; (*c*) five informal wishes referring to past time.

der
**Gott, -es, ¨er,** God, god
**Mond, -es,** moon
**Philosoph', -en, -en,** philosopher

das
**Leben, -s,** life

die
**Vergan'genheit, -, -en,** past
**Erfül'lung, -,** fulfilment
**Welt, -, -en,** world

**behü'ten,** protect, guard
**regnen,** rain

**zufrie'den,** satisfied
**un'erfüllt',** unfulfilled
**glücklich,** happy, fortunate
**dumm,** stupid
**berühmt',** famous, celebrated
**reich,** wealthy, rich
**bet'telarm',** as poor as a beggar
**möglich,** possible
**wahr'schein'lich,** probable

**doch,** *here* only, just, but
**lange** (*adv.*), long, a long time
**sogar',** even
**(auch) noch so,** however, (*literally*, [even] still so, [even] yet so)

**Gott gebe ihm ein langes Leben!** May God grant him a long life!
**Gott behüte ihn!** May God protect him!
**Hätte ich doch meine Aufgabe gemacht!** If I had only done my lesson!
**Ich möchte gerne** (lieber, am liebsten) **reisen,** I should like (like better, like best) to travel
**er könnte,** he might, it is possible that he will
**er dürfte,** he might, it is probable that he will
**Sei er (auch) noch so reich, . . . . ,** However wealthy he may be, . . . .
**Gehen wir!** Let us go!
**Gehe er!** Let him go! Go!

## Neunundzwanzigste Aufgabe.

### CONDITIONS CONTRARY TO FACT

A. Aus Höflichkeit.

Zwei hungrige Gäste kommen in ein Wirtshaus. Sie sind lange gewandert und sehr hungrig. Aber es ist schon zwei Uhr, und das Mittagessen ist vorüber. Nachdem sie eine lange Zeit gewartet haben, bringt der Kellner alles, was noch in der Küche zu finden ist: zwei Fische, einen kleinen und einen viel größeren. Die Gäste sehen sich erstaunt an und jeder denkt bei sich: „Wenn ich sie beide äße, würde ich noch hungrig sein." Beide wünschen sich natürlich den großen Fisch, aber keiner von beiden will so unhöflich sein, ihn zu nehmen. So hofft jeder, daß der andere aus Höflichkeit den kleineren nehmen wird. „Bitte, bedienen Sie sich," sagt der erste Gast. „Danke," sagt der zweite, „nach Ihnen!"—„O nein," erwidert darauf der erste, „beginnen Sie, ich kann warten."—„Ich auch," sagt der zweite. Endlich kann der erste seinen Hunger nicht länger ertragen und nimmt den großen Fisch. „Von einer solchen Unhöflichkeit habe ich noch nie gehört," sagt der zweite zornig.

„Was würden Sie getan haben, wenn Sie begonnen hätten?" fragt der andere. „Wenn ich begonnen hätte, würde ich den kleineren genommen haben," kommt die Antwort, worauf der erste erwidert: „Das dachte ich mir, und aus Höflichkeit habe ich den kleineren für Sie auf dem Teller gelassen."

B. 1. Wenn er kommt, { gehe ich. / werde ich gehen.

2. *a*) Wenn er käme (Käme er), { (so) ginge ich. / (so) würde ich gehen.

*b*) Ich ginge, / Ich würde gehen, } wenn er käme.

3. *a*) Wenn er gekommen wäre / (Wäre er gekommen), } (so) wäre ich gegangen. / (so) würde ich gegangen sein.

*b*) Ich wäre gegangen, / Ich würde gegangen sein, } wenn er gekommen wäre.

4. Er ißt, { als ob (als wenn) er hungrig wäre. / als wäre er hungrig.

Er hat gegessen, { als ob (als wenn) er hungrig gewesen wäre. / als wäre er hungrig gewesen.

C. 1. Which mood (indicative or subjunctive) is used in real conditions?

2. By which subjunctive tense and type do we express the condition (in a condition contrary to fact) in present time? How may the conclusion be expressed?

3. Answer question 2 in reference to conditions contrary to fact in past time.

4. What subjunctive type is used in a surmise contrary to fact (as if, as though clause) referring to present time? to past time?

D. 1. *Conditions not contrary to fact* (or real conditions) are expressed by the indicative: Wenn er kommt, gehe ich (werde ich gehen), If he comes, I go (shall go).

2. *Conditions contrary to fact in present time.*

*a*) The condition and the conclusion may be expressed by the present subjunctive 2: Wenn er käme, ginge ich, If he came, I should go.

The conclusion, however, may be and frequently is expressed by the future subjunctive 2: Wenn er käme, würde ich gehen.

Whenever wenn is omitted, inversion is used in the condition (verb first): Käme er, (so) ginge ich or( so) würde ich gehen.

*b*) The conclusion may precede the condition: Ich ginge (würde gehen), wenn er käme.

Note that German usually uses so to introduce the conclusion.

3. *Conditions contrary to fact in past time.*

*a*) The condition and the conclusion may be expressed by the past subjunctive 2: Wenn er gekommen wäre, wäre ich gegangen, If he had come, I should have gone.

The conclusion, however, may be and frequently is expressed by the future perfect subjunctive 2: Wenn er gekommen wäre, würde ich gegangen sein.

Whenever wenn is omitted, inversion is used in the condition: Wäre er gekommen, (so) wäre ich gegangen or (so) würde ich gegangen sein.

*b*) The conclusion may precede the condition: Ich wäre gegangen (würde gegangen sein), wenn er gekommen wäre.

Note that the condition may be understood and the conclusion thereby become an exclamation: Ich ginge! Ich würde gehen! I should go!

4. **als ob, als wenn**, as if, as though, introduce a surmise often contrary to fact and are followed by the subjunctive 2 (or 1): Er ißt, als ob (als wenn) er hungrig wäre, He eats as though he were hungry. Er hat gegessen, als ob (als wenn) er hungrig gewesen wäre, He ate (has eaten) as though he had been hungry. Whenever ob or wenn are omitted, inversion instead of dependent word order is used: Er ißt, als wäre er hungrig.

E. 1. Read and translate the following conditions not contrary to fact: (*a*) Wenn ich hungrig bin, eſſe ich. (*b*) Wenn ich Zeit habe, komme ich. (*c*) Wenn es ſpät wird, gehe ich. (*d*) Wenn Vater „nein" ſagt, bleibe ich zu Hauſe. (*e*) Wenn es friert, ziehe ich meinen Mantel an. (*f*) Wenn ich es weiß, ſchreibe ich es dir.

2. *a*) Change the sentences in 1 to conditions contrary to fact in present time. Use wenn and express the conclusion in two ways.

   *b*) Give the same sentences and state the conclusions in two ways first.

3. *a*) Give the same sentences as conditions contrary to fact in past time. Use wenn and express the conclusion in two ways.

   *b*) Give the same sentences again and state the conclusion in two ways first.

4. Render in English: (*a*) Der Reiter ſprach, als ob das Pferd Auſtern fräße. (*b*) Die beiden Gäſte taten (acted), als ob ſie höflich wären. (*c*) Der eine tat, als wenn er aus Höflichkeit gewartet hätte.

F. Read: *Lesebuch*, Selections 29*a*, *b*, and *c*.

## Übungen.

1. Beantworten Sie: (*a*) Weshalb gehen die beiden Gäſte ins Wirtshaus? (*b*) Wann kommen ſie im Wirtshaus an? (*c*) Was bringt der Kellner endlich? (*d*) Was denken die Gäſte, als ſie den Teller mit den Fiſchen ſehen? (*e*) Warum will keiner den größeren Fiſch nehmen? (*f*) Was ſagt der erſte Gaſt? (*g*) Was ſagt der zweite darauf? (*h*) Warum nimmt der erſte Gaſt den großen Fiſch? (*i*) Was ſagt der zweite, als er das ſieht? (*j*) Welchen Fiſch würde der zweite Gaſt genommen haben? (*k*) Warum war der erſte Gaſt nicht höflich?

   (*l*) Was würden Sie tun, wenn es jetzt regnete? (*m*) Was würden Sie tun, wenn Sie hungrig wären und kein Geld hätten? (*n*) Was würde Ihr Vater ſagen, wenn Sie nicht fleißig wären? (*o*) Was hätten Sie getan, wenn Sie der zweite Gaſt geweſen wären? (*p*) Was hätten Sie getan, wenn Sie der Student geweſen wären, dem der Geizhals die Belohnung nicht geben wollte? (*q*) Was hätten Sie getan, wenn Sie

diese Aufgabe nicht verstanden hätten? (*r*) Was hätte der Quäker getan, wenn der Räuber ihm das Pferd nicht zurückgegeben hätte?

2. Restate the following sentence in the forms indicated below: Wenn ich Geld habe, reise ich.
   *a*) Change it to a condition contrary to fact in present time and express the conclusion in two ways.
   *b*) As *a*), but without wenn.
   *c*) As *a*), but give the conclusion in two ways first.
3. *a*) Change it to a condition contrary to fact in past time and express the conclusion in two ways.
   *b*) As *a*), but without wenn.
   *c*) As *a*), but give the conclusion in two ways first.
4. Do as in 2 and 3 with the sentences in E, 1.
5. Give the following sentences (*a*) in the past perfect indicative; (*b*) in the past subjunctive 2:
   (*a*) Ich kann das Buch lesen. (*b*) Er darf nicht kommen. (*c*) Wir müssen arbeiten. (*d*) Ich höre ihn rufen. (*e*) Du siehst ihn gehen.
6. Connect the following sentences and state them as conditions contrary to fact in past time. Example: Ich muß gehen—Ich sage es euch. Wenn ich hätte gehen müssen, würde ich es euch gesagt haben.
   *a*) Ich kann das Buch lesen—Ich lese es.
   *b*) Er darf nicht kommen—Er schreibt dir.
   *c*) Wir müssen arbeiten—Wir bleiben zu Hause.
   *d*) Ich höre ihn rufen—Ich öffne die Tür.
   *e*) Du siehst ihn gehen—Du rufst ihn zurück.
7. Change to conditions contrary to fact in present and past time and express the conclusion by the future or future perfect subjunctive 2 as the case demands.
   Wenn der Bauer durch den Wald reitet, wird er getötet.
   Wenn Karo in den Laden springt, wird er gesehen.
   Wenn wir die Aufgabe verstehen, wird sie von uns gelernt.

der
Kellner, -s, -, waiter
Fisch, -es, -e, fish
Hunger, -s, hunger

die
Höflichkeit, -, -en, politeness; aus Höflichkeit, out of politeness
Antwort, -, -en, answer

wandern, wander
[5] ansehen, sah an, angesehen, er sieht an, look at, inspect
[5] essen, asz, geges'sen, er iszt, eat
[5] ertra'gen, ertrug', ertra'gen, er erträgt', bear, endure

verste'hen, verstand', verstan'den, understand

natür'lich, natural(ly)
unhöflich, impolite, uncivil, discourteous

vorü'ber, past
bitte, please
worauf', whereupon

alles, was in der Küche zu finden ist, all that is to be found (can be found) in the kitchen
das dachte ich mir, I thought so

## Dreißigste Aufgabe.

## INDIRECT DISCOURSE

### A. Eine leichte Todesstrafe.

Wir haben in der fünfzehnten Aufgabe gelesen, ein Bauer sei vom Markt nach Hause zurückgekehrt. Im Walde sei er einer Bande von Räubern begegnet. Er habe sich zum Kampfe gestellt und einen seiner Gegner getötet. Seine Feinde hätten ihn angeklagt und des Mordes beschuldigt. Wenige Tage später habe der Richter ihn zum Tode verurteilt. Aber niemand habe an seine Schuld geglaubt, denn er sei immer ehrlich und fleißig gewesen. Selbst der Richter habe den Mann bedauert und ihm erlaubt, die Art seines Todes selbst zu wählen. In zwei Wochen, habe er gesagt, werde[1] er (der Bauer) zurückkommen; dann werde er gewählt haben. So habe der Bauer die Wahl zwischen Galgen, Beil und Gift gehabt.

Nach zwei Wochen sei er zu dem Richter zurückgekehrt und habe ihn gefragt, ob er (der Richter) ihm erlaubt habe, die Art seines Todes selbst zu wählen. Darauf habe der Richter gefragt, welche Strafe er denn gewählt habe. Da habe der Bauer gelächelt und erwidert, der Galgen sei ihm zu hoch, das Beil sei ihm zu scharf, und das Gift, habe ihm der Doktor gesagt, sei nicht gut für die Gesundheit. Darum habe er den Tod durch die Schwächen des Alters gewählt. Damit habe der Richter nicht gerechnet. Zuerst sei er zornig geworden, dann habe er Mitleid gehabt, und endlich habe er dem Bauer die Freiheit geschenkt.

[1] werde is used to comport with the version of Lesson 15 here given. Strictly speaking, solle, (sollte) is the proper form with which to render command in indirect discourse.

B. 1. Der Richter **sagte (dachte, fürchtete**[1]**)**, daß der Bauer nicht zurückkommen werde.
Der Richter **fragte**, wie er sterben wolle.

2. *a*) Er sagte:
„Ich bin ehrlich."
„Ich war ehrlich."
„Ich bin ehrlich gewesen."
„Ich war ehrlich gewesen."
„Ich werde ehrlich sein."
„Ich werde ehrlich gewesen sein."

Er sagte,
er sei (wäre) ehrlich.
. . . . . er sei (wäre) ehrlich gewesen.
er werde (würde) ehrlich sein.
er werde (würde) ehrlich gewesen sein.

*b*) „Sie sind ehrlich."
„Sie haben Zeit."

sie seien (wären) ehrlich.
sie **hätten** Zeit.

*c*) Er sagte zu **ihm**: „Du bist ehrlich."
Er sagte zu **mir**: „Du bist ehrlich."

**er** sei (wäre) ehrlich.
**ich** sei (wäre) ehrlich.

*d*) „Seien Sie ehrlich!"

er **solle** (sollte, möge, möchte) ehrlich sein.

3. Er sagte, **daß** er ehrlich **sei** (wäre, gewesen sei, usw.).

4. Er fragte:
„Ist er ehrlich?"
„Wann (warum, woher, usw.) kommen Sie?"

Er fragte,
**ob** er ehrlich sei (wäre).
wann (warum, woher, usw.) er komme (käme).

C. 1. After what verbs do we frequently find the subjunctive of indirect discourse?

2. *a*) Give (according to the model in B, 2*a*) two parallel synopses, one in direct, and one in indirect discourse, of: Er hat keine Zeit.

*b*) Which type of subjunctive is preferred in indirect discourse? When is it necessary to use the second type? (Cf. D, 2*b*.)

*c*) Is the personal pronoun of the direct statement changed (as it is in English) when this statement is reported in indirect discourse? (Cf. D, 2*c*.)

[1] feared.

*d*) By what modal auxiliaries do we render an indirect command?

3. State indirectly using daß: Er ſagte: „Ich bin ſehr müde."
4. Are indirect questions formed with the same subjunctive tenses and types as indirect statements?

D. 1. The subjunctive of indirect discourse reports another's statement, opinion, wish, hope, fear, or question and is often found after such verbs as ſagen, denken, erzählen, ſchreiben, glauben, meinen, fürchten, wollen, wünſchen, fragen. Whenever the speaker reports on another's authority he uses the subjunctive; when he himself believes what he reports he uses the indicative:

Er ſagte, daß es regnen werde (report on foreign authority).
Er ſagte, daß es regnen wird (report on own authority).

2. *a*) The tense of the subjunctive in indirect discourse is determined by the tense in which the corresponding direct statement was or would have been made:

Er ſagte: „Ich **bin** ehrlich."—Er ſagte, er **ſei** (wäre) ehrlich.

For complete synopsis of both the direct and the indirect statement see B, 2.

*b*) Both types of the subjunctive are used in indirect discourse. The first type is preferred, but the second type must be used whenever the first is identical with the indicative:

Er ſagte, ſie ſeien (or wären) ehrlich. But: Er ſagte, ſie **hätten** (not haben) Zeit.

*c*) As in English the personal pronoun changes in indirect discourse according to the speaker and his relation to the person spoken about:

Er ſagte (zu ihm): „Du biſt ehrlich."=Er ſagte (zu ihm), er ſei ehrlich.
Er ſagte (zu mir): „Du biſt ehrlich."=Er ſagte (zu mir), ich ſei ehrlich.

*d*) The imperative is rendered by **ſollen** or **mögen**:

Er ſagte: „Seien Sie ehrlich!"=Er ſagte, er ſolle (ſollte; möge, möchte) ehrlich ſein.

3. *a*) **daß** is frequently used to introduce indirect statements and requires dependent word order: Er ſagte, daß er ehrlich

ſei (wäre, geweſen ſei, geweſen wäre, etc.; cf. D, 2, pp. 109 f.).

The omission of daß is simpler; it is to be preferred, particularly in longer sentences and passages: Er ſagte, er ſei (wäre) ehrlich, etc. (Cf. A, p. 181.)

*b*) The tendency is not to use the subjunctive when the main verb is in the present tense: Er ſagt, daß er ehrlich iſt. Verbs denoting certainty when used in the present tense are always followed by the indicative: Ich ſehe (glaube, weiß), daß er ehrlich iſt.

4. Indirect questions use the same tenses and types of the subjunctive as indirect statements; they are introduced by ob, was, wie, wo, wann, etc.

Er fragte: „Iſt er ehrlich?" = Er fragte, ob er ehrlich ſei (wäre).
Er fragte: „Wann kommen Sie?" = Er fragte, wann er komme (käme).

E. 1. State indirectly, beginning Er ſagte: (*a*) Es iſt kalt. (*b*) Ich ging ſchnell. (*c*) Er iſt in einen Wald gekommen. (*d*) Die Räuber hatten ihn geſehn. (*e*) Die Leute werden es nicht glauben. (*f*) In zwei Wochen wird der Bauer ſeine Strafe gewählt haben.

2. State indirectly and refer (*a*) to yourself; (*b*) to some other person: (1) Kommen Sie! (2) Geben Sie mir das Buch! (3) Gehen Sie zu meinem Freunde!

3. State indirectly, beginning Er fragte: (*a*) Iſt der Bauer ehrlich? (*b*) War er allein im Walde? (*c*) Wem iſt er begegnet? (*d*) Wer hatte ihn angeklagt? (*e*) Wird er ſich zum Kampfe ſtellen? (*f*) Werden die Räuber nicht angeklagt werden?

F. Read: *Lesebuch*, Selection 30.

## Übungen.

1. Answer by the subjunctive of indirect discourse with and without daß; begin Er ſagte, er fragte, as the case may be: (*a*) Was ſagte der Dieb zu dem Wirt, als er ins Wirtshaus kam? (Cf. 12, A.) (*b*) Was ſagte der Dieb, als er fortging? (*c*) Was ſagte der Bauer zu

dem Richter über den Galgen, das Beil und das Gift? (Cf. 15, A.) (*d*) Was sagte der Richter zu dem Geizhals über die Börse? (Cf. 17, A.) (*e*) Was sagte derselbe Richter zu dem Studenten? (*f*) Was sagte Mendoza über die Entdeckung Amerikas? (Cf. 19, A.) (*g*) Was fragte Kolumbus die Herren, die bei dem Feste waren?

Give as indirect discourse:

2. Lesson 9, A; begin Er sagte.
3. Lesson 9, p. 58, Übung 1; begin Er fragte.
4. State indirectly, without daß; begin Er sagte, . . . . : (*a*) Er ist höflich. (*b*) Sie waren zornig. (*c*) Er ist schlau gewesen. (*d*) Sie waren ärgerlich gewesen. (*e*) Sie wird zu Hause sein. (*f*) Sie werden erstaunt gewesen sein.
5. As 4, but use daß.
6. State indirectly and refer the following commands: (*a*) to yourself; (*b*) to a third person:
   (*a*) Bleiben Sie zu Hause! (*b*) Sprechen Sie lauter! (*c*) Gehen Sie schneller! (*d*) Habe Mitleid mit ihm! (*e*) Sei nicht töricht! (*f*) Seien Sie höflicher! (*g*) Sei nicht ärgerlich! (*h*) Kommen Sie bald!
7. State indirectly; begin Er fragte, . . . . :
   (*a*) Sind sie unhöflich? (*b*) War die Geschichte lustig? (*c*) Wo wohnen sie? (*d*) Worüber hat er sich so gefreut? (*e*) Ist dem Wesir die Flucht gelungen? (*f*) Wohin lief der Hund?
8. State indirectly as though the question had been directed (*a*) to you, (*b*) to some other person or persons:
   (*a*) Habt ihr keine Zeit? (*b*) Wann kommst du zurück? (*c*) Wie geht es Ihnen? (*d*) Warum habt ihr nicht geschrieben? (*e*) Wieviel habt ihr für das Haus bezahlt?
9. Read in indirect discourse:
   *a*) Lesson 6, A; begin Paul erzählte, . . . .
   *b*) Lesson 13, A; begin Er sagte . . . .
   *c*) Lesson 23, A; begin Wir haben in der dreiundzwanzigsten Aufgabe gelesen, das Jahr . . . . (paragraphs 1–4 only).
10. Write in indirect discourse:
   *a*) Wie mein Freund sein Hotel fand (cf. 14, A).
   *b*) Wie der Student seine Belohnung erhielt (cf. 17, A.)

Many of the selections in our Lesebuch lend themselves easily to reproduction in indirect discourse.

# TRANSLATION EXERCISES

## 1.

1. Charles is a pupil. 2. Mr. Brown is a teacher. 3. Here is a classroom. 4. That is no table, that is a pencil. 5. That is no paper, that is a blackboard. 6. Of what color (how)[1] is the paper? 7. Of what color is the pencil? 8. Is Charles here? 9. Where is Hans? 10. Who is he? 11. What is that? 12. Is that blue or red? 13. Is it green or gray? 14. This (das) is the first lesson.

## 2.

1. Show me the table! I show it. 2. Take the book! I take it. 3. Have you the pen? I have it. 4. What do we study (study we) today? 5. We study the verb *have*. 6. Where is the book? I have no book. 7. You have forgotten everything. 8. He has no pencil, no pen, and no notebook. 9. Where is his (the) mother? 10. Show me the chair! I show it. 11. Show me the window! I show it. 12. Show me the door! I show it. 13. I have no pencil. 14. You (2d sing.) have no paper. 15. She has no pen. 16. Have we no table? 17. Have you (2d plur.) no notebook? 18. Have you (formal) no chair? 19. Is that (das) the second lesson?

## 3.

1. Open the window (give 3 forms)! 2. Learn the second lesson (3 forms)! 3. Write the lesson (3 forms)! 4. Is that correct? 5. That is correct. 6. Draw (make) a circle around the stem! 7. What are you doing (use machen, give 3 forms)? 8. What are you writing (3 forms)? 9. I walk through the room. 10. I take the pen and write the present of "make." 11. What is the stem of "open"? 12. Conjugate the present of "learn" (3 forms). 13. Are you studying (3 forms)? 14. Father is walking around the house. 15. Charles is writing for mother.

## 4.

1. How do you do, Fred? 2. Where are you going (go you)? 3. I am going to grandfather's house (to the grandfather). 4. Do you often go to him? 5. Every day after school. 6. What do you do (tuft du) there? 7. I do my (make the) lesson there. 8. And where do you come from? 9. I am coming from Charles. 10. Do you study (use lernen) with him? 11. Yes, he does my (machi mir die) lesson, and I play in the garden.

12. Come with me, with him, with her. 13. I write with it. 14. I learn from it. 15. With what do you write? 16. With whom do you study? 19. I study with him, with her.

[1] The words in parentheses are directions in reference to difficulties. Frequently, as here, they give the word or words which are to be translated literally.

5.

1. I am going into the cellar; I am in the cellar; I am in it. 2. You are going (formal) to (in) the woods; he is in the woods; he is in it. 3. I am going to the window; I am standing near (neben) the window; I am standing near it. 4. I place the chair under the table, in front of the blackboard, between the table and the blackboard. 5. I am standing between the table and the blackboard. 6. I am standing behind the table; I am standing behind it, in front of it, next to it, on it. 7. Mother is going into the kitchen; she is in the kitchen; she is in it. 8. I speak about a friend; I speak about him. 9. About whom are you speaking? About what are you speaking?

6.

1. During the winter I remain in the city. 2. During the summer I go to the country. 3. Do you live far from here? 4. No, I live on that side of the river. 5. A forest lies on this side of the village. 6. Does he wear a coat instead of an overcoat? 7. He works for the sake of his family. 8. Is the forest located (lies the forest) above or below the village? 9. Stay (formal) inside of the house! 10. He lives outside of the city. 11. Because of the heat we are not going to school.

7.

1. Good day, Mr. Braun, where are you going? 2. I am going to my sister and my brother-in-law. 3. Does your sister live near our home? 4. I shall accompany you (present tense) to your sister's house (the house of your sister). 5. Are your father and your mother in good health (geſund)? 6. Yes, they are in good health. In our house everybody (jeder) is well (word order?). 7. And where are you going (formal)? 8. I am going to our grandfather and our grandmother. 9. Do your (formal) grandfather and your grandmother live in the country? 10. In (the) winter they live in the city, and in (the) summer they live in the country. 11. Here is my sister's house (the house of . . . .). 12. Till we meet again!

8.

1. I am not getting hungry. 2. I am expecting Fred at three o'clock. 3. I begin the lesson. 4. I return at eight o'clock. 5. I get up at six o'clock.

Give the foregoing sentences in the future.

Give the three imperative forms of each of these sentences.

9.

(Use intimate forms of address throughout.)

1. When does your school close? 2. It closes at three o'clock. 3. When do you leave your classroom? 4. I leave it at once (ſogleich). 5. How do you go home? 6. I walk (go) or I run; my friend Fred does not walk, he takes the street car. 7. What do you do at home? 8. At first I eat. 9. What do you eat? 10. I eat six pancakes or more. 11. When do you do (make) your home work? 12. After (the) luncheon (Mittageſſen, neut.). 13. Please help (3 forms) me (mir). 14. Do not fall asleep (3 forms)! 15. Eat (3 forms) supper with me

(mir)! 16. What do you do after supper? 17. After supper I water our flowers in the garden. 18. Then I read or I go walking. 19. And then I go to bed.

### 10.

1. I go into that room. 2. Charles is in his sleeping-room. 3. I wait for Charles. 4. I see an apple on that table. 5. I get up and take it. 6. "This apple is good," I say, "I shall eat it." 7. Now Charles gets up. 8. He comes into the room and does not find his apple. 9. "What a misfortune!" he says. 10. "There was (Es war) poison in that apple!" 11. "You are dying!" he says. 12. "I am not dying," I say. "I am eating an apple, and this apple is good!" 13. Which one is your friend? 14. What kind of a book are you reading? 15. Who is that? 16. What is he doing (use machen)? 17. What a view! 18. Such an appetite! 19. He goes with his brother and his (use gen. of der) friends. 20. Is she going with her sister or with her (use gen. of die) friend (fem.)? 21. Whose book is this (uninflected form)? 22. To whom is he speaking?

### 11.

1. Are you well (3 forms)? 2. Don't stay long (3 forms; use lange). 3. I remember that day (gen.). 4. Are you bored (3 forms)? 5. He is recovering very well. 6. Don't hurry (3 forms)! 7. I am looking forward to (ich freue mich auf+acc.) a letter from my mother. 8. Sit down on that chair (3 forms)! 9. Aren't you ashamed (3 forms)? 10. Give him my regards (translate: greet him from me, 3 forms)! 11. Even father is not bored. 12. Eric and Paul write each other.

### 12.

1. The innkeeper brings his guest a glass of wine; he brings it to him. 2. I give her a plate of soup; I give it to her. 3. We are sending our sister a book; we are sending it to her. 4. I am going to school immediately. 5. He never (nie) goes to the concert. 6. He finally comes. 7. Are you going to the theater (Theater, neut.) now? 8. My friend, however, is not coming. 9. Don't go for my sake (in two ways). 10. I do it for his sake (her sake; your sake, formal). 11. Please come for our sake.

### 13.

1. The body of man (use der Menſch) has three parts. 2. Arms and legs are limbs. 3. This is the head and that is the trunk. 4. What sort of (was für) hair have you? 5. The eyes are brown, blue, gray, or black. 6. My eyes are blue. 7. Your teeth are very good. 8. My ears are cold (kalt). 9. Her lips and cheeks are red. 10. What have you in your (use *the*) hands? 11. My fingers and my toes are freezing (frieren). 12. How do these apples taste? 13. Don't you see it with your eyes (say: see you it not with the . . . .). 14. Don't you hear it with your ears?

### 14.

Translate and give a sliding synopsis: 1. I am not at home. 2. I seldom have time (I have seldom time). 3. I am getting (growing) very tired. 4. In

which street am I? 5. Have I no money with me (bei mir)? 6. What is becoming of me (use mir, dir, ihm, uns, etc.)?

## 15.

1. I was returning from the market. 2. In the forest I met a gang of robbers. 3. I gave battle and killed one of them. 4. My enemies accused me. 5. They charged me with murder. 6. Then the judge condemned me to death (position of verb after adverb?). 7. But the judge said to me: "You have always been honest and industrious. 8. Choose the manner of your death. 9. In two weeks you will return to me (position of infinitive)." 10. What a choice! 11. After two days I returned to the judge. 12. I said to him: "I have chosen." 13. "What have you chosen?" the judge asked (word order after a clause?). 14. (The) death through the frailties (weaknesses) of [old][1] age.

## 16.

1. It was on a winter night. 2. It was cold; it was freezing. 3. My guests were shivering with cold. 4. A horseman came into my inn. 5. But he found no chair. 6. My guests were sitting around the stove. 7. "Give my horse a dozen oysters!" he cried. 8. I was astonished. 9. I took a dozen oysters and went into the stable. 10. But the horse did not eat oysters (ate no oysters). 11. My guests, too, came into the stable (came, too, into . . . .). 12. We returned to the room (zurückgehen). 13. The horseman was sitting near the stove. 14. I said: "Your horse does not eat oysters." 15. "The animal has caught a cold," he answered. 16. "Give him [some] oats."

## 17.

1. Someone had lost his purse. 2. He wanted to give the finder a reward (position of infinitive?). 3. I had seen the purse lying in the street. 4. I picked it up and went to this man. 5. "I am the finder of your money," I said. 6. "Where is my reward?" 7. "I must count my money," he said. 8. He counted and found only seven hundred dollars. 9. "You must have taken your reward," he said. 10. The judge saw his intention at once. 11. "This man is honest, and that (das) is not your money. 12. You cannot have lost this money (nicht verloren . . . .). 13. It can never have belonged to you (Ihnen nie . . . .)." 14. I was permitted to keep the money (dürfen; pres. perf.). 15. He had to go without his money (müssen; pres. perf.); the miser!

## 18.

1. I am Karo. When I am hungry I go to the butcher-shop. 2. Yesterday I was hungry. 3. When I came the butcher was not in his store. 4. I took a sausage. 5. I did not know (wußte nicht) that the butcher had seen me. 6. While I was eating it the butcher went to my master. 7. "A dog has stolen a sausage while I was in my kitchen," he said. 8. "Tell me whether the owner of that dog must pay [for] the sausage." 9. "If the dog has taken it, his owner must pay," my master answered. 10. "Give me three dollars because your

[1] Words in brackets are not to be translated.

Karo has taken it," said the butcher. 11. My master was furious and gave him the money. 12. I did not go home because my master was furious. 13. But the sausage was very good. 14. Tomorrow I shall be hungry again.

### 19.

1. Mendoza was a cardinal who admired Columbus. 2. He was the cardinal who made a speech about Columbus. 3. He said: "This is the greatest [thing] a man has ever achieved." 4. His guests were the men who hated Columbus. 5. Columbus, who came from the people and whose mother was an Italian woman (eine Italiẽnerin), heard what they said. 6. They said: "What he has done is not the greatest [thing]. 7. Every sailor (Whoever was a sailor) could make this discovery." 8. Columbus was angry about the words (which) these men had said about him. 9. On the table before him (which stood before him) he saw an egg. 10. I can put this egg on the table [in such a way] that it does not roll over (use umfallen). 11. What I can [do] you can [do] too. 12. The men who had spoken against him tried without success. 13. "What he demands is impossible (unmöglich)," they said. 14. Then Columbus put the egg on the table [in such a way] that it stood [upright]. 15. The guests were ashamed, [a fact] which pleased Columbus (use ſich freuen über).

### 20.

1. How is the weather? 2. It is not good. It is very hot. It is lightening and thundering. 3. Is it raining now? No, it is snowing and freezing. 4. Why are you surprised? 5. It does not please me to see the father ride (that the father rides). 6. I am glad he is dismounting (that he dismounts). 7. I am sorry (that) you do not like it (use gefallen impersonally). 8. Aren't you feeling well (formal)? 9. I am feeling cold. I am freezing and I am hungry and thirsty. 10. But I am feeling well. I am quite (ganz) well. 11. There are many students. 12. There are many students in our school. 13. Is there a fire (burns it)? Do you know where? 14. Yes, I know the house. I know where it is. 15. Did he name the man (past)? 16. I haven't thought of it (daran; pres. perf.). 17. Has he sent you a letter? 18. He ran home (pres. perf.). 19. He turned to his father.

### 21.

1. There was once (Es war einmal) a hungry young man. 2. He had a large knapsack. 3. With this large knapsack he went into an old inn. 4. My dear friend, take off this large knapsack. 5. I cannot take it off, for there are important letters in it. 6. Then you must pay the double price for your dinner (use Eſſen, neut.). 7. "I shall not return (zurückkehren, sep.) to this old inn," thought the young wanderer. 8. But he was angry and wanted to take bitter revenge. 9. He returned to the same old inn. 10. After dinner he took several (mehrere) fried sausages and a good [loaf of] bread. 11. He put (ſtecken) them into his old knapsack. 12. "I pay the double price, and I take a double portion (Portiõn, fem.)," he thought. 13. The astonished innkeeper cried (ausrufen): "What are you doing there (machen)?" 14. "This is a hungry knapsack," our

young man answered. 15. He is getting (gets) something good to eat. 16. What a (welch ein) sour face the innkeeper made! 17. "My good food (Essen)," he thought. 18. "Does your old knapsack drink good wine?" he asked. 19. And he poured a large glass of wine into the good food.

## 22.

1. I came to the father of beast (the animals) and man (use Mensch). 2. I said to Zeus: "I am one of the most beautiful animals. 3. But I want to be more beautiful and better. 4. I want to become larger, stronger, and faster. 5. Please (bitte) give (intimate address) me higher legs and a longer neck. 6. Give me the widest chest and more strength. 7. I am to carry (the) man; I must be stronger than I am. 8. Nothing is better than a saddle which is natural (natürlich). 9. This is the easiest [thing] (which) I know [of] (use kennen)." 10. Suddenly (plötzlich) I saw an animal which was bigger than I. 11. It had higher and more slender legs. 12. It had the longest neck and the broadest chest I have ever seen (die ich jemals . . . .). 13. I saw the ugliest animal, the camel. 14. I trembled with horror. 15. "Shall I be as ugly as this animal?" I asked. 16. "If I fulfil your wish, you will be still (noch) uglier," said Zeus. 17. "I have never heard [of] a more foolish wish."

## 23.

1. We are now in the year [of] 1931. 2. I was there, but only once, and only one day. 3. The new year begins on the first of January. 4. Four months are one-third of a year. 5. Firstly, I have no time; secondly, I cannot come, and thirdly, I do not want to come. 8. Give me one-half (one-third, one-fourth, two-fifths, three-tenths, four-fifteenths). 7. Paul eats half an apple. 8. It is noon (midnight, seven A.M.; eight P.M.; a quarter-past six; twenty to one). 9. I came yesterday morning and left (abreisen) yesterday evening. 10. I shall leave tomorrow noon. 11. This morning I am going to school; this evening I shall stay at home. 12. When do you get up tomorrow morning? 13. I saw him (pres. perf.) the day before yesterday (a week ago, two months ago, three years ago). 14. The doctor comes every day in the morning at eight o'clock.

## 24.

1. Why did the servant complain about his master? 2. He could not get along with his master. 3. When he got up late, his master was angry. 4. "Do not forget to open the window," the master said; "and bring up the newspaper. 5. You must serve me better or I shall dismiss you." 6. The master repeated these words frequently. 7. What did his master [do] when he came home? 8. He took the dinner and threw it out of the window into the garden. 9. He threw everything out, the soup, the meat, and even (sogar) the wine. 10. Did the servant fetch it back? 11. No, he threw the table out of the window into the garden.

12. What has happened? 13. This is easy to forget. 14. When did you wake up this morning (pres. perf.)? 15. Don't forget to bring in the paper. 16.

Review the twenty-fourth lesson! Have you reviewed it? 17. Have you gotten back your books? 18. Don't omit (übergehen) this lesson. 19. I shall not forget to review it.

### 25.

Write in the passive voice: 1. Man ergreift den Mann. 2. Der Sultan verurteilt ihn zu zehn Jahren Gefängnis. 3. Er schließt ihn in einem hohen Turme ein. 4. Seine Freunde können ihn nicht retten. 5. Der Wärter überbringt der Frau einen Brief. 6. Die Frau öffnet den Brief. 7. Sie liest den Brief. 8. Der Mann wünscht viele Dinge. 9. Sie sucht und findet alles. 10. Sie bindet die Seide an das Bein des Käfers. 11. Sie bestreicht den Kopf des Käfers mit Butter. 12. Sie setzt den Käfer auf die Mauer. 13. Die Butter lockt den Käfer. 14. Der Mann nimmt den Käfer. 15. Endlich zieht er das Seil herauf. 16. Die Frau sattelt die Pferde. 17. Der Mann schneidet die Eisenstäbe durch. 18. Die Frau rettet den Mann.

Give the foregoing sentences in the passive voice: (*a*) in the past, (*b*) in the present perfect, (*c*) in the future.

### 28.

1. May everybody do his work. 2. May she sleep gently. 3. May he come soon. 4. May it soon be better (use werden). 5. May he succeed.

Give the foregoing sentences and express: (*a*) informal wish referring to present (use doch); (*b*) informal wish referring to past time (use doch); (*c*) possibility; (*d*) probability.

1. However cold it may be, we shall go walking (cf. D, 1*c*, p. 171). 2. No matter what he will say (say he whatever he may say) we must help our friends (cf. D, 1*c*). 3. I should like to travel (cf. D, 2*a*). 4. Would you rather stay at home? 5. Yes, I should like best to stay where I am. 6. If he would only come! 7. If he would only stay! 8. If he had only gone! 9. If he had only stayed!

### 29.

1. If I were the hungry guest, I should take the large fish. 2. If it were freezing now, I should stay at home. 3. If I were rich, I should travel around the world (die Welt). 4. If I had more time, I should read more. 5. If the Quaker were not so cunning, he would lose his horse. 6. If the miser were not so stingy (geizig), the student would get his reward. 7. If the butcher knew the lawyer, he would not go to him. 8. If Karo were hungry, he would go to the butcher-shop. 9. If we studied much, we would know much. 10. If they could speak German frequently (oft), they would speak it better.

Give the same conditions contrary to fact referring to past time.

# SYNOPSIS OF GRAMMAR

## THE ARTICLE

1. *The definite article:*

| | Singular | | | Plural | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Masc. | Neut. | Fem. | Masc. Neut. Fem. | |
| Nom. | der | das | die | die | the |
| Gen. | des | | der | der | of the |
| Dat. | dem | | der | den | to the |
| Acc. | den | das | die | die | the |

dieſer, jener, ſolcher, welcher, jeder, mancher are inflected very nearly like the definite article (cf. sec. 22, p. 200).

2. *The indefinite article:*

Note.—Since ein has no plural we give the plural of kein = keine, no, not a.

| | Singular | | | Plural | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Masc. | Neut. | Fem. | Masc. Neut. Fem | |
| Nom. | ein | | eine | a | (keine) |
| Gen. | eines | | einer | of a | (keiner) |
| Dat. | einem | | einer | to a | (keinen) |
| Acc. | einen | ein | eine | a | (keine) |

Like the indefinite article are declined kein and the possessive adjectives mein, dein, ſein, unſer, euer, ihr, Ihr (cf. sec. 19, pp. 199f.).

3. *The gender of nouns* (cf. D, 2*b*, note, p. 79):

*Masculine* are:

*a*) Names of males, days, months, seasons, and points of the compass:
der Hahn, cock, rooster
der Hund, dog
der Bäcker, baker
der Müller, miller
der Montag, Monday
der Januar, January
der Frühling, spring
der Norden, north

*b*) Nouns ending in ich, ig, and ing:
der Teppich, carpet
der König, king
der Fremdling, stranger
der Jüngling, youth

*c*) Nouns ending in en except infinitives used as nouns:
der Ofen, stove
der Boden, floor, soil

*Feminine* are:

*a*) Nouns ending in ei, heit, keit, schaft ung, in, ie, ion, if, and tät:
die Bäckerei, bakery
die Gesundheit, health
die Dankbarkeit, gratitude
die Freundschaft, friendship
die Endung, ending
die Lehrerin, woman teacher
die Melodie, melody
die Station, station
die Fabrik, factory
die Universität, university

*b*) Nearly all nouns in e:
die Kälte, cold
die Größe, greatness
die Rose, rose

*c*) Names of some countries:
die Schweiz, Switzerland
die Türkei, Turkey

*Neuter* are:

*a*) Infinitives used as nouns:
das Gehen, walking
das Lesen, reading

*b*) Diminutive nouns ending in chen and lein:
das Schwesterchen, little sister
das Fräulein, Miss

*c*) Metals (except der Stahl, steel):
das Eisen, iron
das Gold, gold
das Silber, silver

*d*) Most nouns in nis, sal, sel, and tum:
das Ereignis, event
das Schicksal, fate
das Rätsel, riddle
das Altertum, antiquity

*e*) All names of countries, except as noted under feminine:
Amerika, America
Deutschland, Germany
England, England

4. *Noun endings:*

| | Class 1 | Class 2 | Class 3 | Class 4 |
|---|---|---|---|---|
| Sing. | Nom.<br>Gen. s *<br>Dat.<br>Acc. | s or es*<br>e (often)* | | n or en in all cases sing.* and plur. |
| Plur. | Nom.<br>Gen.<br>Dat. n<br>Acc. | e<br>e<br>en<br>e | er<br>er<br>ern<br>er | |

* All feminine nouns remain unchanged in the singular.

5. *Umlaut rule:*

| Class 1 | Class 2 | Class 3 | Class 4 |
|---|---|---|---|
| Umlaut: fem. nouns always; masc. often; neut., never | | Umlaut always | Umlaut never |

6. *Membership* (for examples see sec. 7):

| Class 1 | Class 2 | Class 3 | Class 4 |
|---|---|---|---|
| *a*) Masc. and neut. nouns in el, en, er | *a*) Most monosyllabic masc. nouns | *a*) Most monosyllabic neut. nouns | *a*) All fem. nouns not belonging to the first or second class |
| *b*) die Mutter die Tochter | *b*) Many monosyllabic fem. nouns | *b*) All nouns in tum | *b*) Some masc. nouns denoting living beings |
| *c*) Nouns in chen and lein | *c*) A few neut. nouns | *c*) Some masc. nouns | *c*) Some masc. nouns of foreign derivation |
| *d*) Neut. nouns beginning in Ge and ending in e | *d*) Nouns in ich, ig, ing, nis, sal | (No fem. nouns) | (No neut. nouns) |

There are, to be sure, a number of exceptions to this classification.

7. *Membership exemplified* according to section 6:

| Class 1 | Class 2 | Class 3 | Class 4 |
|---|---|---|---|
| *a*) der Mantel, overcoat<br>der Kuchen, cake<br>der Lehrer, teacher | *a*) der Berg, mountain<br>der Sohn, son | *a*) das Kind, child<br>das Buch, book | *a*) die Schule, school<br>die Schwester, sister |
| *b*) die Mutter, mother<br>die Tochter, daughter | *b*) die Stadt, city<br>die Wand, wall | *b*) das Eigentum, property | *b*) der Mensch, man, human being<br>der Knabe, boy |
| *c*) das Mädchen, girl<br>das Fräulein, miss | *c*) das Heft, notebook | *c*) der Wald, forest<br>der Mann, man | *c*) der Student, student<br>der Polizist, policeman |
| *d*) das Gebirge, mountain range | *d*) der Teppich, carpet<br>der König, king<br>der Jüngling, youth<br>das Gefängnis, prison<br>das Schicksal, fate | | |

8. *Models of noun declension:*

| Class 1 | Class 2 | Class 3 | Class 4 |
|---|---|---|---|
| | Singular | | |
| der Lehrer | der Freund | das Kind | die Uhr |
| des Lehrers | des Freundes | des Kindes | der Uhr |
| dem Lehrer | dem Freunde | dem Kinde | der Uhr |
| den Lehrer | den Freund | das Kind | die Uhr |
| | Plural | | |
| die Lehrer | die Freunde | die Kinder | die Uhren |
| der Lehrer | der Freunde | der Kinder | der Uhren |
| den Lehrern | den Freunden | den Kindern | den Uhren |
| die Lehrer | die Freunde | die Kinder | die Uhren |
| | Singular | | |
| der Vater | die Stadt | das Haus | der Menſch |
| des Vaters | der Stadt | des Hauſes | des Menſchen |
| dem Vater | der Stadt | dem Hauſe | dem Menſchen |
| den Vater | die Stadt | das Haus | den Menſchen |
| | Plural | | |
| die Väter | die Städte | die Häuſer | die Menſchen |
| der Väter | der Städte | der Häuſer | der Menſchen |
| den Vätern | den Städten | den Häuſern | den Menſchen |
| die Väter | die Städte | die Häuſer | die Menſchen |

EXCEPTIONS:

der Herr (Sir, master, gentleman) and das Herz (heart) are inflected:

der Herr, des Herrn, dem Herrn, den Herrn; die Herren, etc.
das Herz, des Herzens, dem Herzen, das Herz; die Herzen, etc.

## THE ADJECTIVE

| | | SINGULAR | | PLURAL |
|---|---|---|---|---|
| | Masc. | Neut. | Fem. | |
| 9. *a*) | alter Freund | neues Haus | gute Mutter | alte Freunde (Häuſer, etc.) |
| | alten Freundes[1] | neuen Hauſes | guter Mutter | alter Freunde |
| | altem Freunde | neuem Hauſe | guter Mutter | alten Freunden |
| | alten Freund | neues Haus | gute Mutter | alte Freunde |

[1] The ending es instead of en is still found before nouns of Class 4: gutes Knaben; and in certain set phrases; gerades Wegs, straight ways.

b) *Endings* after manche, viele, wenige, einige, andere, mehrere (cf. D, 1, p. 129):

manche (viele, wenige, einige, andere, mehrere) alte Bücher
mancher (vieler, weniger, einiger, anderer, mehrerer) alter Bücher
manchen (vielen, wenigen, einigen, anderen, mehreren) alten Büchern
manche (viele, wenige, einige, andere, mehrere) alte Bücher

c) *Weak endings* after alle:

alle alten Bücher
aller alten Bücher
allen alten Büchern
alle alten Bücher

| | Singular | | | Plural |
|---|---|---|---|---|
| | Masc. | Neut. | Fem. | |
| 10. | der alte Freund | das neue Haus | die gute Mutter | die alten Freunde |
| | des alten Freundes | des neuen Hauses | der guten Mutter | der alten Freunde |
| | dem alten Freunde | dem neuen Hause | der guten Mutter | den alten Freunden |
| | den alten Freund | das neue Haus | die gute Mutter | die alten Freunde |

| | Singular | | | Plural |
|---|---|---|---|---|
| | Masc. | Neut. | Fem. | |
| 11. | mein alter Freund | mein neues Haus | meine gute Mutter | meine alten Freunde |
| | meines alten Freundes | meines neuen Hauses | meiner guten Mutter | meiner alten Freunde |
| | meinem alten Freunde | meinem neuen Hause | meiner guten Mutter | meinen alten Freunden |
| | meinen alten Freund | mein neues Haus | meine gute Mutter | meine alten Freunde |

12. *Adjectives used as nouns:*

| Singular | | Singular | |
|---|---|---|---|
| der Gute | ein Guter | das Große | ein Großes |
| des Guten | eines Guten | des Großen | eines Großen |
| dem Guten | einem Guten | dem Großen | einem Großen |
| den Guten | einen Guten | das Große | ein Großes |

| Singular | | Plural |
|---|---|---|
| die Schöne | eine Schöne | die Guten (Großen, Schönen) |
| der Schönen | einer Schönen | der Guten |
| der Schönen | einer Schönen | den Guten |
| die Schöne | eine Schöne | die Guten |

13. *Inflected participles:*

| Present Participle | Past Participle |
|---|---|
| Singular | Singular |
| der lachende Gaſt | der erſtaunte Wirt |
| des lachenden Gaſtes | des erſtaunten Wirtes |
| dem lachenden Gaſte | dem erſtaunten Wirte |
| den lachenden Gaſt | den erſtaunten Wirt |
| Plural | Plural |
| die lachenden Gäſte | die erſtaunten Wirte |
| der lachenden Gäſte | der erſtaunten Wirte |
| den lachenden Gäſten | den erſtaunten Wirten |
| die lachenden Gäſte | die erſtaunten Wirte |

14. derſelbe and derjenige:

| Singular | | | Plural | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Masc. | Neut. | Fem. | Masc. | Neut. | Fem. |
| derſelbe | dasſelbe | dieſelbe | | dieſelben | |
| desſelben | | derſelben | | derſelben | |
| demſelben | | derſelben | | denſelben | |
| denſelben | dasſelbe | dieſelbe | | dieſelben | |

| Singular | | | Plural | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Masc. | Neut. | Fem. | Masc. | Neut. | Fem |
| derjenige | dasjenige | diejenige | | diejenigen | |
| desjenigen | | derjenigen | | derjenigen | |
| demjenigen | | derjenigen | | denjenigen | |
| denjenigen | dasjenige | diejenige | | diejenigen | |

Note.—derjenige is used instead of der as an antecedent of a relative pronoun: Das iſt derjenige, von dem wir geſprochen haben, This is the one we have been speaking of.

15. *Two or more adjectives* modifying the same noun:

| Singular | Singular |
|---|---|
| der gute, alte Freund | ſchönes, neues Haus |
| des guten, alten Freundes | ſchönen, neuen Hauſes |
| dem guten, alten Freunde | ſchönem, neuem Hauſe |
| den guten, alten Freund | ſchönes, neues Haus |
| Singular | Plural |
| meine liebe, alte Mutter | die guten, alten Freunde |
| meiner lieben, alten Mutter | der guten, alten Freunde |
| meiner lieben, alten Mutter | den guten, alten Freunden |
| meine liebe, alte Mutter | die guten, alten Freunde |

16. *Declension of comparatives and superlatives:*

Singular

| | | |
|---|---|---|
| der beſſere Menſch | jüngere Schweſter | mein ſchönſtes Buch |
| des beſſeren Menſchen | jüngerer Schweſter | meines ſchönſten Buches |
| dem beſſeren Menſchen | jüngerer Schweſter | meinem ſchönſten Buche |
| den beſſeren Menſchen | jüngere Schweſter | mein ſchönſtes Buch |

Plural

meine ſchönſten Bücher
meiner ſchönſten Bücher
meinen ſchönſten Büchern
meine ſchönſten Bücher

## PERSONAL PRONOUNS

17.

| | Singular | | | | Plural | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | | 1 | 2 | 3 |
| Nom. | ich | du | er | es ſie | wir | ihr | ſie (Sie) |
| Gen. | meiner | deiner | ſeiner | | ihrer | unſer | euer ihrer (Ihrer) |
| Dat. | mir | dir | ihm | | ihr | uns | euch ihnen (Ihnen) |
| Acc. | mich | dich | ihn | es ſie | uns | euch | ſie (Sie) |

18. *Reflexive pronouns:*

| | Singular | | | Plural | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| Dat. | mir | dir | ſich | uns | euch | ſich |
| Acc. | mich | dich | ſich | uns | euch | ſich |

## POSSESSIVE ADJECTIVES AND PRONOUNS

19. *Possessive adjectives:*

Masc. Sing.

mein (dein, ſein, ihr, unſer, euer, ihr, Ihr) Vater
meines (deines, ſeines, ihres, unſ(e)res, eures, ihres, Ihres) Vaters
meinem (deinem, ſeinem, ihrem, unſ(e)rem, eurem, ihrem, Ihrem) Vater
meinen (deinen, ſeinen, ihren, unſ(e)ren, euren, ihren, Ihren) Vater

Neut. Sing.

mein (dein, ſein, ihr, unſer, euer, ihr, Ihr) Haus
meines (deines, ſeines, ihres, unſ(e)res, eures, ihres, Ihres) Hauſes
meinem (deinem, ſeinem, ihrem, unſ(e)rem, eurem, ihrem, Ihrem) Hauſe
mein (dein, ſein, ihr, unſer, euer, ihr, Ihr) Haus

Fem. Sing.

meine (deine, ſeine, ihre, unſ(e)re, eure, ihre, Ihre) Mutter
meiner (deiner, ſeiner, ihrer, unſ(e)rer, eurer, ihrer, Ihrer) Mutter
meiner (deiner, ſeiner, ihrer, unſ(e)rer, eurer, ihrer, Ihrer) Mutter
meine (deine, ſeine, ihre, unſ(e)re, eure, ihre, Ihre) Mutter

Plural

meine (deine, ſeine, ihre, unſ(e)re, etc.) Väter, Häuſer, Mütter
meiner (deiner, ſeiner, ihrer, unſ(e)rer, etc.) Väter, Häuſer, Mütter
meinen (deinen, ſeinen, ihren, unſ(e)ren, etc.) Vätern, Häuſern, Müttern
meine (deine, ſeine, ihre, unſ(e)re, etc.) Väter, Häuſer, Mütter

20. *Possessive pronouns:*

| | Singular | | | Plural | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Masc. | Neut. | Fem. | Masc. | Neut. | Fem. |
| *a)* | meiner | meines | meine | | meine | |
| | meines | | meiner | | meiner | |
| | meinem | | meiner | | meinen | |
| | meinen | meines | meine | | meine | |

Like meiner are inflected deiner, ſeiner, unſ(e)rer, eu(e)rer, ihrer, Ihrer; einer, keiner.

| | Singular | | | Plural | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Masc. | Neut. | Fem. | Masc. | Neut. | Fem. |
| *b)* | der meine | das meine | die meine | | die meinen | |
| | des meinen | | der meinen | | der meinen | |
| | dem meinen | | der meinen | | den meinen | |
| | den meinen | das meine | die meine | | die meinen | |

Like der meine are inflected der deine, der ſeine, der unſ(e)re, der eu(e)re, der ihre, der Ihre; likewise der meinige, der deinige, etc.

## DEMONSTRATIVE ADJECTIVES AND PRONOUNS

21. der:

| | Singular | | | Plural | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Masc. | Neut. | Fem. | Masc. | Neut. | Fem. |
| Nom. | der | das | die | | die | |
| Gen. | deſſen | | deren | | deren (derer) | |
| Dat. | dem | | der | | denen | |
| Acc. | den | das | die | | die | |

The genitive plural derer is used before a relative: Ich bin ein Freund derer, die immer die Wahrheit ſagen, I am a friend of those who always tell the truth.

22. dieſer:

| | Singular | | | Plural | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Masc. | Neut. | Fem. | Masc. | Neut. | Fem. |
| Nom. | dieſer | dieſes | dieſe | | dieſe | |
| Gen. | dieſes | | dieſer | | dieſer | |
| Dat. | dieſem | | dieſer | | dieſen | |
| Acc. | dieſen | dieſes | dieſe | | dieſe | |

jener, ſolcher, welcher, jeder, mancher are inflected like dieſer.

## RELATIVE PRONOUNS

23. der *and* welcher:

Note that the relative der is inflected like the demonstrative der.

| | Singular | | | Plural | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Masc. | Neut. | Fem. | Masc. | Neut. | Fem. |
| Nom. | der | das | die | | die | |
| Gen. | deſſen | | deren | | deren | |
| Dat. | dem | | der | | denen | |
| Acc. | den | das | die | | die | |
| Nom. | welcher | welches | welche | | welche | |
| Gen. | — | | — | | — | |
| Dat. | welchem | | welcher | | welchen | |
| Acc. | welchen | welches | welche | | welche | |

## INTERROGATIVE PRONOUNS

24. wer, was, *and* welcher:

| | | |
|---|---|---|
| Nom. | wer | was |
| Gen. | weſſen | — |
| Dat. | wem | — |
| Acc. | wen | was |

welcher is inflected like dieſer (cf. sec. 22).

For was für ein and was für einer see D, 3, p. 62.

## THE VERB

25. *Table of endings:*

This table is valid for the endings of all German verbs except ſein.

| Pres. Ind. of All Verbs, (Except Modals and wiſſen) | Past of Weak Verbs and Pres. Subj. 1 and 2 | Past of Strong and Pres. Ind. of Modals and wiſſen | Imperative |
|---|---|---|---|
| e | e | — | |
| (e)ſt | eſt | (e)ſt | (e) |
| (e)t | e | — | |
| en | en | en | |
| (e)t | et | (e)t | (e)t |
| en | en | en | en [+Sie] |

## 26. ſein, be:

PAST INFINITIVE: geweſen ſein, *have been*

| | INDICATIVE | SUBJUNCTIVE 1 | SUBJUNCTIVE 2 |
|---|---|---|---|
| PRES. | *I am*, etc. | | |
| | ich bin | ſei | wäre |
| | du biſt | ſeieſt | wäreſt |
| | er[1] iſt | ſei | wäre |
| | wir ſind | ſeien | wären |
| | ihr ſeid | ſeiet | wäret |
| | ſie ſind | ſeien | wären |
| PAST | *I was* | | |
| | ich war | | |
| | du warſt | | |
| | er war | | |
| | wir waren | | |
| | ihr wart | | |
| | ſie waren | | |
| PRES. | *I have been* | | |
| PERF. | ich bin geweſen | ſei geweſen | wäre geweſen |
| | du biſt geweſen | ſeieſt geweſen | wäreſt geweſen |
| | er iſt geweſen | ſei geweſen | wäre geweſen |
| | wir ſind geweſen | ſeien geweſen | wären geweſen |
| | ihr ſeid geweſen | ſeiet geweſen | wäret geweſen |
| | ſie ſind geweſen | ſeien geweſen | wären geweſen |
| PAST | *I had been* | | |
| PERF. | ich war geweſen | | |
| | du warſt geweſen | | |
| | er war geweſen | | |
| | wir waren geweſen | | |
| | ihr wart geweſen | | |
| | ſie waren geweſen | | |
| FUT. | *I shall be* | | |
| | ich werde ſein | werde ſein | würde ſein |
| | du wirſt ſein | werdeſt ſein | würdeſt ſein |
| | er wird ſein | werde ſein | würde ſein |
| | wir werden ſein | werden ſein | würden ſein |
| | ihr werdet ſein | werdet ſein | würdet ſein |
| | ſie werden ſein | werden ſein | würden ſein |
| FUT. | *I shall have been* | | |
| PERF. | ich werde geweſen ſein | werde geweſen ſein | würde geweſen ſein |
| | du wirſt geweſen ſein, etc. | werdeſt geweſen ſein | würdeſt geweſen ſein |

Past Subjunctive

IMPERATIVE: ſei ſeid ſeien Sie, *be*

PARTICIPLES: PRESENT, ſeiend, *being* PAST, geweſen, *been*

[1] The other two forms of the personal pronoun (es, it, and ſie, she) are understood. This applies to the corresponding forms in all verb tables in this book.

27. **haben**, have:

PAST INFINITIVE: gehabt haben, *have had*

| | INDICATIVE | SUBJUNCTIVE 1 | SUBJUNCTIVE 2 |
|---|---|---|---|
| PRES. | *I have*, etc. | | |
| | ich habe | habe | hätte |
| | du haſt | habeſt | hätteſt |
| | er hat | habe | hätte |
| | wir haben | haben | hätten |
| | ihr habt | habet | hättet |
| | ſie haben | haben | hätten |
| PAST | *I had* | | |
| | ich hatte | | |
| | du hatteſt | | |
| | er hatte | | |
| | wir hatten | | |
| | ihr hattet | | |
| | ſie hatten | | |
| PRES. PERF. | *I have had* | | |
| | ich habe gehabt | habe gehabt | hätte gehabt |
| | du haſt gehabt | habeſt gehabt | hätteſt gehabt |
| | er hat gehabt | habe gehabt | hätte gehabt |
| | wir haben gehabt | haben gehabt | hätten gehabt |
| | ihr habt gehabt | habet gehabt | hättet gehabt |
| | ſie haben gehabt | haben gehabt | hätten gehabt |
| PAST PERF. | *I had had* | | |
| | ich hatte gehabt | | |
| | du hatteſt gehabt | | |
| | er hatte gehabt | | |
| | wir hatten gehabt | | |
| | ihr hattet gehabt | | |
| | ſie hatten gehabt | | |
| FUT. | *I shall have* | | |
| | ich werde haben | werde haben | würde haben |
| | du wirſt haben | werdeſt haben | würdeſt haben |
| | er wird haben | werde haben | würde haben |
| | wir werden haben | werden haben | würden haben |
| | ihr werdet haben | werdet haben | würdet haben |
| | ſie werden haben | werden haben | würden haben |
| FUT. PERF. | *I shall have had* | | |
| | ich werde gehabt haben | werde gehabt haben | würde gehabt haben |
| | du wirſt gehabt haben, etc. | werdeſt gehabt haben | würdeſt gehabt haben |

Past Subjunctive

IMPERATIVE: habe habt haben Sie, *have*

PARTICIPLES: PRESENT, habend, *having* PAST, gehabt, *had*

28. **werden, become:**

PAST INDICATIVE: geworden sein, *have become*

| | INDICATIVE | SUBJUNCTIVE | |
|---|---|---|---|
| PRES. | *I become*, etc. | 1 | 2 |
| | ich werde | werde | würde |
| | du wirſt | werdeſt | würdeſt |
| | er wird | werde | würde |
| | wir werden | werden | würden |
| | ihr werdet | werdet | würdet |
| | ſie werden | werden | würden |
| PAST | *I became* | | |
| | ich wurde (ward) | | |
| | du wurdeſt (wardſt) | | |
| | er wurde (ward) | | |
| | wir wurden | | |
| | ihr wurdet | | |
| | ſie wurden | | |
| PRES. | *I have become* | | |
| PERF. | ich bin geworden | ſei geworden | wäre geworden |
| | du biſt geworden | ſeieſt geworden | wäreſt geworden |
| | er iſt geworden | ſei geworden | wäre geworden |
| | wir ſind geworden | ſeien geworden | wären geworden |
| | ihr ſeid geworden | ſeiet geworden | wäret geworden |
| | ſie ſind geworden | ſeien geworden | wären geworden |
| PAST | *I had become* | | |
| PERF. | ich war geworden | | |
| | du warſt geworden | | |
| | er war geworden | | |
| | wir waren geworden | | |
| | ihr wart geworden | | |
| | ſie waren geworden | | |
| FUT. | *I shall become* | | |
| | ich werde werden | werde werden | würde werden |
| | du wirſt werden | werdeſt werden | würdeſt werden |
| | er wird werden | werde werden | würde werden |
| | wir werden werden | werden werden | würden werden |
| | ihr werdet werden | werdet werden | würdet werden |
| | ſie werden werden | werden werden | würden werden |
| FUT. | *I shall have become* | | |
| PERF. | ich werde geworden ſein | (Same as ind.) | würde geworden ſein |
| | du wirſt geworden ſein, etc. | werdeſt geworden ſein | würdeſt geworden ſein |

Past Subjunctive

IMPERATIVE: werde werdet werden Sie, *become*

PARTICIPLES: PRESENT, werdend, *becoming* PAST, geworden, *become*

29. **fagen** (*a weak verb*), **say**:

PAST INFINITIVE: gefagt haben, *have said*

| | INDICATIVE | SUBJUNCTIVE | |
|---|---|---|---|
| PRES. | *I say*, etc. | 1 | 2 |
| | ich fage | fage | (Same as past of ind.) |
| | du fagſt | fageſt | |
| | er fagt | fage | |
| | wir fagen | fagen | |
| | ihr fagt | faget | |
| | ſie fagen | fagen | |
| PAST | *I said* | | |
| | ich fagte | | |
| | du fagteſt | | |
| | er fagte | | |
| | wir fagten | | |
| | ihr fagtet | | |
| | ſie fagten | | |
| PRES. PERF. | *I have said* | PAST SUBJUNCTIVE | |
| | ich habe gefagt | habe gefagt | hätte gefagt |
| | du haſt gefagt | habeſt gefagt | hätteſt gefagt |
| | er hat gefagt | habe gefagt | hätte gefagt |
| | wir haben gefagt | haben gefagt | hätten gefagt |
| | ihr habt gefagt | habet gefagt | hättet gefagt |
| | ſie haben gefagt | haben gefagt | hätten gefagt |
| PAST PERF. | *I had said* | | |
| | ich hatte gefagt | | |
| | du hatteſt gefagt | | |
| | er hatte gefagt | | |
| | wir hatten gefagt | | |
| | ihr hattet gefagt | | |
| | ſie hatten gefagt | | |
| FUT. | *I shall say* | | |
| | ich werde fagen | werde fagen | würde fagen |
| | du wirſt fagen | werdeſt fagen | würdeſt fagen |
| | er wird fagen | werde fagen | würde fagen |
| | wir werden fagen | werden fagen | würden fagen |
| | ihr werdet fagen | werdet fagen | würdet fagen |
| | ſie werden fagen | werden fagen | würden fagen |
| FUT. PERF. | *I shall have said* | | |
| | ich werde gefagt haben | (Same as ind.) | würde gefagt haben |
| | du wirſt gefagt haben, etc. | werdeſt gefagt haben | würdeſt gefagt haben |

IMPERATIVE: fage fagt fagen Sie, *say*

PARTICIPLES: PRESENT, fagend, *saying* PAST, gefagt, *said*

30. **ſchreiben** (*a strong verb*), write:

PAST INFINITIVE: geſchrieben haben, *have written*

| | INDICATIVE | SUBJUNCTIVE 1 | SUBJUNCTIVE 2 |
|---|---|---|---|
| PRES. | *I write*, etc. | | |
| | ich ſchreibe | ſchreibe | ſchriebe |
| | du ſchreibſt | ſchreibeſt | ſchriebeſt |
| | er ſchreibt | ſchreibe | ſchriebe |
| | wir ſchreiben | ſchreiben | ſchrieben |
| | ihr ſchreibt | ſchreibet | ſchriebet |
| | ſie ſchreiben | ſchreiben | ſchrieben |
| PAST | *I wrote* | | |
| | ich ſchrieb | | |
| | du ſchriebſt | | |
| | er ſchrieb | | |
| | wir ſchrieben | | |
| | ihr ſchriebt | | |
| | ſie ſchrieben | | |
| PRES. PERF. | *I have written* | habe geſchrieben | hätte geſchrieben |
| | ich habe geſchrieben | habeſt geſchrieben | hätteſt geſchrieben |
| | du haſt geſchrieben | habe geſchrieben | hätte geſchrieben |
| | er hat geſchrieben | haben geſchrieben | hätten geſchrieben |
| | wir haben geſchrieben | habet geſchrieben | hättet geſchrieben |
| | ihr habt geſchrieben | haben geſchrieben | hätten geſchrieben |
| | ſie haben geſchrieben | | |
| PAST PERF. | *I had written* | | |
| | ich hatte geſchrieben | | |
| | du hatteſt geſchrieben | | |
| | er hatte geſchrieben | | |
| | wir hatten geſchrieben | | |
| | ihr hattet geſchrieben | | |
| | ſie hatten geſchrieben | | |
| FUT. | *I shall write* | | |
| | ich werde ſchreiben | werde ſchreiben | würde ſchreiben |
| | du wirſt ſchreiben | werdeſt ſchreiben | würdeſt ſchreiben |
| | er wird ſchreiben | werde ſchreiben | würde ſchreiben |
| | wir werden ſchreiben | werden ſchreiben | würden ſchreiben |
| | ihr werdet ſchreiben | werdet ſchreiben | würdet ſchreiben |
| | ſie werden ſchreiben | werden ſchreiben | würden ſchreiben |
| FUT. PERF. | *I shall have written* | | |
| | ich werde geſchrieben haben | (Same as ind.) | würde geſchrieben haben |
| | du wirſt geſchrieben haben | werdeſt geſchrieben haben | würdeſt geſchrieben haben |

Past Subjunctive

IMPERATIVE: ſchreibe ſchreibt ſchreiben Sie, *write*

PARTICIPLES: PRESENT, ſchreibend, *writing* PAST, geſchrieben, *written*

31. **folgen** (*an intransitive verb conjugated with* **ſein**) (cf. D, 3, pp. 96 f.):

PAST INFINITIVE: gefolgt ſein, *have followed*

| | INDICATIVE | SUBJUNCTIVE | |
|---|---|---|---|
| PRES. | *I follow* | 1 | 2 |
| | ich folge | folge | folgte |
| PAST | *I followed* | | |
| | ich folgte | | |
| PRES. | *I have followed* | | |
| PERF. | ich bin gefolgt | ſei gefolgt | wäre gefolgt |
| | du biſt gefolgt | ſeieſt gefolgt | wäreſt gefolgt |
| | er iſt gefolgt | ſei gefolgt | wäre gefolgt |
| | wir ſind gefolgt | ſeien gefolgt | wären gefolgt |
| | ihr ſeid gefolgt | ſeiet gefolgt | wäret gefolgt |
| | ſie ſind gefolgt | ſeien gefolgt | wären gefolgt |
| PAST | *I had followed* | | |
| PERF. | ich war gefolgt | | |
| | du warſt gefolgt | | |
| | er war gefolgt | | |
| | wir waren gefolgt | | |
| | ihr wart gefolgt | | |
| | ſie waren gefolgt | | |

Past Subjunctive

| | | | |
|---|---|---|---|
| FUT. | *I shall follow* | | |
| | ich werde folgen | werde folgen | würde folgen |
| FUT. | *I shall have followed* | | |
| PERF. | ich werde gefolgt ſein | werde gefolgt ſein | würde gefolgt ſein |

IMPERATIVE: folge folgt folgen Sie, *follow*

PARTICIPLES: PRESENT, folgend, *following* PAST, gefolgt, *followed*

32. *Models of strong verbs that change their stem vowel* in the present indicative (cf. D, 3–4, pp. 56 f.):

| | Present Indicative | Imperative |
|---|---|---|
| *a*) a to ä: | | |
| | ich trage, *I carry, wear* | trage |
| | du trägſt | tragt |
| | er trägt | tragen Sie |
| | wir tragen | |
| | ihr tragt | |
| | ſie tragen | |
| *b*) e to i or ie: | | |
| | Present Indicative | |
| | ich ſpreche, *I speak* | ich leſe, *I read* |
| | du ſprichſt | du lieſt |
| | er ſpricht | er lieſt |
| | wir ſprechen | wir leſen |
| | ihr ſprecht | ihr leſt |
| | ſie ſprechen | ſie leſen |
| | Imperative | |
| | ſprich, ſprecht, ſprechen Sie | lies, leſt, leſen Sie |

33. *Reflexive verbs.*—All reflexive verbs are conjugated with haben:

*a*) ſich ſetzen, *sit down:*

Past Infinitive: ſich geſetzt haben, *have sat down*

| | Indicative | Subjunctive 1 | Subjunctive 2 |
|---|---|---|---|
| Pres. | ich ſetze mich, I sit down | ſetze mich | (Same as past ind.) |
| | du ſetzt dich | ſetzeſt dich | (Strong verbs used reflexively form this mood like all strong verbs: ich wüſche mich) |
| | er ſetzt ſich | ſetze ſich | |
| | wir ſetzen uns | ſetzen uns | |
| | ihr ſetzt euch | ſetzet euch | |
| | ſie ſetzen ſich | ſetzen ſich | |
| Past | ich ſetzte mich I sat down | | |
| Pres. Perf. | ich habe mich geſetzt I have sat down | habe mich geſetzt | hätte mich geſetzt |
| Past Perf. | ich hatte mich geſetzt I had sat down | | |
| Fut. | ich werde mich ſetzen I shall sit down | werde mich ſetzen | würde mich ſetzen |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Fut. | ich werde mich gesetzt | werde mich gesetzt | würde mich gesetzt |
| Perf. | haben | haben | haben |
| | I shall have sat down | | |

Imperative: setze dich setzt euch setzen Sie sich *sit down*
Participles: Present, sich setzend, *sitting down*
Past, sich gesetzt, *sat down*

*b*) **sich helfen**, a reflexive verb with the pronoun in the dative:

| | | |
|---|---|---|
| Pres. | ich helfe mir, *I help myself* | wir helfen uns |
| | du hilfst dir | ihr helft euch |
| | er hilft sich | sie helfen sich |

The other tenses are conjugated correspondingly.

Imperative: hilf dir, helft euch, helfen Sie sich *help yourself*

34. *Impersonal verbs:*

Synopses:

| | |
|---|---|
| es regnet, *it is raining* | es gefällt mir, *I like, am fond of* |
| es regnete | es gefiel mir |
| es hat geregnet | es hat mir gefallen |
| es hatte geregnet | es hatte mir gefallen |
| es wird regnen | es wird mir gefallen |
| es wird geregnet haben | es wird mir gefallen haben |
| es gelingt mir, *I succeed* | es gibt, *there is* |
| es gelang mir | es gab |
| es ist mir gelungen | es hat gegeben |
| es war mir gelungen | es hatte gegeben |
| es wird mir gelingen | es wird geben |
| es wird mir gelungen sein | es wird gegeben haben |

35. **loben**, praise, *conjugated in the passive voice:*

INFINITIVES: PRESENT, gelobt werden, *be praised*
PAST, gelobt worden ſein, *have been praised*

| | INDICATIVE | SUBJUNCTIVE 1 | SUBJUNCTIVE 2 |
|---|---|---|---|
| PRES. | *I am praised*, etc. | | |
| | ich werde gelobt | werde gelobt | würde gelobt |
| | du wirſt gelobt | werdeſt gelobt | würdeſt gelobt |
| | er wird gelobt | werde gelobt | würde gelobt |
| | wir werden gelobt | werden gelobt | würden gelobt |
| | ihr werdet gelobt | werdet gelobt | würdet gelobt |
| | ſie werden gelobt | werden gelobt | würden gelobt |
| PAST | *I was praised* | | |
| | ich wurde gelobt | | |
| | du wurdeſt gelobt | | |
| | er wurde gelobt | | |
| | wir wurden gelobt | | |
| | ihr wurdet gelobt | | |
| | ſie wurden gelobt | | |
| PRES. PERF. | *I have been praised* | Past Subjunctive | |
| | ich bin gelobt worden | ſei gelobt worden | wäre gelobt worden |
| | du biſt gelobt worden | ſeieſt gelobt worden | wäreſt gelobt worden |
| | er iſt gelobt worden | ſei gelobt worden | wäre gelobt worden |
| | wir ſind gelobt worden | ſeien gelobt worden | wären gelobt worden |
| | ihr ſeid gelobt worden | ſeiet gelobt worden | wäret gelobt worden |
| | ſie ſind gelobt worden | ſeien gelobt worden | wären gelobt worden |
| PAST PERF. | *I had been praised* | | |
| | ich war gelobt worden | | |
| | du warſt gelobt worden | | |
| | er war gelobt worden | | |
| | wir waren gelobt worden | | |
| | ihr wart gelobt worden | | |
| | ſie waren gelobt worden | | |
| FUT. | *I shall be praised* | | |
| | ich werde gelobt werden | werde gelobt werden | würde gelobt werden |
| | du wirſt gelobt werden | werdeſt gelobt werden | würdeſt gelobt werden |
| | er wird gelobt werden | werde gelobt werden | würde gelobt werden |
| | wir werden gelobt werden | werden gelobt werden | würden gelobt werden |
| | ihr werdet gelobt werden | werdet gelobt werden | würdet gelobt werden |
| | ſie werden gelobt werden | werden gelobt werden | würden gelobt werden |
| FUT. PERF. | *I shall have been praised* | | |
| | ich werde gelobt worden ſein, etc. | werde gelobt worden ſein | würde gelobt worden ſein |

(IMPERATIVE: werde gelobt — werdet gelobt — werden Sie gelobt, *be praised*)

PARTICIPLES PRESENT, zu lobend, *to be praised*
PAST, gelobt worden, *been praised*

36. *Ablaut classes.*—The change of the stem vowel in strong verbs is called "ablaut" and may be classified according to seven classes:

| Class | Infinitive | Past | Past Part. | Example |
|---|---|---|---|---|
| 1.... | ei | ie (i) | ie (i) | ſchreiben (reiten) |
| 2.... | ie | o | o | frieren |
| 3.... | (a) i followed by n plus consonant | a | u | finden |
| | (b) i followed by nn, mm | a | o | beginnen |
| 4.... | e in syllables containing l, m, r | a | o | helfen |
| 5.... | e followed by consonants except: l, m, n, r | a | e | geben |
| 6.... | a | u | a | tragen |
| 7.... | a or o, u, au, ei | ie (i) | a, o, etc. | verlaſſen, rufen, laufen |

Irregular: gehen, ſtehen, tun

NOTE.—While not all strong verbs conform exactly to the *ablaut classes*, as will be seen in sec. 37, the foregoing classification will be found very helpful.

37. *Table of strong verbs.*—The following list contains the most frequent strong verbs arranged according to ablaut classes, and shows: (1) the principal parts; (2) the present indicative, third person singular; (3) the imperative, second person singular; (4) the present subjunctive 2, third person singular.

The verbs with an asterisk have occurred in Lessons 1–16 inclusive. Several of the verbs have occurred in such compounds as abſteigen, anziehen, etc.

| | Infin. | Past | Past Part. | Present | Imper. | Pres. Subj. 2 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. *a*) | *bleiben | blieb | iſt geblieben | bleibt | bleibe | bliebe | remain |
| | leihen | lieh | geliehen | leiht | leihe | liehe | lend |
| | meiden | mied | gemieden | meidet | meide | miede | avoid |
| | preiſen | pries | geprieſen | preiſt | preiſe | prieſe | praise |
| | *ſcheinen | ſchien | geſchienen | ſcheint | ſcheine | ſchiene | seem |
| | *ſchreiben | ſchrieb | geſchrieben | ſchreibt | ſchreibe | ſchriebe | write |
| | *ſchreien | ſchrie | geſchrieen | ſchreit | ſchreie | ſchriee | cry |
| | ſchweigen | ſchwieg | geſchwiegen | ſchweigt | ſchweige | ſchwiege | be silent |
| | *ſteigen | ſtieg | iſt geſtiegen | ſteigt | ſteige | ſtiege | climb |
| | treiben | trieb | getrieben | treibt | treibe | triebe | drive |
| *b*) | beißen | biß | gebiſſen | beißt | beiße | biſſe | bite |
| | gleichen | glich | geglichen | gleicht | gleiche | gliche | be like |
| | gleiten | glitt | iſt geglitten | gleitet | gleite | glitte | glide |
| | greifen | griff | gegriffen | greift | greife | griffe | grasp |
| | leiden | litt | gelitten | leidet | leide | litte | suffer |
| | pfeifen | pfiff | gepfiffen | pfeift | pfeife | pfiffe | whistle |
| | *reiten | ritt | iſt geritten | reitet | reite | ritte | ride |
| | ſchneiden | ſchnitt | geſchnitten | ſchneidet | ſchneide | ſchnitte | cut |
| | ſchreiten | ſchritt | iſt geſchritten | ſchreitet | ſchreite | ſchritte | stride |
| | ſchleichen | ſchlich | iſt geſchlichen | ſchleicht | ſchleiche | ſchliche | sneak |
| | ſtreiten | ſtritt | geſtritten | ſtreitet | ſtreite | ſtritte | quarrel |
| 2. | biegen | bog | gebogen | biegt | biege | böge | bend |
| | bieten | bot | geboten | bietet | biete | böte | offer |
| | fliegen | flog | iſt geflogen | fliegt | fliege | flöge | fly |
| | fliehen | floh | iſt geflohen | flieht | fliehe | flöhe | flee |
| | fließen | floß | iſt gefloſſen | fließt | fließe | flöſſe | flow |
| | *frieren | fror | gefroren | friert | friere | fröre | freeze |
| | *gießen | goß | gegoſſen | gießt | gieße | göſſe | pour |
| | genießen | genoß | genoſſen | genießt | genieße | genöſſe | enjoy |
| | kriechen | kroch | iſt gekrochen | kriecht | krieche | kröche | creep |
| | *riechen | roch | gerochen | riecht | rieche | röche | smell |
| | ſchieben | ſchob | geſchoben | ſchiebt | ſchiebe | ſchöbe | push |
| | *ſchließen | ſchloß | geſchloſſen | ſchließt | ſchließe | ſchlöſſe | close |
| | verlieren | verlor | verloren | verliert | verliere | verlöre | lose |
| | wiegen | wog | gewogen | wiegt | wiege | wöge | weigh |
| | *ziehen | zog | gezogen | zieht | ziehe | zöge | pull |

| | Infin. | Past | Past Part. | Present | Imper. | Pres. Subj. 2 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.—*Continued* | | | | | | | |
| | heben | hob | gehoben | hebt | hebe | höbe | raise |
| | ſchmelzen | ſchmolz | iſt geſchmolzen | ſchmilzt | ſchmilz | ſchmölze | melt |
| | lügen | log | gelogen | lügt | lüge | löge | lie |
| 3. *a*) | *binden | band | gebunden | bindet | binde | bände | bind |
| | dringen | drang | iſt gedrungen | dringt | dringe | dränge | press |
| | *finden | fand | gefunden | findet | finde | fände | find |
| | gelingen | gelang | iſt gelungen | gelingt | gelinge | gelänge | succeed |
| | klingen | klang | geklungen | klingt | klinge | klänge | sound |
| | ringen | rang | gerungen | ringt | ringe | ränge | wrestle |
| | ſchwinden | ſchwand | iſt geſchwunden | ſchwindet | ſchwinde | ſchwände | vanish |
| | ſingen | ſang | geſungen | ſingt | ſinge | ſänge | sing |
| | ſinken | ſank | iſt geſunken | ſinkt | ſinke | ſänke | sink |
| | ſpringen | ſprang | iſt geſprungen | ſpringt | ſpringe | ſpränge | spring |
| | *trinken | trank | getrunken | trinkt | trinke | tränke | drink |
| *b*) | beginnen | begann | begonnen | beginnt | beginne | begänne(ö) | begin |
| | ſchwimmen | ſchwamm | iſt geſchwommen | ſchwimmt | ſchwimme | ſchwämme(ö) | swim |
| | ſpinnen | ſpann | geſponnen | ſpinnt | ſpinne | ſpänne(ö) | spin |
| 4. | *nehmen | nahm | genommen | nimmt | nimm | nähme | take |
| | befehlen | befahl | befohlen | befiehlt | befiehl | befähle(ö) | command |
| | *helfen | half | geholfen | hilft | hilf | hülfe(ä) | help |
| | ſchelten | ſchalt | geſcholten | ſchilt | ſchilt | ſchälte(ö) | scold |
| | ſtehlen | ſtahl | geſtohlen | ſtiehlt | ſtiehl | ſtähle(ö) | steal |
| | brechen | brach | gebrochen | bricht | brich | bräche | break |
| | *ſprechen | ſprach | geſprochen | ſpricht | ſprich | ſpräche | speak |
| | *ſterben | ſtarb | iſt geſtorben | ſtirbt | ſtirb | ſtürbe | die |
| | *treffen | traf | getroffen | trifft | triff | träfe | hit |
| | werben | warb | geworben | wirbt | wirb | würbe | woo |
| | werfen | warf | geworfen | wirft | wirf | würfe | throw |
| | werden | wurde (ward) | iſt geworden | wird | werde | würde | become |
| | gebären | gebar | iſt geboren | gebiert | gebier | gebäre | bear |
| | *kommen | kam | iſt gekommen | kommt | komme | käme | come |

| | Infin. | Past | Past Part. | Present | Imper. | Pres. Subj. 2 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5. | *eſſen | aß | gegeſſen | ißt | iß | äße | eat |
| | *freſſen | fraß | gefreſſen | frißt | friß | fräße | eat (of animals) |
| | *geben | gab | gegeben | gibt | gib | gäbe | give |
| | meſſen | maß | gemeſſen | mißt | miß | mäße | measure |
| | *treten | trat | getreten | tritt | tritt | träte | step |
| | *vergeſſen | vergaß | vergeſſen | vergißt | vergiß | vergäße | forget |
| | geſchehen | geſchah | iſt geſchehen | geſchieht | | geſchähe | happen |
| | *leſen | las | geleſen | lieſt | lies | läſe | read |
| | *ſehen | ſah | geſehen | ſieht | ſieh | ſähe | see |
| | bitten | bat | gebeten | bittet | bitte | bäte | ask, request |
| | *ſitzen | ſaß | geſeſſen | ſitzt | ſitze | ſäße | sit |
| | *liegen | lag | gelegen | liegt | liege | läge | lie |
| | ſein | war | iſt geweſen | iſt | ſei | wäre | be |
| 6. | *backen | backte (buk) | gebacken | bäckt | backe | backte (büke) | bake |
| | *fahren | fuhr | iſt gefahren | fährt | fahre | führe | ride, drive |
| | graben | grub | gegraben | gräbt | grabe | grübe | dig |
| | laden | lud | geladen | lädt (ladet) | lade | lüde | load |
| | ſchlagen | ſchlug | geſchlagen | ſchlägt | ſchlage | ſchlüge | beat |
| | *tragen | trug | getragen | trägt | trage | trüge | carry |
| | wachſen | wuchs | iſt gewachſen | wächſt | wachſe | wüchſe | grow |
| | waſchen | wuſch | gewaſchen | wäſcht | waſche | wüſche | wash |
| 7. | blaſen | blies | geblaſen | bläſt | blaſe | bliefe | blow |
| | *braten | briet | gebraten | brät | brate | briete | roast |
| | fallen | fiel | iſt gefallen | fällt | falle | fiele | fall |
| | fangen | fing | gefangen | fängt | fange | finge | catch |
| | *halten | hielt | gehalten | hält | halte | hielte | hold |
| | *laſſen | ließ | gelaſſen | läßt | laſſe | ließe | let |
| | raten | riet | geraten | rät | rate | riete | advise |
| | *ſchlafen | ſchlief | geſchlafen | ſchläft | ſchlafe | ſchliefe | sleep |
| | hauen | hieb | gehauen | haut | haue | hiebe | hew |
| | *laufen | lief | iſt gelaufen | läuft | laufe | liefe | run |
| | *heißen | hieß | geheißen | heißt | heiße | hieße | be called, order |
| | ſtoßen | ſtieß | geſtoßen | ſtößt | ſtoße | ſtieße | push |
| | *rufen | rief | gerufen | ruft | rufe | riefe | call |
| Exceps. | *gehen | ging | iſt gegangen | geht | gehe | ginge | go |
| | *ſtehen | ſtand | geſtanden | ſteht | ſtehe | ſtände(ü) | stand |
| | *tun | tat | getan | tut | tu(e) | täte | do |

38. *Irregular weak verbs:*

| Infinitive | Past | Past Participle | Pres. Subj. 2 | |
|---|---|---|---|---|
| brennen | brannte | gebrannt | brennte | burn |
| kennen | kannte | gekannt | kennte | know |
| nennen | nannte | genannt | nennte | name |
| rennen | rannte | gerannt | rennte | run |
| ſenden | ſandte | geſandt | ſendete | send |
| wenden | wandte | gewandt | wendete | turn |
| denken | dachte | gedacht | dächte | think |
| bringen | brachte | gebracht | brächte | bring |
| wiſſen* | wußte | gewußt | wüßte | know |

* For present indicative of wiſſen see D, 2, p. 122.

39. *Modal auxiliaries:*

| Infinitive | Past | Past Participle | Pres. Subj. 2 | |
|---|---|---|---|---|
| können* | konnte | gekonnt (können) | könnte | be able |
| wollen | wollte | gewollt (wollen) | wollte | will, want |
| ſollen | ſollte | geſollt (ſollen) | ſollte | have to, be to, be said to |
| müſſen | mußte | gemußt (müſſen) | müßte | be obliged to, must |
| dürfen | durfte | gedurft (dürfen) | dürfte | be allowed, permitted to, may |
| mögen | mochte | gemocht (mögen) | möchte | like, care for, may |

* For the present indicative of the modal auxiliaries see B, 1b, p. 102.

THE USE OF TENSES

40. *The use of tenses* in German corresponds closely to that in English, but

a) *The present* in German often denotes future time: Bald gehe ich nach Hauſe = Bald werde ich nach Hauſe gehen.

b) The present corresponds to our English present perfect when referring to past events continuing in present time:

Ich bin ſchon lange hier, I have been here a long time.
Ich bin ſchon ſeit einer Stunde, einer Woche, einem Monat hier.

c) *The past* (imperfect) corresponds to our English past perfect (pluperfect) in speaking of a condition or event in the past which was interrupted by another condition or event in the past: Ich wartete ſeit einer Stunde, als er eintrat, I had been waiting an hour when he entered.

d) The past (imperfect) is used in narration: Um acht Uhr ſtand ich auf; um neun Uhr ging ich aus; dann nahm ich mein Frühſtück und traf meinen Freund, der auf mich wartete, I got up

at eight o'clock; I went out at nine; then took my breakfast and met my friend who was waiting for me.

e) *The present perfect* is used: (1) to refer to past actions closely connected with the present; (2) to speak of isolated past events; (3) in colloquial language in place of the past, consequently in conversation in the form of question and answer.

Ist er nicht gekommen? Hat er mich gerufen?
Shakespeare hat viele große Dramen geschrieben. Er ist im Jahre 1616 gestorben.

# GERMAN-ENGLISH VOCABULARY

## A

**der Abend**, =s, =e, evening; **abends**, am Abend, in the evening; gestern abend, yesterday evening

**das Abendbrot**, =es, =e, supper

**aber**, but, however

**abnehmen**, nahm ab, abgenommen, er nimmt ab, take off (from); ohne abzunehmen, without taking off

**abreisen**, reiste ab, ist abgereist, leave, depart

**die Absicht**, =, =en, intention

**absteigen**, stieg ab, ist abgestiegen, dismount

**ach**, O! Oh!

**der Advokāt'**, =en, =en, lawyer

**der Akkusativ**, =s, =e, accusative

**allein'**, *conj.*, however; *adj.*, alone

**aller, alles, alle**, all, every. *Followed by the def. art. or a poss.*, **all** *is indeclinable:* **all mein Geld**

**allerlei**, *indecl.*, all sorts of, all kinds of

**als**, when, as, than; **als ob (als wenn)**, as if, as though

**also**, thus, accordingly, therefore

**alt**, old

**das Alter**, =s, (old) age

**Amē'rika**, America

**an**, *prep.*+*dat. or acc.*, at, on, to, in

**anbinden**, band an, angebunden, tie (fasten) to

**ander**, other, different

**die Anekdo'te**, =, =n, anecdote

**anfangen**, fing an, angefangen, er fängt an, begin, commence

**anhalten**, hielt an, angehalten, er hält an, stop

**anhören**, hörte an, angehört, listen to

**anklagen**, klagte an, angeklagt, accuse

**ansehen**, sah an, angesehen, er sieht an, look at, inspect

**anstatt'**, *prep.*+*gen.*, instead of

**die Antwort**, =, =en, answer

**antworten**, answer

**anwachsen**, wuchs an, ist angewachsen, es wächst an, grow to

**anziehen**, zog an, angezogen, dress, put on

**der Apfel**, =s, ¨, apple

**der Apfeldieb**, =es, =e, one who steals apples (Dieb, thief)

**der Appetit'**, =s, appetite

**der April'**, =s, April

**die Arbeit**, =, =en, work

**arbeiten**, work

**das Arbeitszimmer**, =s, =, study

**ärgerlich**, annoying, vexatious (*of persons*), angry

**arm**, poor

**der Arm**, =es, =e, arm

**die Art**, =, =en, manner, way

**atmen**, breathe

**auch**, also, too

**auf**, *prep.*+*dat. or acc.*, on, upon; **auf dem Lande**, in the country

**die Aufgabe**, =, =n, lesson, task

**aufgehen**, ging auf, ist aufgegangen, rise (*of the sun or moon*)

**sich aufhalten**, hielt auf, aufgehalten, er hält sich auf, stay, be detained

**aufheben**, hob auf, aufgehoben, pick up, lift

**der Aufsatz**, =es, ¨e, composition

**aufspringen**, sprang auf, ist aufgesprungen, jump up

**aufstehen**, stand auf, ist aufgestanden, rise, get up

**aufwachen**, wachte auf, ist aufgewacht, awaken

**das Auge**, =s, =n, eye

**der Augenblick**, =s, =e, moment; **auf einen —**, for a moment

der Auguſt', -s, August

aus, *prep.*+*dat.*, out, of, from

ausgehen, ging aus, iſt ausgegangen, go out

auskommen, kam aus, iſt ausgekommen, get along with; have enough of

die Ausſicht, -, -en, view, sight

ausſprechen, ſprach aus, ausgeſprochen, er ſpricht aus, pronounce

die Auſter, -, -n, oyster

außer, *prep.*+*dat.*, except, besides, without

außerhalb, *prep.* + *gen.*, outside of

das Auto, -s, -s, automobile

## B

die Backe, -, -n, cheek

backen, backte (buk), gebacken, er bäckt, bake

das Bad, -es, ¨er, bath

baden, bathe, take a bath

das Badezimmer, -s, -, bathroom

bald, soon

der Ball, -es, ¨e, ball

die Bande, -, -n, band, gang

der Bauer, -s *or* -n, -n, peasant, farmer

der Baumſtamm, -es, ¨e, tree trunk

bayriſch, Bavarian

bedau'ern, regret

bedeck'en, cover; bedeckt', covered

bedie'nen, serve

ſich beei'len, hasten, hurry

befin'den, befand', befun'den, be, feel

begeg'nen (iſt begeg'net+*dat.*), meet

begie'ßen, begoß', begoſ'ſen, water, sprinkle

begin'nen, begann', begon'nen, begin, commence

beglei'ten, accompany

behal'ten, behielt', behal'ten, er behält', keep, retain

behü'ten, protect, guard

bei, *prep.*+*dat.*, with, at; beim = bei dem

beide, both; die beiden, the two

das Beil, -es, -e, ax

das Bein, -es, -e, leg

bekannt', known, familiar; *see* laſſen

beleh'ren, convert, reform

ſich bekla'gen über+*acc.*, complain of *or* about

bekom'men, bekam', bekom'men, receive, get

beloh'nen, reward

die Beloh'nung, -, -en, reward

der Berg, -es, -e, the mountain

berühmt', famous, celebrated

beſchlie'ßen, beſchloß', beſchloſ'ſen, resolve, decide

beſchul'digen, accuse, charge

der Beſit'zer, -s, -, owner, proprietor

beſt (*sup. of* gut), best; beſtens, in the best manner (way)

beſte'hen, beſtand', beſtan'den (aus+*dat.*), consist of

beſtra'fen, punish

beſtrei'chen, beſtrich', beſtri'chen, cover

beſu'chen, visit

betrü'gen, betrog', betro'gen, deceive;—um cheat out of

das Bett, -es, -en, bed

bettelarm, as poor as a beggar

bevor', *conj.*, before

bewun'dern, admire

bezah'len, pay

binden, band, gebun'den, bind, tie

der Bindfaden, -s, ¨, cord, string

bis, *prep.*, bis zum, bis zur, till, until, as far as, to; *conj.*, till, until

bitte! please!

bitten, bat, gebe'ten, ask, request, beg; —um+*acc.*, ask for

bitter, bitter

blau, blue

bleiben, blieb, iſt geblie'ben, remain, stay; ſtehen bleiben, stop

der Bleiſtift, -es, -e, lead pencil

blond, blond

die Blume, -, -n, flower

der Boden, -s, ¨, floor, ground, bottom

die Börſe, -, -n, purse

braten, briet, gebra'ten, er brät, fry, toast

braun, brown

breit, broad, wide

**brennen**, brannte, gebrannt', burn
**der Brief**, -es, -e, letter
**bringen**, brachte, gebracht', bring, carry, take to
**das Brot**, -es, -e, bread
**der Bruder**, -s, ¨, brother
**die Bruſt**, -, ¨e, chest, breast
**das Buch**, -es, ¨er, book
**die Büchertaſche**, -, -n, brief-case
**die Butter**, -, butter

## D

**da**, *adv.*, then, there; *conj.*, as, since, because
**dafür**, for it, for that
**daher**, therefore; from there
**dahin'ter**, behind it
**damit'**, therewith, with it; *conj.*, in order that
**dann**, then
**danke**, thanks, I thank you
**danken**, thank, say thanks
**daran'**, at it, of it
**darauf'**, thereon, on it, thereupon; bald darauf, soon afterward
**darin'**, therein, in it
**darü'ber**, about it, over it, above it
**darum**, therefore
**das** (*as a demonstrative*), this, that
**daß**, *conj.*, that
**dauern**, last
**davon'**, therefrom, from it, about it; off, away
**davon'reiten**, ritt davon', iſt davon'geritten, ride away
**dazwi'ſchen**, between them, among them
**die Decke**, -, -n, ceiling
**dein**, dein, deine, thy, your
**denken**, dachte, gedacht', think; —an+*acc.*, think of
**denn**, for, then
**der**, **das**, **die**, *art.*, the; *dem. pron.*, he, she, it, that one; *rel. pron.*, who, which
**derjenige**, **dasjenige**, **diejenige**, he, that, sh
**derſel'be**, **dasſel'be**, **dieſel'be**, the same
**deshalb**, therefore, hence
**deutſch**, German; ich ſpreche Deutſch, I speak German
**Deutſchland**, -s, Germany
**der Dezem'ber**, -s, December
**dick**, thick
**der Dieb**, -es, -e, thief
**der Diener**, -s, -, servant
**der Dienstag**, -s, Tuesday
**dies**, this
**dieſer**, **dieſes** (**dies**), **dieſe**, this, this one, the latter
**diesſeits**, *prep.*+*gen.*, this side of
**das Ding**, -es, -e, thing, object
**dividie'ren durch**, divide by
**doch**, yet, indeed, after all, do; only, just, but; wäre ich doch geſund, Oh, that I were well!
**der Doktor**, -s, Dokto'ren, doctor
**der Donnerstag**, -s, Thursday
**doppelt**, double
**das Dorf**, -es, ¨er, village
**der Dorfſchmied**, -es, -e, village blacksmith
**dort**, there
**das Drittel**, -s, -, the third
**dumm**, stupid
**dunkel**, dark
**durch**, *prep.*+*acc.*, through
**durchſchneiden**, ſchnitt durch, durchgeſchnitten, cut through
**dürfen**, durfte, gedurft' *or* dürfen, er darf, be permitted, be allowed, may
**das Dutzend**, -s, -e, dozen

## E

**eben**, *adj.*, level; *adv.*, just, just now
**ehe**, *conj.*, before
**die Ehre**, -, -n, honor, glory; zu Ehren, in honor
**ehrlich**, honest
**das Ei**, -es, -er, egg
**eilen** (iſt geeilt), hasten
**ein**, ein, eine, a, an, one
**einan'der**, one another, each other
**einer**, ein(e)s, eine, one

**einige**, (*decl. like plur. of* dieſer), a few, some, several

**einmal**, once, at one time, once upon a time; auf einmal, all at once; noch einmal, once more

**einſchlafen**, ſchlief ein, iſt eingeſchlafen, er ſchläft ein, go to sleep, fall asleep

**einſchließen**, ſchloß ein, eingeſchloſſen, lock in, inclose, include

**der Eiſenſtab**, -es, ¨-e, iron bar

**empfan'gen**, empfing', empfan'gen, er empfängt', receive

**endlich**, at last, finally

**die Endung**, -, -en, ending

**der Enkel**, -s, -, grandchild, grandson

**entdeck'en**, discover

**die Entdeck'ung**, -, -en, discovery

**entlaſ'ſen**, entließ', entlaſ'ſen, er entläßt', dismiss

**entſchei'den**, entſchied', entſchie'den, decide

**das Entſet'zen**, -s, terror, fright

**entſte'hen**, entſtand', iſt entſtan'den, arise, grow, originate

**die Erde**, -, earth, ground

**der Erfolg'**, -es, -e, success

**erfül'len**, fulfil

**die Erfül'lung**, -, fulfilment, realization

**ergrei'fen**, ergriff', ergrif'fen, seize, take

**erhal'ten**, erhielt', erhal'ten, er erhält', receive, get

**ſich erho'len**, recover

**erin'nern an** + *acc.*, remind of; **ſich erinnern** + *gen.* (*or* **an** + *acc.*), remember, recollect

**ſich erkäl'ten**, catch cold

**erklä'ren**, explain, declare

**erlau'ben**, allow, permit

**erra'ten**, erriet', erra'ten, er errät', guess, determine by guessing

**erſt**, first; *adv.*, only; erſt nachdem, not before; erſtens, first, in the first place

**erſtau'nen**, *tr.* astonish; *intr.* be astonished

**erwar'ten**, expect

**erwa'chen**, wake up, awake

**erwi'dern**, reply

**erzäh'len**, tell

**es**, it

**der Eſel**, -s, -, donkey, ass

**eſſen**, aß, gegeſ'ſen, er ißt, eat; zu Mittag eſſen, dine, eat dinner

**das Eſſen**, -s, food, dinner

**das Eßzimmer**, -s, -, dining-room

**etwas**, something, a little, some; *adv.*, somewhat, a little; ſo etwas, such a thing

**euer**, euer, eu(e)re, your

**eu(e)rer**, eu(e)res, eu(e)re, yours

## F

**der Faden**, -s, ¨-, thread

**fahren**, fuhr, iſt gefah'ren, er fährt, drive, ride, sail, haul

**fallen**, fiel, iſt gefal'len, er fällt, fall

**die Fami'lie**, -, -n, family

**der Fami'lienvater**, -s, ¨-, father of a family

**fangen**, fing, gefan'gen, er fängt, catch

**die Farbe**, -, -n, color

**der Faulpelz**, -es, -e, idler, sluggard (*literally*, lazy pelt)

**der Februar**, -s, February

**die Feder**, -, -n, pen

**die Feile**, -, -n, file

**der Feind**, -es, -e, enemy

**das Feld**, -es, -er, field; auf dem Felde, in the field

**das Fenſter**, -s, -, window, zum Fenſter hinaus', out of the window

**die Ferien** (*plur.*), vacation, holidays

**fertig**, ready, finished

**das Feſt**, -es, -e, feast, festival

**finden**, fand, gefun'den, find

**der Finder**, -s, -, finder

**der Finger**, -s, -, finger

**der Fiſch**, -es, -e, fish

**das Fleiſch**, -es, meat, flesh

**der Fleiſcher**, -s, -, butcher

**der Fleiſcherladen**, -s, ¨-, butcher's shop

**fleißig**, industrious

**die Flucht**, -, flight, escape

**der Flur**, -es, -en, floor, (entrance) hall

der Fluß, Flusses, Flüsse, river
folgen, folgte, ist gefolgt'+*dat.*, follow
folgend, following; die folgenden, the following
die Form, =, =en, form, shape
fortfahren, fuhr fort, fortgefahren, er fährt fort, continue; go away, leave
fortgehen, ging fort, ist fortgegangen, go away
fortlaufen, lief fort, ist fortgelaufen, er läuft fort, run away
fortrennen, rannte fort, ist fortgerannt, run away
die Frage, =, =n, question
fragen, ask, inquire
die Frau, =, =en, woman, wife, Mrs.
das Fräulein, =s, =, young lady, Miss
frei, free, open, vacant; frei haben, be free, have no school
die Freiheit, =, =en, liberty
der Freitag, =s, Friday
fressen, fraß, gefres'sen, er frißt, eat (*of animals*), devour
sich freuen, be glad, be pleased; sich über etwas freuen, be pleased with, rejoice at something; sich auf etwas freuen, look forward with pleasure to something
der Freund, =es, =e, friend
die Freundin, =, =nen, friend (*fem.*)
frieren, fror, gefro'ren, freeze; es friert mich, I am cold
froh, joyful, glad
früh, early
der Frühling, =s, spring
das Frühstück, =s, breakfast, lunch
fühlen, feel
führen, lead, conduct
für, *prep.*+*acc.*, for
fürchten, fear, be afraid of; sich fürchten vor+*dat.*, be afraid of
der Fuß, =es, ¨e, foot; zu Fuß, on foot
das Futter, =s, food

## G

der Galgen, =s, =, gallows, gibbet
ganz, whole, entire; *adv.*, very, very much; ganz allein', all alone
das Garn, =es, yarn, thread
der Garten, =s, ¨, garden
der Gast, =es, ¨e, guest, visitor
das Gastzimmer, =s, =, guestroom
der Gaul, =s, ¨e, horse, nag
geben, gab, gege'ben, er gibt, give; es gibt, there is, there are
gefal'len, gefiel', gefal'len, er gefällt', please, like; es gefällt mir, I am pleased
das Gefäng'nis, Gefäng'nisses, Gefäng'nisse, prison
gegen, *prep.*+*acc.*, against, toward, about
gehen, ging, ist gegan'gen, go, walk; es geht mir gut, I am well, I am getting along well; wie geht es dir? How are you? How are you getting along?
gehö'ren, +*dat.*, belong to
der Geizhals, =halses, =hälse, miser
gelb, yellow
das Geld, =es, =er, money
gelin'gen, gelang', ist gelun'gen, succeed; es gelingt mir, I succeed
gemein'sam, common; *adv.*, in common, together
das Gemü'se, =s, =, vegetables
genug', enough
das Gericht', =es, =e, dish, course; tribunal
gern(e) (lieber, am liebsten), gladly, willingly, with pleasure; er liest gerne, he likes to read
das Geschäft', =es, =e, business, affair, store
gesche'hen, geschah', ist gesche'hen, es geschieht', happen
die Geschich'te, =, =n, story, affair; history
das Gesicht', =es, =er, face
das Gespräch', =s, =e, conversation
gestern, yesterday; gestern abend, last night
gesund', healthy, well
die Gesund'heit, =, health
gewiß', certain, certainly
es gibt, gab, hat gege'ben, there is, there are
gießen, goß, gegos'sen, pour

das Gift, -es, -e, poison

das Glas, Glases, Gläser, glass

glauben (+*dat. of the person*), believe; Glaubst du ihm? Do you believe him? Glaubst du die Geschichte? Do you believe the story? glauben an+*acc.*, believe in

das Glied, -es, -er, limb, joint

das Glück, -(e)s, luck, fortune, happiness; zum Glück, fortunately

glücklich, happy, fortunate

(der) Gott, -es, ¨er, god

grau, gray

groß (größer, größt), large, big, tall, great; das Größte, the greatest (deed *or* thing)

die Großmutter, -, ¨, grandmother

der Großvater, -s, ¨, grandfather

der Grund, -es, ¨e, reason, ground

grün, green

grüßen, greet, salute; grüßen lassen, send regards

gut (besser, best), good; *adv.*, well; es geht mir gut, I am well; gut machen, make good, pay damage

## H

das Haar, -es, -e, hair

haben, hatte, gehabt', er hat, have

der Hafer, -s, oats

halb, half; ein halber Apfel, half an apple; der halbe Apfel, half of the apple

der Hals, Halses, Hälse, neck

halten, hielt, gehal'ten, er hält, hold; ich halte ihn für einen ehrlichen Mann, I consider him an honest man; halten von+*dat.*, think of

die Hand, -, ¨e, hand

Hans, John

hassen, hate

häßlich, ugly

das Haus, Hauses, Häuser, house; ich gehe nach Hause, I am going home; ich bleibe zu Hause, I stay at home

der Hausflur, -s, -e, hall, corridor

der Haushund, -es, -e, house dog

das Heft, -es, -e, copy-book, notebook

Heinrich, Henry

heiß, hot

heißen, hieß, geheißen, *tr.* bid, command; *intr.* be called; das heißt, that is (to say); wie heißen Sie? what is your name?

helfen, half, geholfen, er hilft+*dat.*, help, aid, assist

hell, light

herauf'bringen, brachte herauf', herauf'gebracht, bring up, fetch up

der Herbst, -es, autumn, fall

herein'bringen, brachte herein', herein'gebracht, bring in, fetch in

herun'terlassen, ließ herun'ter, herun'tergelassen, er läßt herun'ter, let down

der Herr, -n, -en, gentleman, master, Mr.; mein Herr, sir

heute, today; heute vor acht Tagen, a week ago today; heute in acht Tagen, a week from today

hier, here

der Himmel, -s, -, sky, heaven

hinauf', up, up there

hinauf'kriechen, kroch hinauf', ist hinauf'gekro'chen, creep up, crawl up

hinaus'werfen, warf hinaus', hinaus'geworfen, er wirft hinaus', throw out

hinaus'sehen, sah hinaus', hinaus'gesehen, er sieht hinaus', look out (of)

hindurch'stecken, steckte hindurch', hindurch'gesteckt, put through

hinein'springen, sprang hinein', ist hinein'gesprungen, jump in

hinsetzen, setzte hin, hingesetzt, set down; sich hinsetzen, sit down

hinter, *prep.*+*dat. or acc.*, behind

hinun'tergehen, ging hinun'ter, ist hinun'tergegangen, go down

die Hitze, -, heat

hoch (höher, höchst), high

hoffen, hope

höflich, polite

die Höflichkeit, -, politeness

holen, fetch, go and get

der Honig, -s, honey

hören, hear

das Hotel', -s, -s, hotel

der Hund, -es, -e, dog

hundert, hundred

der Hunger, -s, hunger
hungrig, hungry

## J

ich, I
ihr, ye, you; *dat. of* ſie
ihr, ihr, ihre, her, their; Ihr, Ihr, Ihre, your
ihrer, ihr(e)s, ihre, hers, theirs; Ihrer, Ihr(e)s, Ihre, yours
immer, always; immer mehr, more and more
in, *prep.*+*dat. or acc.*, in, into
indem', while, by
indeſſen, meanwhile, however
innerhalb, *prep.*+*gen.*, inside of, within
der Italie'ner, -s, -, Italian

## J

ja, yes, why, you know, to be sure
das Jahr, -es, -e, year
die Jahreszeit, -, -en, season
der Januar, -s, January
jeder, jedes, jede, each, every, everyone; *the plural is* alle; jeden Tag, every day
jedoch', however
jemals, ever
jemand, someone, somebody
jener, jenes, jene, that, that one, the former
jenſeits, *prep.*+*gen.*, that side of
jetzt, now
der Juli, -s, July
jung, young
der Junge, -n, -n, boy, lad
der Juni, -s, June

## K

der Käfer, -s, -, beetle, chafer
kalt, cold
die Kälte, -, cold
das Kamel', -s, -e, camel
der Kampf, -es, ¨-e, fight, battle
der Kardinal', -s, ¨-e, cardinal
Karl, Charles
der Käſe, -s, cheese
kein, kein, keine, no, not a, none; keiner, kein(e)s, keine, no one, not one, none
der Keller, -s, -, cellar
der Kellner, -s, -, waiter
kennen, kannte, gekannt', know, be acquainted with
das Kind, -es, -er, child
das Kinn, -es, chin
die Kirche, -, -n, church
die Klaſſe, -, -n, class
die Klaſſentür, -, -en, class-door
das Klaſſenzimmer, -s, -, classroom
das Kleid, -es, -er, dress, clothes
die Kleidung, -, clothing, apparel
klein, small, little
der Knabe, -n, -n, boy
knochig, bony
kommen, kam, iſt gekom'men, come; kommen laſſen, send for
konjugie'ren, conjugate
können, konnte, gekonnt' *or* können, er kann, be able, can
die Konſultation', -, -en, (*pronounce* Konſultaziōn'), consultation
das Konzert', -es, -e, concert
der Kopf, -es, ¨-e, head,
der Körper, -s, -, body
die Kraft, -, ¨-e, strength, power
krank, sick, ill
die Kreide, -, chalk
der Kreis, Kreiſes, Kreiſe, circle
kriechen, kroch, iſt gekro'chen, creep, crawl
die Küche, -, -n, kitchen
der Kuchen, -s, -, cake
kurz, short
die Kuſi'ne, -, -n, cousin (*fem.*)

## L

lächeln, smile
lachen, laugh;—über+*acc.*, laugh at
laden, lud, gela'den, er ladet *or* lädt, load
der Laden, -s, ¨-, shop, store
das Land, -es, ¨-er, land, country; auf dem Lande, in the country
lang, long; lang(e), *adv.*, a long time; ſo lange als, *conj.*, as long as

**langsam**, slow

**sich langweilen**, feel bored

**lassen**, ließ, gelaß'sen, er läßt, let, allow; sich (*dat.*) etwas geben lassen, order something; grüßen lassen, send one's regards; kommen lassen, send for; machen lassen, have made; sehen lassen, show; bekannt machen lassen, make known

**laufen**, lief, ist gelau'fen, er läuft, run

**das Leben**, -s, life

**leben**, live, be alive; lebe wohl! farewell!

**lebend**, living

**legen**, lay, put, place; sich legen, lie down

**lehnen gegen** + *acc.*, lean against

**der Lehrer**, -s, -, teacher

**die Lehrerin**, -, -nen, woman teacher

**der Leib**, -es, -er, body

**leicht**, light, easy

**leid tun**, tat leid, leid getan, es tut mir leid, I am sorry

**leisten**, achieve

**lernen**, learn

**das Lesebuch**, -s, ¨er, reader

**lesen**, las, gele'sen, er liest, read

**lieb**, dear

**lieben**, love

**liegen**, lag, gele'gen, lie, be located; liegen lassen, leave (behind)

**die Linde**, -, -n, linden-tree

**links**, left, at the left

**die Lippe**, -, -n, lip

**die List**, -, cunning, craft, trick

**listig**, cunning, shrewd

**locken**, bait, attract, attire

**lustig**, gay, merry, cheerful

## M

**machen**, make

**der Mai**, -s, May

**das Mal**, -es, -e, mark, sign; dieses Mal, this time; -mal, times

**man**, one, you, they, we, people

**der Mann**, -es, ¨er, man, husband

**der Mantel**, -s, ¨, mantle, cloak, overcoat

**die Mark**, -, -en, mark (*a coin worth about 24 cents*)

**der Markt**, -es, ¨e, market

**der März**, -es, March

**die Mauer**, -, -n, wall

**mehr**, *compar. of* viel, more; nicht mehr, no more, no longer

**mein**, mein, meine, my

**meiner, mein(e)s, meine**, mine

**meinen**, think, mean

**mei'netwe'gen**, for my sake, for all I care

**meist**, *superl. of* viel, most; meistens, mostly, usually

**melden**, announce, inform, report

**der Mensch**, -en, -en, human being, man

**die Milch**, -, milk

**die Minu'te**, -, -n, minute

**mißfal'len, mißfiel', mißfal'len, er mißfällt'**, displease

**mit**, *prep.* + *dat.*, with

**das Mitleid**, -s, sympathy, pity

**der Mittag**, -s, -e, noon, midday; am Mittag, at noon; zu Mittag essen, eat dinner, dine

**das Mittagessen**, -s, dinner

**der Mittagsschlaf**, -es, midday nap, siesta

**der Mittagstisch**, -es, -e, dinner-table

**die Mitte**, -, -n, middle

**der Mittwoch**, -s, Wednesday

**mögen, mochte, gemocht'** *or* **mögen, er mag**, like, care for, may

**möglich**, possible

**die Möglichkeit**, -, -en, possibility

**der Monat**, -s, -e, month

**der Montag**, -s, Monday

**der Mord**, -es, -e, murder

**der Morgen**, -s, morning; des Morgens, am Morgen, in the morning; am nächsten Morgen, (on) the next morning

**morgen**, tomorrow

**müde**, weary, tired

**der Mund**, -es, ¨er, mouth

**müssen, mußte, gemußt'** *or* **müssen, er muß**, have to, be obliged to, be compelled to, must

**die Mutter**, -, ¨, mother

N

**nach**, *prep.*+*dat.*, after, past, according to, to; nach Hauſe, home; (zu Hauſe, at home)

**der Nachbar**, -s *or* -n, -n, neighbor

**nachdem'**, *conj.*, after

**nachgehen**, ging nach, iſt nachgegangen, go after, follow; die Uhr geht nach, the watch (clock) is slow

**der Nachmittag**, -s, -e, afternoon; nachmittags, am Nachmittag, in the afternoon

**nächſt**, *superl. of* nah, nearest, next

**die Nacht**, ¨, ¨e, night

**nachwerfen**, warf nach, nachgeworfen, er wirft nach, throw after

**nahe** (näher, nächſt), near, close

**nämlich**, namely

**die Naſe**, -, -n, nose

**natür'lich**, natural(ly)

**neben**, *prep.*+*dat. or acc.*, beside, next to

**der Neffe**, -n, -n, nephew

**nehmen**, nahm, genom'men, er nimmt, take; Platz nehmen, take a seat

**nein**, no

**nennen**, nannte, genannt', call, name

**neu**, new

**nicht**, not; gar nicht, not at all; nicht mehr, no more, no longer; noch nicht, not yet

**die Nichte**, -, -n, niece

**nichts**, nothing; gar nichts, nothing at all

**nie**, never

**niemand**, nobody, no one

**noch**, yet, still; noch nicht, not yet; noch ein, another; noch einmal, once more, again; noch etwas, something else, more; weder . . . noch, neither . . . nor

**der Nordpol**, -s, North Pole

**der Novem'ber**, -s, November

**nun**, now, well

**nur**, only, just

O

**ob**, whether, if

**oberhalb**, *prep.*+*gen.*, above

**obgleich'**, although, though

**obwohl'**, although, though

**oder**, or

**der Ofen**, -s, ¨, stove

**öffnen**, open

**oft**, often, frequently

**O! oh!** oh!

**ohne**, without; ohne . . . zu+*inf.*, without

**das Ohr**, -es, -en, ear

**der Okto'ber**, -s, October

**der Onkel**, -s, -, uncle

**der Ozean**, -s, -e, ocean

P

**das Papier'**, -es, -e, paper

**der Pfannkuchen**, -s, -, pancake

**die Pfeife**, -, -n, pipe

**der Pfennig**, -s, -e, penny, (*coin, one-hundredth of one* Mark)

**das Pferd**, -es, -e, horse

**der Philoſoph'**, -en, -en, philosopher

**die Phyſik'**, -, physics

**die Piſto'le**, -, -n, pistol

**der Polizei'chef**, -s, chief of police

**der Poliziſt'**, -en, -en, policeman

**die Poſtkarte**, -, -n, post card

**das Präſens**, -, the present

**der Preis**, Preiſes, Preiſe, price

**der Profeſ'ſor**, -s, Profeſſo'ren, professor

Q

**der Quäker**, -s, -, Quaker

R

**die Rache**, -, revenge

**die Ratte**, -, -n, rat

**der Räuber**, -s, -, robber

**rauchen**, smoke

**rechnen**, count, calculate, reckon

**die Rechnung**, -, -en, bill

**das Recht**, -es, -e, right, justice

**recht**, right, just; recht haben, be right; recht machen+*dat.*, satisfy someone; mir iſt es recht, I don't mind

**rechts**, to the right, on the right hand

**die Rede**, -, -n, speech, discourse; eine Rede halten, make a speech

reden, speak, talk
der Regen, -s, rain
das Regiment', -(e)s, -er, regiment
regnen, rain; es regnet, it is raining
reich, rich
reisen, reiste, ist gereist', travel
reiten, ritt, ist gerit'ten, ride (on horseback)
der Reiter, -s, -, horseman
rennen, rannte, ist gerannt', run, race
retten, save
der Richter, -s, -, judge
richtig, correct, accurate
riechen, roch, gero'chen, smell
der Rock, -es, ¨-e, coat
die Rolle, -, -n, roll, ball
die Rose, -, -n, rose
rot, red
der Rücken, -s, -, back
der Rucksack, -s, ¨-e, knapsack
rufen, rief, geru'fen, call, cry, exclaim
ruhen, rest
ruhig, quiet, still, calm
der Rumpf, -es, trunk (of the body)
rund, round

S

sagen, say
der Samstag, -s, Saturday
sanft, gentle, mild, peaceful
der Sattel, -s, ¨-, saddle
satteln, saddle
sauer, sour
die Schale, -, -n, shell
das Schaltjahr, -es, -e, leap year
sich schämen, be ashamed
die Schande, -, disgrace, dishonor, shame
scharf, sharp
scheinen, schien, geschie'nen, shine, seem
schelten, schalt, geschol'ten, er schilt, scold
schenken, present, give, make a present of
schicken, send
schießen, schoß, geschos'sen, shoot
schlafen, schlief, geschla'fen, er schläft, sleep
das Schlafzimmer, -s, -, bedroom
schlank, slender
schlau, sly
die Schlauheit, -, slyness, cunning
schlecht, bad, wicked, poor
schließen, schloß, geschlos'sen, close
schlimm, bad
das Schloß, Schlosses, Schlösser, castle, palace
schmecken, taste
schneien, snow
schnell, quick, fast
schon, already; schon wieder, again (*emphatic*)
schön, beautiful
die Schöpfung, -, creation
schreiben, schrieb, geschrie'ben, write
schreien, schrie, geschrie'en, cry, shout, yell
die Schulaufgabe, -, -n, assignment, home work
die Schuld, -, -en, guilt, fault, debt
schulden, owe
die Schule, -, -n, school
der Schüler, -s, -, pupil, student
die Schülerin, -, -nen, pupil, student (*fem.*)
die Schulter, -, -n, shoulder
das Schulzimmer, -s, -, schoolroom
schwach, weak
die Schwäche, -, -n, weakness
der Schwager, -s, ¨-, brother-in-law
die Schwägerin, -, -nen, sister-in-law
schwarz, black
schwer, heavy, hard, difficult
die Schwester, -, -n, sister
das Schwesterchen, -s, -, little sister
der Seemann, -s, Seeleute, seaman, sailor, mariner
sehen, sah, gese'hen, er sieht, see, look
sehr, very, very much
die Seide, -, silk
seiden, silk, of silk
das Seil, -es, -e, rope
sein, war, ist gewe'sen, er ist, be
sein, sein, seine, his, its
seiner, sein(e)s, seine, his, its
seit, *prep.*+*dat.*, since, for
die Sekun'de, -, -n, second

**ſelbſt** (*indecl. pronoun*), myself, yourself, etc.; *adv.*, even; er kam ſelbſt, he himself came; ſelbſt er kam, even he came

**ſelten**, seldom

**ſenden**, ſandte, geſandt', send

**der Septem'ber**, -s, September

**ſetzen**, set, place, put; ſich ſetzen, sit down

**ſicher**, sure, surely

**ſingen**, ſang, geſun'gen, sing

**ſitzen**, ſaß, geſeſ'ſen, sit

**ſo**, so, thus, therefore, in such a way; ſo groß wie, as large as

**ſobald'**, as soon as

**ſogleich'**, at once, immediately

**der Sohn**, -es, ¨-e, son

**ſolch**: ſolcher, ſolches, ſolche, such, such a; ſolch ein Mann, such a man

**ſollen**, ſollte, geſollt *or* ſollen, er ſoll, shall; er ſoll es tun, he is to do it, he is told to do it

**der Sommer**, -s, summer; im Sommer, in (the) summer

**ſondern**, but

**der Sonnabend**, -s, Saturday

**die Sonne**, -, -n, sun

**der Sonntag**, -s, -e, Sunday; am Sonntag, (on) Sunday

**ſpät**, late

**ſpazie'ren gehen**, ging ſpazie'ren, iſt ſpazie'ren gegan'gen, go walking, take a walk

**ſpielen**, play

**ſprechen**, ſprach, geſpro'chen, er ſpricht, speak, converse

**ſpringen**, ſprang, iſt geſprun'gen, spring, jump, leap

**die Stadt**, -, ¨-e, city, town

**der Stall**, -es, ¨-e, stable, stall

**der Stamm**, -es, ¨-e, stem, trunk

**ſtark**, strong

**ſtatt**, *prep.*+*gen.*, instead of

**ſtecken**, put, place, stick

**ſtehen**, ſtand, geſtan'den, stand, be standing; ſtehen bleiben, stop

**ſtehlen**, ſtahl, geſtoh'len, er ſtiehlt, steal

**ſtellen**, put, place; ſich zum Kampfe ſtellen, accept battle

**ſterben**, ſtarb, iſt geſtor'ben, er ſtirbt, die

**die Stirn**, -, -en, forehead, brow

**ſtolz**, proud

**die Strafe**, -, -n, punishment

**die Straße**, -, -n, street

**die Straßenbahn**, -, -en, street car

**der Strich**, -es, -e, line, dash

**das Stück**, -es, -e, piece; ein Stück Fleiſch, a piece of meat

**der Student'**, -en, -en, student

**ſtudie'ren**, study

**der Stuhl**, -es, ¨-e, chair

**die Stunde**, -, -n, the hour; eine Stunde lang, for an hour

**ſuchen**, seek, look for, search for

**der Sultan**, -s, sultan

**die Suppe**, -, -n, soup

## T

**die Tafel**, -, -n, blackboard

**der Tag**, -es, -e, day; eines Tages, once, one day, some day; am Tage, tags, in the daytime

**der Taler**, -s, -, *coin worth* 3 Mark (*see* Mark)

**die Tante**, -, -n, aunt

**die Taſche**, -, -n, pocket

**tauſchen**, exchange, trade

**der Teil**, -es, -e, part

**der Teller**, -s, -, plate

**das Thea'ter**, -s, -, theater

**der Thron**, -es, -e, throne

**das Tier**, -es, -e, animal, beast

**der Tiſch**, -es, -e, table

**das Tiſchtuch**, -es, ¨-er, table cloth

**die Tochter**, -, ¨-, daughter

**der Tod**, -es, death

**die Todesſtrafe**, -, -n, capital punishment

**töricht**, foolish, silly

**töten**, kill

**tragen**, trug, getra'gen, er trägt, carry, bear, wear

**treffen**, traf, getrof'ſen, er trifft, meet, hit

**treten**, trat, getre'ten, er tritt, tread, step

**trinken**, trank, getrun'ken, drink

**trotz**, *prep.*+*gen.*, in spite of

**tun**, tat, getan', do
die **Tür**, -, -en, door
der **Turm**, -es, ¨e, tower

## U

**über**, *prep.*+*dat. or acc.*, over, across, above
**überall'**, everywhere
**überbrin'gen**, überbrach'te, überbracht', bring, deliver
**ü'bergehen**, ging über, ist übergegangen, go over to
**überge'hen**, überging', übergan'gen, pass over, omit, skip
**übermorgen**, the day after tomorrow
**überse'hen**, übersah', übersie'hen, er übersieht', overlook
**ü'bersetzen**, setzte über, übergesetzt, ferry across, put across
**überset'zen**, übersetz'te, übersetzt', translate
die **Übung**, -, -en, drill, exercise
die **Uhr**, -, -en, watch, clock; es ist ein Uhr, it is one o'clock; wie viel Uhr ist es? what time is it?
**um**, *prep.*+*acc.*, at, around; um . . . zu +*inf.*, in order to
**umfallen**, fiel um, ist umgefallen, er fällt um, fall over, be upset
**und**, and; und so weiter (u.s.w.), and so forth
**unerfüllt'**, unfulfilled, not realized
das **Unglück**, -s, accident, misfortune
**unglücklich**, unhappy
**unhöflich**, impolite, uncivil, discourteous
die **Universität'**, -, -en university
**unser**, unser, unsere, our
**uns(e)rer**, uns(e)res, uns(e)re, ours
**unter**, *prep.*+*dat. or acc.*, under, below, among
**unterhalb**, *prep.*+*gen.*, below, beneath
**untröst'lich**, disconsolate

## V

der **Vater**, -s, ¨, father
**verbin'den**, verband', verbun'den, connect, combine
die **Vergan'genheit**, -, past
**vergeſ'sen**, vergaß', vergeſ'sen, er vergißt', forget
**verlan'gen**, demand
**verlaſ'sen**, verließ', verlaſ'sen, er verläßt', leave, quit, abandon, desert
**verlie'ren**, verlor', verlo'ren, lose
der **Verlust'**, -es, -e, loss
**vernei'nen**, answer in the negative, deny
**verſpre'chen**, verſprach', verſpro'chen, er verſpricht', promise
**verſu'chen**, try
**verur'teilen**, condemn, sentence
**verzei'hen**, verzieh', verzie'hen, pardon
der **Vetter**, -s, -n, cousin (*masc.*)
**viel**, much; viele, many
**vielleicht'**, perhaps
das **Viertel**, -s, -, fourth (part), quarter; das Vierteljahr, quarter, three months
das **Volk**, -es, ¨er, people, nation
**von**, *prep.*+*dat.*, of, from, about, by; von nun an, from now on
**vor**, *prep.*+*dat. or acc.*, in front of, before; vor acht Tagen, a week ago
**vorbei'kommen**, kam vorbei', ist vorbei'gekommen, come past, pass
der **Vorderteil**, -s, -e, front part
**vorgehen**, ging vor, ist vorgegangen, go before; die Uhr geht vor, the watch (clock) is fast
**vorgestern**, the day before yesterday
**vorleſen**, las vor, vorgeleſen, er lieſt vor, read to
der **Vormittag**, -s, -e, the forenoon; am Vormittag, vormittags, in the forenoon
**vorü'ber**, past, over, gone, finished

## W

**wachſen**, wuchs, ist gewach'ſen, er wächſt, grow
die **Wahl**, -, choice
**wählen**, choose
**wahr**, true; nicht wahr? isn't that so? haven't you? etc.
**während**, *conj.*, while; *prep.*+*gen.*, during

wahrſchein'lich, probable

der Wald, -es, ¨-er, woods, forest

die Wand, -, ¨-e, wall

der Wanderer, -s, -, wanderer, traveler

wandern, wanderte, iſt gewan'dert, wander, travel

die Wange, -, -n, cheek

wann, when

warm, warm

ſich wärmen, warm one's self

warten (auf +*acc.*), wait (for)

der Wärter, -s, -, attendant

warum, why

was, what? *rel.* which; was für ein (ein, eine)? what kind of?

das Waſſer, -s, water

wecken, wake

die Weckuhr, -, -en, alarm-clock

weder—noch, neither—nor

der Weg, -es, -e, way, road, walk; er kam des Weges, he came along

wegen, *prep.*+*gen.*, on account of

weil, because

der Wein, -(e)s, -e, wine

weiß, white

weit, far, long, distant, wide, spacious

weiter, on, onward, further, more

welcher, welches, welche, which? which one? *rel.*, who, which

ſich wenden, wandte, gewandt', turn

wenig, little; wenige, few

wenn, if, when, whenever; wenn .... auch, even if, even though

wer, who? *rel.*, he who, whoever, whosoever

werden, wurde, iſt gewor'den, er wird, become, grow, get; *as auxiliary*, shall, will

weshalb, why

der Weſir', -s, -e, vizier

der Weſten, -s, west

das Wetter, -s, weather

wichtig, important

wider=gegen, *prep.*+*acc.*, against, contrary to

wie, how? *conj.*, as, like, how

wieder, again

wie'derholen, holte wieder, wiedergeholt fetch (bring) back

wiederho'len, wiederhol'te, wiederholt', repeat, review

auf Wiederſehen, till we meet again

wievie'l, how much? wievie'le, how many? der wieviel'te, which (by number)?

der Winter, -s, -, winter

der Winterabend, -s, -e, winter night (evening)

wirklich, real, actual

der Wirt, -es, -e, innkeeper, host, landlord

das Wirtshaus, -hauſes, -häuſer, inn

wiſſen, wußte, gewußt', er weiß, know, have knowledge of

wo, where?

die Woche, -, -n, week

wofür', for what, for what purpose?

woher', whence, from where?

wohin', whither, where?

wohl, well, indeed, probably, perhaps, I suppose

wohnen, dwell, live

das Wohnzimmer, -s, -, sitting-room

wollen, wollte, gewollt' *or* wollen, er will, will, want, wish

womit', wherewith, with what, with which

worauf', whereon, whereupon, on what, on which

woraus', wherefrom, from what, out of what, from which

das Wort, -es, word; Wörter, disconnected words, *as in a list of words;* Worte, connected words, *as in a sentence*

worü'ber, over which, about which, above which

das Wunder, -s, -, wonder, miracle

ſich wundern, wonder, be surprised

wundervoll, wonderful

der Wunſch, -es, ¨-e, wish

wünſchen, wish

die Wurſt, -, ¨-e, sausage

## Z

zählen, count
der Zahn, ¨es, ¨e, tooth
die Zehe, ¨, ¨n, toe
zeigen, show, point out
die Zeit, ¨, ¨en, time
die Zeitung, ¨, ¨en, newspaper
das Zeitwort, ¨s, ¨er, verb
zerbre'chen, zerbrach', zerbro'chen, er zerbricht', break (to pieces), crack
das Zimmer, ¨s, ¨, room
zittern, tremble; — vor, shiver with
zornig, angry
zu, *prep.*+*dat.*, to; *adv.*, too
zuerſt', first
zufrie'den, satisfied
zuletzt', at last, finally
zumachen, machte zu, zugemacht, close
zunächſt', first, at first
die Zunge, ¨, ¨n, tongue
zurück'erhalten, erhielt zurück', zurück'erhalten, er erhält zurück, get (receive) back
zurück'geben, gab zurück', zurück'gegeben, er gibt zurück', return, give back
zurück'kehren, kehrte zurück', iſt zurück'gekehrt, come back, return
zurück'kommen, kam zurück', iſt zurück'gekommen, come back, return
zurück'reiten, ritt zurück', iſt zurück'geritten, ride back
zurufen, rief zu, zugerufen+*dat. of pers.*, call (cry) out to someone
zuſam'men, together
zuſam'menbinden, band zuſam'men, zuſam'mengebunden, bind (tie) together
zwiſchen, *prep.*+*dat. or acc.*, between

# ENGLISH-GERMAN VOCABULARY

## A

**a**, *masc. and neut.* ein; *fem.* eine

**about** (*prep.*), über+*dat. or acc.*; about it, darüber; about what, worüber

**above** (*prep.*), oberhalb+*gen.*

**accompany**, begleiten

**accuse**, anklagen (*sep.*)

**achieve**, leiſten

**admire**, bewundern

**after** (*prep.*), nach+*dat.*; (*conj.*), nachdem; after school, nach der Schule

**again**, wieder

**against** (*prep.*), gegen+*acc.*

**age**, das Alter, ¨s

**ago** (*prep.*), vor+*dat.*; a week ago, vor einer Woche

**always**, immer

**and**, und; and so forth, und ſo weiter, u.ſ.w.

**anger**, der Zorn, ¨es; der Ärger, ¨s

**angry**, ärgerlich; angry about, ärgerlich über

**animal**, das Tier, ¨es, ¨e

**another**: one another, einander

**answer** (*noun*), die Antwort, ¨, ¨en; (*verb*), antworten auf+*acc.*

**appetite**, der Appetit, ¨s

**apple**, der Apfel, ¨s, ¨

**arm**, der Arm, ¨es, ¨e

**around** (*prep.*), um+*acc.*

**be ashamed of**, ſich ſchämen+*gen.*

**be astonished**, erſtaunen

**at** (*place*), an+*dat. or acc.*; at home, zu Hauſe; (*time*), um+*acc.*: at three o'clock, um drei Uhr; at first, zuerſt; at once, ſofort, ſogleich

## B

**battle**: give battle, ſich zum Kampfe ſtellen

**be**, ſein, war, iſt geweſen; there is, there are, es gibt

**beast**, das Tier, ¨es, ¨e

**beauty**, die Schönheit, ¨, ¨en

**beautiful**, ſchön

**because**, weil, da

**because of**, wegen+*gen.*

**become**, werden, wurde, iſt geworden, er wird; become of, werden aus+*dat.*

**bed**, das Bett, ¨es, ¨en; bedroom, das Schlafzimmer, ¨s, ¨; go to bed, zu Bett gehen

**before** (*prep.*), vor+*dat. or acc.*; (*conj.*), ehe, bevor

**begin**, beginnen, begann, begonnen

**behind** (*prep.*), hinter+*dat. or acc.*; behind it, dahinter

**belong to**, gehören+*dat.*

**below** (*prep.*), unterhalb+*gen.*

**best**, beſt-

**better**, beſſer

**between** (*prep.*), zwiſchen+*dat. or acc.*

**big**, groß (*comp.* größer; *sup.* größt-)

**bitter**, bitter

**black**, ſchwarz

**blackboard**, die Tafel, ¨, ¨n

**blond**, blond

**blue**, blau

**body**, der Körper, ¨s, ¨

**book**, das Buch, ¨es, ¨er

**be bored**, ſich langweilen

**bread**, das Brot, ¨es, ¨e

**bring**, bringen, brachte, gebracht; bring along, mitbringen, brachte mit, mitgebracht; bring in, hereinbringen, brachte herein, hereingebracht; bring up, heraufbringen, brachte herauf, heraufgebracht

**broad**, breit

brother, der Bruder, -s, ¨-er; brother-in-law, der Schwager, -s, ¨-

brown, braun

burn, brennen, brannte, gebrannt

but, aber; *to emphasize a preceding statement:* sondern

butcher, der Fleischer, -s, -; butcher's shop, der Fleischerladen, -s, ¨-

by (*with a passive construction*), von + *dat.*

## C

call, rufen, rief, gerufen; be called, be named, heißen, hieß, geheißen

camel, das Kamel, -s, -e

can (*be able to*), können, konnte, gekonnt *or* können

cardinal number, die Kardinalzahl, - -en

carry, tragen, trug, getragen, er trägt

catch, fangen, fing, gefangen, er fängt; catch a cold, sich erkälten

cellar, der Keller, -s, -

chair, der Stuhl, -es, ¨-e

charge with murder, des Mordes anklagen

Charles, Karl

cheek, die Wange, -, -n; die Backe, -, -n

chest, die Brust, -

chin, das Kinn, -es

choice, die Wahl, -, -en

choose, wählen

circle, der Kreis, Kreises, Kreise

city, die Stadt, -, ¨-e

class, die Klasse, -, -n; class-door, die Klassentür, -, -en; classroom, das Klassenzimmer, -s, -

clock, die Uhr, -, -en; it is one o'clock, es ist ein Uhr

close, schließen, schloß, geschlossen

coat, der Rock, -es, ¨-e

cold (*noun*), die Kälte, -; (*adj.*), kalt; catch a cold, sich erkälten; I am cold, es friert mich

come, kommen, kam, ist gekommen

complain of *or* about, sich beklagen über + *acc.*

concert, das Konzert, -es, -e

condemn to death, zum Tode verurteilen

conjugate, konjugieren

correct, richtig

count, zählen; (figure), rechnen

country, das Land, -es, ¨-er; in the country, auf dem Lande; to the country, auf das Land

cunning (*noun*), die List, -, -en; (*adj.*), listig

## D

dark, dunkel

day, der Tag, -es, -e; one day, eines Tages; today, heute; the day after tomorrow, übermorgen; the day before yesterday, vorgestern; in the daytime, am Tage

dear, lieb

death, der Tod, -es; condemn to death; *see* condemn

demand, verlangen

die, sterben, starb, ist gestorben, er stirbt

dinner, das Mittagessen, -s

discovery, die Entdeckung, -, -en

dismiss, entlassen, entließ, entlassen, er entläßt

dismount, vom Pferde steigen (stieg, ist gestiegen); absteigen, stieg ab, ist abgestiegen

do, tun, tat, getan

doctor, der Doktor, -s, Doktören

dog, der Hund, -es, -e

dollar, der Taler, -s, -

door, die Tür, -, -en

double, doppelt

dozen, das Dutzend, -s, -e

drink, trinken, trank, getrunken

during, während + *gen.*

## E

ear, das Ohr, -es, -en

easy, leicht

eat, essen, aß, gegessen, er ißt; (*of animals*) fressen, fraß, gefressen, er frißt; eat dinner, zu Mittag essen

egg, das Ei, -es, -er

eight, acht; at eight o'clock, um acht Uhr

enemy, der Feind, -es, -e

Eric, Erich

even (*adv.*), ſogar

evening, der Abend, ⸚s, ⸚e; in the evening, am Abend *or* abends; yesterday evening, geſtern abend

ever, jemals, je

every, *masc.* jeder; *neut.* jedes; *fem.* jede; every day, jeden Tag

everything, alles

expect, erwarten

eye, das Auge, ⸚s, ⸚n

F

face, das Geſicht, ⸚es, ⸚er

fall, fallen, fiel, iſt gefallen, er fällt; fall asleep, einſchlafen, ſchlief ein, iſt eingeſchlafen, er ſchläft ein

family, die Familie, ⸚, ⸚n

far, weit; far from, weit von+*dat.*

fast, ſchnell; the watch is fast, die Uhr geht vor

father, der Vater, ⸚s, ¨

feel, fühlen; I feel cold, mich friert (fror, hat gefroren); I feel well, Es geht mir gut; How do you feel? Wie geht es Ihnen? I feel sorry, Es tut mir leid

fetch, holen; fetch back, wie'derholen, holte wieder, wiedergeholt

finally, endlich

find, finden, fand, gefunden

finder, der Finder, ⸚s, ⸚

finger, der Finger, ⸚s, ⸚

first, erſt; at first, zuerſt; the first lesson, die erſte Aufgabe

fish, der Fiſch, ⸚es, ⸚e

flower, die Blume, ⸚, ⸚n

food, das Eſſen, ⸚s

foolish, töricht

for (*conj.*), denn; (*prep.*), für+*acc.*

forest, der Wald, ⸚es, ¨er

forget, vergeſſen, vergaß, vergeſſen, er vergißt; forgotten, vergeſſen

Fred, Fritz

free, frei

freeze, frieren, fror, gefroren

frequently, oft

friend, der Freund, ⸚es, ⸚e; (*fem.*), die Freundin, ⸚, ⸚nen

from, von+*dat.*; (*out of*), aus+*dat.*; from where? woher? from it, davon

in front of, vor+*dat. or acc.*

fry, braten, briet, gebraten, er brät

fulfil, erfüllen

furious, zornig

G

gang, die Bande, ⸚, ⸚n

garden, der Garten, ⸚s, ¨

German, deutſch

get (*become*), werden, wurde, iſt geworden, er wird; (*receive*), bekommen, bekam, bekommen; erhalten, erhielt, erhalten, er erhält; (*fetch*), holen

get acquainted with, kennen lernen+*acc.*

get along with, auskommen mit+*dat.* (kam aus, iſt ausgekommen)

get back, wie'derholen (*sep.*)

get hungry, hungrig werden (wurde, iſt geworden)

get up, aufſtehen, ſtand auf, iſt aufgeſtanden

give, geben, gab, gegeben, er gibt; give regards, grüßen; give battle; *see* battle

glad, froh; be glad, ſich freuen; gladly, gern(e)

glass, das Glas, Glaſes, Gläſer

go, gehen, ging, iſt gegangen

go away, fortgehen, ging fort, iſt fortgegangen

go back, zurückkehren, kehrte zurück, iſt zurückgekehrt; zurückgehen, ging zurück, iſt zurückgegangen

go down, hinuntergehen, ging hinunter, iſt hinuntergegangen

go over, ü'bergehen, ging über, iſt übergegangen

go to bed, *see* bed

go walking, ſpazieren gehen, ging ſpazieren, iſt ſpazieren gegangen

good, gut (*comp.* beſſer, *sup.* beſt⸚); Good day! Guten Tag!

grandfather, der Großvater, ⸚s, ¨

grandmother, die Großmutter, ⸚, ¨

gray, grau

great, groß (*comp.* größer, *sup.* größt⸚); the greatest (thing), das Größte

green, grün

greet, grüßen

grow, wachsen, wuchs, ist gewachsen, er wächst; (*become*), werden, wurde, ist geworden, er wird

guest, der Gast, ⸚es, ¨e; guestroom, die Gaststube, ⸚, ⸚n

## H

hair, das Haar, ⸚es, ⸚e

half, halb; half an apple, ein halber Apfel; half of the apple, der halbe Apfel; (*noun*), die Hälfte, ⸚, ⸚n

hand, die Hand, ⸚, ¨e

happen, geschehen, geschah, ist geschehen, es geschieht

hate, hassen

have, haben, hatte, gehabt; have to, müssen, mußte, gemußt *or* müssen

he, er

head, der Kopf, ⸚es, ¨e

health, die Gesundheit, ⸚; I am in good health, Es geht mir gut

healthy, gesund

hear, hören

heat, die Hitze, ⸚

help, helfen, half, geholfen, er hilft+*dat.*

her, *masc. and neut.* ihr; *fem.* ihre

here, hier

high, hoch (*comp.* höher, *sup.* höchst⸚)

his, *masc. and neut.* sein; *fem.* seine

home (*adv.*) nach Hause; at home, zu Hause; home work, die Hausarbeit, ⸚, ⸚en

honest, ehrlich

horror, das Entsetzen, ⸚s

horse, das Pferd, ⸚es, ⸚e

horseman, der Reiter, ⸚s, ⸚

hot, heiß

house, das Haus, Hauses, Häuser

how? wie? How do you do? Wie geht es Ihnen? (Guten Tag!)

however, aber

hunger, der Hunger, ⸚s

hungry, hungrig

hurry, sich beeilen

## I

I, ich

if, wenn; (*whether*), ob

immediately, sofort

important, wichtig

impossible, unmöglich

in, in+*dat. or acc.*; in it, darin

industrious, fleißig

inn, das Wirtshaus, ⸚hauses, ⸚häuser; das Gasthaus, ⸚hauses, ⸚häuser

innkeeper, der Wirt, ⸚es, ⸚e

inside of, innerhalb+*gen.*

instead of, statt, anstatt+*gen.*

intention, die Absicht, ⸚, ⸚en

into, in+*acc.*

it, *masc.* er; *neut.* es; *fem.* sie

Italian, der Italiener, ⸚s, ⸚

## J

judge (*noun*), der Richter, ⸚s, ⸚; (*verb*) richten

## K

keep, behalten, behielt, behalten, er behält

kill, töten

kind: what kind of? was für ein?

kitchen, die Küche, ⸚, ⸚n

knapsack, der Rucksack, ⸚s, ¨e

know (*have knowledge of*) wissen, wußte, gewußt, er weiß; (*be acquainted with*) kennen, kannte, gekannt; known, bekannt

## L

large, groß

late, spät

lawyer, der Advokat, ⸚en, ⸚en

learn, lernen

leave, abreisen, reiste ab, ist abgereist; verlassen, verließ, verlassen, er verläßt

leg, das Bein, ⸚es, ⸚e

lesson (*task*), die Aufgabe, ⸚, ⸚n; (*instruction*), die Lehrstunde, ⸚, ⸚n

letter, der Brief, ⸚es, ⸚e

lie, liegen, lag, gelegen

lighten: it is lightening, es blitzt

like (*be pleased with*), gefallen, gefiel, gefallen, er gefällt+*dat.*; I like it, es gefällt mir; I like this town, diese Stadt gefällt mir; I like to read, ich lese gern(e); I like meat, ich mag Fleisch (ich esse gerne Fleisch); I should like, ich möchte gerne

limb, das Glied, -es, -er

lip, die Lippe, -, -n

live, leben; (*dwell*), wohnen

long, lang

look at, ansehen, sah an, angesehen, er sieht an

M

make, machen; have made, machen lassen, ließ machen, hat machen lassen, er läßt machen

man, der Mann, -es, ¨er; (*human being*), der Mensch, -en, -en

manner, die Art, -, -en

many, viele; many a, mancher, manches, manche

market, der Markt, -es, ¨e

master, der Herr, -n, -en

meat, das Fleisch, -es

midnight, die Mitternacht, -, ¨e

mine, *masc.* meiner; *neut.* mein(e)s; *fem.* meine

miser, der Geizhals, -halses, -hälse

misfortune, das Unglück, -s

money, das Geld, -es, -er

month, der Monat, -s, -e

more, mehr

morning, der Morgen, -s, -; in the morning, des Morgens, morgens

mother, die Mutter, -, ¨

Mr., Herr, -n, -en

much, viel (*comp.* mehr, *sup.* meist)

murder, der Mord, -es, -e

must (*have to*), müssen, mußte, gemußt *or* müssen

my, *masc. and neut.* mein; *fem.* meine

N

name (*noun*), der Name, -ns, -n; (*verb*), nennen, nannte, genannt

namely, nämlich

natural, natürlich

near, nahe (*comp.* näher, *sup.* nächst); near by, in der Nähe; near it, daneben, dabei

neck, der Hals, Halses, Hälse

never, nie, niemals

new, neu

newspaper, die Zeitung, -, -en

next to, neben+*dat. or acc.*; next to it, daneben

no (*adv.*), nein; (*adj.*), *masc. and neut.* kein; *fem.* keine; no one, niemand

noon, der Mittag, -s, -e; at noon, am Mittag, mittags

not, nicht; not yet, noch nicht

notebook, das Heft, -es, -e

nothing, nichts

now, jetzt, nun

O

oats, der Hafer, -s

often, oft

old, alt

omit, übergehen, überging, übergangen

on, an +*dat. or acc.*; auf+*dat. or acc.*

on account of, wegen+*gen.*; on his account, seinetwegen

once, einmal; at once, gleich, sogleich, sofort

one, eins; *masc. and neut.* ein; *fem.* eine; one another, einander

only, nur

open (*verb*), öffnen

or, oder

our, *masc. and neut.* unser; *fem.* unsere

ours, *masc.* unserer; *neut.* unseres; *fem.* unsere

out of, aus+*dat*; out of the window, zum Fenster hinaus

outside of, außerhalb+*gen.*

overcoat, der Mantel, -s, ¨

owner, der Besitzer, -s, -; der Herr, -n, -en

oyster, die Auster, -, -n

P

pancake, der Pfannkuchen, -s, -

paper, das Papier, -s, -e

part (*noun*), der Teil, -es, -e; (*verb*) teilen

pay, bezahlen

pen, die Feder, -, -n

people, die Leute (*plur.*)

permit, erlauben; be permitted, dürfen, durfte, gedurft *or* dürfen

pick up, aufheben, hob auf, aufgehoben

place (*noun*), der Platz -es, ¨e; (*verb*), stellen, setzen

plate, der Teller, -s, -

play (*noun*), das Spiel, -es, -e; (*verb*), spielen

please, bitte; (*verb*), gefallen, gefiel, gefallen, er gefällt+*dat.*; be pleased, sich freuen über+*acc.*

poison, das Gift, -es, -e

polite, höflich

portion, die Portion, -, -en (*pronounce* Porziōn)

pour, gießen, goß, gegossen

present (*noun*), das Geschenk, -es, -e; (*verb*), schenken

price, der Preis, Preises, Preise

punish, bestrafen

punishment, die Strafe, -, -n; capital punishment, die Todesstrafe, -, -n

pupil, der Schüler, -s, -; (*fem.*) die Schülerin, -, -nen

purse, die Börse, -, -n

## Q

Quaker, der Quäker, -s, -

quite, ganz

## R

rain (*noun*), der Regen, -s; (*verb*) regnen

rather, lieber

recover, sich erholen

red, rot

regards: give regards, grüßen

remain, bleiben, blieb, ist geblieben

remember, sich erinnern+*gen. or* an+*acc.*

repeat, wiederho'len

return (*noun*), die Rückkehr, -; (*verb*) zurückkehren, kehrte zurück, ist zurückgekehrt

revenge, die Rache, -

review, wiederho'len

reward (*noun*), die Belohnung, -, -en; (*verb*) belohnen

rich, reich

ride (on horseback), reiten, ritt, ist geritten

river, der Fluß, Flusses, Flüsse

robber, der Räuber, -s, -

roll over, umfallen, fiel um, ist umgefallen, er fällt um

room, das Zimmer, -s, -

run, laufen, lief, ist gelaufen, er läuft; rennen, rannte, ist gerannt; run away, fortlaufen, lief fort, ist fortgelaufen

## S

saddle (*noun*), der Sattel, -s, ¨; (*verb*), satteln

sailor, der Seemann, -es, die Seeleute

sake: for the sake of, um (+*gen.*) . . . . willen; for my sake, meinetwegen

sausage, die Wurst, -, ¨e

school, die Schule, -, -n; schoolroom, das Schulzimmer, -s, -

see, sehen, sah, gesehen, er sieht

seldom, selten

send, schicken; senden, sandte, gesandt; send for, kommen lassen

sentence (*verb*), verurteilen

servant, der Diener, -s, -

seven hundred, siebenhundert

several, mehrere

sharp, scharf

she, sie

shiver, zittern; he shivers with cold, er zittert vor Kälte

show, zeigen; show me, zeigen Sie mir

side, die Seite, -, -n; on this side of, diesseits+*gen.*; on that side of, jenseits+*gen.*

sister, die Schwester, -, -n; sister-in-law, die Schwägerin, -, -nen

sit, sitzen, saß, gesessen; sit down, sich setzen

six: at six o'clock, um sechs Uhr

sleeping-room, das Schlafzimmer, -s, -

slender, schlank

sly, schlau

small, klein

snow (*verb*), schneien

so, so

someone, jemand

something, etwas; something good, etwas Gutes

be sorry, feel sorry, leid tun (tat, getan); I feel sorry, es tut mir leid

soup, die Suppe, -, -n
sour, sauer
speak, reden
speech, die Rede, -, -n
in spite of, trotz+*gen.*
stable, der Stall, -es, ¨e
stand, stehen, stand, gestanden
stay, bleiben, blieb, ist geblieben; sich aufhalten, hielt sich auf, hat sich aufgehalten
steal, stehlen, stahl, gestohlen, er stiehlt
stem, der Stamm, -es, ¨e
still, noch
stingy, geizig
store, der Laden, -s, ¨
stove, der Ofen, -s, ¨
street, die Straße, -, -n; street car, die Straßenbahn, -, -en
strength, die Kraft, -, ¨e; die Stärke, -
strong, stark
student, der Student, -en, -en; (*fem.*) die Studentin, -, -nen
study (*noun*), das Arbeitszimmer, -s, -; (*verb*), studieren; we study, we are studying, wir studieren
success, der Erfolg, -es, -e
such, solch; such a, solch ein
suddenly, plötzlich
summer, der Sommer, -s, -
supper, das Abendbrot, -es; eat supper, Abendbrot essen
be surprised, sich wundern; I am surprised, es wundert mich

T

table, der Tisch, -es, -e
take, nehmen, nahm, genommen, er nimmt; bringen, brachte, gebracht
take off, abnehmen, nahm ab, abgenommen, er nimmt ab
take a walk, spazieren gehen (ging, ist gegangen)
taste, schmecken
teacher, der Lehrer, -s, -; (*fem.*) die Lehrerin, -, -nen
tell (*relate*), erzählen; (*bid*), befehlen, befahl, befohlen, er befiehlt
than, als
that, daß
theater, das Theater, -s, -
then, dann
there, da, dort; there is, there are, es gibt (gab, hat gegeben)
they, sie
think, denken, dachte, gedacht
thirsty, durstig
this, (*masc.*), dieser; (*neut.*), die(se)s; (*fem.*), diese
three, drei
through, durch+*acc.*
throw, werfen, warf, geworfen, er wirft
throw after, nachwerfen, warf nach, nachgeworfen, er wirft nach
throw out, hinauswerfen, warf hinaus, hinausgeworfen
thunder (*verb*), donnern
till, bis; till we meet again, auf Wiedersehen
time, die Zeit, -, -en; three times, dreimal
tired, müde
today, heute
toe, die Zehe, -, -n
tomorrow, morgen
too, zu; (*also*) auch
tooth, der Zahn, -es, ¨e
travel (*noun*) die Reise, -, -n; (*verb*). reisen, reiste, ist gereist
tremble, zittern
trunk (of the body), der Rumpf, -es, ¨e
try, versuchen
turn, wenden, wandte, gewandt; turn to, sich wenden an+*acc.*
two, zwei

U

ugly, häßlich
under, unter+*dat. or acc.*

V

verb, das Zeitwort, -es, ¨er
very, sehr
view, die Aussicht, -, -en
village, das Dorf, -es, ¨er

## W

**wait for**, warten auf+*acc.*; erwarten

**wake up**, aufwachen, wachte auf, ist aufgewacht

**waken**, wecken

**walk**, gehen, ging, ist gegangen; **take a walk**, spazieren gehen, ging spazieren, ist spazieren gegangen

**wanderer**, der Wanderer, -s, =

**want**, wollen, wollte, gewollt *or* wollen

**water** (*noun*), das Wasser, -s; (*verb*), begießen, begoß, begossen

**we**, wir

**weakness**, die Schwäche, =, -n

**wear**, tragen, trug, getragen, er trägt

**weather**, das Wetter, -s

**week**, die Woche, =, -n

**well**, wohl

**what**, was; **what a, what kind (sort) of**, was für ein

**when** (*whenever*), wenn; (*referring to a single event in the past*), als; (*interr.*) wann?

**where**, wo; **where to**, wohin

**whether**, ob

**which** (*interr.*), (*masc.*), welcher; (*neut.*) welches; (*fem.*), welche? (*rel.*), (*masc.*), der; (*neut.*), das; (*fem.*), die

**while**, während

**white**, weiß

**who** (*interr.*), wer; (*rel.*); (*masc.*), der; (*neut.*), das; (*fem.*), die; **he who, whoever**, wer

**why**, warum

**wide** (*broad*), breit

**window**, das Fenster, -s, =

**wine**, der Wein, -es, -e

**winter**, der Winter, -s, =; **winter night**, der Winterabend, -s, -e

**wish** (*noun*), der Wunsch, -es, ¨e; (*verb*), wünschen

**with**, mit+*dat.*; **with it**, damit; **with what?** womit?

**without**, ohne+*acc.*

**woods**, der Wald, -es, ¨er

**word** (*disconnected words as in a vocabulary*), das Wort, -es, ¨er; (*connected words as in a sentence*), das Wort, -es, -e

**work** (*noun*), die Arbeit, =, -en; (*verb*), arbeiten

**world**, die Welt, =, -en

**write**, schreiben, schrieb, geschrieben

## Y

**year**, das Jahr, -es, -e; **leap year**, das Schaltjahr, -es, -e

**yes**, ja

**yesterday**, gestern; **the day before yesterday**, vorgestern

**you**, *intimate* du, *plur.* ihr; *formal* Sie

**young**, jung

# GRAMMATICAL INDEX


Ablaut classes, sec. 36, p. 211

Accusative:
  after prepositions, D, 1*a*, p. 21; D, 1*a*, p. 33

Adjectives:
  as adverbs, D, 5*a*, pp. 135 f.
  attributive, defined, D, p. 128
  comparison of, D, pp. 134 f.
  descriptive, defined, D, p. 128
  in el, en, er, D, 5*b*, p. 130
  endings of, D, 1–3, pp. 128 f.
    of two, D, 4*d*, p. 130; sec. 15, p. 198
  inflection of, D, 1–5, pp. 128 f.; secs. 9–15, pp. 196 f.
  irregularities of, D, 5, p. 130
  as nouns, D, 4*a*, p. 129; sec. 12, p. 197
  participles used as, D, 4*b*, p. 129; sec. 13, p. 198
  used in the predicate, D, p. 128
  after manche, viele, wenige, etc., D, 1, p. 129; sec. 9*b*, p. 197

Adverb:
  comparison, D, 5, pp. 135 f.
  position, D, 2–3, p. 73

als:
  als ob, als wenn, D, 4, p. 177
  in comparisons, D, 2, p. 135
  as a conjunction, C, pp. 158 f.

Article; *see* Definite article and Indefinite article

Auxiliary verbs:
  haben, sein, werden, D, 2, p. 85; for verb tables *see* pp. 202–4

bleiben, D, 3*c*, p. 97

Cardinal numbers, D, 1*a*, p. 141

Comparison:
  of adjectives, D, 1–4, pp. 134 f.
  of adverbs, D, 5, pp. 135 f.
  inflection of comparative, D, 4, p. 135; sec. 16, p. 199
    of superlative, D, 4, p. 135; sec. 16, p. 199
  irregularities in comparison, D, 1*c*, p. 135
  use of am, D, 3, p. 135

Compound verbs; *see* Prefixes

Conditional clauses:
  contrary to fact, D, 2–3, p. 177
  not contrary to fact, D, 1, p. 176

Conjugation, table of:
  folgen, p. 207
  es gefällt mir, sec. 34, p. 209
  es gelingt mir, sec. 34, p. 209
  gelobt werden, p. 210
  es gibt, sec. 34, p. 209
  haben, p. 203
  sich helfen, sec. 33*b*, p. 209
  es regnet, sec. 34, p. 209
  sagen, p. 205
  schreiben, p. 206
  sein, p. 202
  sich setzen, sec. 33*a*, p. 208 f.
  sprechen, sec. 32*b*, p. 208
  tragen, sec. 32*a*, p. 208
  werden, p. 204

Conjunctions:
  als, wenn, wann, C, pp. 158 f.
  co-ordinating, D, 1, p. 109
  subordinating, D, 2, p. 109

Connective e:
  use of, D, 3–4, p. 22; D, 1*b*–2*a*, p. 90

Contraction of article and preposition, D, 3*b*, p. 27; D, 1*b*, p. 33

da(r)+*prep.*, D, 4*b*, p. 28; D, 2, pp. 33 f.

das as a demonstrative pronoun, D, 5, p. 12; D, 4*c*, p. 63

Dates, D, 3*a*, p. 142

Dative:
  in apposition, p. 44 note
  dative e with nouns, D, 1*b*, p. 27
  dative after prepositions, D, 3, p. 27; D, 1, p. 33
  position of indirect object, D, 1, p. 72
  use of, D, 2, p. 27

Declension; *see* Adjectives, Article, Noun, etc.

Definite article:
  contraction of, D, 3*b*, p. 27; D, 1*b*, p. 33

as demonstrative adjective, D, 4*a*, p. 63
inflection of, sec. 1, p. 193
Demonstratives, D, 1*a*, 2–3, pp. 62 f.; secs. 21–22, p. 200
der:
as article, sec. 1, p. 193
demonstrative adjective, D, 4*a*, p. 63
demonstrative pronoun, D, 4*b*, p. 63; sec. 21, p. 200
relative pronoun, D, 1, p. 115; sec. 23, p. 201
derer, sec. 21, p. 200
derjenige, D, 4*c*, pp. 129 f.; sec. 14, p. 198
derſelbe, D, 4*c*, pp. 129 f.; sec. 14, p. 198
deſſen and deren as substitutes for possessives, D, 4*d*, p. 63
dieſer, D, 2, p. 62; sec. 22, p. 200
dieſer-words, D, 2, p. 62
adjective declension after, D, 2, p. 129
Direct object, position of, D, 1, p. 72
du, ihr, and Sie, D, 4, pp. 11 f.

ein, declension of, sec. 2, p. 193
as a pronoun, D, 4, p. 47
einander, D, 3, p. 68
ein-words, D, 2, p. 46
adjective declension after, D, 3, p. 129
Endings,
table of adjective endings, D, 1–3, p. 129
of noun endings, sec. 4, p. 194
of verb endings, sec. 25, p. 201
es gibt, es iſt, es ſind, D, 5, p. 123; sec. 34, p. 209
Expressions of time, D, 3*c*, p. 142

Familiar and polite address; *see* du, ihr, and Sie
in letters, A, note, p. 66
Feminine nouns:
ending in in, plural formation, D, 1*b*, p. 78
in the singular, D, 2*b*, p. 40
Fractions, D, 2*c*, p. 142
Future, formation of, D, 2*a*, p. 52

gegenſeitig, D, 3, p. 68
gelingen, D, 3*c*, p. 97
Gender of nouns, sec. 3, p. 194
Genitive:
of articles, D, 1, pp. 39 f.
of nouns, D, 2, p. 40
of personal pronouns, D, 4*a*, p. 73
with prepositions, D, 4, p. 40
gern(e), D, 5*b*, p. 136
geſchehen, D, 3*c*, p. 97

haben,
conjugation of, p. 203
halb, D, 2*c*, p. 142
hoch, D, 5*a*, p. 130
Hours of the day, D, 3*b*, p. 142

Imperative:
imperative subjunctive, *see* Subjunctive
regular, D, 4, p. 22
irregular, D, 4, p. 57
Indefinite article, sec. 2, p. 193
Indicative:
defined, D, 3, note, p. 11; D, *a*, p. 164
for subjunctive, D, 3, pp. 171 f.
Indirect discourse, D, 1–3, pp. 183 f.
Indirect object, position of, D, 1, p. 72
Indirect questions, D, 4, p. 184
Infinitive:
definition of, D, 2, note, p. 21
double infinitive, apparent, D, 2–3, p. 103; D, 4, p. 110
ending of, D, 2, p. 21
position of, D, 3, p. 85
with and without zu, D, 4, p. 104
Inseparable prefixes; *see* Prefixes
Intensive pronoun; *see* ſelbſt and ſelber
Interrogative adjectives and pronouns; *see* Pronouns
Intransitive verbs conjugated with ſein, D, 3, pp. 96 f.; sec. 31, p. 207
Irregular present indicative:
braten, treten, D, 5, p. 57
strong verbs with the stem vowel a, D, 3, pp. 56 f.; sec. 32*a*, p. 208
with the stem vowel e, D, 4, p. 57; sec. 32*b*, p. 208
tun, D, 1, p. 56

verbs with a stem ending in a sibilant, D, 2, p. 56
Irregular weak verbs, D, 1, p. 122; sec. 38, p. 215

jeder, sec. 22, p. 200

kein:
inflected like ein, sec. 2, p. 193
used pronominally, D, 4, p. 47; sec. 20*a*, p. 200
kennen and wiſſen, D, 3, p. 122

man, D, 2*d*, p. 155
mancher:
adjective inflection in the plural after manche, D, 1, p. 129; sec. 9*b*, p. 197
inflected like dieſer, sec. 22, p. 200
meine, der, sec. 20*b*, p. 200
meinetwegen, D, 4*b*, p. 73
meinige, der, sec. 20*b*, p. 200
Modal auxiliaries, D, pp. 103 f.
apparent double infinitive with, D, 2–3, p. 103
irregularities in the present tense, D, 1*b*, p. 103
meaning of, D, 1*a*, p. 103; sec. 39, p. 215
past participle of, D, 2*a*, p. 103
principal parts of, sec. 39, p. 215

Nominative, use of, D, 1, note, p. 11
Nouns:
class membership, D, 2*b*, note, p. 79; secs. 5–7, p. 195
declension of, D, pp. 78 f.; sec. 8, p. 196
endings of, D, 1*a–c*, pp. 78 f.; sec. 4, p. 194
feminine nouns in -in, D, 1*b*, p. 78
foreign, D, 1*c*, p. 79
gender of, D, 2*b*, note, p. 79; sec. 3, p. 194
principal parts, D, 1*a*, p. 78
umlaut-rule, D, 1*d*, p. 79
Numerals:
cardinal numbers, D, 1*a*, p. 141
dates, D, 3*a*, p. 142
expressions of time, D, 3*c*, p. 142
fractions, D, 2*c*, p. 142
hours of the day, D, 3*b*, p. 142
ordinal numbers, D, 2*a*, p. 141
ordinal adverbs, D, 2*b*, p. 142
Ordinal adverbs, D, 2*b*, p. 142
Ordinal numbers, D, 2*a*, p. 141

Passive voice:
change from active to passive, D, 2, pp. 154 f.
defined, D, p. 154
formation of, D, 1, p. 154
table of gelobt werden, p. 210
Past participle:
inflection of, D, 4*b*, p. 129; sec. 13, p. 198
of modal auxiliaries, D, 2*a*, p. 103
position of; *see* Word order
of strong verbs, D, 1*b*, p. 96
of weak verbs, D, 2*a*, p. 90
of verbs with inseparable prefixes, D, 2*b*, p. 90
of verbs with separable prefixes, D, 2*c*, p. 90
Personal pronouns, paradigm of, sec. 17, p. 199; *see also* Pronouns
Possessives:
adjectives, D, 1–2, p. 46
pronouns, D, 3, pp. 46 f.
uninflected forms, D, 3, p. 47
Possibility expressed by können and mögen, D, 2*c*, p. 171
Prefixes:
doubtful, D, 3, p. 148
inseparable, D, 4, p. 52
review of, D, p. 148
separable, D, 3*a*, p. 52; D, 2*c*, p. 90
Prepositions:
with accusative, D, 1*a*, p. 21
contracted with article, D, 3*b*, p. 27; D, 1*b*, p. 33
with dative, D, 3*a*, p. 27
or accusative, D, 1*a*, p. 33
with genitive, D, 4, p. 40
Probability expressed by dürfen, D, 2*d*, p. 171
Pronouns:
demonstrative, D, pp. 62 f.; secs. 21–22, p. 200
in letters, A, note, p. 66
interrogative, D, pp. 62 f.; sec. 24, p. 201
personal, D, 1, p. 67; D, 4*a*, p. 73; sec. 17, p. 199
possessive, D, 3, pp. 46 f.; sec. 20, p. 200
reciprocal; see einander

reflexive, D, 2*a*, p. 67; sec. 18, p. 199
relative, D, pp. 115 f.; sec. 23, p. 201

Reciprocal pronoun; *see* einander

Reflexive verbs, D, 2, p. 67
conjugation of, sec. 33, pp. 208 f.
definition of, D, 2*b*, p. 67.

Relative pronouns; *see* Pronouns

ſein and haben:
verbs conjugated with, D, 3, pp. 96 f.
*see also* Auxiliaries

ſelbſt, ſelber, D, 4*a*, p. 68
ſelbſt emphasizing a noun, D, 4*b*, p. 68

Separable prefixes; *see* Prefixes

Sie, in formal address; *see* du, ihr, and Sie

ſolch ein, D, 3, pp. 62 f.

Strong verbs:
ablaut classes, sec. 36, p. 211
change of stem vowel in the present, D, 3–4, pp. 56 f.
definition of, D, 3, note, p. 57
formation of the past, D, 1*a*, p. 96
of the past participle, D, 1*b*, p. 96
in the imperative, D, 4, p. 57
principal parts, secs. 36, 37, pp. 211 ff.
list of, sec. 37, pp. 211 ff.
table of a strong verb, p. 206

Subjunctive:
in concessions, D, 1*c*, p. 171
in conditions, contrary to fact, D, pp. 176 f.
defined D, *a*, pp. 164 f.
endings of, D, 1*a*, p. 165; sec. 25, p. 201
expressing possibility, D, 2*c*, p. 171
expressing probability, D, 2*d*, p. 171
in formal wish, D, 1*a*, p. 170
forms and tenses of, D, 1–3, pp. 165 f.
general explanation, D, pp. 164 f.
in indirect discourse, D, 1–3, pp. 183 f.
in indirect questions, D, 4, p. 184.
in informal wish, D, 2*a–b*, p. 171
in principal clauses, D, 1–3, pp. 170 f.
replaced by indicative, D, 3, pp. 171 f.
subjunctive, imperative, D, 1*b*, p 170
tenses of D, 3, p. 166

Superlative:
with am, D, 3, p. 135
formation of, D, 1, pp. 134 f.
inflection of, sec. 16, p. 199

Surmise contrary to fact, D, 4, p. 177

Tenses, use of, sec. 40, pp. 215 f.

There is, there are; *see* es gibt

Time, expressions of, D, 3*c*, p. 142

tun, D, 1, p. 56

Verbs:
auxiliary; *see* Auxiliary verbs
connective -e-, D, 3, p. 22
double infinitive, D, 2–3, p. 103; D, 4, p. 110
ending in -ieren, D, 2*b*, p. 90
impersonal, D, 4, pp. 122 f.; sec. 34, p. 209
intransitive conjugated with ſein, D, 3, pp. 96 f.; p. 207
irregular weak, D, 1, p. 122; sec. 38, p. 215
modal auxiliaries, D, pp. 103 f.; sec. 39, p. 215
passive voice, D, pp. 154 f.; p. 210
reflexive, table of, sec. 33, pp. 208 f.
stems, ending in a sibilant (s, ß, ſch, z), D, 2, p. 56
*see also* Conjugation, Endings, Imperative, Irregular present indicative, Prefixes, Strong verbs, Subjunctive, Weak verbs

wann, C, pp. 158 f.

was:
interrogative, D, 5*b*, p. 63
relative, D, 2*b*, pp. 116 f.

was für ein, D, 3, p. 62

Weak verbs:
general rules, D, 1, pp. 90 f.
formation of the past, D, 1*a*, p. 90
of the past participle, D, 2*a*, p. 90
table of ſagen, p. 205
use of connective e, D, 1*b*, p. 90

welch ein, D, 3, pp. 62 f.

welcher:
interrogative, D, 1*b*–2, p. 62; sec. 22, p. 200
relative, D, 1, pp. 115 f.; sec. 23, p. 201

wenn, C, pp. 158 f.
wer:
  interrogative, D, 3, p. 40; D, 5*a*, p. 63; sec. 24, p. 201
  relative, D, 2*a*, p. 116
werden:
  table of, p. 204
  use of, D, 2, p. 52
wie, in comparisons, D, 2, p. 135
Wish:
  formal, D, 1*a*, p. 170
  informal, D, 2*a–b*, p. 171
wissen, D, 2, p. 122
wo(r)+preposition, D, 4*b*, p. 28; D, 3, p. 116
Word order:
  dependent, D, 2, pp. 109 f.
  direct and indirect object, D, 1, p. 72
  double infinitive, apparent, D, 2–3, p. 103; D, 4, p. 110
  inverted, D, 3*b*, p. 34; D, 3, p. 110
  normal, D, 3*a*, p. 34; D, 1, p. 109
  position of past participle and infinitive, D, 3, p. 85
  time and place, adverbs of, D, 2–3, p. 73
  *see also* Prefixes
worden, D, 1*b*, p. 154

zu, infinitive with, D, 4, p. 104

PRINTED IN U.S.A.

00.15